BancoSur
el banco de hoy

❑ **Arquidiócesis de La Paz rindió homenaje a Juan Pablo II**

Página seis

BancoSur
el banco de hoy

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.862
LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 1 DE JULIO DE 1994 - 46 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

En esta Edición

Definitivo

El astro argentino, Diego Maradona se retira del fútbol (Revista Deportiva de PRESENCIA).

Pensiones
Gobierno concluyó Proyecto de Ley de Pensiones (página 8).

Empresarios
Setenta empresarios acompañarán a Sánchez de Lozada al Perú (página 7).

Paro cívico
Comité Cívico de Chuquisaca amenaza con bloqueo de caminos (PRESENCIA del País, página 1).

Estancamiento
La economía no se mueve con la velocidad que deseamos, dice presidente de empresarios (PRESENCIA del País, página 1).

Karachipampa

COMIBOL hará conocer en septiembre términos de referencia para licitar Karachipampa (página 4).

Pedido
Corte Suprema de Colombia pide renuncia de fiscal de la República, por mayoría de edad (página 9)

Presidente entregará decretos reglamentarios

Participación Popular en marcha

Fotografía: Policarpio Quenallata

Definiendo
El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y parte de su gabinete, dando, ayer, los últimos toques de la Participación Popular.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada pondrá en marcha la Ley de Participación Popular hoy, dos meses después que el Parlamento aprobó la ley genérica, anunció anoche el Ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña, luego de una prolongada reunión con el Jefe de Estado.

El Presidente y un grupo de ministros concluyeron ayer la redacción de los decretos reglamentarios que normarán la transferencia de recursos financieros a los municipios de todo el país junto a la infraestructura educativa y de salud.

El subsecretario Nacional de Participación Popular, Carlos Hugo Molina, explicó que entre los decretos se encuentran el reglamento de la Ley de Participación Popular, los referidos a la nueva organización de las corporaciones de desarrollo y al sistema de conformación de las Organizaciones Territoriales de Base (OTBs).

A su vez, el Ministro de Desarrollo Sostenible, Guillermo Justiniano, destacó la importancia del proceso de la participación popular que se iniciará a partir de hoy en los 286 municipios del país, cuyos mapas de delimitación territorial fueron entregados ayer.

> Gobierno y municipios allanaron sus diferencias. Decretos de transferencia serán promulgados hoy. Fueron entregados mapas que delimitan jurisdicción de 286 municipios

Los reglamentos, según explicaron autoridades de gobierno, fueron debatidos intensamente para allanar las observaciones de las alcaldías particularmente de las capitales de departamento. "No hay más objeciones, todo los temas de conflicto con los municipios han sido allanados", aseguró anoche Ipiña a tiempo de anunciar la entrega de los decretos en un acto especial que se realizará hoy.

Con la puesta en marcha de este proceso habrá una redistribución de los ingresos en términos más equitativos, tomando en cuenta el número de habitantes. La participación popular reorganiza el territorio en torno el municipio; promueve la participación organizada de los habitantes del campo y las ciudades y recopoce a las autoridades de las organizaciones tradicionales.

Los partidos de oposición han observado que esa reforma tiene una tendencia política hegemónica en favor del oficialismo y las alcaldías la han cuestionado alegando que el dinero que el gobierno central les transferirá será insuficiente para administrar la infraestructura de escuelas y hospitales públicos. Sin embargo, ayer se allanaron esas diferencias.

(Más información, páginas seis y siete)

Bajos salarios provocan malestar en Fuerzas Armadas

Los bajos salarios que perciben los oficiales, suboficiales y clases de las Fuerzas Armadas, así como el mínimo presupuesto destinado a la alimentación de los soldados ocasiona un creciente malestar en esa institución.

De acuerdo a informes conocidos por PRESENCIA, un General de División, con 30 años de servicio, tiene un sueldo de 4.200 bolivianos. De esta suma se le descuenta un 30% por impuestos y otras obligaciones lo que le deja, como saldo líquido, 3.000 bolivianos.

> Un general percibe 4.200 bolivianos al mes, un subteniente, menos de Bs 700.-

Un subteniente, recién egresado del colegio militar, recibe sólo 700 bolivianos. La situación de los suboficiales y clases no es mejor y menos la de los soldados que, según las fuentes, reciben 27 bolivianos al mes como socorro.

Las preocupaciones expresadas por los oficiales de los ejércitos de Chile y Brasil, sobre sus bajas remuneraciones, son compartidas por los jefes militares bolivianos cuando afirman que sus sueldos "son dramáticamente bajos" además de haber perdido, en los últimos años, varios beneficios adicionales.

"La situación nuestra es mucho más crítica que la de oficiales de las Fuerzas Armadas de países vecinos, porque si bien es cierto que estamos dispuestos a compartir la crisis que soporta el país, no es menos cierto que para cumplir con nuestra misión constitucional es necesario tener las condiciones mínimas de subsistencia y de recursos técnicos", afirmaron los voceros, que no se identificaron por normas de disciplina militar.

Ante esta realidad, dijeron que el alto mando militar y las autoridades del Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de Defensa, vieron por conveniente la creación de la Secretaría de Apoyo al Desarrollo, en procura de mejorar el presupuesto del sector.

Se deben crear mecanismos de producción que de alguna manera pueda mejorar en algo el presupuesto de defensa.

La situación económica de la institución obligó también a reducir el número de oficiales que salen anualmente a institutos militares del exterior para su capacitación profesional.

"Antes teníamos entre 40 a 50 oficiales en el exterior en cursos cortos de tres o cuatro meses. Inclusive teníamos tres oficiales en Alemania, ahora sólo uno; en Argentina teníamos hasta 10 oficiales, ahora sólo uno, y en Escuela de las Américas actualmente no llegan ni a cinco."

(Más información, página cinco)

Senador chileno insiste

Se debe dar un "giro histórico" en las relaciones con Bolivia

SANTIAGO DE CHILE, 30 (De ANSA)- El senador del oficialista Partido Por la Democracia (PPD) Sergio Bitar manifestó hoy que la solución a los graves problemas económicos que afectan a Arica, ciudad chilena limítrofe con Perú y Bolivia, pasan por la integración con la república boliviana y la creación de zonas francas.

> Propone "pactar una nueva agenda" y la creación de zonas francas en Arica

Bitar propuso "un giro histórico" en las relaciones con Bolivia, para lo cual "sugiero pactar una nueva agenda", y añadió que la importancia de la integración con el país vecino se basa en que "a través de ella se llegaría a Brasil y otros centros productores que necesitan dirigir sus mercaderías al Asia".

El senador no especificó cuáles serían los puntos que debería incluir la "nueva agenda".

Gobierno venezolano toma control de la banca

CARACAS, 30 (De Reuter) - El gobierno venezolano decidió esta madrugada tomar el control del sistema bancario para tener una mayor supervisión sobre las instituciones financieras de Venezuela.

La decisión fue anunciada a la una de la madrugada (05.00 GMT) después de una maratónica reunión extraordinaria del Consejo de Ministros, convocada para establecer los mecanismos de aplicación de las nuevas medidas decretadas el lunes por el Presidente Rafael Caldera.

El jefe de la Oficina Central de Información (OCI), Guillermo Alvarez Bajares informó a periodistas a la salida de la reunión que se creó una junta facultada para establecer un régimen especial de supervisión y control de las instituciones financieras.

Asimismo, se estableció que el Estado podrá adquirir las acciones de aquellos bancos que no cumplan con las normas y directivas impuestas. "La idea es establecer las normas que garanticen la estabilidad del sistema financiero y protección de los depositantes", dijo Alvarez esta mañana a Radio Caracas.

La medida de control es resultado de la grave crisis del sistema financiero venezolano que comenzó con la caída del segundo banco del país, el Latino, en enero de este año, y la intervención de ocho instituciones financieras más hace dos semanas. Posteriormente se generó la incertidumbre en el sistema financiero y en los últimos días circularon gran cantidad de rumores sobre la situación del resto de las instituciones bancarias, lo que generó gran inquietud en la población.

Alvarez explicó que los bancos seguirán operando normalmente y de manera "más segura que nunca", ya que hay una vigilancia más estrecha del gobierno. La medida de control durará mientras se mantenga la emergencia financiera, añadió. Para hoy se esperan posibles decisiones oficiales con respecto a un control de cambios y de precios, nuevas medidas adoptadas por el gobierno para contrarrestar la severa crisis económica.

> Medida obedece a grave crisis que afecta al sistema financiero de ese país

Concertar una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Araníbar Quiroga, es fácil, lo difícil es concretarla. Sin embargo, en un intermedio entre dos reuniones, recibió a PRESENCIA en su despacho.

Pese a estar apremiado por el tiempo, Araníbar utilizó en el campo de las relaciones exteriores el mismo tono contundente que cuando hablaba de política interna en el período electoral.

Cuenta que si bien su tarea central es la conducción de la Cancillería, no ha dejado la presidencia de su partido, el Movimiento Bolivia Libre (MBL) y que su relación con el Presidente de la República "tiene esos dos niveles: en tanto ministro y en tanto presidente del MBL. Son ámbitos distintos, interrelacionados, a veces se confunden, a veces son claramente distintos, y en esa dinámica está la riqueza de nuestra relación, que creo que es cada vez más fecunda en el plano personal, en el plano político y en el plano de la perspectiva".

No sólo de mar y coca vive la Cancillería

El Ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Araníbar, sostiene que es un error pensar que sólo son importantes las relaciones con Chile y EE.UU., olvidando otras de igual significación, como son las que se mantiene con los países limítrofes.

Así, destaca "el giro histórico que se ha producido con Paraguay. Las visitas recíprocas que los Presidentes Sánchez de Lozada y Wasmosy se han hecho y los pasos concretos en materia económica, de vinculación caminera, trabajo conjunto en la perspectiva de la salida al mar por la Hidrovía y los mecanismos que eso conlleva, son un aspecto fundamental de lo cual nos sentimos particularmente satisfechos", porque se trata de "la culminación de un proceso de acercamiento al que han contribuido muchos bolivianos y paraguayos desde el gobierno, la oposición, la sociedad civil, la sociedad política, el mundo académico".

BRASIL

Respecto a Brasil, dice que el hecho de que tengamos la más extensa de las fronteras con ese país "nos lleva a la necesidad de un esfuerzo creciente para mantener las mejores relaciones".

Estas, según Araníbar, incluyen grandes y cotidianos temas. Entre los primeros se encuentra el gasoducto a San Pablo. "Es un proceso complejo y el gobierno no está dejando ningún tema al azar, ninguna oportunidad, estamos trabajando intensamente, pero así y todo es muy complicado, se tiene mucho por delante".

En cuanto a los temas cotidianos, "surgen situaciones como la presencia de García Meza en Brasil" y no menos importante es encarar los "problemas de carácter fronterizo". Para eso, dice el canciller, tenemos interés en institucionalizar la Comisión Mixta Boliviano-Brasileña (que funciona desde hace muchos años). Con ese objetivo es posible que "entre julio y agosto, viaje a Brasil para participar en una reunión de la Comisión Mixta al más alto nivel, reafirmando y dando una muestra muy clara del nivel en que queremos mover este tipo de relaciones, y que éste sea el mecanismo indóneo para encarar y resolver un cúmulo de pequeños y grandes temas que surgen en nuestras relaciones cotidianas, que tienen que ver sobre todo con los problemas fronterizos".

PERU

Araníbar afirma que con "Perú estamos a punto de hacer una visita de Estado que está precisamente en la óptica de reafirmar lazos históricos, políticos y económicos actuales, de una gran importancia y significación".

ARGENTINA

Por último, dice que "la importancia de las relaciones con Argentina se la mide no sólo en términos históricos y de presencia boliviana en ese país, sino también en términos económicos como la venta del gas, y estamos trabajando para adecuar nuestra política exterior a los cambios económicos que se han producido por los procesos de privatización en Argentina y capitalización en Bolivia".

EUROPA

Se pregunta al Canciller si es real la percepción de que este gobierno ha secundarizado, respecto a la anterior gestión, el relacionamiento con Europa. Categóricamente responde que sucede "todo lo contrario. La importancia que se le asigna a la relación con la Unión Europea no se ha modificado un ápice y más bien se ha reafirmado de una manera muy clara".

Con ese cometido "he viajado a Bruselas en visita bilateral al gobierno belga y a la Union Europea, y luego a Alemania y España". Informa que a consecuencia de la visita de la ministra danesa de Coorperación al país, ese gobierno ha decidido incluir a Bolivia entre las naciones a las que prestará apoyo.

Asimismo, "hemos reafirmado el papel de países de cooperación de Bélgica, Italia, Suiza, Alemania, España, Suecia".

Finalmente, asegura que con la Unión Europea he tenido reuniones "a nivel bilateral y multilateral con el grupo de Rio y el Pacto Andino, y es muy probable que como consecuencia de esto se amplíe el sistema generalizado de preferencias andinas en favor de Bolivia por 10 años más. Por tanto, las gestiones que estamos haciendo configuran un horizonte de relacionamiento muy importante entre la Unión Europea y nuestro país".

"La política internacional debe reflejar los intereses del conjunto de la nación"

PRESENCIA (P): ¿Cómo encontró la Cancillería cuando fue nombrado Ministro de Relaciones Exteriores?

Antonio Araníbar Quiroga (AAQ): Básicamente una Cancillería desjerarquizada, minimizada en el alcance de sus tareas y funciones, manoseada políticamente y, en esa medida, muy teñida de las marcas de un manejo que no estaba basado en la institucionalidad ni en el respeto de una relación que reflejara lo que la Constitución y las leyes le asignan.

Sin embargo, esto no agota el diagnóstico. A pesar de todos esos elementos y las dificultades burocráticas -que en ésta como en cualquier otra repartición del Estado existen-, habían elementos valiosos en el plano personal y profesional, y en una gestión política y diplomática que, por encima de las circunstancias político-partidistas, nos han parecido positivas y deben ser objeto de continuidad.

P: ¿Cuáles son los problemas estructurales de la Cancillería?

AAQ: El hecho de que a pesar de los extraordinarios avances que el país ha dado en la construcción de una cultura democrática y de las muestras concretas y altamente positivas que en esa dirección han realizado los distintos componentes del sistema político, todavía no está asentada la conciencia y la práctica de que la política internacional debiera responder a un consenso nacional y no ser jamás un mecanismo ni un vehículo de pugnas políticas internas.

Creo que éste es el problema estructural básico: en el sistema político no se ha asentado definitivamente la conciencia de que la política internacional debe reflejar los intereses del conjunto de la nación y englobar al conjunto de actores políticos significativos para tener posibilidad de eficacia.

Eso ha llevado a que los temas de la política exterior sean manejados con un sentido político-sectario. Esto vale tanto en el caso, por ejemplo, de nuestra reivindicación marítima, como en el de la lucha contra el narcotráfico, para señalar dos de los grandes temas de actualidad, sobre los cuales deberíamos ir a la construcción de un consenso nacional, pero resulta todavía muy difícil convencer sobre la necesidad de que asumamos criterios de carácter nacional que trasciendan a una u otra tienda política.

P: Las dos innovaciones que se ha hecho en su gestión son la conformación del Consejo Asesor y la Unidad de Análisis de Política Exterior (UDAPEX)...

AA: Y la reapertura de la Academia Diplomática.

Son tres elementos de carácter institucional, a través de los cuales queremos -no de la noche a la mañana ni de una manera mágica y automática, sino como parte de un proceso de largo aliento- estructurar una política exterior fundada en el consenso nacional, apoyada en el interés nacional y ejecutada sin presiones de tipo político-partidista.

En esa perspectiva hemos aplicado la Ley de Servicio Exterior con la creación del Consejo Consultivo Permanente de la Cancillería. Sus miembros han sido nombrados con un criterio amplio de participación de las distintas corrientes políticas, de las distintas ideologías y de las distintas corrientes de pensamiento en materia de política exterior en el país.

Se ha fijado un reglamento y están en ejecutoria sus trabajos, en lo que constituye todo un proceso de ajuste, porque consejos consultivos han habido probablemente decenas en la historia del país y lo que verdaderamente pretendo es que este Consejo vaya más allá que los anteriores en la construcción de una cultura del consenso en la generación de una política exterior de carácter verdaderamente nacional.

Está funcionando, no sin dificultades, no sin demostrar que no es fácil este esfuerzo, pero hasta este momento con resultados concretos que, en la perpectiva de la gestión, pueden alcanzar una dimensión interesante, porque nos está permitiendo trabajar con esa conciencia de construir una política nacional.

P: ¿El Consejo se reune periódicamente?

AAQ: Por lo menos una vez al mes y está encontrando su ritmo de trabajo, mecanismo y estilo. Creo que hemos avanzado positivamente.

UDAPEX

Por otra parte, hemos creado la Unidad de Análisis de Política Exterior (UDAPEX), con el propósito de tener un cuerpo analítico permanente que pueda dotar a la Cancillería de los insumos necesarios para actuar no sólo reactivamente sino activamente; es decir, asumiendo iniciativas, adelantándonos a determinadas circunstancias y procesos, y no solamente reaccionando frente a la marcha de los acontecimientos.

El propósito de la UDAPEX es que sin ataduras político-sectarias, ideológico-dogmáticas ni de otra índole, realice un seguimiento y análisis del contexto internacional para dotar a la Cancillería de esta capacidad de acción e iniciativa.

Creo que el trabajo ha sido positivo (aunque todavía no hemos hecho una evaluación sistemática); ha sido necesario irlo ajustando no sólo en lo que concierne a la composición del equipo -mejorándolo y afinándolo-, sino y fundamentalmente en relación con su vinculación con el resto de la Cancillería.

Hubo resistencias burocráticas muy marcadas en el seno de la Cancillería para asumir la existencia de una unidad de esta naturaleza, su importancia y darle el lugar que le corresponde para que pueda cumplir con su tarea, al punto que si hasta ahora los resultados no son los más óptimos, no es tanto por deficiencias del equipo de UDAPEX, que, por el contrario, ha demostrado un buen nivel de compromiso, trabajo y profesionalismo, sino por las resistencias burocráticas que encontró internamente para poder vincularse de una manera efectiva al conjunto del trabajo de la Cancillería.

Porque no se trata de tener un grupo de personas que hagan estudios académicos, que no influyan en el manejo cotidiano de la política internacional y en las decisiones que se deban tomar. Se trata, precisamente, de tener niveles profesionales y académicos de alta categoría al servicio de la formulación de propuestas de política exterior, que sirvan para la toma de decisiones.

Eso implica su estrecha vinculación con la información que se produce en el cotidiano trabajo de la Cancillería. Si no hay una alimentación de ese aparato burocrático hacia el ente analítico, se produce un divorcio que no contribuye al objetivo.

ACADEMIA DIPLOMATICA

Por último, hemos reabierto la Academia Diplomática con el propósito de configurar un conjunto de operadores eficiente, profesional y comprometido con el país y no con una u otra tienda política.

Para ello hemos configurado y están en plena ejecución dos promociones (a pesar de las resistencias internas y externas a la Cancillería que sobre el particular se han dado): La séptima (hubo seis anteriores en otras etapas de la Academia Diplomática), destinada a funcionarios antiguos, quienes, cumpliendo determinados requisitos, tienen la oportunidad de dar un salto en su profesionalización, y la octava promoción, para gente de afuera con algunas características novedosas: en el pasado podían ingresar universitarios, ahora es un curso de post grado y exigimos que tengan una licenciatura en ramas afines con la actividad diplomática.

Estos tres pasos institucionales -Consejo Permanente, UDAPEX y Academia Diplomática- no están totalmente consagrados, estabilizados; sin embargo hemos avanzado de manera significativa. Creo que la suma de estos factores muestra una tendencia efectiva hacia la institucionalización de la política y el servicio exterior del país, que es una de las líneas de trabajo básica que nos hemos impuesto.

P: ¿Por qué, no sólo en el país, todo ministro que llega a Relaciones Exteriores que no sea del ámbito diplomático se enfrenta a una dura burocracia, difícil de cambiar?

AAQ: Cuando me refiero a la burocracia del servicio exterior de Bolivia ojalá lo hiciera a algo ya establecido, a una escuela diplomática que cumple determinadas tareas burocráticas y forma parte de algo que es difícil modificar.

No hay eso en Bolivia. Cuando hablo de burocracia me refiero al espíritu burocrático que existe en todo aparato de Estado y en cualquier ministerio. Y cuando hablo de Consejo Consultivo, UDAPEX y Academia Diplomática, estoy apuntando a que el país pueda generar su propia escuela diplomática, su propia política exterior, sus propios operadores capaces de configurar una carrera diplomática que exprese un consenso nacional en relación con determinado tipo de temas.

O sea que nuestros problemas no son los mismos que tienen probablemente países con una tradición, una escuela diplomática establecida. Nosotros quisiéramos llegar a ese nivel.

Antonio Araníbar

Las paradojas de la relación con EE.UU.

El canciller Antonio Ar nibar reconoce que la relaciones con EE.UU. está "narcotizadas" y que desde gobierno de Hernán Sile Zuazo este tema ha pesad de tal modo "que no es e absoluto cómodo para nadie porque es "la constatación que el principal país del mu do en este momento, nos fundamentalmente a la de su propia visión de la l cha contra el narcotráfico, es a esto a lo que llamamos narcotización de las rela nes boliviano-americanas".

Considera que la situ ción actual es "paradigmá ca", porque se trata de " gobierno que coronó los fuerzos del pueblo bolivia que hace 12 años reconqu tó la democracia y ejempla mente la ha venido respeta do, construyendo y proye tando".

Pero, pese a ello, "a hora de la verdad, los oper dores de la política norteam ricana reconocen que, p muy importante que sea to lo que se está haciendo, si va acompañado de una d terminada reducción de c cales, etc., etc., la conside ción, la disposición, la a tud del gobierno de EE.U no es la que el país espera, que el pueblo boliviano ne sita y la que sus goberna quieren otorgarle".

A su criterio, se po desnarcotizar esa relació "tenemos la suficiente c fianza en nosotros mism como para decidir nues propia agenda".

En ese sentido, dice, gobierno ha visto que el pa requiere cambios profund en la perspectiva de la pa cipación popular, la refor educativa, la capitalizac de las empresas públicas".

Además, se deben rea zar esfuerzos para que agenda "sea comprend visualizada y asumida co de absoluta necesidad y plena correspondencia a u contribución de Bolivia a consolidación de la democ cia a nivel continental y, p ralelamente, desarrollar p tos de vista en relación a lucha contra el narcotrá que nos eviten los contin problemas de una visión u lateral".

Consultado sobre el es do de la negociación p suscribir un nuevo trat de extradición con EE.U Araníbar informa que el bierno está estudiando contenido, con la partic ción del Consejo Consul Permanente, "sin fechas ni criterios inamovibles.

"Lo que hay es la vo tad declarada del gobierno discutir, negociar y, en caso, firmar, un tratado de extradición en la medida e la que los intereses naciona les estén adecuadamente con templados".

Ni chauvinismo ni practicismo para recuperar el mar

PRESENCIA (P): ¿Cuáles son los pasos que ha diseñando la Cancillería respecto a nuestro enclaustramiento marítimo y las relaciones con Chile?

Antonio Araníbar Quiroga (AAQ): Nos interesa desarrollar al máximo los vínculos entre las sociedades civil y política chilena y boliviana, para asentar en mejores condiciones el encaramiento de un problema cuya importancia es vital para la nación: nuestro más que centenario enclaustramiento.

En esa dirección nos interesa trabajar, sin olvidar jamás que no habrá una normalización de los vínculos -no estoy hablando de relaciones diplomáticas- entre Bolivia y Chile que no esté fundada de alguna manera en dar respuesta concreta y eficaz a lo que es no sólo una aspiración sino un derecho de nuestra parte.

Los pasos que hemos dado, de los cuales el más importante ha sido la presencia del Presidente Sánchez de Lozada en Santiago de Chile en ocasión de la Cumbre del Grupo de Rio, han servido para que en esta configuración de vínculos, Chile tenga la posibilidad de captar una imagen de Bolivia actual, objetiva y fresca, que es la de reafirmar nuestra identidad nacional y proyectarla en el plano internacional con confianza, sin complejos, con absoluta convicción en que lo que estamos haciendo.

De otro modo, no podremos llegar nunca a una solución, máxime si ésta aparece cada vez más como deseable, aun desde la óptica de los sectores gobernantes de Chile y de los sectores dirigentes de la sociedad chilena, que se dan cuenta de la importancia de los nexos de su país con el conjunto de América Latina, como el camino a la afirmación de su presencia en el mundo.

La realidad y la vida enseñan y muestran que no tener resuelto un problema como el que de hecho hay entre Bolivia y Chile -más allá de la posición oficial chilena que niega su existencia- es una traba para la integración continental. Como Chile está mirando al continente latinoamericano como un elemento clave de su proyección en el próximo siglo y milenio, creemos que ha llegado el momento en que podemos enfrentar esta situación con la convicción de que debemos tratar todos los problemas de un acercamiento entre nuestras sociedades civiles y políticas.

Lo que hemos hecho y afirmado es la convicción de que este tema, cuya única solución posible se da en el ámbito de la negociación pacífica, debe tratarse simultáneamente y de acuerdo a las condiciones concretas de cada momento histórico, en el plano bilateral con Chile, en el plano trilateral con Chile y Perú, y en el plano multilateral, en el que es indispensable presentar el problema de Bolivia y Chile, como un elemento que dificulta a los países de América Latina lograr a plenitud sus procesos de integración, en un tiempo en que es fundamental la unidad de grandes bloques económicos y políticos.

P: ¿Cuál es la percepción chilena?

AAQ: Por la presencia del Presidente Sánchez de Lozada y los contactos que tenemos, creemos que buena parte de la capa dirigente de Chile está convencida de la necesidad de encarar este problema.

Además, en los últimos años se ha ido produciendo una cierta, paulatina pero firme modificación de la conducta de la mayoría del pueblo chileno. Hemos conocido algunas encuestas acerca de como percibe la población chilena su relación con Bolivia y hay un sentimiento que crece respecto a que existe el problema y que debe ser encarado.

Estos no nos lleva a hacernos ilusiones acerca de que estos cambios en la dirigencia y el pueblo chilenos, se traduzcan en lo concreto. Lo real es que debemos trabajar para que los vínculos de las sociedades chilena y boliviana se amplíen en sentido de que la solución a nuestro enclaustramiento marítimo no va a ser el resultado de la generosidad o genialidad de la clase dirigente de Bolivia y Chile, sino de una toma conciencia muy amplia de la sociedad civil y política de Chile, Bolivia y Perú, respecto del problema que vive Bolivia.

En esa dirección, debemos tomar conciencia de que cada vez que nos acercamos a Chile -y hay muchos vínculos que se generan entre distintos estratos de las sociedades boliviana y chilena- debemos ser portadores de una identidad nacional que está cualitativamente quebrada por la ausencia de nuestro mar, que nos ha sido arrebatado.

Es decir, todos los bolivianos, en el trabajo que desarrollemos, en el tipo de presencia que tengamos, deberíamos ser concientes de que somos portadores de un mensaje de acercamiento hacia el pueblo chileno, no un mensaje de resentimiento ni de queja lastimera, sino de afirmación de una identidad y un derecho que no tiene porqué darse agresivamente ni con complejos. Debemos movernos con el propósito de crear las condiciones para que las sociedades de Chile, Bolivia y Perú se vean obligadas a tratar y encarar este poblema.

Bajo esta visión, no tenemos la pretensión ni queremos generar la ilusión de que este gobierno va a solucionar el problema con Chile y cada encuentro que eventualmente se produzca entre presidentes o cancilleres, no debe ser visto como la solución o el comienzo de la solución.

Es un trabajo que todos debemos llevar adelante. Obviamente, el gobierno debe canalizar y conducir ese esfuerzo, y hacerlo con el grado de responsabilidad que este tema tiene.

En otras palabras, todos los bolivianos afirmamos el derecho a la recuperación de nuestra cualidad marítima, pero no estamos de acuerdo sobre cuáles pueden ser las soluciones posibles porque opera una mentalidad política partidaria: quien está en un momento en la oposición es un reivindicacionista (para utilizar la vieja terminología), pero cuando pasa al gobierno, se convierte en un practicista, por razones de política interna.

Tenemos que superar eso. Hay algunos signos que muestran que así como hemos avanzado en el consenso interno en democracia, estamos dando pasos para alcanzar consenso respecto a la política exterior.

Por lo dicho, no es cosa de pedir al gobierno qué plan concreto tiene, en qué momento reanuda relaciones o cuál es la fórmula. No. Esa fórmula la vamos a encontrar entre todos, y el reestablecimiento o no de relaciones diplomáticas con Chile se planteará en el momento en que el manejo de los distintos temas de la vinculación boliviano-chilena garantice que un paso en esa dirección puede útil para el propósito que tenemos de solucionar nues problemas.

¿Eso quiere decir que vam condicionar la reapertura de cciones con Chile al tratamiento problema marítimo y que esté pl teado en esos términos? No necesariamente así. No hemos jado de lado ninguna doctrina cional en relación con este te Lo que decimos es que no lo he planteado siquiera ni lo vamos plantear en lo inmediato, porq antes tenemos que generar las c diciones de un tratamiento de dos los problemas sin exclusio ni condiciones.

P: Pese a su última afirm ción, es inevitable preguntar puesto que la inquietud está todos los segmentos de la soci dad, ¿cuáles serían las condic nes para reanudar las relacio diplomáticas con Chile?

AAQ: He dado ya todos elementos. En definitiva, nosot no nos dejamos llevar ni po chauvinismo superado y pas (que ve en cualquier contacto Chile una traición a la Patria por la desesperación de quie quieren a toda costa relacio diplomáticas con Chile, porque inexistencia perjudicaría los in reses del país.

Obviamente, para poder re ver el problema marítimo, alg rato hay que reestablecer rela nes, porque algún rato hay empezar a negociar, y será en ción de esto que nos plantear esta posibilidad.

En todo caso, el Presidente Sá chez de Lozada y el Canciller A níbar jamás utilizarán este te en función de mezquinos y lim dos aspectos de la política in

PRESENCIA

Premios obtenidos
Nacional de Prensa- 1993
Interamericano de Prensa- 1993
Nacional de Periodismo - 1992
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

irectora:
na María Romero de Campero
ditor General: Carlos Ossio Amatller
ditor Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q.
efe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, viernes 1 de julio de 1994

Los bienes incautados al narcotráfico

La corrupción ha trasminado a la mayoa de los países latinoamericanos y con nta eficacia que en los últimos tiempos las mpañas electorales pusieron el acento en necesidad de erradicar ese mal, para evolver a la ciudadanía la confianza en sus obernantes, sin la cual ninguna gestión uede reclamar para sí los calificativos de ónea y transparente.

Son varios los canales por donde opera la orrupción, pero ni duda cabe que el narcoáfico es la fuente mayor de otras actividaes igualmente delictivas y perturbadoras l orden legal. Políticos e instituciones, que n su momento tuvieron fama de prudentes probos, de pronto se vieron empañados or la sospecha de mantener lazos improos de su investidura y reputación. El daño ferido no se acaba en la acusación persoal, sino que compromete al sistema demoático como tal.

Resguardar los principios de la demoacia supone muchas cosas. Entre otras arantizar la libre expresión ciudadana, la dministración de justicia, la seguridad de s habitantes y la distribución equitativa los bienes nacionales. Pero en un estado osado por quienes pretenden burlar las ormas legales se impone otra tarea, que oncierne a la preservación de la moral. Así han entendido los gobiernos que crearon ganismos especializados para poner coto la delincuencia parapetada en el narcoáfico.

Por eso tiene que inducir a una profuna reflexión el hecho de que los bienes y neros incautados a estas mafias, en uestro país, hayan corrido un destino cierto, pues las sospechas son de doble aturaleza: una, que se habría procedido n inescrupulosidad y la otra, la gran aradoja de que se habría cometido un elito -con la protección de la ley- bajo el pretexto de combatir a los delincuentes.

Desde que entró en vigencia la polémica Ley 1008, o sea desde hace cinco años, han ocurrido tantos malos manejos que habrá mucha tela que cortar, sin que eso signifique que en el periodo anterior no se hubieran cometido irregularidades. Una primera evaluación señala que los bienes incautados durante ese tiempo ascienden a 20 millones de dólares y es probable que la mitad haya desaparecido.

Como siempre ocurre en casos tan delicados, la primera reacción de las autoridades consiste en prometer investigaciones minuciosas, aunque bien se sabe que este tipo de denuncias, sujetas a comprobación, muy luego corren el riesgo de diluirse en acusaciones de corte menor, hasta desembocar en ligerezas donde la cuestión de fondo ya no cuenta para nada.

Sin embargo, en las circunstancias actuales abundan las referencias y los datos, por gruesos que sean, son suficientes para encaminar una rigurosa pesquisa. Por lo pronto, el Ministerio de Gobierno ha dicho que en dos meses más desaparecerán incógnitas y oscuridades que un primer inventario, a cargo de una consultora jurídica, puso en evidencia. También el Congreso y la Contraloría General de la República ejercerán el papel que les corresponde en este enmarañado asunto. Y es probable que la Ley 1008 sufra enmiendas para evitar la ejecución de otros delitos no previstos.

Lo que está bien claro es que el narcotráfico propone problemas que no pueden ni deben ser resueltos según sus códigos, al menos si se quiere que la ley sea ley y no un pretexto para continuar con la comisión de delitos. El desafío es para todos, pero particularmente para las autoridades que han empezado a ventilar estas graves irregularidades.

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Sísifo y la justicia

Repetir una y otra vez que en Bolivia no funciona la justicia llega a ser un ejercicio extenuante como el de Sísifo que estaba condenado a subir a la montaña una inmensa piedra que volvía siempre a caer.

Tanto en esta columna como en declaraciones, artículos, conferencias y mil otras intervenciones -últimamente ha sido el representante del Papa en Bolivia quien se ha ocupado de tan ingrato asunto- se repite lo mismo. Pero es como predicar en el desierto o arar en el mar o seguir tejiendo la tela de Penélope a la espera de Ulises. Las palabras se las lleva el viento y nada cambia.

El juicio de responsabilidades que terminó con una sentencia de culpabilidad contra dos altos magistrados de la Corte Suprema podría ser el inicio de una profunda renovación de los tribunales. Sin embargo, no hay señales suficientemente esperanzadoras para pensar que de esa causa se deriven los efectos deseados.

Todo sigue igual: centenares de presos con escasos recursos económicos permanecen todavía en las cárceles por retardación de justicia, pese a los servicios de algunas organizaciones de buena voluntad que les ayudan a salir de su desgracia. Muchos pillos andan sueltos y muchos inocentes pagan por la inmoralidad de jueces y abogados, sin que haya poder humano que les haga justicia.

Se dice y con parte de razón que la falla está en el sistema: en la falta de recursos económicos y materiales que padecen los tribunales, en la escasez de jueces que hace humanamente imposible la atención tempestiva de todos los casos que se les presentan, en las menguadas remuneraciones de todos los funcionarios de la justicia que los hace presas fáciles de la corrupción, en unos procedimientos legales que se prestan a la manipulación de la ley, en las presiones políticas, económicas y sociales que se ejercen sobre quienes están encargados de juzgar, en la deficiente preparación de muchos funcionarios judiciales, etc. etc.

Todo esto es verdad. Pero no toda la verdad. La causa sustancial de esta lepra se sitúa, sobre todo, en la escasa o nula conciencia moral de muchos de quienes debería esperarse una conducta recta en la administración de la justicia. Lo demás es accidental. Por muchos medios que se pongan a disposición de los tribunales para que puedan cumplir con su elevada misión, si no hay sentido jurídico y ético de quienes ocupan sus cargos, el resto será inútil.

Lo que ocurre con muchos jueces es muy parecido a lo que pasa con otros tantos políticos (no todos): unos y otros aspiran a encaramarse en sus respectivas posiciones de poder, no con el noble fin de contribuir a la justicia y al bien común de la sociedad, sino para enriquecerse rápidamente por medios que distan mucho de ser ejemplares.

Se me preguntará donde está la solución. ¡Pobre de mí! no la tengo en mis manos. Pero, a fuer de empeñoso por la causa de la justicia, señalaré que hay que empezar por la firme decisión gubernamental de reformar efectivamente el sistema judicial, hay que seguir con la depuración de aquellos magistrados que han proyectado sombras fehacientes sobre su conducta en el ejercicio de su mandato. Una golondrina no hace verano. Lo empezado con el mencionado juicio de responsabilidades debe proseguir sin pausa hasta lograr que los tribunales de justicia queden limpios de toda sospecha, se otorgue la seguridad jurídica que merece el ciudadano, sin la cual no hay estabilidad social ni garantía para nadie respetuoso de la ley.

Mapa lexicográfico boliviano

Por Adhemar Suárez Salas

Una destacada personalidad ligada al Departamento de Investigaciones Filológicas de la Academia Boliviana de la Lengua anunció que en el corriente año comenzará a ser elaborado un mapa lexicográfico de nuestro país, que se propone responder a los interrogantes sobre cómo hablamos, en qué lugar y con qué palabras.

Conocer las diversas zonas léxicas trae aparejada la idea de incorporar al diccionario los vocablos utilizados en nuestras distintas regiones. Tarea ardua, por cierto, que exige la colaboración de universidades y especialistas abocados a recopilar la información indispensable.

Como bien han señalado nuestros expertos en la materia Renato Díaz Mata y Luis Darío Vásquez, la intervención de lingüistas conocedores de las singularidades regionales resulta, más que oportuna, imprescindible para realizar el trabajo con el mayor rigor posible; con ese aporte se relevarán las peculiaridades que a lo largo del país exhibe la lengua castellana.

El proyecto debe ser destacado como una muestra de vitalidad cultural. En una época de la vida nacional que no prioriza la investigación científica, cuando la realidad exige todo lo contrario, resulta una feliz iniciativa.

No se trata de reavivar la vieja polémica en torno a "un idioma boliviano" sino, por el contrario, de afirmar la presencia de nuestra cultura en la vastísima área idiomática de la lengua castellana, lo que no significa borrar las singularidades léxicas locales sino su legítimo ingreso en la lengua madre, como alguna vez subrayó puntualmente el ya desaparecido escritor y polígrafo incansable Don Porfirio Díaz Machicao.

No por nada la novísima edición de la Real Academia Española, editada en diciembre de 1992 y que recién desde comienzo del año en curso se halla en circulación en nuestro medio, en su preámbulo, apunta que sólo con la cooperación de sus hermanas correspondientes y asociadas, a través de las peculiaridades léxicas y semánticas vigentes en cada Estado, ha sido posible revisar y enriquecer el contingente americano y filipino.

Con anterioridad a dicha publicación, en 1990, la Real Academia Española remitió a la Academia Boliviana de Letras una lista de "bolivianismos" que el Departamento de Investigaciones Filológicas completó y enmendó. Sobre esa base corresponde elaborar ahora el proyectado Mapa Lexicográfico nacional, una acertadísima como gratificante iniciativa, por su gran importancia en la consolidación de nuestro acervo idiomático.

Adhemar Suárez Salas es abogado. Santa Cruz.

Ley de Participación Popular: Igualdad sin equidad

Por Arturo D. Villanueva I.

Es innegable que la Ley de Participación Popular promulgada por el Gobierno constituye una medida revolucionaria que, según su propósito, tiene la posibilidad de incorporar a la tradicionalmente ignorada y marginada mayoría popular del país, en las tareas del desarrollo de cada uno de sus municipios. Es más, esta capacidad de participar, es acompañada con el reconocimiento legal de las organizaciones naturales, lo que supone instituir una histórica reivindicación de las organizaciones de base del país, que hasta ahora nunca pudieron actuar y ser reconocidas con personalidad propia.

Junto a ello, al asignar y redistribuir los recursos fiscales a cada una de las circunscripciones territoriales, también se descentraliza y transfiere la capacidad de actuar y operativizar los planes y proyectros que en cada caso se requieran.

Se ha mencionado (y el gobierno está convencido) que con ello se rompe con un trato discriminatorio y sin equidad que concentraba los recursos únicamente en las capitales departamentales, sin atender las demandas y necesidades de los demás sectores geográficos y poblacionales (sobre todo rurales), que también contribuyen y forman parte de la economía nacional.

A nuestro modesto entender, aquello es una verdad a medias, pues aunque es evidente que la distribución de recursos a cada una de las circunscripciones territoriales implica restituir un derecho que en justicia les corresponde, en cambio no supone (como parecen entender en el gobierno) la superación de una antigua injusticia por la que los recursos se concentraban fundamentalmente en las áreas urbanas.

La nueva forma de asignación y distribución de los recursos continuará alentando y privilegiando a los sectores urbanos, sin que las áreas rurales, que geográfica y territorialmente abarcan la mayoría del país, puedan salir de su postración, a pesar de los recursos con que contarán.

Sucede que aunque la forma de distribución de los recursos es igualitaria, pues para la asignación presupuestaria todo ciudadano es igual a los demás y, por tanto, se le asigna un mismo y equivalente valor; en los hechos, lo que sucede es que cada municipio recibirá un total diferente, que responderá a la cantidad de población de la respectiva circunscripción territorial.

Es decir que recibirán más, quienes más población tengan. Lo que significa en otras palabras que continuará privilegiándose a las concentraciones poblacionales urbanas y, entre ellas, las de mayor atracción y crecimiento que corresponden al eje La Paz, Cochabamba, Santa Cruz.

La falta de equidad que aparentemente es resuelta al redistribuir los recursos fiscales para cada municipio, viene aparejada con la obligación que tiene cada circunscripción de presentar planes y proyectos si desea acceder y utilizar los fondos disponibles. Es decir, se acompaña con una invitación a la atomización y proliferación de iniciativas locales que, al margen de representar un obstáculo para la realización de propuestas integradoras, abarcativas y complementarias de las regiones y municipios alientan y promueven indirectamente la competencia y la pugna de caracter egoista y excluyente.

De ese análisis, son obvias las consecuencias negativas que podrían contraer. Sin embargo, una forma de evitar ambos riegos sería, por una parte, que el gobierno contemple (a través de la reglamentación de la Ley de Participación Popular o de la descentralización), la asignación de fondos compensatorios para aquellas regiones y municipios que, al margen de tener menor población, también coinciden en ser tradicionalmente postergadas y desatentidas. Estoy haciendo mención tanto a departamentos como Pando, Oruro y Potosí, por ejemplo, como a la población y los sectores rurales de todo el país, en los que en muchos casos les será muy difícil alcanzar la cifra de 5.000 habitantes para acceder a los fondos necesarios para su desarrollo. Por otra parte, también sería de fundamental importancia contemplar la necesidad de que los planes y proyectos municipales se inserten y formen parte de estrategias marco, que integren y hagan complementarias las propuestas locales en las diferentes regiones del país. Para ello, es evidente la importancia reguladora y conciliadora que jugarán las Corporaciones Regionales de Desarrollo.

Arturo D. Villanueva I. es sociólogo. La Paz.

a Biblia en sus manos

esús llama al póstol Mateo

Jesús, al irse de ahí, vio a un mbre llamado Mateo, en su pues- de cobrador de impuestos, y le o: "Ven". Mateo, levantándose, siguió.

Estando Jesús comiendo en sa de Mateo vinieron muchos bradores de impuestos y otros cadores y se sentaron a la mesa n Jesús y sus discípulos. Los iseos, al ver esto, decían a los cípulos: "¿Por qué su Maestro me con publicanos y pecadores?"

Pero Jesús los oyó y dijo: "Los nos no necesitan médico, sino enfermos. Aprendan lo que sigica esta palabra de Dios: *Más gusta la compasión que el culto.* es no vine a llamar a hombres fectos sino a pecadores".

En ese momento se le acerca- algunos discípulos de Juan y le guntaron: "¿Por qué nosotros y fariseos ayunamos a menudo y discípulos no ayunan?" (Ma- 9, 9-14).

A mano alzada — Por Rulo Vali

Chaski

Solo para adultos

Por Manuel Vargas

La buena Tierra

"Los padres son para el niño, que la tierra para las plan- ". Algo así se expresaba un nsador -¿o diré filósofo, edulor, sabio, guía?- antropoóo de fines del siglo pasado.

Es decir, el niño en su prira formación, se alimenta amor y de lo que ve hacer a s padres. En pocas palaas, el aprendizaje a través ejemplo.

Esto supone además, que iño no hará tanto caso a los cursos ni a los consejos de s mayores, sino a sus heos. Así de sencillo y así de ve.

De ahí podemos colegir el n valor que tiene la familia la formación y en el futuro niño. De ahí que, digamos profesor, puede darse cuencon facilidad que, cuando alumno "se porta mal", debe por algún problema que y en su familia. ¿Padres serados?, ¿continuas peleas?, ¿abandono del niño por uno u otro motivo?

Una plantita sin buena tierra, no puede crecer firme y fuerte. Un niño de una familia desunida, un niño que crece sin cariño, tiene problemas en sus reacciones, en su carácter, en sus sentimientos. Por eso busca llamar la atención con gritos, con chistes tal vez, con peleas, con llantos. Busca la buena tierra necesaria para sentirse seguro, importante, feliz.

Y con el tiempo y las aguas, esa plantita fuerte y segura, podrá ya capear los temporales o los solazos que son parte de la vida, en este mundo que, todos sabemos, no es precisamente un paraíso. De lo contrario, ¿cómo podrá vencer las dificultades?

Por otra parte, la buena tierra no es un regalo que nos cae de la nada. La buena tierra, es decir, el ejemplo, es algo que se construye y se alimenta a través de la autoeducación de los adultos. O sea que no sólo los pequeños aprenden. Los adultos también aprenden precisamente en su relación con los pequeños. No hay caso pues, de separar o contraponer todo este proceso educativo de enseñanza-aprendizaje, como dirían los pedagogos.

Y este ejemplo de la familia se da también en el ámbito mayor de la sociedad, digamos en un país. Ay, pero a esos temas ya no llego, pues tendría que hablar por ejemplo -y valga la redundancia- del buen ejemplo que nos dan los hombres públicos de nuestro país, y tendríamos que relacionar sus discursos y sus hechos, y entonces nos explicaríamos muchos porqués, y en este ambiente enrarecido y seco, nos pondríamos a buscar con lupa un poco de buena tierra para fundar y construir nuestro futuro.

¿Se da cuenta usted, de la gran tarea que le propongo?

RESENCIA
tutino fundado por áscar Cajías K. el de marzo de 1952

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Social: Teddy Molina Ch.
Internacional: Marcel Unzueta E.
Cultural: Rubén Vargas P.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui A.
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, viernes 1 de julio de 1994

Hasta el 13 de julio

DGII amplió plazo para pago de impuestos sobre vehículos

La Dirección General de Impuestos Internos amplió hasta el 13 de julio de este año el pago del Impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes (IRPPB), que involucran automotores, aeronaves y motonaves.

La medida fue anunciada ayer por la directora de Impuestos Internos, María Luisa Urday, tras el pedido de ampliación de plazo formulado por las regionales y municipios de El Alto, Sucre, Cochabamba y Trinidad.

MUNICIPIOS COMIENZAN A COBRAR IMPUESTOS

Pese a que el decreto reglamentario de la Ley de Participación Popular aún no fue aprobado por el gobierno, algunos municipios del país han asumido la responsabilidad de recaudar directamente impuestos sobre la renta presunta de bienes.

La directora de Impuestos Internos dijo que las alcaldías que tomaron esa responsabilidad, deberán reportar información a la DGII sobre los montos recaudados hasta la próxima semana.

Similar actitud asumirá la red bancaria, que tiene también a su cargo el cobro mediante los fomularios 2134 y 2147 para el pago de impuestos sobre vehículos.

"Debemos tener elementos de juicio para saber cuál ha sido el monto global de las recaudaciones por el mes de julio y para esto es necesario que los municipios que realizaron ese trabajo hagan llegar la información", indicó esa autoridad.

> * El 11 de julio comienza pago del Impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes Inmuebles Urbanos.-

EL 11 COMIENZA PAGO PARA INMUEBLES

María Luisa Urday anunció que el lunes 11 de julio comenzará la distribución de los formularios 198 ó 202, para el pago del Impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes Inmuebles Urbanos (IRPPB).

El plazo para la cancelación de ese impuesto es hasta el 12 de agosto, según la previsión anunciada por la DGII.

DESCENTRALIZAR RECURSOS

Agregó que el primero de julio comenzarán a descentralizarse los recursos por recaudaciones impositivas. Señaló que esa decisión se realizará en cumplimiento a la disposición emanada por la Ley de Participación Popular.

Explicó que la descentralización debió empezar en junio, pero fue aplazada debido al retraso en la aprobación del decreto reglamentario de la Ley de Participación Popular. La directora dijo, finalmente, que hasta la fecha la DGII ha cumplido con las metas de recaudación y la próxima semana se entregarán los **resultados oficiales de lo recaudado en junio.**

Licitación en perspectiva

En septiembre se conocerán términos de referencia para K'arachipampa

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) dará a conocer hasta septiembre los términos de referencia para la licitación internacional del contrato de riesgo compartido (joint venture) para el Complejo Metalúrgico de K'arachipampa, según Alberto Alandia, presidente de la empresa minera.

La autoridad señaló que existen varias compañías interesadas en poner en funcionamiento la fundición de plomo y plata, paralizada desde hace 10 años. Expresó que la COMIBOL mandó los borradores e informes de la planta de fundición a la empresa consultora "Bolidem", para que en unos tres meses entregue un estudio de factibilidad que servirá para la elaboración de los términos de referencia y la posterior licitación internacional.

Las empresas que comunicaron su interés en K'arachipampa son: COMINCO, REMISON, la "Gordon Capitals" y la norteamericana SURAMCO.

La única que presentó su propuesta técnica y económica fue la norteamericana SURAMCO, que pretende invertir $US 30 millones en la primera fase, y $US 20 millones en la etapa final. La autoridad calificó la propuesta de la compañía norteamericana de "ingeniosa y novedosa, por la tecnología que pretende implementar". Alandia recordó que, inicialmente, el diseño de la planta de K'arachipampa no tomó en cuenta el daño al medio ambiente por el tratamiento de residuos minerales.

Respecto a la Fundición de Vinto, señaló que se emitirá un paquete flexible, para que inversionistas y los propios trabajadores puedan hacerse cargo de la empresa, conformando una Sociedad Anónima Mixta.

La política de la COMIBOL, afirmó, es salir de los centros mineros, lo que se realizará a través de la capitalización.

NIVELACION DE FINIQUITOS

Respecto a la demanda de nivelación de indemnizaciones de los ex-trabajadores mineros de la COMIBOL, que se acogieron al retiro en los años 1990-91, Alandia dijo que será la Corte laboral la que dicte el fallo. Agregó que si el fallo es a favor de la demanda de los ex-trabajadores mineros, en ese caso su administración verá como encara el problema.

La autoridad minera señaló que respeta desde el punto de vista humano la actitud de los trabajadores; sin embargo, afirmó que la COMIBOL no tiene los recursos económicos para acceder a dicha petición, porque las normas legales son otras y no se puede recurrir a desembolsos económicos. Reiteró que la instancia para hacer sus demandas no es la COMIBOL, sino que será la corte laboral que pueda dar el fallo definitivo para ambas partes.

ROBO DE MINERAL

Con relación al robo de mineral en la empresa minera Huanuni, Alandia adelantó que la COMIBOL estudió un mecanismo de control eficiente, que será puesto en práctica en breves días.

Agregó que dicho mecanismo será una sorpresa para los propios trabajadores que realizan el control de "juqueo" de mineral y así, de esa manera, se evitarán las cuantiosas pérdidas que sufren la COMIBOL y la empresa minera Huanuni.

En dos años

BM destinará 106 millones de dólares para Servicio Civil

> * Entre sus objetivos están la promoción y supervisión del funcionamiento de entidades de la administración pública.

En los próximos dos años el Servicio Civil gastará 106 millones dólares, anunció ayer Carlos Rodríguez, director del programa, tras revelar que entre los financiadores se encuentran los gobiernos de Alemania y Suiza, y el Banco Mundial.

Al inaugurar el seminario "Políticas de Gestión de Recursos Humanos en el Marco de la Descentralización y Desconcentración", Rodríguez dijo que ese monto será desembolsado en los próximos dos años, existiendo una gran posibilidad de que sea aumentado, ya que el programa tiene una duración de 8 años.

Añadió que "el sistema de Servicio Civil es visto con muy buenos ojos por la cooperación internacional, cuyos desembolsos de recursos, en un 95%, son destinados al pago de salarios en la administración pública".

En el Servicio Civil actualmente trabajan cerca de 190 personas en 11 instituciones y hasta fin de año se pretende llegar a 380.

¿QUE ES EL SERVICIO CIVIL?

El Servicio Civil es el programa encargado de elaborar la norma y reglamentación básica del sistema de administración de personal.

Según los informes, entre sus objetivos están la promoción y supervisión del funcionamiento de entidades de la administración pública, cuyos funcionarios deben estar adecuadamente remunerados, capaces de minimizar recursos y hacer máximos esfuerzos en el logro de los objetivos institucionales.

Uno de los objetivos que persigue es dotar a la administración pública de servidores adecuados, por medio de procesos transparentes de reclutamiento y selección.

Asimismo, desarrollar en el funcionario público capacidades (conocimiento, destrezas, habilidades y actitudes), para evitar la obsolescencia laboral y enfrentar cambios tecnológicos y nuevos desafío.

CALIFICACION PERSONAL

Según la autoridad, el programa tiene un sistema de calificación y una metodología de administración del personal para las intituciones públicas.

En la metodología se determinan los requisitos básicos, para realizar una convocatoria abierta por medios de comunicación a nivel nacional.

Una vez que se presentan los candidatos, se realiza una evaluación curricular diseñada por el Programa de Servicio Civil, seleccionados por los comités respectivos y además entrevistas con los postulantes. "El programa busca a las personas adecuadas para el puesto adecuado", afirmó Rodríguez.

Consultado sobre si ese sistema evitaría la corrupción en la administración pública, indicó: "No se atrevería a mencionar que es el factor determinante que elimina la corrupción, porque existen elementos estructurales en torno al tema".

Sin embargo, manifestó que contribuirá a que el servicio público sea más eficiente y muestra de ello son los programas pilotos que se llevaron adelante en algunas instituciones del Estado.

Respecto al pago del personal, Rodríguez afirmó que el promedio salarial está alrededor de 2.000 bolivianos; pero sin embargo los niveles salariales tienen que ver con los requisitos y la ponderación que hace el Programa del Servicio Civil. "Esos sueldos no son nada competitivos con los que paga el sector privado, finalizó.

Bolivia, país sede

Consejo del JUNAC definirá "Documento Unico Aduanero"

La aplicación del Documento Unico Aduanero en la región andina será el tema que será analizado por representantes de los países miembros de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), que se realizará en dos reuniones en la ciudad de La Paz, del 4 al 8 de julio.

La afirmación pertenece a la directora general de Aduanas, Gloria Sánchez, quien dijo que los directores y expertos aduaneros de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, en dos reuniones diferentes definirán la elaboración del Documento Unico Aduanero.

En la primera, del 4 al 7 del próximo mes se reunirán los expertos quienes analizarán los mecanismos y elementos relacionados a la integración aduanera.

Una vez efectuado ese trabajo, será elevado a la segunda reunión, que se llevará a cabo el 7 y 8, donde los directores generales de aduanas, que conforman el Consejo del JUNAC, aprobarán el Documento Unico Aduanero.

La directora dijo que la reunión del JUNAC es de vital importancia, por ser esa organización la encargada de cooperar a los países miembros en la armonización de legislaciones aduaneras, parte técnica y formación de profesionales aduaneros.

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº C3D/083/93

CONVENIO DE CREDITO 2013/BO
IDA — BANCO MUNDIAL

SERVICIO GEOLOGICO DE BOLIVIA
GEOBOL

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de GEOBOL, invita públicamente a las empresas interesadas a presentar sus propuestas para el:

LEVANTAMIENTO GEOFISICO AEROTRANSPORTADO SOBRE AREAS SELECCIONADAS DE LA REGION SUDESTE DEL PRECAMBRICO BOLIVIANO

Ambito de la Convocatoria : Firmas especializadas, solas o asociadas de países miembros del Banco Mundial y Taiwan, China

Plazo de presentación de propuestas
1 de agosto de 1994 a Hrs. 11:00
Acto de apertura de propuestas:
1 de agosto de 1994 a Hrs. 11:15

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 30 de junio de 1994.

En Cochabamba se podrá consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio.

A solicitud se podrán efectuar envíos del Documento de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO : $us. 170.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614
La Paz - Bolivia

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

LICITACION PUBLICA Nº C3D/072/94

República de Bolivia
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Y.P.F.B.

CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT, C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de Y.P.F.B., invita a firmas interesadas a presentar propuestas para la construcción de:

OBRAS CIVILES PARA EL TENDIDO DE REDES DE DISTRIBUCIÓN DE GAS NATURAL EN LA PAZ

Fuente de Financiamiento : Fondos Propios de la Entidad

Plazo de presentación de propuestas:
25 de julio de 1994 Hrs. 11:00
Acto de apertura de propuestas:
25 de julio de 1994 Hrs. 15:00

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 5 de julio de 1994.

Consultas del interior sobre especificaciones técnicas y/o la forma de envío de documentos de licitación, también podrán hacerse vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 500.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

LICITACION PUBLICA Nº C3D/044/94

C3D, a nombre y por cuenta de la :

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
COMIBOL

Invita públicamente a empresas pertenecientes a países miembros de la Asociación Internacional de Fomento/Banco Mundial e interesadas en presentar sus propuestas para la :

- PROVISION DE REPUESTOS Y REACONDICIONAMIENTO DE UN EQUIPO ALIMAK.
- PROVISION E INSTALACION EN EL ALIMAK DE UN EQUIPO DE PERFORACION LARGA CON REPUESTOS Y ACCESORIOS.

Plazo de presentación de propuestas:
1 de septiembre de 1994 Hrs. 11:00
Acto de apertura de propuestas:
1 de septiembre de 1994 Hrs. 11:15

Financiamiento : Crédito 2013-BO otorgado por la Asociación Internacional de Fomento de la República de Bolivia para el Proyecto de Rehabilitación del Sector Minero, componente COMIBOL.

Criterios de Evaluación : COTIZACION MAS BAJA, previo cumplimiento de determinados requisitos técnico - legales.

El documento de licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 30 de junio de 1994.
En Cochabamba se podrá consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio.
A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO : $us. 100.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614
La Paz - Bolivia

Edil Sandóval, sobre "narcovínculos":

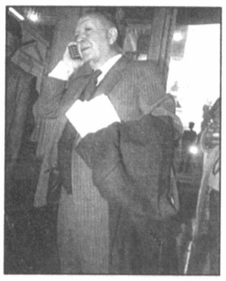
"Diputados deben dar sus conclusiones públicamente"

El diputado Edil Sandoval (MNR) informó ayer que como presidente de la Comisión de Constitución propondrá a los diputados miembros que las sesiones en las que se tratará el punto de requerimientos - determinación y tipificación de delitos y establecimiento de sanciones- se realicen de manera pública.

El diputado aseguró estar pensando seriamente en que "esta rueda de discusión sobre el requerimiento se haga en una o varias sesiones públicas para que cada diputado diga frente al país su posición sobre el tema".

Visiblemente cansado de las dificultades, los desencuentros y malos entendidos que se dieron a lo largo del trabajo de la Comisión, el diputado aseguró que el país debe ser testigo de lo que hacen y piensan los diputados que investigaron el caso.

"Es absolutamente necesario que asumamos nuestra responsabilidad y actuemos de cara al país como lo hicimos en la etapa de declaraciones", dijo, porque esta es "la única forma de poner los puntos sobre las ies frente a todo lo que se ha venido diciendo, tanto a nivel de miembros de la Comisión como de parlamentarios y de medios de comunicación".



Edil Sandoval

El diputado añadió que el tema es bastante engorroso y complicado y que la obligación de tratar cada caso por separado dificultó aún más el trabajo.

Esto determinaría que cada diputado tenga su propio punto de vista sobre los seis dirigentes investigados por presuntos vínculos con el narcotráfico.

"Las únicas coincidencias que se han dado son las referidas a las consideraciones sobre los casos de Susana Seleme y Carlos Valverde en los que no se encontraron indicios de culpabilidad", manifestó.

"Con referencia a Paz Zamora, Eid, Capobianco y Aróstegui no hay dos diputados que piensen lo mismo", aseguró.

NUEVA Y CORDIAL CONMINATORIA

El presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal, reiteró su "cordial conminatoria" a los diputados de la Comisión a entregar el informe hasta el 11 de julio próximo, en una carta -fechada el 30 de junio- que hizo conocer a la prensa.

Al mismo tiempo, reprochó a los diputados el haber dado lugar a "un lamentable debate público que lesiona la seriedad y objetividad que debería caracterizar el trabajo investigativo" que realizaron.

Embajadas de Bolivia comenzarán a promocionar la Capitalización

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada ha instruido a todas las misiones diplomáticas de Bolivia en el exterior, promocionar la capitalización de las empresas públicas y las reformas que viene desarrollando el gobierno. Con esa misma misión juró ayer Carlos Antonio Carrasco como embajador en Francia. Diplomado en estudios diplomáticos superiores, Carrasco tiene en su haber una amplia trayectoria, tanto en el servicio exterior como en diversos organismos internacionales. Comenzó su carrera diplomática en 1954 con diversas misiones; fue ministro de Información y Deportes en 1970, de Educación y Cultura en 1979 y director de América Latina y el Caribe en la UNESCO. También publicó diversos ensayos sobre política exterior.

- Juró nuevo embajador en Francia, Carlos Antonio Carrasco.

Luego de jurar en su nuevo cargo ayer en la Cancillería, dijo a la prensa que buscará nuevas vías de cooperación con el gobierno de París, sobre todo en el campo de asistencia tecnológica, en vista de que Francia es dueña de un alto desarrollo industrial.

Carrasco adelantó la posibilidad de que Francia abra un nuevo campo de cooperación técnica a Bolivia en el campo de la reforma judicial, así como en el fortalecimiento del Consejo Nacional de Ciencia y Tegnología.

La asistencia francesa a Bolivia, sobre todo, está volcada al campo de la ciencia y la tecnología, aunque desde hace varios años asiste a la Policía nacional con asistencia técnica especializada. Además, el gobierno francés está apoyando la instalación de redes de gas a domicilio en varias ciudades de Bolivia.

Bedregal se va a Inglaterra

Campero Paz, será nuevo presidente de Diputados

Guillermo Bedregal

El diputado Javier Campero (MNR) podría reemplazar en la Presidencia de la Cámara de Diputados a su compañero de partido, Guillermo Bedregal, quien se marchará a Inglaterra como embajador de Bolivia en ese país.

"En el marco de una serie de requerimientos de tipo político que tiene el gobierno, mi postulación -para la gestión 94/95- fue negociada con el Presidente de la Republica, Guillermo Bedregal y los demás diputados de mi partido", dijo el postulante.

Aunque su candidatura ya había sido definida el año pasado, el diputado informó que comenzó una campaña de "convencimiento" -en representación de la tendencia "Renovación y Cambio" del MNR- a sus compañeros de bancada.

Por lo pronto, Campero ya convenció a Bedregal, quien a tiempo de informar que marchará rumbo a Inglaterra para cumplir las funciones de embajador -después de concluidas las sesiones del Congreso Extraordinario-, expresó su apoyo a esa candidatura.

"Personalmente, voy a apoyar a mi compañero queridísimo de toda la vida, Javier Campero Paz", dijo Bedregal.

A su vez, el diputado Jaime Ponce, Primer Vicepresidente de la Cámara, informó que si su partido UCS se lo ordena, también apoyará al candidato Campero.

De ese modo Javier Campero ya cuenta con dos votos en su haber.

Javier Campero

Militares viven al día

Sueldos mínimos y soldados mal alimentados amenazan a FF.AA.

La delicada situación económica del país, que se trasunta en la asignación presupuestaria destinada a las Fuerzas Armadas, fue observada ayer por voceros militares, quienes indicaron que la situación salarial es precaria respecto a la de instituciones similares de América Latina.

Dijeron que las preocupaciones de los comandantes militares de los ejércitos de Chile y Brasil, quienes admitieron que los sueldos de los militares de sus países son "dramáticamente bajos", se manifiesta con mayor crudeza en los oficiales bolivianos, que en los últimos años vieron disminuir sus salarios.

De acuerdo con los voceros castrenses consultados por PRESENCIA, la precaria situación de la institución armada se agudizó a pesar de las aclaraciones de las autoridades nacionales y pusieron como ejemplo los bajos salarios que perciben los militares, la deficiente asistencia en equipos bélicos y la pobre alimentación de los soldados, respecto a otros países.

"La situación nuestra es mucho más crítica que la de los oficiales de las Fuerzas Armadas de países vecinos, porque si bien es cierto que compartimos la crisis, no es menos cierto que para cumplir con nuestra misión constitucional es necesario tener las condiciones mínimas de subsistencia y de recursos técnicos", afirmaron los voceros que no se identificaron por razones de disciplina militar.

NIVELES SALARIALES

Afirmaron que "el sueldo de un general con más de 30 años de servicio en las Fuerzas Armadas no llega a Bs. 4.200, pero de esta suma se descuenta 30 por ciento de acuerdo con la ley: 13 por ciento IVA, 12 por ciento a COSSMIL, 1 por ciento vivienda, que sumando otros descuentos internos de la institución llegan a 30 por ciento del sueldo. En esta realidad y con 8 % de incremento para esta gestión, los generales se quedan con menos de Bs. 3.000".

Dijeron que de esta suma muchos tienen que pagar los costos de alquiler "aunque vivan en casas del Ministerio de Defensa porque el ministerio descuenta alrededor de Bs. 820 mensuales que están en planilla", aseveraron.

De acuerdo con la explicación un subteniente recibe un sueldo líquido de Bs. 600 a 700 , un teniente se acerca a Bs. 1.000, y un capitán a Bs. 1.200, mientras los niveles de suboficiales y sargentos no alcanzan a Bs. 500.

DISTRIBUCION DE RECURSOS

Según datos oficiales el presupuesto de Defensa Nacional alcanza a Bs 540 millones. "En el grupo 100, que es sueldos y salarios, se va practicamente cerca a 80 %, entonces cuando se habla de reducción o disminuir poco a poco el número de oficiales, suboficiales y personal civil parece ser una inevitable necesidad", admitieron las fuentes castrenses.

Dijeron que si los altos mandos militares incrementaran los sueldos de los oficiales y suboficiales, otros rubros correrían el riesgo de "muerte".

"Por ejemplo, todo el equipo para de combate para el soldado está dentro del grupo 400 o sea tendría que reducirse, pero ¿cómo le damos al soldado los equipos?", se preguntaron los jefes militares.

"En el grupo 200 ó 300, alimentación de la tropa, un soldado tiene una asignación de 60 centavos día y si a ese grupo le reducimos para aumentar a otro grupo ¿qué va a comer el soldado?", agregaron.

¿Qué significa esta realidad?, interrogó PRESENCIA. "El socorro que recibe el soldado cada mes es de Bs. 27 , pero ¿qué se compra con Bs. 27, porque si sale de franco para ver a sus padres ahí gasta todo su socorro y es por eso que si sacamos de un grupo para aumentar otro, esto no marcha", ratificaron.

APOYO AL DESARROLLO, LA ALTERNATIVA

Ante esta realidad indicaron que el alto mando militar y las autoridades del Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de Defensa, vieron por conveniente la creación de la Secretaría de Apoyo al Desarrollo, que redundará en el mejoramiento del presupuesto del sector.

Se deben crear mecanismos de producción que de alguna manera puedan mejorar el presupuesto de Defensa. Pero un estudio serio para analizar los sueldos y todo, no hay, afirmaron.

BECAS

La situación económica de la institución obligó también a las autoridades militares a restringir el número de oficiales becarios que salen anualmente a institutos militares del exterior para su capacitación profesional, revelaron las fuentes.

"Antes teníamos entre 40 a 50 oficiales en el exterior en cursos cortos de tres o cuatro meses. Inclusive teníamos tres oficiales en Alemania ahora sólo 1, antes en Argentina teníamos hasta 10 oficiales ahora sólo uno, y en la Escuela de las Américas no llegan ni a cinco".

¡PARA HACER TRABAJOS EN EL PROPIO DOMICILIO!

Trabaje todo el año en su casa para Compañías Americanas y Canadienses y tenga un ingreso garantizado mensual de $us. 150.oo a $us. 500.oo.

Variedad de trabajos a elegir, obtenga información gratuita sobre esta oportunidad única en la vida, enviando un sobre con su propia dirección y un cupón de respuesta internacional (se obtiene en el correo) a la siguiente dirección:

Bright Future Inc. Office Nº 229 11444-119 St.
Edmonton, AB, T5G - 2X6, Canadá.

República de Bolivia
H. Senado Nacional

EL PRESIDENTE DEL HONORABLE SENADO NACIONAL, DR. JUAN CARLOS DURAN SAUCEDO, LOS MIEMBROS DE LA DIRECTIVA Y LOS SENADORES DE LA REPUBLICA, HACEN LLEGAR AL EXCELENTISIMO SR. PRESIDENTE CONSTITUCIONAL LIC. GONZALO SANCHEZ DE LOZADA, SUS MEJORES DESEOS DE BIENESTAR Y RUEGAN A DIOS QUE EL PROGRAMA DE CAMBIO QUE HA TRAZADO PARA EL PAIS, SEA UNA REALIDAD.
MUCHAS FELICIDADES EN SU DIA EXCELENTISIMO SEÑOR PRESIDENTE.

LA PAZ, JULIO 1 DE 1994

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

LICITACION PUBLICA
Nº C3D/045/94

C3D, a nombre y por cuenta de la :

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
COMIBOL

Invita públicamente a empresas pertenecientes a países miembros de la Asociación Internacional de Fomento/Banco Mundial e interesadas en presentar sus propuestas para la :

EJECUCION DE UN RAJO PILOTO POR EL METODO VEIN MINING

Plazo de presentación de propuestas
1 de septiembre de 1994 Hrs. 11:00
Acto de apertura de propuestas
1 de septiembre de 1994 Hrs. 15:00

Financiamiento : Crédito 2013-BO otorgado por la Asociación Internacional de Fomento de la República de Bolivia para el Proyecto de Rehabilitación del Sector Minero, componente COMIBOL.

Criterios de Evaluación : COTIZACION MAS BAJA, previo cumplimiento de determinados requisitos técnico - legales.

El documento de licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 30 de junio de 1994.

En Cochabamba se podrá consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO : $us. 100.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

Por el Día del Papa

Arquidiócesis de La Paz rindió homenaje al Pastor Universal

Al acto asistieron el Nuncio Apostólico en Bolivia, el rector de la Universidad Católica Boliviana y autoridades locales.

En acto especial, la Arquidiócesis de La Paz rindió homenaje por el Día del Papa al "Pastor Universal". Al acto asistieron el arzobispo de La Paz, Mons. Luis Sainz, y el nuncio apostólico en Bolivia, Mons. Giovanni Tonucci.

La Arquidiócesis de La Paz rindió ayer un pequeño pero emotivo homenaje por el Día del Papa al "Pastor Universal", destacando sus enseñanzas y su llamado al fortalecimiento de la unión familiar, en el Año Internacional de la Familia.

Al inaugurar el acto de celebración, el arzobispo de La Paz, Mons. Luis Sainz, recordó que el Santo Padre tiene 74 años y cumple su 16 aniversario de pontificado -fue ungido el 16 de octubre de 1976-. "Todavía quedan gratos recuerdos y el sello de su testimonio de fe cuando visitó Bolivia hace seis años", afirmó Mons. Sainz al señalar que el homenaje era una muestra de gratitud y un signo claro de comunión con el Pastor Universal, cuya presencia en Bolivia está representada en el nuncio apostólico, Mons. Giovanni Tonucci.

La autoridad eclesiástica extendió su gratitud al Papa por su "magisterio tan rico en contenidos, oportuno y esclarecedor, acorde con las necesidades de nuestros tiempos", refiriéndose a las enseñanzas dejadas por las encíclicas Redentus Dominis, Redentoris Mater, Solicitudes Rei Socialis y Veritatus Splendor.

Sobre ellas, manifestó que sus enseñanzas llevan a evaluar y mejorar nuestra pastoral familiar, precisamente en el Año Internacional de la Familia.

El acto estuvo matizado con la actuación de danzas interpretadas por el ballet folclórico de la Universidad Católica Boliviana y de la mezzo soprano Susana Valda.

UNION DE LA IGLESIA

El nuncio apostólico en Bolivia, Giovanni Tonucci, exaltó la importancia de la iglesia local con la universal y afirmó que la celebración del Día del Papa es una ocasión especial para reconocernos como "hijos y discípulos del Padre común", y al mismo tiempo para renovar nuestra fidelidad al Santo Padre, frente a temas que aún siguen latentes en la opinión pública.

Sobre el tema, Mons. Tonucci se refirió al aborto y manifestó que frente a quienes afirman que el Papa está contra el aborto, debería decirse que "Dios y la Iglesia y todos estamos contra el aborto".

"Debemos seguir la enseñanza que exalta la defensa del valor de la vida y la dignidad humana", afirmó.

LA CIENCIA Y LA FE

Por su parte, el rector de la Universidad Católica Boliviana, Dr. Luis Antonio Boza, expuso el tema "Diálogo entre la fe y la ciencia en Bolivia", señalando que la formación humanística de un intelectual católico, de los estudiantes, profesores y administrativos de universidades católicas es más urgente que nunca.

"Es fundamental establecer, de manera viva y permanente, el diálogo de la fe con la ciencia y la cultura. Hoy, el mismo enorme desarrollo científico que vivimos se muestra como oportunidad única para intensificar dicho diálogo y la universidad inspirada en el Evangelio no podría, sin claudicar, hacerse sorda a ese llamado", afirmó Boza.

Asimismo, señaló que el diálogo entre la ciencia y la fe es doblemente necesario en el campo del conocimiento científico aplicado. "Si hoy la vida del hombre corre peligros enormes no es a causa de la verdad descubierta mediante la investigación científica, sino a causa de las aplicaciones de muerte que se han hecho en el campo de la tecnología", finalizó.

ENTEL

AVISO

A LOS EX-FUNCIONARIOS DE ENTEL:

Sra. Gloria Terrazas Bilbao
Sr. Edgar Imaña Bedregal
Sr. Oscar Moscoso Alvez
Sr. Gonzalo Adriázola Ballivián

A efectos de dar cumplimiento a disposiciones legales vigentes Art. 39 y 40 del D.S. 23215 del Reglamento para el Ejercicio de las Atribuciones de la Contraloría General de la República y Artículos 15 y 42 inciso b) de la Ley 1178 de Administración y Control Gubernamentales, se cita a los ex-funcionarios mencionados, apersonarse a oficinas de la Dirección de Auditoría Interna de ENTEL (9° piso del Edificio Central), el día lunes 4 de julio en horas de oficina, a objeto de hacerles conocer el contenido del informe referido a la Regularización de la cuenta 1210 "Adelanto para Gastos" ex-funcionarios.

La Paz, junio 30 de 1994

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD.

Arranca la participación popular

Gobierno entregó mapas para delimitación de municipios

Ministro de Desarrollo Sostenible destacó el proceso de participación que hoy se inicia en los 286 municipios de Bolivia.

Al iniciarse hoy el proceso de participación popular en Bolivia, las corporaciones de desarrollo entregarán a cada uno de los 286 municipios del país los mapas para su delimitación territorial, elaborados por una comisión interinstitucional, que será la encargada de resolver los problemas limítrofes en todo el territorio nacional.

La "Comisión Interinstitucional de Límites de Secciones de Provincias" entregó ayer al ministro de Desarrollo Sostenible, Guillermo Justiniano, la propuesta de delimitación y demarcación geográfica de las secciones de municipios en todos los departamentos del país, fruto de un trabajo de 35 días.

La Comisión está integrada por la Subsecretaría de Ordenamiento Territorial del Ministerio de Desarrollo Sostenible, Instituto Geográfico Militar, Instituto Nacional de Estadística, Corte Nacional Electoral, Secretaría de Participación Popular y las comisiones respectivas del poder legislativo, y se cuenta con la cooperación técnica alemana de la GTZ.

ARDUO PERO HISTORICO

El subsecretario de Ordenamiento Territorial, Rolando Zuleta, a nombre de la Comisión, afirmó que es la primera vez en la historia de Bolivia que se realiza un levantamiento cartográfico de los municipios, trabajo que concluye un día antes del inicio del proceso de participación.

Explicó que la elaboración de los mapas demandó un arduo trabajo de análisis y compilación de datos de toda la legislación e información existente. La principal dificultad que se ha encontrado y que continuará durante la aplicación del proceso, es el problema limítrofe entre varias provincias.

El ministro de Desarrollo Sostenible puntualizó que este instrumento de apoyo es fundamental en el contexto del cambio que vivirá el país desde hoy, porque la "filosofía de la participación popular requiere la concepción de su territorio y población claramente definidos, pues en base a ello recibirán sus recursos".

"Sin embargo, eso no significa de ninguna manera un trabajo definitivo. Se han realizado esfuerzos para elaborar esos mapas por los problemas de delimitación que han existido y que seguirán en adelante, como es el caso de Cochabamba y Beni, y la aplicación de la participación nos está enfrentando a problemas acumulados desde hace mucho tiempo, que deberán ser resueltos por la comisión interinstitucional", manifestó Justiniano.

Sobre ese tema, anunció que en los próximos días será aprobado un decreto supremo para oficializar y dar mayor respaldo a la Comisión, a fin de contar con las facilidades que le permitan resolver los problemas limítrofes y elevar al Poder Legislativo para una decisión final sobre ellos.

Para la delimitación territorial, la Comisión viajó a diferentes puntos del país, especialmente a las zonas del campo y lugares más apartados, con el fin de tener mayor información para elaborar los mapas, cuyo documento final, división en departamentos con sus respectivas provincias y cantones, fue entregado al titular de Desarrollo Sostenible.

Los mapas serán enviados a las corporaciones de desarrollo, que se encargarán de distribuirlos a los municipios provinciales y seccionales para su respectivo manejo.

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

NUEVOS PLAZOS DE PRESENTACIÓN Y APERTURA DE PROPUESTAS
LICITACIÓN PÚBLICA
Nº C3D/048/94

C3D, a nombre y por cuenta de la :

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ - CORDEPAZ

comunica los nuevos plazos de presentación y apertura de propuestas para la :

CONSTRUCCIÓN DE LOS PUENTES: QUITACALZON Y RIO BLANCO

Plazo de presentación de propuestas:
26 de julio de 1994 - Hrs. 11:00
Acto de apertura de propuestas:
26 de julio de 1994 - Hrs. 15:00

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 750.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléf.: 379452 - 379428
364689 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614
La Paz - Bolivia

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

NUEVOS PLAZOS DE PRESENTACIÓN Y APERTURA DE PROPUESTAS
LICITACIÓN PÚBLICA
Nº C3D/063/94

C3D, a nombre y por cuenta de la :

CORPORACIÓN REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ - CORDEPAZ

comunica los nuevos plazos de presentación y apertura de propuestas para el :

PROYECTO DE ELECTRIFICACIÓN ISLA DEL SOL

Fuente de Financiamiento : Recursos Propios de la Entidad.

Criterios de Evaluación :
Precio ..... 90 %
Plazo de Entrega ..... 10 %
Previo cumplimiento de los requisitos legales y técnicos establecidos en el Documento de Licitación.

Plazo de presentación de propuestas:
19 de julio de 1994 Hrs. 11:00
Acto de apertura de propuestas:
19 de julio de 1994 Hrs. 15:00

El Documento de Licitación se encuentra disponible para consultas y/o adquisición en nuestras oficinas. Consultas del interior y exterior se pueden hacer vía telex o fax.
En Cochabamba y Santa Cruz se puede consultar este Documento en las Cámaras de la Construcción respectivas. Consultas de otros lugares del interior se podrán hacer vía telex o fax.
A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 550.—

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléf.: 379452 - 379428
364689 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614
La Paz - Bolivia

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

NUEVOS PLAZOS DE PRESENTACIÓN Y APERTURA DE PROPUESTAS
LICITACIÓN PÚBLICA
Nº C3D/049/94

C3D, a nombre y por cuenta de la :

CORPORACIÓN REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ - CORDEPAZ

comunica los nuevos plazos de presentación y apertura de propuestas para la :

CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE VILOCO

Fuente de Financiamiento : Recursos Propios de la Entidad.

Criterios de Evaluación :
Propuesta Técnica ..... 20 %
Precio ..... 80 %
Previo cumplimiento de los requisitos legales, técnicos y financieros establecidos en el Documento de Licitación.

Plazo de presentación de propuestas
20 de julio de 1994 - Hrs. 11:00
Acto de apertura de propuestas
20 de julio de 1994 - Hrs. 15:00

El Documento de Licitación se encuentra disponible para consultas y/o adquisición en nuestras oficinas. Consultas del interior y exterior se pueden hacer vía telex o fax.

En Cochabamba se puede consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 650.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléf.: 379452 - 379428
364689 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614
La Paz - Bolivia

abinete entregará decretos e Participación Popular

l país inaugurará hoy un nueriodo histórico al ponerse en ha la Ley de Participación Por, que incorpora a las comuni s indígenas, campesinas y urs a la vida jurídica, política y ómica del país.

res decretos, que serán apros y difundidos por el Presidenchez de Lozada y su gabinete terial, darán pie al cumpliito de esa ley.

l subsecretario nacional de cipación Popular, Carlos Hugo a, señaló que entre los decre- encuentran el reglamento de la Ley de Participa- Popular, el de nueva organizacion de las corpora s de desarrollo y el sistema de organización de las nizaciones Territoriales de Base (OTB's).

l decreto referido al reglamento de la Ley establece signación de recursos a cada uno de los 286 cipios en función de la delimitación y demarcageográfica, realizada por la Subsecretaría de Ordento Territorial, y por el número de habitantes ados por el INE en 1992.

l reglamento establece que los municipios podrán nar sólo el 10% de los ingresos para gastos corrienienitras que el 90% deberá ser invertido en obras.

n el punto referido a las transferencias, señala l Tesoro General de la Nación desembolsará s a los municipios, previa entrega del plan de siones y evaluación sobre avance de obra.

l reglamento establece también que instituciones arias y financieras podrán ser depositarias del o de los municipios. Entre ellas se adelantó que n los bancos afiliados a ASOBAN y todas las uciones que tengan supervisión de la Superintena de Bancos.

n materia de infraestructura, el decreto especifica bienes como escuelas, campos deportivos (canpolifuncionales), casas de cultura, hospitales y arqueológicos serán transferidos con carácter ito a los municipios

decreto referido a las Organizaciones Territoria- Base establece los pasos para su organización y ocimiento, y amplia el marco explicatorio sobre la n que cumplirán frente a los municipios.

r su parte, el decreto de reorganización de las raciones de Desarrollo amplia la forma en que onarán esos entes regionales.

> Comunidades indígenas, campesinas y urbanas son incorporadas desde hoy a la vida politica, jurídica y económica del país.

Además, ratifica que las corporaciones no podrán emplear más del 15% de su presupuesto en gastos corrientes y obligará que el resto sea destinado a ejecución de obras.

Además, señala qué departamentos serán beneficiarios de la compensación presupuestaria única, para que puedan alcanzar el promedio nacional de regalías departamentales.

El secretario nacional de Participación Popular, Carlos Hugo Molina, fue enfático al explicar que el gobierno central no transferirá a los municipios la responsabilidad del pago de salarios de salud y educación. Dijo que esa obligación seguirá en manos del Tesoro General de la Nación.

LAS NEGOCIACIONES

La autoridad aseguró que el Decreto Reglamentario de la Ley de Participación Popular, que hoy será entregado, será un documento de consenso.

Al admitir que existe un mes de retraso en la aprobación de esa ley, dijo que eso se debió a largas y controvertidas discusiones, que se llevaron a cabo los municipios de las capitales del país y provinciales.

"Nos hemos sentado a conversar, discutir y compartir experiencias con los gobiernos municipales, para que el decreto sea aceptado y reconocido", manifestó tras señalar que ese mismo proceso de diálogo se realizó con los representantes de las Organizaciones Territoriales de Base. Entre las reuniones más amplias, mencionó la efectuada con representantes de las OTB's de La Paz, los ayllus del norte de Potosí y la directiva de la Confederación de los Pueblos del Oriente Boliviano.

NO DESAPARECERAN 500 AÑOS DE MARGINAMIENTO

Al ser consultado sobre las expectativas que han generado la puesta en marcha de la Ley de Participación Popular, Molina declaró al país que con el inicio de ese proceso, no se resolverá de un día a otro el problema de los 500 años de marginamiento.

Afirmó que la Participación Popular es un proceso que se iniciará hoy, pero que su consolidación sólo se producirá en 1995, con la conformación de los nuevos gobiernos municipales.

"De un día a otro no va a resolverse un problema que tiene 500 años de marginación", reiteró al explicar que la Participación Popular dentro de los municipios es un proceso de aprendizaje progresivo.

Gobierno descartó creación de Consejo Nacional Marítimo

El gobierno no ha previsto la creación de un Consejo Nacional Marítimo, como sugirieron algunos dirigentes políticos, destinado a perfilar una estrategia sobre la reivindicación marítima, señaló ayer el canciller Antonio Aranibar.

Dijo que la Cancillería está trabajando en la formulación de una política nacional en cuya tarea participará el Consejo Consultivo, un órgano independiente de asesoramiento integrado por destacadas personalidades.

"Quiza en un determinado momento veamos útil y necesario dar un paso institucional, por de pronto no tenemos previsiones", dijo el ministro declinando ingresar en una polémica de orden político con parlamentarios de UCS que han observado la política exterior hacia Chile.

Aranibar anunció que tras su retorno del Perú el 7 de julio, tomará decisiones para completar tres acefalias en el Consejo Consultivo, el órgano asesor del gobierno en materia de política exterior.

Dos miembros permamentes han sido nombrados embajadores, Ramiro Velasco y Raul Botelho y un tercero, el expresidente Walter Guevara Arze, renunció por razones de salud.

En busca de acuerdos comerciales

Setenta empresarios bolivianos acompañarán al Presidente a Perú

Líderes de los grupos empresariales más importantes del país acompañarán al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en la visita que hará a su colega Alberto Fujimori el 5 y 7 de julio, para tomar acuerdos comerciales con sus pares peruanos, anunció anoche el embajador de Perú en La Paz, Javier Gonzales.

El diplomático y un grupo de empresarios bolivianos y peruanos visitaron ayer al Presidente Sánchez de Lozada para intercambiar puntos de vista sobre la agenda del encuentro presidencial que tendrá como temas centrales: los convenios de Ilo, el desarrollo del comercio bilateral y el manejo de las aguas del lago Titicaca. Setenta serán los empresarios bolivianos que viajarán a Perú a la reunión presidencial.

"El Perú y Bolivia son un sólo país, la visión del Mariscal Andrés de Santa Cruz respondía a la historia y la realidad, ahora hacemos un esfuerzo similar, pero por la vía económica y creo que estamos avanzando positivamente; somos un modelo de integración entre dos países que siempre fueron uno", manifestó el embajador Gonzales al ser consultado por la prensa sobre si los próximos acuerdos entre las dos naciones llevarán a una nueva Confederación Perú Boliviana cuyo pionero fue el Mariscal Andrés de Santa Cruz en el siglo pasado.

Sobre Ilo el diplomático peruano señaló que va en camino de convertirse en el puerto de mayor capacidad de la costa del Pacífico. En la actualidad su capacidad de medio millón de toneladas esta subutilizada. El ingreso de la carga boliviana lo haría rentable. La administración de la terminal portuaria será privatizada y existen empresarios bolivianos y peruanos interesados en el manejo del puerto. También se proyecta cerrar la bahía para el anclaje de la mayor cantidad de barcos y la profundidad de sus aguas lo hacen como el punto más indicado para recibir barcos de 300.000 y 400.000 toneladas que son los que surcarán los mares en el año 2.000, explicó.

Por su parte, los empresarios peruanos que se reunieron con el Presidente dijeron que el interés de su visita responde al deseo de tomar acuerdos con empresarios bolivianos para desarrollar empresas mixtas en Ilo y desarrollar un corredor de exportaciones por el Atlántico y el Pacífico a través de territorio boliviano.

El empresario boliviano, Julio León Prado señaló que en breve un grupo de empresarios nacionales comenzará a desarrollar las obras de infraestructura en la playa Boliviamar que el Perú cedió en favor de Bolivia como Zona Franca comercial, industrial y turística.

Las obras serán las básicas para que luego se construyan hoteles y otros centros de recreación.

León Prado dijo que Ilo es un puerto competitivo y con muchas proyecciones porque si bien es más distante que Arica, su menor pendiente respecto al puerto chileno, permite un mejor flujo de carga. Empero dijo que lo fundamental es hacer la carretera desde Ilo a Desaguadero para facilitar el acceso de la población boliviana. El Perú se ha comprometido a construir esa carreteraen dos años, por su parte Bolivia deberá ejecutar la carretera Río Seco-Desaguadero cuyas obras comenzarán en breve.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo, abnegado padre y querido abuelito:

Sr. LEONARDO MEAVE MENDIETA

(Q.E.P.D.)

Asunta Arce de Meave, esposa; Eloy Meave Arce hijo; Natalio Meave Mendieta hermano, los primos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amistades personas piadosas e invitan a los Trabajadores Activos y Pasivos de "ECOBOL", vecinos de la Av. 31 de Octubre, Villa San Antonio Bajo, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 10:00 y posterior traslado de sus restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana sábado 2 de julio a Hrs. 11:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Panamá No. 1152 esq. plaza Uyuni (Salón Velatorio Valdivia).

Favor que agradecerá la gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA Telfs. 353630 - 325254 - 372015.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

AVISO

No habiéndose habilitado propuestas, conforme a las previsiones del D.S. 21660 Anexo III y D.S. 22678 y Pliego de Especificaciones, se comunica a los interesados que las invitaciones Directas:

Nº 003/94, PEQUEÑA CENTRAL HIDROELECTRICA PELECHUCO
Nº 004/94, PEQUEÑA CENTRAL HIDROELECTRICA CHARAÑA
Nº 005/94, PEQUEÑA CENTRAL HIDROELECTRICA CURVA

se declaran DESIERTA

GERENCIA DE PLANIFICACION

La Paz, julio de 1994

Ordenanza Municipal Nº 059/94 HAM - HCM 060/94

Secretaría General

obierno Municipal de La Paz

Mónica Medina de Palenque
ALCALDESA MUNICIPAL DE LA PAZ

r cuanto el H. Concejo Municipal ha dictado la siguiente ordenanza:

ONSIDERANDO:

Que, en los últimos años han venido proliferando los vehículos que circulan por nuestra ciudad, en mal tado de funcionamiento o con emisiones perniciosas que están acentuando peligrosamente los niveles de ntaminación del medio ambiente.

Que, las emanaciones producidas por estos motores en funcionamiento contaminan el aire creando vias con ácidos de plomo, azufre, monóxido y dióxido de carbono y otros gases tóxicos que atentan contra salud de la población.

Que, por diversos estudios realizados se ha establecido que dichas emanaciones producen enfermeda- s de la piel, daños al sistema visual, al sistema respiratorio y pulmonar, al sistema circulatorio y rdiovascular así como decaimiento general y bajo rendimiento en pruebas de esfuerzo, agravados por el el de altitud y encierro topográfico de nuestra ciudad.

Que, es obligación de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, la preservación del medio ambiente, el control la contaminación y el mantenimiento del equilibrio ecológico, para garantizar el bienestar y la protección la salud de todos los pobladores de esta urbe paceña.

r tanto, El H. Concejo Municipal de la ciudad de La Paz, en uso de sus específicas funciones y prerrogativas nferidas por la Constitución Política del Estado y la Ley Orgánica de Municipalidades.

SUELVE:

ículo Primero.- Se otorga un plazo de 90 días a partir de la fecha de aprobación de la presente Ordenanza a que, todos los propietarios de vehículos públicos y particulares, procedan al arreglo de sus motores en l estado de funcionamiento o con notorio desgaste que producen emanaciones de humo o gases tóxicos grave detrimento de la salud de los habitantes por la creciente contaminación del medio ambiente y nsiguiente ruptura del equilibrio ecológico.

ículo Segundo.- En el mismo plazo otorgado en el artículo anterior, todos los propietarios de vehículos blicos y particulares deberán proceder a instalar en sus movilidades los respectivos catalizadores de pre ost combustión ya sea para motores a diesel o gasolina, que garanticen una sustancial disminución de sus isiones perniciosas.

ículo Tercero.- Cumplido el plazo estipulado en los artículos precedentes la H. Alcaldía Municipal a través sus mecanismos competentes y en estrecha coordinación con el Organismo Operativo de Tránsito, misión de Servicios Públicos y Medio Ambiente del H. Concejo Municipal realizará inspecciones diarias a verificar el cumplimiento de esta Ordenanza, capturando y conduciendo a sus dependencias a quienes nfrinjan para el correspondiente decomiso de sus placas de circulación.

ículo Cuarto.- Los propietarios de los vehículos capturados para obtener nuevamente su permiso de ulación deberán cancelar previamente una multa de Bs. 200.- (Doscientos Bolivianos), monto que será ositado en la cuenta bancaria Nº 11101077510 del Tesoro Municipal, en el "Banco de La Paz", de la misma se transferirá mensualmente el 50% (cincuenta por ciento) a la cuenta que habilite para el efecto el anismo Operativo de Tránsito de esta ciudad.

ículo Quinto.- Las empresas nacionales o extranjeras interesadas en la provisión, comercialización y ta de los referidos catalizadores, deberán registrarse ante la H. Alcaldía Municipal para obtener la respondiente autorización, previa comprobación de la calidad y eficacia de sus productores.

ículo Sexto.- Todos los catalizadores que se instalen deberán venir provistos de una pegatina (sticker) será colocada en un lugar visible del vehículo en el cual se instale, para comprobación de su vigencia parte de las autoridades municipales designadas las mismas que no obstante de ello podrán también ficar la instalación física del catalizador en la movilidad revisada.

ículo Séptimo.- Las casas comerciales que venden movilidades de todo tipo, nuevas o usadas, a partir a fecha deben venderla con el catalizador incluido so pena de ser pasible a multas por el Ejecutivo.

ículo Octavo.- El Ejecutivo Municipal deberá elaborar un Reglamento el mismo que deberá ser aprobado a la vigencia por el H. Concejo Municipal de la presente Ordenanza.

dada en la Sala de Sesiones del H. Concejo Municipal de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz a los ice días del mes de junio de mil novecientos noventa y cuatro años.

nado por:

H. Germán Monroy Chazarreta
Presidente a.i. del H. Concejo Municipal
H. Daniel Quevedo Villagomez
Secretario del H. Concejo Municipal

tanto, la promulgo para que se tenga y cumpla como Ordenanza Municipal, a los catorce días del mes unio de mil novecientos noventa y cuatro años.

Todos Somos La Paz

EXCELENTISIMO Sr. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA
Dn. GONZALO SANCHEZ DE LOZADA

Los bolivianos damos gracias a Dios por tener en usted el faro señero, Norte y futuro de nuestra amada Bolivia.

En el día de su onomástico, querido compañero, hacemos votos y a fe viva con la mayor devoción pedimos por su ser; porque sus pasos mañana nos conduzcan al destino mejor anhelado, al mismo Sol, reiteramos a usted, en este 1º de julio, nuestro compromiso por bregar con trabajo tesonero y honesto rumbo a las metas a alcanzar, en esta Revolución Gestada nuevamente y como no podía ser de otra manera, por nuestro glorioso Movimiento Nacionalista Revolucionario y la conducción de su indiscutible persona.

Sea Dios y el Universo Mitológico Andino quienes lo colmen de bendiciones a usted y sus nobles propósitos.

¡ VIVA LA LEY DE REFORMA EDUCATIVA !
¡ VIVA LA LEY DE CAPITALIZACION !
¡ VIVA LA LEY DE PARTICIPACION POPULAR !

¡ FELICIDADES COMPAÑERO GONI !

Reynaldo Ramos A. JEFE DE CELULA DE ADUANA ORURO	Jaime C. Alvarez M 1er. SUB JEFE
Teófilo Fernández C. 2º SUB JEFE	José Arzabe A. SEC. EJECUTIVO
c. Rómulo Castro G.	c. Napoleón Siles T.
c. Pedro Valva T.	c. Johnny Calzadilla F.
c. Jorge Jiménez G.	c. Alejandro Martínez L.
c Zenobio Fortún F.	c. René Vargas G.
c. Gladyz P. de Maldonado	c. Luis A. Patiño L.

CORREOS
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

La Presidencia Ejecutiva, las Gerencias y personal en general, se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue, ex funcionario de CORREOS:

SR. LEONARDO MEAVE MENDIETA

Q.E.P.D.

Sus restos se velarán en el salón de Funeraria Valdivia, calle Panamá, lado Clínica Modelo, Miraflores.

La Paz, julio de 1994

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir en Cochabamba, la que en vida fue ejemplar esposa, madre y cariñosa abuelita.

Sra. Dña. AMALIA TORRES DE ARCE

(Q.E.P.D.)

El esposo Ing. DAEN. Lucio Arce Pereyra, los hijos Carlos, Oscar, Gaby y Alfredo Arce Torres, hijos políticos Daysi Gonzales de Arce, Gabriela Taborga de Arce, Lic. Marcelo Barrón (ausente), Ligia Soria Galvarro de Arce, hermanos, Raúl, Elsa de Torrico, Benjamín Torres, hermanos políticos, nietos, bisnietos y demás familiares, invitan a familiares, amistades y residentes capinoteños que se dignen elevar una oración en su memoria.
El sepelio se realizará el día 1º de julio de 1994 a horas 16:00.

Cochabamba, 1 de julio de 1994

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA Nº 14/94

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la Construcción del Proyecto:

DEFENSIVO SAN BUENAVENTURA
UBICADO EN LA PROVINCIA ITURRALDE

El pliego de especificaciones tiene un costo de Bs. 100. y puede adquirirse en la Sección CAJA de CORDEPAZ (Edf. Santa Isabel 2do. Mezzanine Bloque "A"), a partir del 6 de julio de 1994.

Las propuestas deberán ser presentadas en el Dpto. Legal hasta hrs. 18:00 del día 20 de julio de 1994, indefectiblemente.

GERENCIA DE SANEAMIENTO BASICO

La Paz, julio de 1994

Gobierno concluyó proyecto de nueva Ley de Pensiones

La propuesta gubernamental dice integrar la capitalización individual con el seguro solidario.- Será presentada a la prensa en los primeros días de julio.

Como parte de los propósitos de la reforma a la seguridad social, el gobierno elaboró un proyecto de Ley de Pensiones, que abarca diferentes regímenes, como vejez, invalidez y sobrevivencia, además de contemplar la integración de la capitalización individual con el sistema solidario.

Esa información fue proporcionada por el secretario nacional de Pensiones, Marcelo Mercado, quien detalló que el proyecto plantea "un esquema mucho más integral de lo que sería una simple capitalización individual.

"Los regímenes de invalidez y sobrevivencia se basan en un esquema solidario, porque una persona podría quedar inválida o morir, cosa que no está anticipada; por lo que se establecen mecanismos de seguro solidarios que no son de capitalización".

La nueva ley, que implicará la reforma de los regímenes actuales de invalidez, vejez y muerte, será un sistema integral donde además se tratará todo el tema del reparto de acciones de las empresas públicas que serán capitalizadas.

Mercado indicó que el proyecto es bastante complejo, por lo que será presentado a la prensa en los primeros días de julio, para su explicación técnica detallada.

Dijo también que los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB) tienen conocimiento del proyecto, ya que las reuniones sobre el tema de la seguridad social fueron iniciadas antes del X Congreso Nacional de Trabajadores, realizado recientemente en la ciudad de Tarija.

SISTEMA EN QUIEBRA

Como fundamentación a su proyecto, Mercado calificó al actual sistema d siones como "prácticamen brado". Del 100% de la pob económicamente activa sólo el 35% tiene relación patronal y apenas el 11 afiliada a la seguridad soc Fondo de Pensiones Básic PEBA). De esta última me 5% está cubierta por el s de pensiones.

Esa cobertura es mu porque el sistema actual s en una tesis laboral, que que el seguro viene a trav incorporación de sectores micos formales, mientras de la fuerza de trabajo en está en actividades info de cuenta propia o en el rural, agregó.

EVASIÓN OBRERO PATRONAL

Otro problema es la evasión en los aporte cipalmente por parte del sector privado. "Tant nes como trabajadores evaden el sistema porq ven un beneficio claro. Para que exista un individual para cotizar debe mejorar el sistem

Amplió sus conceptos al precisar que la es por problemas administrativos y de gest hubo en el pasado, por ausencia de estad confiables y de sistemas de información embargo, están siendo resueltos por FOPE eso, de manera notable ha crecido el núm empresas cotizantes, por el adecuado cont el cumplimiento de las obligaciones.

Por último, manifestó que el FOPEBA a más de 410.000 personas y su presupuesto de 120 millones de dólares. Pero la relación jador activo cotizante-trabajador pasivo es cuando una relación equilibrada debería se menos de 8 a 1.

Según secretario de Educación

Magisterio no puede rechazar una ley que no está aprobada

El secretario nacional de Educación lamentó la actitud de los maestros de rechazar el proyecto de Ley de Reforma Educativa, sin que aún sea promulgado.

Juan Martínez, secretario nacional de Educación, lamentó que el magisterio comience con amenazas, si no se conoce cuál es el proceso democrático que sigue la aprobación del Proyecto de Ley de Reforma Educativa.

"Es una verdadera lástima que los maestros se estén comiendo el chicharrón antes de matar al chancho", dijo al recordar que los maestros, considerados los defensores de la democracia, ahora se convierten en tiranos al tratar de imponer que la Ley Marco de Reforma Educativa, elaborada por el CONED (Consejo Nacional de Educación), no sea modificada.

Los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB) y el magisterio, puntualizó, no pueden pensar y sostener que sólo la ley elaborada por el CONED es la que tiene consenso. Aclaró que ese documento sirvió de base para mejorar y modernizar la nueva ley, que permitirá iniciar una "verdadera revolución en la educación boliviana".

En opinión de la autoridad, la reforma educativa es un proceso de continuo cambio, por lo que es necesario adecuarla a la nueva realidad que vive el país. Comentó que la Ley Marco de Reforma Educativa adolecía de algunas deficiencias y que se pidió el cambio en algunos de sus artículos.

Con relación al trat del proyecto guberna la Cámara de Senado que se han realizado re con los sectores vincula reforma y se ha logrado muchos de los problem existían. Actualmente temas que están en de acreditación académica dicalización libre.

Sobre el último aspe tínez afirmó que man uniones con las dos co ciones del magisterio, "e explicaron las razones dad de nuestra posición cesario reconocer que p de la doctrina social de l el artículo 20 de la Dec Universal de los Derec manos y la Constitución del Estado, a nadie se pu gar a que se sindicalice festó.

"No se trata de de sindicalismo, sino que p trario se busca su forta to sobre la base de la co personal", concluyó.

CNS introducirá siste nacional de informaci

Ayer empezó capacitación de funcionarios qu encargarán de l nuevos instrumentos de sistema destina a mejorar la cali de atención en salud.

La Caja Nacional de Salud (CNS) introducirá, a partir de la presente gestión, un sistema nacional de información computarizado que unificará a todos los hospitales, policlínicos y consultorios familiares, informó ayer el gerente de Servicios de Salud, Ricardo Sfeir Byrón.

El objetivo de este sistema que abarcará todas las actividades que se realizan en la CNS es que la institución disponga de los datos oportunos e inmediatos sobre la atención de salud que se presta a los 1.300.000 asegurados. Permitirá también conocer en forma cotidiana los avances o retrocesos que se presentan en la prestación de los servicios.

Para el efecto, las organizaciones Panamericana y Mundial de la Salud (OPS y OMS), y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), apoyaron con cerca a 70.000 dólares la provisión de una red nacional de computadoras para los 15 hospitales y más de 200 consultorios externos de medicina familiar de la CNS, y la capacitación de los empleados.

CAPACITACION

Como parte de la ejecución de este sistema, ayer se inauguró en el auditorium del Hospital Obrero de nuestra ciudad, un seminario taller destinado a capacitar a los empleados en el manejo de los nuevos instrumentos.

Esta capacitación se reproducirá en las ciudades del interior de la República, para luego p funcionamiento el siste Sfeir.

UN MAL PASADO

La autoridad reconoc el pasado el sistema de ción de la CNS era impre tes no teníamos siquiera sobre la mortalidad y la m en diferentes regiones p información llegaba sólo rios que no eran práctico ban de ser útiles.

El nuevo instrumento rá acoplado al sistema na información de la Secretar nal de Salud proporcion en forma inmediata, para der con acciones oportuna res que lleguen a present

Niños en PRESENCIA
Una delegación de niños del Colegio San Miguel, de la ciu Oruro, visitó ayer las instalaciones de PRESENCIA. Los pe alumnos del kinder recibieron una explicación didáctica s proceso de edición de nuestro periódico y acerca del equi maquinaria que utiliza. Los niños llegaron a la sede de g bajo el cuidado y la responsabilidad de la profesora Teres Medina.

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, viernes 1 de julio de 1994

Corte Suprema pide renuncia del Fiscal de Colombia

BOGOTA
Reuter

El fiscal de Colombia, Gus-o de Greiff, deberá renunciar u cargo por haber llegado a la ad de retiro forzoso, anun- ayer, jueves la Corte Supre- de Justicia.

El fiscal de Colombia, quien convirtió en un símbolo de la ha contra la corrupción y el lto, cumplió 65 años el 20 de lio y consultó al tribunal so- su posible impedimento a continuar en el cargo.

Las leyes colombianas establecen el retiro obligatorio para los funcionarios judiciales a los 65 años de edad. "La sala plena llegó a la conclusión de que el fiscal es un funcionario judicial al que son aplicables las normas vigentes sobre retiro forzoso", dijo el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Ricardo Calvete.

La Corte solicitará al presidente de Colombia César Gaviria una terna para designar un nuevo fiscal en reemplazo de Greiff.

La oficina de prensa de la Fiscalía informó que de Greiff presentará la renuncia oficial a su cargo en las próximas horas.

De Greiff asumió la Fiscalía General de Colombia en 1992 por un período de cuatro años.

La Fiscalía es una institución nueva en Colombia y fue creada en 1991 en el marco de una reforma constitucional.

De Grieff fue el centro de atención en las negociaciones con los abogados del cartel de las drogas de Cali y por su controversial propuesta de legalizar el consumo de drogas como mecanismo para combatir el narcotráfico.

Un empresario manejó cuenta secreta de Alan García

LIMA
Efe

El empresario peruano Alfre- Zanatti, prófugo de la justicia, uno de los titulares de una nta secreta en un banco en la caribeña de Gran Caimán en ue se depositaron presuntos ornos al ex presidente perua- Alan García, informa ayer, jue- la prensa limeña.

El secreto que protegía la cuen- en el Barclays Bank, fue le- tado el miércoles por orden de ran Corte de ese Protectorado ánico del Caribe, en presencia una comisión del Congreso iano que investiga el caso y a ción de ésta.

La comisión decidió mantener secreto otros seis nombres, facilitar las investigaciones, trascendió que dos de ellos un empresario de la radio y bogado.

Zanatti, requerido por la justicia peruana por haber cometido un fraude millonario contra el Estado durante el gobierno de Alan García (1985-90), huyó del país en 1991 después de descubrirse el fraude y permanece en paradero desconocido.

Al levantarse el secreto se confirmó además que en la cuenta se depositó el presunto soborno a Alan García, tal como lo confesó el empresario italiano que efectuó los pagos, Sergio Siragusa, en las mismas fechas y montos, de 1989 a 1990.

Siragusa declaró a la justicia que depositó un total de 840.000 dólares en esas cuentas por exigencia del entonces presidente de Perú y que fue el mismo García quien le dió la clave cifrada correspondiente.

Los pagos se hicieron como una "contribución" del consorcio italiano Tralima, después que el gobierno de Alan García le encargase la construcción del tren eléctrico de superficie de Lima.

El ejecutivo italiano confesó también que había entregado personalmente a Alan García 200.000 dólares en efectivo.

Otro hecho confirmado es que el dinero depositado por Siragusa en el Barclays Bank fue trasladado pocos días después a otras cuentas secretas en bancos de Lima que serán reveladas en los próximos días. El congresista Fernando Olivera informó de que al parecer uno de los titulares de la cuenta del soborno huyó de Perú hace dos días, tras conocerse que las autoridades de Gran Caimán habían aceptado levantar el secreto.

Olivera indicó que la comisión ha suministrado ya al Poder Judicial los nombres de los involucrados en el caso para que se impida de inmediato que abandonen el país.

Mexicanos no confían en elecciones

MEXICO
Efe

El 46,5 por ciento de la población de México piensa que habrá un fraude electoral en los próximos comicios federales del 21 de agosto, según una encuesta del organismo civil Alianza Cívica para la Observación Electoral.

La encuesta, efectuada entre 10.000 personas en 120 municipios de 20 estados del país, señala que al menos el 87,6 por ciento de los ciudadanos si votará en las próximas elecciones y un seis por ciento se abstendrá.

De los entrevistados, el 16,8 por ciento opinó que no surgirán brotes de violencia después de las elecciones, aun en el caso de que exista una sospecha generalizada de fraude, mientras que el 30,6 por ciento de los encuestados dijo que sí puede haber un clima de violencia.

Enrique Calderón y Sergio Aguayo, miembros de la Alianza, se reunieron con el secretario (ministro) de Gobernación, Jorge Carpizo, para informarle sobre los resultados del sondeo.

Carpizo, que también preside el consejo del Instituto Federal Electoral (IFE), organismo encargado de coordinar las elecciones, aceptó integrar una comisión de enlace entre la Alianza y las autoridades electorales.

Con esa comisión, la Alianza tendrá acceso oportuno a datos del proceso electoral vinculados al padrón, casillas (mesas electorales), funcionarios electorales y canalizará denuncias penales contra quienes violen el Código Federal de Instituciones y Procedimientos Electorales (COFIPE).

Calderón señaló que sería un grave error desconocer que existe desconfianza y dudas entre la ciudadanía hacia el Partido Revolucionario Institucional (PRI), en el poder desde 1929, y hacia las autoridades.

La Alianza notificó a Carpizo que se ha establecido una red de control permanente entre los medios de difusión para observar el comportamiento de éstos frente al proceso electoral.

Aguayo, miembro de la Alianza, precisó que "hasta ahora la televisión ha mostrado una clara preferencia por los candidatos del partido en el Gobierno".

La Alianza, dijo, ha detectado que en algunas escuelas públicas se promueven encuestas y cuestionarios relacionados con el número de votantes potenciales y su preferencia electoral, denuncias que han sido hechas en diversas emisoras de radio.

Panorama internacional sonríe a Latinoamérica

PARIS
Reuter

El panorama internacional resulta cada vez más favorable para los países de América central y Sudamérica, pero todavía deben ganar sus batallas internas contra la inflación, dijo ayer, jueves la OCDE.

La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico dijo en su nuevo informe semestral que la expansión de América latina seguirá siendo superior al crecimiento de sus 25 miembros.

Sin embargo, el crecimiento del producto regional caerá medio punto hasta el 3,5 por ciento este año antes de recuperar su nivel de cuatro puntos el año próximo.

Las Perspecticas Económicas del foro destacaron que el reciente repunte en los precios de los productos básicos, especialmente cobre y café, sumado a la mayor demanda internacional, deberían tener efectos positivos.

Agregó que los esfuerzos de los últimos años para reestructurar y mejorar las condiciones de producción podrían redundar en grandes beneficios para los sectores exportadores. A estos factores positivos se suma el capital extranjero que ha afluido a la región desde 1990, atraído por tasas de interés reales relativamente altas y una renovada confianza en las perspectivas de crecimiento a mediano plazo.

Sin embargo, la OCDE advirtió que la vieja lucha de Latinoamérica contra la inflación dista de haber concluida.

Caro contradice a Fujimori sobre captura de "Abimael"

LIMA
Efe

El general peruano John Caro, ex director de la Dirección Nacional contra el Terrorismo (DINCOTE), aseguró que el miembro de Sendero Luminoso Luis Alberto Arana Franco "sería incapaz de delatar a Abimael Guzmán, porque los terroristas prefieren morir antes que delatar a su jefe".

En declaraciones efectuadas ayer, jueves al diario económico "Gestión", Caro señala que si a Arana Franco "se le da la libertad poco dista para otorgársela también a Abimael Guzmán, el cabecilla senderista, por un acto de arrepentimiento".

De ese modo el general de la Policía Nacional, que dirigió la DINCOTE entre 1990 y 1991, expresó una opinión contraria a lo recientemente expresado por el presidente peruano, Alberto Fujimori, sobre que Arana Franco delató el lugar de Lima donde se hallaba Guzmán.

Abimael Guzmán, cabecilla y fundador de la banda maoísta Sendero Luminoso, fue detenido el 12 de septiembre de 1992 y en la actualidad permanece recluido en la base naval de El Callao, puerto de Lima, a cadena perpetua.

Arana Franco es uno de tres terroristas que han sido puestos en libertad durante 1994, lo que ha causado un gran escándalo en Perú, después de que que una cadena de televisión denunciara el hecho hace unas semanas.

Se ha justificado la libertad de Arana Franco, tanto por el presidente Fujimori como por el procurador especial para casos de terrorismo, Daniel Espichán, por las importantes revelaciones que hizo y que permitieron la captura de Guzmán.

Caro dijo que Arana Franco era una persona "clave" en Sendero Luminoso, ya que era el hombre que establecía el contacto entre la dirección terrorista y sus células en todo el país.

PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL
PDAR - IBTA/CHAPARE
FINANCIAMIENTO USAID/B - PL-480

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

DIRECTOR EJECUTIVO IBTA/CHAPARE

- Título en Provisión Nacional de Licenciado en Ingeniería Agronómica.
- Postgrado (maestría) en Desarrollo Agrícola o ramas afines (Economía Agrícola, Administración de Empresas Agropecuarias, Sistemas de Producción Agrícolas, Generación de Tecnología, etc.).
- Experiencia específica mínima de tres años en puestos de dirección y manejo de programas y proyectos agrícolas.
- Experiencia general de por lo menos 5 años en trabajos relacionados al desarrollo rural y agrícola de las áreas rurales del país.

os postulantes para los puestos que así corresponda deben presentar certificado actualizado de scripción en el Colegio profesional respectivo.

formulario resumen de Curriculum Vitae debe ser recabado de las siguientes direcciones:
n Cochabamba: Edificio Los Tiempos (piso 5) plazuela Quintanilla.
n La Paz: Edificio Cámara de Comercio (piso 12).
n Santa Cruz: Telef. 426867 CIAT.
Este formulario debidamente llenado debe estar acompañado de la documentación y certificados de spaldo (fotocopias) que lo acrediten por completo, caso contrario la solicitud será desestimada.
Enviar carta de solicitud, formulario resumen de curriculum vitae y documentación de respaldo en obre cerrado indicando en el sobre el cargo al que postula, con el siguiente rótulo:

PDAR-IBTA/CHAPARE
REQUERIMIENTO DE DIRECTOR EJECUTIVO
5o. Piso Edif. Los Tiempos
Cochabamba

a presentación debe ser efectuada hasta el día lunes 11 de julio a horas 17:30.

Dr. Carlos Bustos L.
DIRECTOR EJECUTIVO PDAR

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES
CARRERA DE ARTES PLASTICAS

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMENES DE COMPETENCIA

La Carrera de Artes Plásticas de la Facultad de Arquitectura y Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, convoca al Concurso de Méritos y Exámenes de Competencia para optar los siguientes cargos docentes:

SIGLA	MATERIA	CARGA HORARIA
ART 102	TALLER DE ESCULTURA I (MODELADO)	64 HRS/MES
AAP 203	TALLER DE INICIACION I	32 HRS/MES
AAP 204	SERIGRAFIA I	32 HRS/MES
AAP 205	TEORIA Y TECNICA DE LA PUBLICIDAD I	32 HRS/MES
AAP 303	DISEÑO GRAFICO COMPUTARIZADO	32 HRS/MES
AAP 304	SERIGRAFIA II	64 HRS/MES
AAP 310	TEORIA Y TECNICA DE LA PUBLICIDAD II	32 HRS/MES
AAP 405	TALLER AUDIOVISUAL	32 HRS/MES
ART 305	TALLER DE FOTOGRAFIA	64 HRS/MES
ART 409	SERIGRAFIA ARTISTICA	32 HRS/MES
ART 410	TALLER DE FUNDICION (MENCION)	32 HRS/MES

Los interesados deberán presentar la siguiente documentación hasta el día 20 de julio de 1994 a Hrs. 18:00 en Secretaría de la Facultad de Arquitectura y Artes (calle Héroes del Acre Nº 1850).

- Nota dirigida al Sr. Decano de la Facultad.
- Curriculum Vitae documentado.
- Fotocopia legalizada del Título Académico y en Provisión Nacional.
- Plan de trabajo.

Mayores informaciones en Secretaría de la Facultad de Arquitectura y Artes.

La Paz, 30 de junio de 1994

Toda persona tiene el derecho a buscar y recibir información, expresar opiniones y divulgarlas libremente. Nadie puede restringir o negar estos derechos.

Principios de la Declaración de Chapultepec

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

EL DIRECTOR EJECUTIVO, DR. GONZALC QUIROGA ZUBIETA Y EL PERSONAL DE EMPLEADOS DE LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD HACEN LLEGAR AL EXCELENTISIMO SEÑOR PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, LIC. GONZALO SANCHEZ DE LOZADA, SUS MAS SINCERAS FELICITACIONES CON MOTIVO DE SU ANIVERSARIO NATAL.

LA PAZ, 1º DE JULIO DE 1994

REPUBLICA DE BOLIVIA
Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico
SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA

COMUNICADO

La Dirección General de Hidrocarburos comunica a todas las empresas inscritas en el Registro Nacional de Hidrocarburos, que habiendo vencido el plazo para la actualización de registro, se procederá a suspender la atención a todas aquellas empresas que no hubieran realizado la actualización respectiva.

A las empresas que por tres gestiones consecutivas no actualizaron su Registro, en especial Estaciones de Servicio, Distribuidoras de G.L.P. y Distribuidoras de Gas Natural, se procederá a la anulación de su registro y la suspensión e inhabilitación a nivel nacional dentro del rubro petrolero, debiendo apersonarse a nuestras oficinas para regularizar su situación.

DIRECCION GENERAL DE HIDROCARBUROS

La Paz, 1 de julio de 1994

Cubanos abandonan embajada belga

LA HABANA
Efe

Las 69 personas que permanecían en la residencia del embajador de Bélgica en La Habana desde el pasado 28 de mayo abandonaron el recinto entre la noche del miércoles y la mañana del jueves, informaron fuentes oficiales.

Las fuentes dijeron que los últimos ocupantes salieron en varios grupos, unos fueron conducidos hasta sus domicilios por funcionarios belgas, otros se marcharon a sus casas caminando y algunos incluso hicieron "auto stop" en frente de la residencia.

Estas 69 personas formaban parte de un grupo de 124 que hace poco más de un mes irrumpió en la residencia diplomática con la pretensión de pedir asilo político.

La embajada belga en La Habana se negó a hacer comentarios y remitió a los periodistas para cualquier información al Ministerio de Asuntos Exteriores en Bruselas.

Pero un funcionario de la Cancillería cubana aseguró que los ocupantes se acogieron a las garantías ofrecidas por el Gobierno de Cuba en el sentido de que no serían sancionados por el delito de irrumpir en una sede diplomática.

Luis García Peraza, subdirector del departamento correspondiente a Europa en la Cancillería, señaló, no obstante, que aquellos que tengan procesos penales pendientes deberán de responder ante la justicia.

Hace pocos días el diario oficial "Granma" advertía de que las personas que entren por la fuerza en una embajada no saldrán en ningún caso del país, ni siquiera después de abandonar su encierro.

Las fuentes cubanas insistieron hoy en que todos los ocupantes abandonaron el recinto de forma pacífica y voluntaria, pero algunos de los que habían salido en días anteriores dijeron que las condiciones dentro de la residencia eran sumamente difíciles.

Se quejaron de que sólo disponían de un inodoro para todos y que únicamente les daban de comer un par de bocadillos diarios, que, por cierto, preparaban las embajadoras de los países de la Unión Europea (UE).

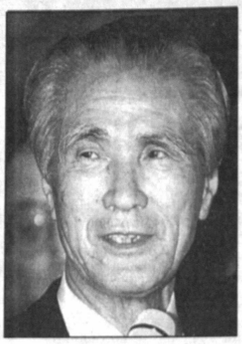
Algunos diplomáticos destinados en Cuba opinan que se fueron por cansancio, cuando hasta los más recalcitrantes pudieron ser convencidos de que, de ninguna manera, saldrían del país y de que su única alternativa era o regresar a sus casas o quedarse de huésped permanente en la residencia del embajador belga, como apuntaba hace unos días "Granma".

El incidente diplomático, el más grave ocurrido en Cuba desde los hechos de la embajada de Perú en 1980, comenzó cuando el numeroso grupo, compuesto por 68 hombres, 32 mujeres y 24 niños, entraron en tromba en la residencia belga un sábado en pleno mediodía.

Un amigo es una persona ante la cual puedo pensar en voz alta.

Inspiracion Cards M.R.

23 DE JULIO (Emerson)
"DIA DE LA AMISTAD"



El nuevo primer ministro japonés, Tomiichi Murayama, conversó con los periodistas luego de la ceremonia realizada en el Palacio Imperial (Tokio, Reuter)

Aires divisionistas en Canadá

OTTAWA
Reuter

Canadá conmemora hoy viernes su 127 aniversario como nación en un momento en que enfrenta la perspectiva de una amarga separación de la provincia francófona de Quebec. Se espera que los separatistas ganen las elecciones de este año en Quebec y puedan convencer a sus siete millones de habitantes a escindirse y convertirse en una nación independiente.

La lucha de décadas en este tema ha continuado frecuentando la agenda política de Canadá, lo que ha puesto ante una seria prueba su reputación como una sociedad tolerante y pacífica.

En la región oeste de Canadá existe un creciente sentimiento de que la escisión de Quebec pudiera ser una buena salida.

Sin embargo, muchos canadienses sienten que esto destruiría a su país y que debe evitarse a toda costa. "Habrá una muy grande e inflamada disputa, pero los canadienses defenderán muy, muy enérgicamente su unidad", aseguró el renombrado novelista Robertson Davies.

"Todos nosotros, excepto unos pocos incultos, comprendemos que Quebec es un elemento muy valioso en nuestra sociedad y perderlo sería muy triste", agregó.

El 1 de julio marca el 127 aniversario del nacimiento de Canadá como una nación independiente, al unirse varias ex colonias británicas, incluyendo a la ex colonia francesa de Quebec ocupada un siglo antes.

Encuestas estiman que el separatista Partido Quebequense ganaría el poder en las elecciones previstas para septiembre.

Pero también opinan que los quebequenses no están seguros acerca de separarse.

Un sondeo de la revista semanal Macleans estimó que 90 por ciento de los quebequenses creen que Canadá es el mejor país en el cual vivir, principalmente debido a su sistema de cuidados de la salud y el excitante hockey sobre hielo. Las Naciones Unidas dijeron que Canadá tiene el más alto nivel de vida del mundo, superando a Japón, según su índice de desarrollo humano de 1994, que va más allá de la información económica para incluir logros de longevidad y educación.

Mientras los quebequenses se deciden, otros canadienses temen que si la iniciativa de escisión gana, la separación no será tranquila.

"No será un espectáculo agradable", dijo Rex Murphy, un comentarista político de la Canadian Broadcasting Corp.

Francia

Se estrella Airbus-330 en vuelo de prueba

TOLOSA, Francia
Reuter

Un avión Airbus A330 se estrelló ayer, jueves al despegar en un vuelo de prueba, incendiándose en el aeropuerto de Tolosa y matando a los miembros de la tripulación, dijeron voceros gubernamentales.

Cuadrillas de rescate localizaron los cuerpos carbonizados entre escombros, luego que el avión bimotor para 335 pasajeros se incendiara en un extremo de la pista del aeropuerto internacional de Toulouse-Blagnac, indicó el vocero de la prefectura Miriam Lacoste.

Es el décimo accidente fatal que involucra aviones Airbus en los últimos seis años.

No había pasajeros embarcados en la aeronave que se estrelló en condiciones climatológicas ideales a las 1740 (1540 GMT).

Un vocero de las cuadrillas de rescate dijo que el avión se incendió inmediatamente, pero no dió información inmediata sobre las causas del accidente.

"Ví despegar al avión y llegar muy alto y repentinamente giró hacia la izquierda. Los motores se detuvieron y se estrelló al final de la pista", relató un testigo a la radioemisora France-Info.

El accidente significa un retroceso para el consorcio europeo de naciones, Airbus, que estaba probando una nueva versión del avión con motores Pratt and Whitney, fabricados en Estados Unidos.

Un vocero de la Industria Airbus dijo que el objetivo del vuelo era probar los motores. "El avión se estrelló por razones que desconocemos", dijo el vocero y agregó que los miembros de la tripulación no trabajaban en vuelos de prueba.

Un experto de la industria aeronaútica dijo que ya se había cuestionado el sistema de control computarizado de Airbus, descrito por algunos pilotos como complicado o confuso.

Desde que el A330 entró en servicio el año pasado, cuatro aviones vendido a la aerolínea francesa Air Inter y dos a la irlandesa Lingus. Los seis tienen motores General Electric fabricados en Estados Unidos.

Clinton apoya derecho al aborto

WASHINGTON
Reuter

El presidente estadounidense Bill Clinton, en un claro desafío a la postura del Vaticano, dijo que apoyará el derecho al aborto en todo el mundo.Frente a los delegados estadounidenses que asistirán a la conferencia sobre población de la ONU que se celebrará en septiembre en El Cairo, Clinton dijo que "se unirá a la comunidad internacional" en la implementación de nuevos programas de salud reproductiva y planificación familiar voluntaria".

"Nuestro objetivo es hacer estos programas accesibles a todos los ciudadanos del mundo para principios del próximo siglo", afirmó durante una cena en la Academia Nacional de las Ciencias.

Aunque Clinton enfatizó que su gobierno no apoya el aborto como método de planificación familiar y se opone a la terminación coercitiva del embarazo, dijo que el procedimiento debe ser "una decisión personal, no un dictado público".

El presidente afirmó que Washington "respeta la diversidad de las naciones" sobre el aborto, con lo que dió a entender que no intentará restringir la ayuda de la ONU a las18 naciones en las que el aborto es prohibido.

El objetivo de la conferencia de la ONU es establecer una serie de principios no vinculantes para lograr que la población mundial no exceda los 7.270 millones en el año 2015.

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO

SEGUNDA LICITACION PUBLICA

EL COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA DEL FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO, de conformidad al Art. 5to. del Anexo 3 del Reglamento de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios que determinan los D.S. 21660 y 22678.
Invita a las personas naturales y/o jurídicas a presentar sus ofertas para vender un:

INMUEBLE DESTINADO A LAS OFICINAS DE LA AGENCIA DISTRITAL DE TRINIDAD

que deberá tener la siguiente condición mínima:
UBICACION: En la ciudad de Trinidad dentro del Area Urbana.
Los interesados deberán presentar sus ofertas hasta Hrs. 18:00 p.m., del día viernes 10 de julio del año en curso, en las oficinas del Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio de la ciudad de La Paz o Trinidad, indistintamente.

Oficinas La Paz: Edificio Loza 3er. Piso (Pando esq. América).
Oficinas Trinidad: Av. Bolívar esq. Santa Cruz

La Paz, 30 de junio de 1994

RELACIONES PUBLICAS

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONVOCATORIA PARA LA ASIGNACION DE RECURSOS DE DESARROLLO Nro. 11/94

El Banco Central de Bolivia convoca a las Entidades Financieras Bancarias y no Bancarias, que se encuentran debidamente habilitadas por su Directorio, a participar en la Asignación de Recursos de Desarrollo.
La fecha y hora límite para la presentación de propuestas será el día jueves 7 de julio del año en curso hasta horas 9:00 a.m. en las oficinas de la Gerencia de Desarrollo (piso 8), del Banco Central de Bolivia.
El acto público de apertura de sobres de propuestas se realizará a horas 11:00 a.m. del mismo día, en la mencionada Gerencia.
Las Líneas, Tasas Base y montos a ser ofertados serán los siguientes:

LINEA DE CREDITO	TASA BASE %	MONTO OFERTADO US$
PROG. DE CRED. MULTISECTORIAL BID 629/OC-BO	8.45	5,000,000
PROG. DE CRED. MULTISECTORIAL BID 830/SF-B0	9.81	1,000,000
PROG. DE CRED. MULTISECTORIAL BID 564/OC-BO	8.46	1,000,000
PROG. GLOBAL AGROPECUARIO BID 213/IC-BO	8.46	2,000,000
BCB/CAF SECTOR PRODUCTIVO	9.13	6,000,000
TOTAL		15,000,000

La Paz, 30 de junio de 1994

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

RESOLUCION ADMINISTRATIVA No. 05-273-94

La Paz, 30 Jun. 1994

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que mediante Resolución Administrativa No. 05-239-94 de fecha 7 de junio del año en curso la Dirección General de Impuestos Internos establece el 30-6-94 como fecha de vencimiento para la liquidación definitiva de esta obligación impositiva tanto para las empresas estatales como de carácter privado.
Que sectores de contribuyentes obligados al pago de esta obligación impositiva, han solicitado una prórroga prudencial para hacer efectivo el cumplimiento de este tributo.

POR TANTO:

La Dirección General de Impuestos Internos en uso de las facultades otorgadas por el artículo 127 del Código Tributario.

RESUELVE:

Diferir por última vez el vencimiento para la presentación y pago de la liquidación definitiva del Impuesto a las UTILIDADES MINERAS (form. 42 y estados financieros) por la gestión de 1993, hasta el **8 de julio de 1994,** tanto para las empresas privadas como estatales.
Cúmplase y hágase saber.

Lic. María Luisa Urday de Escobari
DIRECTORA GENERAL
Dirección General de Impuestos Internos

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

RESOLUCION ADMINISTRATIVA Nº. 05 . 272 . 94

La Paz, 30 Jun. 1994

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, mediante Resolución Administrativa Nº. 05-240-94 de fecha 1ro. de junio del año en curso la Dirección General de Impuestos Internos ha dispuesto el 30-06-94 como fecha de vencimiento para la liquidación y pago del impuesto sobre vehículos automotores, motonaves y aeronaves correspondiente a la gestión de 1993.

Que, habiendo recibido diferentes solicitudes de las H. Alcaldías Municipales del país, para la ampliación del plazo establecido anteriormente, relacionado con la presentación y pago del referido impuesto.

Que, siendo atendible por parte de la administración tributaria la promulgación de normas que faciliten el cumplimiento adecuado de las obligaciones tributarias.

POR TANTO:
La Dirección General de Impuestos Internos en uso de las facultades otorgadas por el artículo 127 del Código Tributario.

RESUELVE:
Artículo Unico:
Prorrogar **por última vez** el plazo para la presentación de la Declaración Jurada y pago anual de este impuesto por la gestión de 1993 hasta el **13 de julio del presente año.**

Para los contribuyentes que opten por la facilidad de pago en dos cuotas, del 50% cada una, se mantiene como plazo de vencimiento de la segunda cuota, el 31 de agosto de 1994.

Regístrese, cúmplase y hágase saber.

Lic. María Luisa Urday de Escobar
DIRECTORA GENERAL
Dirección General de Impuestos Internos

enocidio en Ruanda, una agedia muy bien planeada

INEBRA
fe

a comunidad internacional e en Ruanda a una tragedia ana muy bien planificada, las matanzas atroces y sisticas, en las que pueden r perecido un millón de pers, han sido y son conscienente programadas, según un me de las Naciones Unidas. sa es la tesis que el relator cial para Ruanda de la Coón de Derechos Humanos ONU, René Degni Segui, nde en el informe que al ino de una primera misión spección en Ruanda hizo r ayer jueves a los 54 países ntegran dicho organismo.

l primer argumento sobre e Segui asienta su tesis es mpaña de incitación al odio o y a la violencia, alentada os medios de comunicación obierno o próximos a éste, cialmente por la 'Radio ruan- y la 'Radio-Televisión Libre s Mil Colinas'".

l segundo es que esa camcoincide con la distribude armas entre la población sobre todo entre los milios, quienes, de acuerdo con formaciones recabadas por ator especial, siguieron enmientos intensivos en las laciones militares del Estantre noviembre de 1993 y o de 1994.

a tercera pista que sirve de a la teoría de Segui, que rma la existencia de listas ersonas para ejecutar, es ospechosa celeridad" con se sucedieron los hechos la muerte el pasado 6 de del presidente ruandés nal Habyarimana.

Apenas cuarenta minutos después del estallido del avión presidencial "y antes incluso de que éste fuera anunciado por la radio, ya había barricadas en las calles", afirma el relator especial, que subraya además el hecho de que "el Gobierno interino tardara sólo unas horas en constituirse".

Todo ello explica que, según el relator especial, las atrocidades, aunque generalizadas en todo el país, sean notablemente más numerosas en las zonas gubernamentales que en las controladas por el guerrillero Frente Patriótico Ruandés (FPR).

En las primeras, los autores de las matanzas son las milicias "interehamwe" del Movimiento Republicano Nacional para el Desarrollo (MRND, antiguo partido único) y las "impuzamugabmi" de la Coalición para la Defensa de la República (CDR).

El objetivo de estos milicianos es aniquilar a los miembros de la minoritaria tribu tutsi, sin distinción de edad ni sexo, así como a los hutu considerados moderados.

Esas consignas fueron cumplidas hasta las últimas consecuencias en Butare y Gisenyi, donde cientos de tutsis fueron enterrados vivos en fosas comunes en el cementerio municipal.

En la parroquia de Nyundo, unas 560 personas, entre ellas 56 religiosos, fueron asesinadas a golpe de machete, barras metálicas y armas de fuego por los milicianos, a los que Segui también responsabiliza de la muerte de unas 25.000 personas en Cyangugu y de los más de mil metros de cadáveres que en un sólo día, el 10 de abril, llegaron a cubrir las calles de un barrio de Kigali.

Arafat retorna hoy a Gaza

JERUSALEN
Reuter

La OLP informó que su líder Yasser Arafat, tras varias décadas de lucha contra Israel, retornará triunfalmente a Gaza hoy, viernes para dirigirse públicamente a los palestinos de los territorios autónomos.

El anuncio se produjo al tiempo que las fuerzas de seguridad israelíes montan una gigantesca operación de seguridad para proteger a Arafat y que los colonos judíos organizan protestas contra las conversaciones de paz iniciadas en 1991.

Algunos extremistas israelíes han llegado a ofrecer una recompensa por la captura de Arafat diciendo que esperan que no abandone Gaza con vida.

El representante de la OLP en las conversaciones con Israel dijo que Arafat llegará a Gaza a las 1130 GMT desde Egipto.

Arafat regresará a la tierra de sus antepasados tras varias décadas de exilio en el Líbano y Túnez desde donde luchó por la causa palestina.

El jefe de la policía palestina, Abdel-Razzak al-Majaideh dijo que Arafat viajará directamente a la ciudad de Gaza. "El presidente Arafat cruzará por Rafah...y viajará hasta Gaza en cuyo Consejo Legislativo se reunirá con el pueblo y sus hermanos palestinos", dijo a la prensa añadiendo que se dirigirá también a la multitud.

Israel esperaba que Arafat visitara las zonas autónomas en diciembre pero desacuerdos sobre el tamaño de Jericó, la seguridad y el dinero necesarios para la administración, retrasaron el viaje.

Arafat siempre toma extremas medidas de precaución en sus viajes por lo que los detalles de esta visita, quizá la más importante de su vida permanecerán en secreto hasta el último momento.

Israel, que solicitó la llegada de Arafat el viernes, inició una gigantesca operación de seguridad para proteger al que una vez fue su enemigo público número uno.

Miles de policías se encuentran desplegados en estado de máxima alerta ante las amenazas de la extrema derecha.

El líder de los colonos judíos ofreció una recompensa de 33.000 dólares por la captura de Arafat, el dirigente de uno de los partidos extremistas dijo que esperaba que Arafat de la OLP no "saliera con vida" de Gaza.

Arafat permanecerá tres días en Gaza, un territorio de 63 kilómetros cuadrados junto al desierto del Sinaí.

Arafat no visita Gaza desde 1967, cuando Israel obtuvo el control del territorio y el jefe de la OLP era un dirigente guerrillero sin mayor influencia.

EE.UU. pide a Corea del Norte no dilatar negociaciones

WASHINGTON
Efe

Estados Unidos no permitirá tácticas dilatorias en las conversaciones de alto nivel con Corea del Norte que comenzarán el 8 de julio próximo en Ginebra, dijo ayer, jueves el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, ante un comité del Senado.

Christopher indicó que, de observarse maniobras que obstaculicen las pláticas por parte de los norcoreanos, el presidente de EE.UU. Bill Clinton, reactivaría "inmediatamente" sus gestiones ante el Consejo de Seguridad de la ONU para imponer sanciones económicas al régimen de Pyongyang.

En una comparecencia ante el Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara Alta, Christopher aseguró que las autoridades estadounidenses "estan preparadas" para trasladar la crisis nuclear de la península de Corea ante ese organismo de la ONU y dar "otros pasos adecuados para resolver la situación".

El Gobierno de Corea del Norte decidió congelar sus programas nucleares y permitir la inspección internacional de sus instalaciones atómicas, tras una visita del ex presidente de EE.UU Jimmy Carter (1977-81) a Pyonyang hace dos semanas.

A cambio, Clinton accedió a la celebración de una tercera ronda de negociaciones, en la que se discutirán los asuntos nucleares, la posibilidad del establecimiento de relaciones diplomáticas y la puesta en marcha de programas de cooperación, aparte de la necesidad de la supervisión internacional de los programas atómicos norcoreanos.

La delegación estadounidense será encabezada por el ayudante del secretario de Estado Robert Gallucci, encargado de la crisis nuclear en la península de Corea y asesor de Clinton sobre este problema.

Mientras tanto, el Departamento de Defensa negó hoy las afirmaciones norcoreanas de que Estados Unidos efectúa operaciones ofensivas en Corea del Sur.

Las autoridades de Corea del Norte señalaron que algunas actividades militares norteamericanas en aquella zona ponen en peligro la celebración de las conversaciones previstas para el 8 de julio en Ginebra.

Inglaterra cerrará bases militares en Hong Kong

HONG KONG
Efe

Después de siete años de negociaciones, China y el Reino Unido llegaron ayer, jueves, a un acuerdo sobre el futuro de 39 bases e instalaciones militares que el Ejército británico deberá abandonar cuando Hong Kong pase a soberanía china en 1997.

Este es uno de los acuerdos más importantes entre ambos gobiernos y se produce en un momento en que las relaciones parecen haber mejorado, a pesar de que el Consejo Legislativo aprobó la pasada madrugada las reformas democráticas para Hong Kong que China rechaza.

El pacto alcanzado establece que el Ejército británico transferirá al chino catorce instalaciones militares para su uso, mientras que otras veinticinco serán desmanteladas y destinadas a edificios comerciales para oficinas o viviendas, según su localización.

Como compensación por el enorme beneficio que el Gobierno de Hong Kong logrará con la venta de estos terrenos, valorados en 8.300 millones de dólares, el Reino Unido se ha comprometido a construir una nueva base naval para la marina china y modernizar otras tres bases, por un importe de 512 millones de dolares.

La nueva base naval estará alejada de la que durante muchos años fue la de la Marina británica, situada en la parte más céntrica de la bahía de Hong Kong, junto al centro de negocios y actividad comercial.

La base naval ha sido trasladada para evitar suspicacias por la presencia de soldados del Ejército chino en medio de Hong Kong, algo que ha alarmado a muchos habitantes de este territorio.

EL CAPITAN OSCAR AÑEZ LANGUIDEY, DIRECTOR REGIONAL DE AEROPUERTOS LA PAZ A.A.S.A.N.A. Y LA CELULA "Dr. JUAN CARLOS DURAN" DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, DESEAN AL COMPAÑERO "GONI", MUCHAS FELICIDADES EN EL DIA DE SU HONOMASTICO.

LA PAZ, 1º DE JULIO DE 1994

La vida no es nada sin amistad.

Inspiracion Cards M.R.

23 DE JULIO
"DIA DE LA AMISTAD"

(Cicerón)

CAJA NACIONAL DE SALUD

RECONOCIMIENTO PUBLICO
RESOLUCION DE DIRECTORIO No. 51/94
La Paz, mayo 4 de 1994

VISTOS Y CONSIDERANDO:

La renuncia irrevocable presentada por el licenciado Guillermo Aponte Reyes Ortiz al cargo de Gerente General de la Caja Nacional de Salud.
Que el licenciado Aponte Reyes Ortiz, demostró en el ejercicio de las funciones que le fueron confiadas una amplia experiencia profesional, honestidad, eficiencia y entera dedicación para lograr un cambio estructural en la Institución que le permita cumplir con el espíritu y los objetivos para los que fue creada.
Que la tarea desarrollada por el Gerente General durante los ocho meses que ejerció el cargo, permitieron al H. Directorio adoptar medidas conducentes a mejorar los servicios a la población asegurada y a los beneficiarios que representan a la clase menos favorecida económicamente en el país.
Que el Lic. Guillermo Aponte Reyes Ortiz cumplió con ejemplar sacrificio y reponsabilidad las funciones que le fueron confiadas.

POR TANTO:

El Honorable Directorio de la Caja Nacional de Salud, en uso de sus específicas atribuciones:

RESUELVE:

PRIMERO: Aceptar la renuncia del Lic. Guillermo Aponte Reyes Ortiz al cargo de Gerente General, por su carácter irrevocable.
SEGUNDO: Expresar el reconocimiento de la Caja Nacional de Salud al Lic. Guillermo Aponte Reyes Ortiz por su brillante labor en el ejercicio de sus funciones, deseándole el mayor éxito en el desempeño de sus futuras actividades profesionales.

Regístrese, Comuníquese y Archívese

Prof. Bernado Quiroga M. — DIRECTOR LABORAL C.N.S.
Dr. Luis Rivera Cortés — DIRECTOR PATRONAL C.N.S.
Dr. Oscar Sandóval Morón — PRESIDENTE C.N.S.
Dr. Javier Estenssoro L. — DIRECTOR ESTATAL C.N.S.
Dr. Stephan Peláez Arguedas — DIRECTOR PATRONAL C.N.S.

EDITORA PRESENCIA LTDA.

Solicita a las Entidades particulares-Estatales-semi-Estatales, que tengan deudas pendientes con esta Empresa, apersonarse al Departamento de Crédito y Cobranzas, y a los deudores del Interior de la República dirigirse a los teléfonos 372340 al 44 para regularizar su situación, caso contrario, en primera instancia estarán comprendidas en la lista de **DEUDORES MOROSOS** que tenemos preparada para su publicación, sin perjuicio de proseguir con las acciones legales pertinentes.

DEPARTAMENTO DE CREDITOS Y COBRANZAS

CONVOCATORIA
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS
DEL BANCO DE COCHABAMBA S.A.

El Directorio del Banco de Cochabamba S.A. de conformidad con lo dispuesto por los artículos Nos. 30, 42, 43 y 44 de sus estatutos, convoca a JUNTA GENERAL EXTRAORARIA DE ACCIONISTAS para el día jueves 14 de julio de 1994 a horas 9:30 a.m. en el domicilio legal a Institución, ubicado calle Warnes No. 40, de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, con el siguiente en del día:

1.- Lectura de la convocatoria.
2.- Incremento de Capital Pagado.
3.- Viabilidad e inviabilidad de lograr el cumplimiento del artículo 405 del código de comercio.
4.- Lectura y aprobación del Acta de la Junta General Extraordinaria.
5.- Designación de 2 representantes de los accionistas para la suscripción del Acta.

recuerda a los señores accionistas que en cumplimiento a lo establecido por el artículo 36 de los tutos del Banco, el registro de transferencia de acciones quedará suspendido desde el día lunes 4 ulio de 1994, un día después de la fecha de la última publicación, hasta el día posterior a la realización a Junta.
alificación de poderes y representación, se efectuará en la Secretaría del Directorio desde una hora s de la fijada para la realización de la Junta.

DIRECTORIO

ta Cruz, 1 de julio de 1.994

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL
SANTA CRUZ S.A.

3ra. PUBLICACION

I.- **JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**
En cumplimiento a lo establecido por los artículos 12 y siguientes de los Estatutos de la Sociedad, se convoca a los Señores Accionistas a la Junta Ordinaria, a realizarse el día 8 de julio de 1994, a las 17:00, en el domicilio de la Sociedad (Km. 14, carretera antigua a Cochabamba) con el siguiente:

ORDEN DEL DIA
1.- Lectura de convocatoria
2.- Memoria informe del Directorio
3.- Consideración de los Estados Financieros del 1ero. de abril de 1993 al 31 de marzo de 1994.
4.- Informe del Síndico
5.- Informe de Auditor Externo
6.- Tratamiento y aprobación del Estado de Resultados
7.- Elección del Directorio
8.- Nombramiento de Síndicos.
9.- Designación de dos accionistas para firma del Acta de la Junta.

II.- **JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS**
Para el mismo día, acto seguido, se convoca a los señores Accionistas, a la Junta General Extraordinaria en el domicilio señalado, a objeto de considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA
1.- Lectura de Convocatoria
2.- Aprobación del Acta anterior.
3.- Aumento del Capital Social por actualización del patrimonio al 31 de marzo de 1994 y modificación del Artículo 4to. de los Estatutos de la Sociedad.
4.- Autorización al Presidente Ejecutivo y Gerente General para la suscripción de la escritura de aumento de Capital Social y reforma de Estatutos.
5.- Designación de dos Accionistas para la firma del Acta de la presente Junta.

Santa Cruz, julio de 1994

EL DIRECTORIO

A paso lento, pero seguro

Madura la capitalización de las empresas públicas

*** Leyes complementarias de la capitalización se presentarán al Congreso el 6 de agosto**

Un paquete de proyectos de ley, complementarios a la Ley de Capitalización y referentes al sector de hidrocarburos, telecomunicaciones y el Consejo Nacional de Regulación, será presentado a consideración del Congreso nacional el próximo 6 de agosto, informó el secretario de Capitalización, Edgar Saravia.

La autoridad señaló que el proceso de capitalización de las seis empresas programadas continúa, con diferentes grados de avance en cada una de ellas, siendo la Empresa Nacional de Electricidad la que presenta más progresos en ese sentido.

Hasta el momento, 23 empresas han manifestado su interés en participar en la capitalización de ENDE, dijo Saravia al anunciar que el primer paso concreto en ese proceso será la oferta de acciones de la Empresa de Luz y Fuerza de Cochabamba en las Bolsas de Valores de La Paz y Santa Cruz.

ENDE cuenta con un 70% de las acciones de esa empresa y su oferta se concretará hasta el mes de octubre.

Saravia explicó que en el marco del proceso de capitalización, ENDE será dividida en tres empresas de generación: Laguna Colorada, Guaracht de Santa Cruz, más el sistema aislado de Trinidad, y finalmente Valle Hermoso de Cochabamba, más el sistema aislado de Tarija.

La capitalización de ENDE concluirá el 28 de noviembre con la selección de empresas que se harán cargo de la generación de energía, estimándose que cada inversionista tendrá a su cargo 150 megavatios.

Manifestó que existen grandes proyecciones para ese sector, ya que la demanda de energía eléctrica en el país crece a un 7% anual y se estima que, de acuerdo con el crecimiento de la economía, en los siguientes años se tendrá que doblar la capacidad de generación.

Asimismo, los propios inversionistas hicieron notar al gobierno las grandes posibilidades para la exportación de energía eléctrica hacia países vecinos, gracias a la ubicación de Bolivia y sus grandes recursos de gas natural e hidroeléctricos. Las mayores facilidades en ese sentido las presentan Chile y Argentina, al contar con mercados desregulados, no siendo el caso de Brasil.

El subsecretario de Capitalización afirmó que cada empresa encargada de la generación tendrá una franquicia de cinco años para exportar energía eléctrica.

Además, anunció que los 81 millones de dólares de pasivo con que cuenta actualmente ENDE serán traspasados a las empresas que participen en la capitalización, al igual que el pasivo laboral, puesto que se trata en su mayoría de profesionales altamente especializados.

OTRAS EMPRESAS

Con relación a otras empresas a ser capitalizadas, Saravia dijo que ENTEL contará hasta el primero de marzo de 1995 con un socio estratégico, habiéndose programado para el 15 de julio de este año una reunión con los inversionistas en Miami, donde se explicarán aspectos más concretos de la ley y se analizará la situación de las cooperativas telefónicas.

Ese sector se presenta como el más atractivo en este campo, expresó, debido a que la densidad telefónica en el país es baja (3,5 teléfonos por cada cien habitantes); agregó que el precio actual para adquirir una línea telefónica disminuirá luego de la capitalización de las cooperativas.

En cuanto al Lloyd Aéreo Boliviano, informó que cuenta con seis a siete inversionistas interesados y hasta el 1º de septiembre se estará en condiciones de contar con un calendario para su capitalización.

Respecto a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, dijo que se está elaborando el borrador casi final del proyecto de ley para su capitalización.

Finalmente, señaló que en julio y agosto se sostendrán reuniones con los potenciales inversionistas para ENFE, mientras que empresas de Brasil y Canadá han manifestado su interés en participar de la capitalización de ENAF, aunque se requiere primero concluir una auditoría ambiental para solucionar los problemas que se presentan en ese campo.

Edgar Saravia

SENAC espera desembolso del TGN

(ANF).- La falta de recursos económicos en el Servicio Nacional de Caminos para atender las necesidades del sector, se debe a la demora en el Tesoro General de la Nación para desembolsar los dineros, admitió el Gerente Administrativo del SENAC, Hugo Drakic.

Empero, aclaró que el SENAC tiene un presupuesto de funcionamiento, el mismo que tiene dos fuentes de origen: Los recursos propios que genera a través del peaje y otros que provienen del TG.

"En la parte del Tesoro, hubo un desfase en razón de que se aprobó el presupuesto con cierta demora y se está tratando de regularizar las partidas que corresponden al Senac", explicó Drakic.

Renta Interna superó recaudaciones presupuestadas de enero a mayo

La Dirección General de Impuestos Internos recaudó Bs 1.108.722.700 en los cinco primeros meses de 1994, superando en Bs 56.037.000 (5,3%) el monto de recaudaciones presupuestadas en la Ley 1552.

Los meses que registran montos superiores a los fijados son enero y febrero, el primero con Bs 266.136.400 recaudados, frente a 199.847.600 presupuestados; en febrero se recaudaron 197.684.000 frente a 180.164.900.

El informe de la Oficina Técnica de Presupuesto señala que con relación a la recaudación ejecutada hasta mayo de 1993, se registra un aumento de un 16,6%, debido a un crecimiento positivo alcanzado en los cuatro primeros meses.

RENTA ADUANERA

La Renta Aduanera también obtuvo cifras satisfactorias en sus recaudaciones de enero a mayo con Bs 142.068.300, que representan un aumento absoluto de 1.286.900 (0,91%) respecto al presupuesto aprobado. Eso se debe en gran parte a que las recaudaciones de febrero y marzo exceden a lo programado en 29,05% y en 5,96%, respectivamente.

La recaudación ejec[illegible] hasta mayo de 1994 repr[illegible] un aumento de Bs 20.0[illegible] (16,42%) en relación al [illegible] período de 1993. El me[illegible] significativo es el de f[illegible] que crece en un 36,72% [illegible] eficiencia es del 20,2%.

Sé cortés con todos, sociable con muchos, familiar con pocos, amigo con uno y enemigo con ninguno.

(Franklin)

23 DE JULIO "DIA DE LA AMISTAD"

Inspiracion Cards M.R.

Compañero Presidente:
Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada

En el día de su cumpleaños, le expresamos nuestras sinceras felicitaciones y deseamos que Dios lo acompañe e ilumine en la fructífera tarea que se ha impuesto de gobernar el país creativamente.

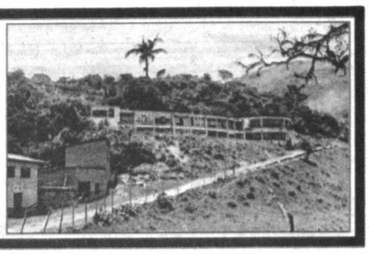
En este nuevo y fecundo tiempo que nos toca vivir, de siembra y cambios profundos para el presente y futuro de Bolivia, tenga la seguridad de contar con el compromiso y esfuerzo del Movimiento Nacionalista Revolucionario, que reconoce en usted al sagaz conductor de esta nueva gesta revolucionaria, iniciada en agosto de 1993.

¡ Felicidades !
Comité Ejecutivo Nacional
MNR

BancoSur
el banco de hoy

Desde hace 3 años no hay interés en hoteles prefecturales de La Paz

Página 6



2a. sección

PRESENCIA del PAIS

La Paz, Bolivia
viernes 1 de julio de 1994

Cochabamba

El caso de la carretera al Chapare es "una calamidad", según Comité Cívico

La obra cuesta, hasta ahora, 7,9 millones de dólares más.- La empresa Andrade-Gutiérrez ya recibió el 77% del costo original.- Se exige la intervención de Brigada Parlamentaria cochabambina.- Supervisión del proyecto costará 5,3 millones de $us.- Se hará inspección "in situ" para verificar veracidad de informes del SNC

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).- El Comité Cívico calificó hoy como "una calamidad" lo que ocurre con la rehabilitación de la carretera al Chapare, que ejecuta el consorcio Andrade-Gutiérrez a un precio mayor al del contrato original.

"Sí, es una verdadera calamidad" declaró el presidente del directorio de la entidad cívica, Roger Revuelta Chávez, quien indicó que las obras iniciadas el 18 de mayo de 1991 por un monto de 57.315.880 dólares cuestan hasta ahora 65.310.229 dólares, es decir, 7.994.349 dólares más, pero el trabajo realizado "es un desastre".

"Desde el cañadón de Corani hasta Paracti el nuevo asfalto que se ha colocado a lo largo y a lo ancho está totalmente deteriorado y en algunos lugares ha desaparecido la capa asfáltica. No se necesita ser técnico para darse cuenta que esto está mal", añadió.

Reveló que, no obstante las varias observaciones que se hizo, la empresa constructora recibió hasta abril un total de 44.349.176 dólares, o sea, el 77,3% del contrato original tal como consta en el informe PACHV-016/94 del Servicio Nacional de Caminos (SNC) en el que se asegura que el avance de obra es del 90%, aproximadamente.

Anunció que dada la contradicción de los datos proporcionados por el SNC y "lo que se ve", es que el lunes próximo una comisión interinstitucional inspeccionará "in situ" para "ver objetivamente lo que está ocurriendo allá. También me voy a reunir con la Sociedad de Ingenieros y les voy a entregar el informe último del mes de abril de 1994, sobre la supervisión técnica de la rehabilitación de los tramos Cochabamba-Chimoré y Guabirá-Yapacani".

A propósito, dio cuenta que la firma supervisora, el consorcio brasileño-boliviano Hidro Service/Conal, cobrará 5,3 millones de dólares "es por eso que los cochabambinos no nos podemos quedar así, tenemos que exigir que el costo tan alto de esta carretera esté respaldado por una obra de mucha calidad no solamente para la región, sino para todo el país".

Revuelta Chávez demandó la intervención de la brigada parlamentaria que "está obligada a hacer una petición de informe al ministerio correspondiente (...) porque los parlamentarios de ninguna manera pueden ignorar esta calamidad".

Según el presidente de la Comisión de Transportes de la Cámara de Diputados, Fernando Vargas Mercado, el proyecto costará cerca de 87 millones de dólares, es decir, unos 30 millones más. La obra debía ser entregada en julio de este año; el SNC amplió el plazo para diciembre y luego para julio de 1995, pero de acuerdo a las declaraciones del parlamentario, es posible que el trabajo esté entregado en diciembre del año próximo.

Foto Juan carlos Zambrana

Puentes rústicos

Sobre el río Cocharcas, este es uno de los pocos puentes de madera que se ha levantado en el tramo Casarabe-El Carmen. Las principales autoridades de la CORDEBENI efectuaron una inspección acular a la vía y constataron que la falta de puentes, precisamente, es uno de los obstáculos para que éste sea transitable en sus 125 kilómetros, por ello, prometieron la inmediata construcción de 15 estructuras pequeñas y medianas, de este mismo tipo.

residente de los empresarios de Bolivia

La economía no se está moviendo con la velocidad que deseamos

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).- Contestar si existe o no recesión sería muy difícil. Habría que analizar todos los indicadores económicos. La economía, sin embargo, desde hace un tiempo atrás se mueve con la velocidad que todos los bolivianos deseamos, afirmó hoy a PRESENCIA el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Carlos de Chazal Bottani.

Cauteloso al tocar el tema de la recesión, del que habla con insistencia el jefe de la opositora UN, de Chazal enfatizó que si todos los bolivianos nos esforzamos podremos darle al país el empuje económico que requiere, que permitirá mejorar las condiciones y calidad de vida de cada uno de los habitantes.

También dijo que Bolivia ofrece en el exterior una buena imagen pero no en la medida suficiente como para atraer inversiones significativas; por ello estamos tratando de hacer el máximo esfuerzo para lograr que lleguen las inversiones extranjeras a fin de dinamizar la economía del país, subrayó.

Indagado sobre la capitalización, contestó que es un proyecto nuevo que no se ha hecho en ninguna parte del mundo. Agregó que los organismos internacionales lo califican de interesante, en tanto que a nivel del empresariado existe marcada expectativa sobre el mismo.

SEMINARIO SOBRE VENTAJAS COMPARATIVAS

Carlos de Chazal acaba de retornar de Estados Unidos y España donde participó en el Congreso de la Asociación Internacional de Empleadores, así como de encuentros a nivel de la Asociación Internacional del Trabajo.

También sostuvo una reunión con la Organización de Empleadores de Madrid, la Organización Empresarial Española y el Instituto de Cooperación Iberoamericana con los que se lograron importantes lazos de cooperación.

Anunció también que la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia está organizando un seminario para mediados de septiembre próximo con el objeto de promocionar el establecimiento de inversiones en el país, tomando en cuenta todas las ventajas comparativas que ofrece incluyendo su clima de estabilidad política, económica y social, del que goza desde hace más de una década.

Sostuvo que Bolivia tiene importantes ventajas en materia de aranceles preferenciales, factor al que calificó de atractivo para hacer inversiones de riesgo compartido con las consiguientes operaciones de exportación a terceros países. Recordó, asimismo, que Bolivia tiene interesantes acuerdos de complementación económica con Chile y Paraguay.

Por límites con Cochabamba

Beni desmiente anuncio de guerra y ratifica que desea concertación

TRINIDAD, 30 (PRESENCIA).- Las autoridades y dirigentes benianos desmintieron hoy la supuesta "declaratoria de guerra" a Cochabamba y reiteraron su decisión de buscar el camino de la concertación, para solucionar el caso de los límites entre ambos departamentos.

Las referencias periodísticas del tema fueron también aquí una sorpresa para el Comité Cívico y la prefectura del departamento, cuyos titulares dieron -por separado- opiniones diferentes sobre las informaciones procedentes de la capital del valle.

El presidente del Comité Cívico, Gastón Medrano, calificó de "taimada y astuta" la actitud "de algún sector (cochabambino) que, con algún tipo de interés, pretende hacer aparecer al Beni en actitud de agresión hacia un departamento hermano". El dirigente recalcó que "nunca existió tan descabellada resolución".

Al tiempo de desmentir la versión publicada por un diario valluno, Medrano invitó a todos los bolivianos a ir al Beni. "El departamento beniano espera a sus hermanos bolivianos como siempre, con los brazos abiertos, para que realicen sus vidas y oportunidades de trabajo. El Beni lo que necesita es población, pero a la vez precisamos definir de una vez por todas el problema de los límites con Cochabamba, en el marco de la Constitución Política y las leyes del Estado", sostuvo.

Reveló haber conversado con sus similares del Comité Pro-Cochabamba, con quienes aclararon los términos de la resolución adoptada por el reciente congreso extraordinario del Beni. Ellos "respondieron que estaban tranquilos y que tenían la mejor disposición para darle una solución" al diferendo.

PREFECTO VELARDE

Más conciliador, el prefecto Hernán Velarde declaró que "sentía satisfacción por la declaración de Cochabamba, porque lógicamente están pensando en la misma forma que nosotros" para encontrar una solución a la delimitación.

Velarde reiteró que el Beni requiere definir los límites "y después realizar todos los estudios pertinentes para que se lleve adelante la construcción de la carretera" Cochabamba-Beni.

Anunció para mañana (hoy) la convocatoria al Comité de Defensa de la Integridad Territorial, que preside, al que propondrá la formación de una comisión mixta de los comités cívicos y corporaciones de ambos departamentos, "y de una vez exijamos a nuestro parlamento que defina los problemas de límites", conforme a la resolución cívica regional de una ley interpretativa del polémico caso.

PROVINCIA MOJOS

Por su parte, la provincia Mojos insistió hoy en la necesidad de que ambos distritos "se sienten en un diálogo fraterno y de hermanos a solucionar definitivamente el problema".

El dirigente Eduardo Velasco dijo que, anoche (miércoles), una asamblea del pueblo ignaciano aceptó la resolución del congreso del pasado domingo 26, pero acordó dar plazo perentorio -no precisado- para la delimitación, caso contrario, "se verá en la obligación de actuar en forma unilateral en lo relativo a la vinculación con nuestros pueblos (de la provincia) y recuperar lo poco que nos queda", supuestamente ocupado por Cochabamba.

Si el gobierno no responde

El Comité Cívico de Chuquisaca amenaza con bloqueo de caminos

Hoy concluye el último plazo para que el Poder Ejecutivo dé luz verde a la construcción del primer tramo de la "Ruta Diagonal Jaime Mendoza".-

SUCRE, 30 (PRESENCIA).- El Comité Cívico de Intereses de Chuquisaca (CODEINCA) advirtió que mañana (hoy) concluye el plazo que dio este departamento al gobierno para que dé luz verde a la construcción de un tramo de la "Ruta Diagonal Jaime Mendoza", caso contrario serán bloqueados los caminos desde la próxima semana.

El presidente de la organización cívica, Fernando Rodríguez declaró a PRESENCIA que Chuquisaca utilizó el diálogo y la negociación, pero este método no ha tenido éxito debido a la burocracia y a la indiferencia de algunas autoridades del Poder Ejecutivo.

Remarcó que si hasta este viernes no existe una respuesta positiva del gobierno, el Comité Cívico de Chuquisaca convocará a una asamblea de instituciones el próximo lunes a fin de programar un paro cívico y un bloqueo de caminos.

Informó que para ello se llegaron a acuerdos con los dirigentes de la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos y otras entidades, inclusive, del sector privado porque los intereses de la región deben ser defendidos por todos quienes habitan este departamento.

Entregó a este diario una copia de una carta extensa enviada al presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, en la que le expresan, respetuosamente, que no se están cumpliendo los compromisos que hizo el gobierno en la fiestas del 25 de Mayo.

"No queremos ser más los hijos mendigos de una familia pobre, demandamos con la mayor dignidad, orgullo y honor, un tratamiento justo e igualitario en el contexto nacional, sin más privilegios y discriminaciones", dice la misiva.

"Exigimos que las autoridades nacionales sean conscientes de que su rol y responsabilidad, es también nacional, no de servicio a ciertas regiones, con perjuicio de otras. No deseamos conflicto alguno, queremos una solución a nuestro pedido", añade.

En la carta se denuncia que Chuquisaca esta viviendo un estado de recesión y urge que se emprendan proyectos que generen movimiento económico. Uno de ellos es la pavimentación del camino Sucre-Tarabuco, primer tramo de la "Ruta Diagonal Jaime Mendoza" que dará trabajo a unas 500 familias.

El presidente de CODEINCA también se refirió a la "liquidez" que soportan la Corporación Regional de Desarrollo y la distrital de YPFB, y la falta de desembolsos para la universidad.

En esta Sección

Oruro
Gobierno prepara estrategia nacional de desarrollo
Pag. 2

Chuquisaca
Tras anuncio de un nuevo juicio, la Suprema califica de "maliciosas" las acusaciones contra ministros
Pag. 2

Potosí
Segunda fase del aeropuerto potosino solucionará creciente demanda de transporte aéreo
Pag. 3

Pando
Para el aeropuerto de Cobija, CORDEPANDO importó grava directamente del Brasil
Pag. 3

Santa Cruz
El movimiento cívico nacional defiende la autonomía universitaria
Pag. 4

Cochabamba
Encuentro de cocaleros rechaza la privatización de tierras en el Chapare
Pag. 4

Oruro

Gobierno prepara estrategia nacional de desarrollo

ORURO, 29 (PRESENCIA).- El Poder Ejecutivo presentará a consideración del país una nueva estratégia nacional, que será preparada en base a los requerimientos de cada región, planes y proyectos que presentaron los presidentes de las Corporaciones Regionales de Desarrollo a los técnicos del Ministerio de Desarrollo Sostenible.

La información proporcionada por el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR), Marcelo Arzabe Vásquez, añade que se reunieron con técnicos del gobierno, para análizar la propuesta que será puesta a consideración de todos los bolivianos, el próximo 6 de agosto.

Dijo que a nivel de la CORDEOR, hizo conocer los puntos de vista sobre la realidad regional y las perspectivas de desarrollo, pero que esta propuesta debe ser debatida en un seminario para compativilizar las expectativas de cada región y hacerlas compatibles con la estrategia nacional, sustentada por el gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

El seminario se realizará en La Paz, durante la primera o segunda quincena de julio próximo y servirá para analizar de manera integra las necesidades que tiene cada departamento, en función de prioridades para ejecutar planes y proyecto, indicó Arzabe.

REUNION INFORME

Por otra parte informó que también participó en la reunión que sostuvieron los representantes del Poder Central, con dirigentes del Comité Cívico de Oruro, para realizar el seguimiento de los proyectos y obras que consigna un convenio firmado por el gobierno con los representantes locales.

Dijo que "el Gobierno ha demostrado que tiene total disposición y voluntad para atender al pueblo de Oruro, obviando inclusive pliegos petitorios". Mencionó que se analizaron los proyectos viales como el asfaltado de la carretera Oruro-Paria-Caihuasi y Machacamarca-Pazña y, la construcción de tres puentes en la ruta Huanuni-Machacamarquita, proyectos que están a cargo de CORDEOR.

Para la ejecución de estos proyectos hay un auspicioso avance y también se consideraron otros casos como los proyectos que debe ejecutar el Fondo de Inversión Social, el caso de la Aduana Distrital y el traslado de la gerencia general de la Corporación Minera de Bolivia a Oruro, acotó.

Gerente de CORDEOR

TGN debe abonar recursos de coparticipación a municipios

ORURO, 29 (PRESENCIA).- A partir del primer día hábil del mes de julio, el Tesoro General de la Nación (TGN) debe abonar, los recursos que corresponden a cada municipio por concepto de coparticipación tributaria, de manera automática y directa, dijo hoy Waldo Huanca, gerente general de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR).

Manifestó que estos desembolsos están previstos en la Ley de Participación Popular, que en su artículo 22 expresa que "la Coparticipación Tributaria destinada a las municipalidades será abonada automáticamente por el Tesoro General de la Nación a través del sistema bancario, a la respectiva cuenta de participación popular, en aquellos municipios cuya población sea mayor a 5.000 habitantes".

Estos pagos y desembolso por lo tanto están garantizados de manera directa y será el propio Tesoro General de la Nación quien deposite y haga llegar los fondos requeridos para los proyectos, mencionó Huanca Ayala.

Aclaró también que esta disposición, establece que "los municipios que no posean una población mínima de 5.000 habitantes, deberán conformar mancomunidades para poder acceder a los mismos, a través de la cuenta de mancomunidad".

Los municipios percibirán el 20% de la recaudación efectiva de las rentas nacionales. El 5% será destinado a las universidades públicas, explicó aclarando que CORDEOR, en este sentido, nada tiene que ver en la distribución de recursos y tampoco debe entregarlos a los municipios.

Su tarea se limita de acuerdo a la Ley de Participación, al asesoramiento para el fortalecimiento de los respectivos municipios, puesto que la ley también establece condiciones para ser parte de la Coparticipación Tributaria, acotó.

Indicó que el artículo 23 de la Ley de Participación Popular, señala que "para disponer de los recursos de la Coparticipación Tributaria, abonados en la cuenta de Participación Popular, los Gobiernos Municipales, en el marco del artículo 146 de la Constitución Política del Estado, deberán elaborar su Presupuesto Municipal, concordante con su Plan Anual Operativo, así como efectuar la rendición de cuentas correspondientes a la ejecución presupuestaria de la gestión anterior, de conformidad a lo prescrito por el artículo 152 de la CPE".

CORDEOR cumpliendo su rol de asesoramiento, presentó a consideración de la Secretaría Nacional de Participación Popular, dos opciones para la delimitación de municipios y de las mancomunidades tomando nota del número de habitantes de cada provincia y/o sección municipal. Se esperan definiciones al respecto, concluyó.

Todos producimos la basura, seamos conscientes que la limpieza cuesta mucho dinero y que nuestro aporte para el pago del servicio es muy importante.

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

INVITACION PUBLICA

El **Lloyd Aéreo Boliviano S.A.M.,** invita a las firmas legalmente establecidas en el rubro de confección de tejidos de lana, a presentar propuestas para la provisión de chompas para azafata.

Las ofertas deberán ser entregadas en sobre cerrado en Secretaría del Departamento de Abastecimientos, Aeropuerto Jorge Wilstermann (Cochabamba) o en nuestra oficina Regional en la ciudad de La Paz, Av. Camacho No. 1460, hasta horas 12:00 del día 11 de julio de 1994.

Los términos de Referencia y Especificaciones podrán ser recabados de Secretaría del Departamento de Abastecimientos, en Cochabamba, o Secretaría de nuestra oficina Regional, en la ciudad de La Paz, previa cancelación de Bs. 5.- en Caja Central, a partir del día 30 de junio del año en curso.

Cochabamba, 30 de junio de 1994

Chuquisaca

Tras anuncio de un nuevo juicio

Suprema califica de "maliciosas" las acusaciones contra ministros

SUCRE, 30 (PRESENCIA).- La Corte Suprema de Justicia calificó hoy de "maliciosas e infundadas" las acusaciones que lanzó el abogado Augusto Revilla Aldana en contra de los magistrados Guillermo Arancibia López y Hugo Dellien Barba.

En un extenso comunicado emitido por la oficina de relaciones públicas del tribunal, se explica que los ministros mencionados actuaron dentro de los marcos legales en uno caso de divorcio y por lo tanto no pueden ser sujetos de ningún juicio de responsabilidad.

El abogado Revilla Aldana, que defiende al ciudano cruceño Mariano Ardaya Vaca, anunció el miércoles la apertura de un proceso en contra de los magistrados Arancibia López y Dellien Barba porque habrían cometido irregularidades en el tratamiento de un fallo.

Uno de los ministros fue acusado de haber cambiado su voto "de la noche a la mañana". Este hecho fue confirmado por la Corte Suprema en su comunicado emitido hoy. "El ministro actuó al amparo de criterios legales y por lo tanto no cometió ninguna irregularidad".

"De acuerdo a las normas legales en vigencia, un ministro de la Corte Suprema está facultado a revisar su voto en un determinado asunto siempre y cuando, las partes y el Ministerio Público no hubieran sido notificados con el Auto Supremo y este no hubiera sido publicado en la Gaceta Judicial", sostiene.

> El tribunal admite que el magistrado Guillermo Arancibia cambió su voto dentro de los marcos legales

Indica que el caso que generó la protesta del abogado Revilla Aldana es un proceso de divorcio y partición de bienes, sustanciado en la Sala Civil I°. El segundo proyectista del fallo cuestionado fue el magistrado Luis Adolfo Siles Salinas.

El proyecto de resolución fue aprobado por el presidente de la Sala Civil I, Hugo Dellien Barba. El magistrado Antonio Salazar fue de voto disidente y dado a que el proceso fue de casación el ministro proyectista convocó al ministro de turno de la Sala Civil II, Guillermo Arancibia el que emitió también su voto a favor del proyecto.

"Cabe aclarar que de acuerdo a ley, el responsable de convocar a los magistrados a fin de que se emita la resolución en un determinado asunto es el ministro relator de la causa. Por lo tanto es falso que el Dr. Dellien hubiera participado de la convocatoria a su colega Arancibia para lograr el fallo en este asunto", añade.

La Corte Suprema p[illegible] porque un periódico de S[illegible] otro de La Paz cambiaron l[illegible] bres de los magistrados [illegible] ciados mencionando el [illegible] del ministro Antonio Sala[illegible] riano, sin que éste nada [illegible] que ver en el asunto, pues [illegible] ministros acusados fueron [illegible] cibia y Dellien.

Por otra parte, la pre[illegible] cia del tribunal supremo [illegible] nó la apertura de un p[illegible] administrativo interno e[illegible] tra de los funcionarios [illegible] Sala Civil I "a fin de esta[illegible] responsabilidades en el [illegible] nal subalterno de esa ins[illegible] de la Corte".

En la parte final del [illegible] cado "denuncia que dos [illegible] miembros están siendo ob[illegible] acusaciones infundadas [illegible] ciosas y que los poderes d[illegible] do y la sociedad deben e[illegible] esfuerzos para evitar que [illegible] de hechos se produzcan p[illegible] contrario significaría que [illegible] te ningún tipo de garantías [illegible] trabajo jurídiccional".

La Suprema advierte [illegible] puede ser "que quien pierd[illegible] recurso se crea con el de[illegible] acusar alguna ilegalidad [illegible] es inaceptable y más a[illegible] tiene en cuenta, que se e[illegible] blando esfuerzos para ate[illegible] normalidad los procesos [illegible] gan de todo el país a esta [illegible] instancia judicial".

La prensa no pudo lo[illegible] niones de los magistrados [illegible] bia y Dellien debido a que [illegible] encuentran en visita ofic[illegible] partamento del Beni.

Prefectura y Comité Cívico censuran a directora del SENAC

SUCRE, 28 (PRESENCIA).- La prefectura y el Comité Cívico de Chuquisaca expresaron su censura en contra de la directora nacional del Servicio Nacional de Caminos (SENAC), María del Carmen Ballivián, por atentar a los "intereses de la región".

Dicha autoridad es acusada de interferir la ejecución del primer tramo de la "Ruta Diagonal Jaime Mendoza" prometido en varias oportunidades por el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada.

El prefecto Omar Montalvo Gallardo (MNR) envió en las últimas horas una carta de indignación al Subsecretario de Coordinación Gubernamental, Aníbal Aguilar Gómez, a quien le expresa su protesta por el comportamiento de la directora del SENAC.

"Con profunda extrañeza he conocido que el compromiso más importante del gobierno, como es construir la Ruta Diagonal Jaime Mendoza, en su tramo Sucre-Tarabuco, estaría siendo desestimado; sustituyendo los trabajos de pavimento por la simple tarea de mejoras coyunturales, tal cual habría señalado la directora nacional de caminos", dice uno de los párrafos de la misiva.

El prefecto expresa su más "vehemente protesta en nombre del pueblo de Chuquisaca, porque considero que una funcionaria de rango inferior no puede desconocer la orden del presidente de la República y tampoco puede jugar con nuestros intereses departamentales; peor aún si tomamos en cuenta que se tienen presupuestados para este proyecto 8us 3.500.000 para cumplir con el objetivo".

Montalvo Gallardo ex[illegible] inmediata aclaración sob[illegible] versiones que han inquie[illegible] ciudadanía chuquisaque[illegible] ser necesario requerirem[illegible] presencia del Secretario N[illegible] de Transporte en Sucre".

El presidente del Co[illegible] vico advirtió que si per[illegible] actitud "irresponsable" [illegible] rectora nacional del S[illegible] este departamento "se [illegible] zará" para evitar que [illegible] más sea engañado en e[illegible] de obras en la "Diagona[illegible] Mendoza".

La director del SENA[illegible] del Carmen Ballivia, no[illegible] blanco de las críticas del [illegible] tura y del Comité Cívico [illegible] los trabajadores del SE[illegible] paralizaron actividades [illegible] jornada exigiendo la ren[illegible] la mencionada funciona[illegible]

GUIA PROFESIONAL

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General:	Dr. Víctor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Juan C. Blasinovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP
Medicina Interna:	Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP B.P. 390222
Neurología:	Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP
Endocrinología:	Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tef. 343379
Reumatología:	Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP B.P. 388163
Pediatría:	Dr. Luis Nistahuz Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP
Otorrinolaringología:	Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP
Traumatología:	Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Cóndor Piso 4 Tef. 367419.
Cardiología:	Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP
Ginecología:	Dr. Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP Dr. Juan Burgoa Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Oftalmología:	Dr. Orlando Torricos; Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tef. 374395.
Urología:	Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P.1
Odontología:	Dr. Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP
Dermatología:	Dr. Elizabeth Escalante CEMEP Hs. 15:00 a 19:30 Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tef. 369123.
Cirugía Gral. y Laparoscópica:	Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP
Psiquiatría:	Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Edif. Junín P. 1 Tef. 350461 (martes y viernes)
Ecografía:	Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe
Radiología:	Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tef. 392978
Lab. Clínicos:	Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Tef. 390222. Dr. Orlando Paniagua, Clínica Sdo. Corazón Av. Busch 1924 Tef. 326595.
Fisioterapia:	Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica
Proctología:	Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Edif. Montevideo P. 2 Tef. 323975.
Farmacia-Enfermería:	Inyectables, sueros, curaciones - CEMEP Atención a afiliados y público en general.

UROLOGO

Dr. Guillermo Suárez Te[illegible]

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próst[illegible] Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infa[illegible]

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje Campero, 1e[illegible] Telf.: 326703 - domicilio Telf.: 785617

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORI[illegible]

Dr. Rubén Tejada Andra[illegible]

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de[illegible] en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R[illegible] gástricos y duodenal, pruebas de e[illegible] parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. Marisc[illegible] Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bl[illegible] 2º piso Of. 201 entre Plazas San Fra[illegible] Pérez Velasco Telf.: Lab. 3245[illegible] 321122 - Casilla 2665

CONSULTORIO RADIOLO[illegible]

Dr. Fernando Contreras [illegible]

Médico - Radiólogo Especi[illegible]

Modernas Unidades

DIAGNOSTICO POR IMAGENES

Radio[illegible] Ecogr[illegible] Mamo[illegible] (detección [illegible]

Espinografía ó columna vertebral total

Radiometría de miembros inferiores

SISTEMA COMPUTARIZADO DE ARCHIVO DE DATOS, ENTREGA INMEDIA[illegible]

Edif. SAN PABLO, Av. 16 de Julio 1429 P.B. Oficina 5 (Frente cine Monje Campero)

Tel. Of.: 358575 Tel. Dom. [illegible] B.P. [illegible] FAX (591-2) [illegible]

BOLIVIA MUNDIAL 94

RECUERDA A BOLIVIA EN TU CORAZO[illegible]

compra tu PIN ya!!

Dirigete a las oficinas de PRESENCIA en todo el país.

Precio Bs. 8.-

FBF

TVB

PRESENCI[illegible]

Potosí

e pronuncian en avor de fábrica e cerámica roja

POTOSI, 30 (PRESENCIA).- rias instituciones locales se n pronunciado en favor de la ntinuidad de operaciones de la brica de Cerámica Roja "Car- V", ante el anunció del cierre sus instalaciones por las gra- interferencias a esa industria osina por parte de campesi- s de algunas comunidades cer- nas a la Villa Imperial.

El problema se originó en la az oposición de campesinos tres comunidades cercanas a rachipampa para que la Fábri- de Cerámica Roja continúe oveyéndose de materia prima e es la arcilla en una actitud e en determinados momentos volvió hasta beligerante, se- n denunciaron los propios tra- adores de la referida industria e se encuentra a escasos me- s del Complejo Metalúrgico rachipampa.

El prefecto del departamen- Efraín Negrón Tórrez, ha con- ado a su despacho a los repre- ntantes de los campesinos de comunidades en conflicto, y espera una solución favorable especto por cuanto Potosí más e nunca requiere de mayores lustrias y fábricas como pro- tos alternativos a la crisis de minería.

En los últimos días por otra te se han pronunciado con sen- documentos a la opinión pú- a entidades locales como la eración de Empresarios Priva- , la Asociación de Bancos Pri- los, ASOBAN y otras. Igual- nte el Concejo Municipal en su ión ordinaria del día lunes ana- esta situación para abogar la continuidad de la Fábrica Cerámica Roja "Carlos V".

Segunda fase del aeropuerto potosino solucionará creciente demanda de transporte aéreo

POTOSI, 30 (PRESENCIA).- Ante la demanda cada vez más creciente de usuarios del transporte aéreo en Potosí y las dificultades que últimamente se presentan para que AEROSUR cancele casi a diario su servicio a la Villa Imperial, se asegura que todos estos problemas serán superados con la construcción de la segunda fase del aeropuerto "Cap. Rojas" de esta capital que comenzará a ejecutarse este año.

Según se conoce, en base a la licitación pública internacional para adjudicar los trabajos de ampliación y modernización del aeropuerto potosino, se han presentado seis empresas que son las siguientes: BARTOS, FORTI LEON, INCO-ALFA, SOCICO, ICE-INGENIEROS y APOLO-IASA.

En las últimas horas, se procedió a la apertura de sobres o más propiamente de los sobres "A" de las seis empresas para verificar los requisitos legales como el certificado de inscripción, la solvencia fiscal, boleta bancaria y otros requisitos estipulados en los términos de referencia de la licitación.

En la revisión de los sobres "B" se conocerá principalmente la propuesta económica de las seis empresas que participaron en la licitación y todo este trabajo ha sido encomendado por la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí a la Consultora C 3 D .

De acuerdo a las principales características técnicas de lo que será la construción de la segunda fase del aeropuerto "Cap. Rojas" de la Villa Imperial, la pista de aterrizaje será ampliada en 600 metros hacia la parte del cerro de Pati Pati por donde generalmente decolan los aviones y al otro extremo también se ampliará en otros 200 metros. Por tanto de los 2.000 metros de longitud que actualmente tiene el aeropuerto potosino o más propiamente la pista de aterrizaje, será ampliada a 2.800 con lo que podrán operar aviones de mayor capacidad a las actuales que son relativamente pequeñas.

De otro lado, se ejecutarán otros trabajos como la modernización de la terminal aérea, la malla de protección o seguridad, terraplenes para estacionamiento de aviones y otras obras que están contempladas dentro del proyecto de ampliación y modernización del aeropuerto potosino que será fiananciado por FONPLATA con un monto de cuatro millones y medio de dólares y la contraparte local de algo más de un millón de dólares por parte de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí.

Los trabajos de explanación del cerro o colina de Pati Pati por parte de militares estadounidenses hace más de dos años, también corresponden al proyecto de la segunda fase de construcción del aeropuerto, aunque las obras ejecutadas por los norteamericanos no han satisfecho plenamente por las dudas y conjeturas que aún se tejen en esta ciudad en torno a la presencia de los mismos en dos ocasiones en la Villa Imperial.

Actualidad Departamental

Un proyecto en riesgo de paralizarse

Por Guido Romay Romay

En este análisis semanal de los problemas, necesidades y aspiraciones regionales de Potosí, esta vez corresponde referirse al riesgo de que otro proyecto potosino pueda quedarse inconcluso en caso de no adoptarse decisiones cuanto antes y exista asimismo voluntad política del gobierno nacional para solucionar este problema.

Se trata de la carretera asfaltada Potosí-Puente Méndez en actual ejecución, que requiere con urgencia un presupuesto adicional de 16 millones de dólares para garantizar la continuidad de toda la obra, que consiste en el asfaltado de los 108 kilómetros desde la Villa Imperial hasta el Puente Méndez, sobre el río Pilcomayo que delimita a los departamentos de Chuquisaca y Potosí.

El presupuesto original del proyecto es de 57 millones de dólares financiados gracias a la cooperación española y su ejecución está a cargo de las empresas "Agroman de España y "Forti León" de Bolivia, consorcio que hasta el momento viene trabajando con normalidad, pero que en cualquier momento podrían paralizar las obras en forma parcial, precisamente por el problema actual de la falta del financiamiento adicional de 16 millones de dólares.

El cronograma establece la conclusión del proyecto en 36 meses (tres años). Actualmente se está en el mes 27 con la utilización de algo más del 90 por ciento del financiamiento de 57 millones de dólares y se estima que este presupuesto original alcanzará estimativamente uno o dos meses más. Esto implica que el proyecto podría quedar "a medias", lo cual es lo que ahora preocupa a los potosinos así como a las empresas que construyen la carretera asfaltada hacia la ciudad de Sucre. Este hecho podría tener también secuelas de carácter social porque de no agilizarse la concreción del presupuesto adicional, más de un centenar de trabajadores del proyecto tendrían que ser retirados en circunstancias tan difíciles que actualmente confronta Potosí, que más bien requiere como nunca de generar empleos y de reactivar el aparato productivo así como la economía regional.

Este proyecto se debe a que el original que fue elaborado hace aproximadamente 20 años, no contemplaba ítems u obras importantes como la gran variante que necesariamente se debe efectuar en la accidentada zona de El Retiro, tampoco se había previsto el movimiento de grandes extensiones de tierra y otros trabajos que con la actualización del proyecto, obligó a elaborar un presupuesto adicional.

Según se tiene previsto, 13 millones de dólares deberá volver a financiar España y los restantes tres millones corresponden a la contraparte boliviana. Para ambos casos la voluntad y decisión de autoridades del gobierno nacional ahora juegan un papel preponderante de tal manera que no se presente otra frustración para Potosí que probablemente más que ningún otro distrito del país es la región más castigada por los proyectos inconclusos, por las promesas que no se cumplen, la ingratitud histórica y también por la mala suerte de tener "elefantes blancos".

Conviene referir que Potosí en sus 449 años de vida, tan sólo cuenta con 22 kilómetros de carretera asfaltada (hasta Tarapaya). Por tanto, el proyecto Potosí-Puente Méndez (108 kilómetros) tiene una gran significación, tanto es así que hasta el momento con los aproximadamente 70 kilómetros de carretera que ya está asfaltada, se ha podido advertir el efecto multiplicador de esta clase de proyectos que van mucho más allá de la modernización de una infraestructura vial.

Cuando Potosí tenga carreteras asfaltadas, sumadas desde luego al proyecto en actual ejecución, especialmente el transcendental tramo hacia Oruro, entonces se podrá hablar del arranque hacia un verdadero progreso y desarrollo.

Entretanto, la prioridad y urgencia del momento es lograr el financiamiento adicional de 16 millones de dólares para la carretera asfaltada Potosí-Puente Méndez porque sería imperdonable permitir que se convierta en otro proyecto "a medias" para esta región por la que aún queda mucho por hacer.

acerdote franciscano fue ondecorado por Alcaldía

POTOSI, 30 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal de esta ciudad gó al sacerdote franciscano Eugenio Natalini, la condecoración de la en del Cerro de Plata en el grado de Caballero "por su infatigable cuanto osa labor en beneficio de la sociedad potosina".

Fray Eugenio Natalini, de los 31 años que radica en Bolivia, más de 20 s se encuentra en Potosí y en próximas horas viajará a su país de en, Italia, para retornar entre noviembre y diciembre del presente año, n se ha hecho conocer en la comunidad franciscana de esta ciudad. En el acto de condecoración y reconocimiento al padre Natalini, tanto calde municipal Gonzalo Calderón Ríos como el presidente del Concejo nicipal Jorge Oropeza Terán relievaron la importante labor social, toral y de permanente solidaridad en los más de 20 años de servicio de illa Imperial.

anificadores insisten en levar precio del pan

POTOSI, 30 (PRESENCIA).- Los gentes de los panificadores de ciudad han vuelto a insistir en retensión de elevar el precio del de batalla en un porcentaje no determinado, porque ac- mente existen dos precios por parte a razón de 12,5 centavos otra también se elabora este ucto en 10 centavos la unidad, consecuencia se la libre ofer- demanda, según admiten los os panificadores.

nte la amenaza de los propieta- e las denominadas panificadoras triales, las autoridades de la Al- Municipal salieron al paso para tir que la Comuna, como ya lo lguna vez, recurrirá a sus propios os y trabajadores para comenzar borar el pan de batalla con los nos precios vigentes actualmente. l alcalde municipal, Gonzalo Calderón Ríos recordó que ya hubo una experiencia para la Comuna en años anteriores de elaborar por cuenta propia el pan de batalla como consecuencia de la arbitrariedad y la prepotencia con que actuaban en otros tiempos los panificadores no sólo en Potosí sino también en el resto del país.

Por su parte, el Intendente Municipal, el capitán de policía Juvenal Ossio que hace poco fue designado en este cargo, hizo conocer que se están adoptando las previsiones que correspondan para que en su caso, la Comuna potosina se haga cargo de la elaboración del pan de batalla a fin de que la población potosina, especialmente los sectores mayoritarios, no sufran las consecuencias de la elevación del precio del pan de batalla y porque además se debe tomar en cuenta las restricciones de carácter económico que soporta la ciudadanía por la notoria recesión y la falta de circulante.

Trabajadores rechazan capitalización de ENDE

POTOSI, 30 (PRESENCIA).- Los trabajadores de la Empresa Nacional de Electricidad, ENDE Potosí, se han pronunciado para rechazar el propósito del gobierno de capitalizar esta entidad estatal que figura entre las primeras empresas del páis a ser capitalizadas.

En las últimas horas ha llegado a esta ciudad una comisión de dirigentes nacionales de los trabajadores de ENDE para reunirse con sus compañeros potosinos y analizar el proyecto de capitalización "en el entendido de que los funcionarios de la empresa son los primeros interesados en interiorizarse de este delicado asunto".

"Es necesario, no solamente analizar sino también plantear alternativas concretas a lo que se ha venido en denominar la capitalización de nuestra empresa porque en primera instancia debemos luchar por nuestras fuentes de trabajo y el futuro de nuestros hijos", sostuvo el dirigente nacional Arturo Camacho.

Sin embargo, de acuerdo a las reuniones que sostuvieron los dirigentes nacionales de los trabajadores de ENDE con sus similares de esta ciudad, se ha decidido en una primera instancia rechazar la intención del gobierno de capitalizar la empresa por considerar que "se trata de una privatización que no va a beneficiar a los trabajadores así como a los intereses del pueblo boliviano".

De otro lado, se ha convecido en solicitar a otras organizaciones laborales y sindicales así como a las entidades cívicas para que se pronuncien en contra de la capitalización de la Empresa Nacional de Electricidad, ENDE.

Campaña de vacunación alcanzó buenos resultados en Llallagua

LLALLAGUA, 30 (PRESENCIA).- La campaña de vacunación contra el sarampión iniciado hace un mes llegó a un 100 por ciento en esta ciudad norte potosina.

El doctor Filiberto Angulo, jefe médico del Hospital "Madre Obrera" señaló que la campaña contra el sarampión fue positivo en esta ciudad por haber una respuesta favorable de los padres de familia que acudieron a los centros de vacunación en el tiempo establecido.

Así también dijo que la campaña contra el sarampión continuará, mientras no exista una determinación de finalizar el mismo, a partir de la fecha dijo se vacunará a niños menores de cuatro años ya no como estaba establecido en su inicio, por lo que dijo que el puesto de vacunación central es el Hospital "Madre Obrera"

Esperan cumplimiento del gobierno para iniciar obras del nuevo hospital

POTOSI 30 (PRESENCIA).- La población potosina está a la espera de que el Gobierno cumpla con la contraparte nacional en una primera fase, para posibilitar la esperada iniciación de obras del nuevo hospital general "Daniel Bracamonte" de esta ciudad, que es una de las aspiraciones prioritarias de la Villa Imperial.

El proyecto de construcción del nuevo nósocomio potosino cuenta con la importante cooperación del gobierno de Italia que financiará tanto la construcción del edificio como el equipamiento moderno del Hospital General, puesto que ya se han cumplido con casi todos los requisitos previos al comienzo de trabajos.

Sin embargo, Italia entre otros aspectos ha exigido como requisito previo la construcción de una avenida de acceso a lo que será la moderna construcción del nuevo hospital en la zona baja de la ciudad, y esa vía moderna deberá correr por cuenta del gobierno boliviano. Con ese fin, el Comité Impulsor de la construcción del nuevo Hospital General ha elaborado un proyecto de construcción de una moderna avenida que partirá de la final calle Cobija, altura del teatro al aire libre, hasta el lugar donde se encuentra actualmente el vetusto edificio del Hospital General, zona de La Chaka, al bajar a Cantumarca.

Este proyecto demandará la inversión de algo más de 300 mil dólares, según los cálculos previstos, que seguramente están contemplados dentro del Presupuesto General de la Nación del presente año, porque la solicitud respectiva se efectuó en el momento pertinente, según se ha asegurado a esta corresponsalía.

Por tanto, lo que ahora se requiere es que el gobierno cumpla con los primeros desembolsos para comenzar la construcción de la moderna avenida hasta el lugar donde será construido el nuevo hospital "Daniel Bracamonte".

Fue posesionado director Departamental de Educación

POTOSI, 30 (PRESENCIA).- En acto que tuvo lugar en la Prefectura del Departamento, el profesor Efraín Doria Medina Mayorga fue posesionado como nuevo Director Distrital de Educación Urbana de Potosí en reemplazo de la profesora Noemí Barrientos de Soux que se acoge a la jubilación.

La designación del profesor Doria Medina en el principal cargo educativo de Potosí, es producto de un concurso de méritos dentro del proceso de institucionalización de las principales autoridades educativas en esta ciudad. En base a la presentación de los expedientes respectivos, el magisterio potosino en un acto plebiscitario otorgó el aval sindical a los postulantes a la Dirección de Educación Urbana para elaborar la terna que quedó conformada por los profesores Efraín Doria Medina, Elena Cazas de Lenis y Hortensia de Castro.

El prefecto del departamento, Efraín Negrón Tórrez a tiempo de posesionar a la flamante autoridad educativa le instó a trabajar con responsabilidad, dedicación dentro de los postulados del gobierno nacional más que todo en las circunstancias actuales en que se pretende implementar la Reforma Educativa en el país.

Por su parte, el nuevo Director Departamental de Educación Urbana Efraín Doria Medina agradeció en primera instancia el respaldo de las bases del Magisterio al permitir que esté a la cabeza de la terna que fue enviada a la Secretaría Nacional de Educación e igualmente exteriorizó su compromiso de trabajar con todo empeño.

Pando

Actualidad Departamental

a moda de la corrupción

COBIJA, ZONA FRANCA, (PRESENCIA).- Mientras los sastres de la política estilistas de la moralidad no demuestren, con ejemplo en mano, que el traje corrupción tiene que se desechado totalmente so pena de graves sanciones, pre dirán presente los seguidores de la moda, tentados a ostentar ese traje si no se lo pusieron simplemente fue por falta de oportunidad, como lo uestran los hechos.

Y aquí ya no valen los argumentos de que éste es uno de los delitos más guos; que desde los primeros hermanos uno fue corrupto y el otro no tuvo tunidad. Con ese tipo de ejemplos estamos socavando los cimientos de la edad e, indirectamente, estamos alentando una especie de competencia, o en el consumo de bienes y servicios, impulsados además por al proficua ticidad y propaganda.

Es lo que pasa con la corrupción: tantas denuncias, tantos excesos y abusos probados, sin castigo, actúan más bien como propaganda que como un mal social. No le está haciendo bien a nuestra sociedad, y con mayor impacto a ueñas comunidades como la pandina, que los impunes continúen paseandbremente. No sólo que están contagiado o involucrando a otros para quedar astigo, que el que más y el que menos quiere imitarlos porque "aquí no pasa a": robarle al Estado es un ejercicio aeróbico, es una moda que no puede arse por alto.

Los periodistas, las autoridades y todo el pueblo pandino casi nos caímos de aldas en las últimas horas al conocer un verdadero escándalo en el Centro de arrollo Forestal: cobro indebido de cheques, complicidad con delincuentes y uno n y miles de bolivianos...la corrupción, en un escenario que hasta hace poco se ó precisamente por eso y que se juró (ojo, se juró:) no repetir nunca más.

Y se dijo también ante el pueblo: nunca más el tráfico de influencias para designaciones, para las adjudicaciones, nunca más al nepotismo, nunca la corrupción... Y todos aplaudimos. Nos agarramos del cambio, y mejor comenzaba por ahí, porque las conductas políticas estaban sumiendo en arro muy peligroso a la comunidad pandina.

Muchos aún nos agarramos la cabeza después de conocer que en la propia e Superior de Justicia, durante más de seis años se ocultó un grave falco. Y puede decirse lo que quiera, y pueden presentarse nuevos docutos de descargo, pero será difícil que se pretenda decir que allí no se ocultó delito: en la propia casa de la justicia. Como no se puede ocultar el actual co de influencias en las designaciones, con un marcado nepotismo. Hasta moralidad es una palabra buena. Y los actores son ejemplares, como en ecadente Imperio Romano.

Quizá lo único bueno de todo ésto es que no se está repitiendo lo del pasado: o menos se lo puede decir, se lo puede escribir, denunciar, con la esperanza que la información y la palabra periodística, tengan eco y que, de una vez todas, se busque una acción conjunta para limpiar los trajes de la upción: ya que individualmente parece más bien que muchos se aprestan ilizarlo indefinidamente.

Para el aeropuerto

CORDEPANDO importó grava directamente del Brasil

COBIJA, 30 (PRESENCIA).- Los trabajos del nuevo aeropuerto de Cobija están atrasados con más de treinta días por falta de grava o piedra menuda que no existe en esta zona, solamente se la consigue en el Brasil en los Estados del Acre y Rondonia, donde sólo una empresa es la que monopoliza la venta del material.

Las autoridades de CORDEPANDO tropezaron con el problema de no poder comprar este material de manera rápida porque las autoridades brasileñas exigían que los trámites de exportación se lo haga a nivel del gobierno central de ambos países, trámite que duraría por lo menos un mes y los trabajos se atrasarían para concluir la franja de aterrizaje del nuevo aeropuerto de esta capital fronteriza.

Por esta situación engorrosa, las autoridades departamentales vieron con conveniente hacer una visita personal al Gobernador del Estado del Acre.

El prefecio, el presidente de CORDEPANDO y el senador Juan Carlos Rios se hicieron presentes en la capital del Estado del Acre, Río Branco.

Las autoridades departamentales fueron recibidas por el gobernador Romildo Magalhaes Da Silva, y dialogaron durante hora y media, ocasión en que le expusieron el problema de poder viabilizar los trámites por el Estado del Acre, con el propósito de tratar de ganar tiempo, para que la obra del aeropuerto de Cobija sea entregada en la efeméride departamental del 24 de septiembre. Después de una serie de consultas que hizo el gobernador con sus colaboradores, aceptó que los trámites se hagan a nivel estadual.

Campesinos denuncian abusos

COBIJA, 30 (PRESENCIA).- El dirigente campesino Carlos Monasterio de la comunidad "Bajo Virtudes", a unos nueve kilómetros de esta ciudad sobre la ribera del río Acre, denuncia nuevamente a los medios de comunicación locales que en su comunidad, de apróximadamente 25 familias, constantemente son amedrentados por oficiales del Batallón Riosinho, que atropellan sus pertenencias alegando que esas tierras pertenecen al Batallón Riosinho VI de Ingeniería. Los comunarios indican que desde hace muchos años ellos se encuentran viviendo y trabajando esas tierras y nunca antes les observaron algo sobre tenencia de tierras. El dirigente comunario señaló que los militares no tienen ninguna edificación cuarterlaria, ni cultivos en el lugar.

Carlos Monasterio, afirmó, que los comunarios de Bajo Virtudes son constantemente amenazados por efectivos militares, quienes tienen un destacamento militar que colinda con la comunidad donde ellos se encuentran asentados.

Breves del Norte potosino

UNIVERSIDAD MINERA

LLALLAGUA, 28 (PRESENCIA).- Pablo Copa vicerrector de la Universidad Nacional Siglo XX afirmó que la universidad minera mantendrá su identidad obrera por la que fue creada.

Manifestó que la representación obrera continuará en la universidad Siglo XX para impulsar la concresión de los fines y objetivos de esta superior casa de estudios, como es el de sacar profesionales identificados con la problemática regional y nacional para constituir en agentes impulsores de cambio.

Por otro lado, señaló que la situación actual de los mineros no incide en la actividad sindical de la Federación de Mineros y mucho menos perjudica a la Universidad Siglo XX, porque el organismo minero como la federación tiene otros sistemas del subsuelo que pueden fortificar su labor como son los mineros que pertenecen a la empresa privada, junto a ellos, puntualizó, continuará la lucha obrera por mejores condiciones de vida.

FUERTE FRIO EN LLALLAGUA

A consecuencia de la época invernal en esta ciudad nortepotosina es intenso el frío, lo que preocupa a los ciudadanos.

Las temperaturas bajas que día tras día se dejan sentir ocasiona problemas respiratorios en la población que contraen enfermedades de la época. Los pobladores para combatir el fuerte frío recurren a ropas gruesas para abrigarse y evitar de esa manera contraer resfríos.

En la noche el frío aumenta aún más evitando que la gente pueda salir de sus casas. La compra de medicamentos, por otro lado, se centra en la adquisición de jarabes contra la tos, gripe, así como también la adquisición de pastillas y tabletas contra el resfrío.

EN CATAVI DEBE CREARSE UNA SUBALCADIA

Juan Vargas, presidente del Comité Cívico de Uncía, señaló que es preciso que en el distrito minero de Catavi se pueda crear una subalcaldía impulsado por las comunas de Llallagua y Uncía para de esta manera esa población minera pueda salir del abandono y olvido al que está entrando a consecuencia de la paralización de operaciones de Empresa Minera Catavi y el retiro de los trabajadores de la empresa.

La creación de una subalcaldía también permitirá mantener íntegro a la población y sus recursos naturales que se encuentran depositados en sus cercanías. Catavi cuenta aproximadamente con 1500 habitantes que necesitan ser atendidos por las autoridades correspondientes. Además se debe buscar, manifestó, que el saqueo de los recursos naturales de la región no continúe, pues en el Norte de Potosí no sólo hay recursos mineralógicos, también hay otras riquezas que es preciso su recuperación y revalorización, manifestó.

Santa Cruz

Para el MBL su principal divisa es pelear contra la corrupción

SANTA CRUZ, 28 (PRESENCIA).- La decisión del Movimiento Bolivia Libre (MBL) de pelear contra la corrupción es porque "esa ha sido y es nuestra principal divisa" fue ratificada hoy por el jefe de esa organización política cogobernante, Erwin Saucedo Fuentes.

El legislador cruceño dijo que desde el gobierno y el parlamento el Movimiento Bolivia Libre seguirá luchando hasta lograr el esclarecimiento de varios casos que aún permanecen en la nebulosa y cuyo esclarecimiento "es un compromiso con el pueblo porque servimos a sus intereses".

En relación al candente tema de los "narcovínculos", el parlamentario dijo que su partido tiene una clara posición institucional enmarcada en el ordenamiento jurídico y en un trabajo -realizado por su bancada a la cabeza de Juan del Granado- que ha sido reconocido por la propia oposición en la etapa de requerimiento de las investigaciones.

Admitió, sin embargo, que ahora existen dificultades en la fase de conclusiones las que atribuyó a intereses partidarios sectarios, en este caso, del partido directamente vinculado con la denuncia (MIR), que intenta desconocer todo lo actuado y las pruebas documentales que muestran claros indicios en la relación de sus dirigentes con el narcotraficante Isaac Chavarría Díez de Medina.

El MBL a través de su representación en la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados ha presentado el informe de requerimiento sobre los "narcovínculos" que será debatido en el plenario de la Cámara de Diputados como juez colectivo del caso. "Esperamos que (este juez colectivo) tenga una posición de compadecimiento de los hechos que están demostrando claramente la existencia de muchos indicios de responsabilidad y de vinculación de dirigentes del MIR con Isaac Oso Chavarría", enfatizó Saucedo Fuentes. Dejó en claro que el MBL no tiene intención alguna de hacer daños personales o políticos partidarios, sino que, su compromiso es pelear contra la corrupción y "esa ha sido nuestra principal divisa desde la campaña electoral y desde el gobierno. Estamos comprometidos con el pueblo para que se esclarezcan estos hechos en función de servir a los intereses del país", finalizó diciendo.

Afirma diputado Jerjes Justiniano

El MNR quiere liquidar la autonomía universitaria

SANTA CRUZ, 28 (PRESENCIA).- El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) pretende liquidar por completo la autonomía universitaria, acatando con ello una más de las imposiciones del Banco Mundial, afirmó el diputado Jerjes Justiniano Talavera al asegurar que esa intención no es nueva, sino que se arrastra desde los años en que él se desempeñó como rector de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno.

"Les puedo asegurar que durante las gestiones que cumplí como rector tuve que pelear mucho contra esas tendencias; lo que sucede ahora es que el actual gobierno es muy débil y proclive a acatar todas las imposiciones del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional, entre las cuales está la violentación de la autonomía universitaria y la creación de una supra entidad que dirigirá el destino de la universidad pública", subrayó.

Justiniano dijo que la intención del MNR quedó muy clara cuando la Cámara de Diputados terminó aprobando por mayoría la Ley de Reforma Educativa en base a la propuesta elaborada por la Presidencia de la República, la que omitió la propuesta de consenso que habían logrado los parlamentarios, las autoridades universitarias e incluso el ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña Melgar.

No sólo la propuesta de consenso fue ignorada, sino incluso los proyectos alternativos presentados por los cogobernantes Movimiento Bolivia Libre y Unidad Cívica Solidaridad, añadió el parlamentario al subrayar que el punto central a ser cuestionado son los artículos 20 y 21 de la Ley de Reforma Educativa, claramente violatorios a la Constitución y a la autonomía universitaria.

Justiniano puso de relieve las declaraciones de algunos senadores, entre ellos el propio movimientista Guido Capra y exrector de la Universidad de La Paz, que se han atrevido a contravenir la imposición del proyecto del Ejecutivo y a plantear la necesidad de revisar el articulado referido a la acreditación universitaria.

Sin embargo, observó, existen pocas probabilidades de lograr que en el Senado se rectifiquen los errores observados por el movimiento universitario y por los parlamentarios de oposición, ya que allí el MNR no sólo tiene mayoría, sino mayoría absoluta para votar el proyecto que más convenga a los intereses del gobierno que liderizan los movimientistas.

Movimiento Cívico defiende la autonomía universitaria

SANTA CRUZ, 29 (PRESENCIA).- El presidente del Comité pro Santa Cruz, Wilmar Stelzer Jiménez, declaró hoy que el Movimiento Cívico Nacional, en su último congreso extraordinario, emitió una resolución en la que respalda la justa posición de las universidades públicas del país en defensa de su autonomía, establecida en la Constitución Política del Estado.

En la resolución del Congreso Cívico Extraordinario, que sesionó aquí el 25 y 26 del presente mes, el Movimiento Cívico Nacional considera que el proyecto de Ley de Reforma Educativa, aprobado en la Cámara de Diputados y que ha pasado a la de Senadores para el consiguiente cumplimiento del trámite legislativo, vulnera los principios de la autonomía universitaria contemplada en la carta magna.

Asimismo expresa que la propuesta de que un consejo extraño a la Universidad, y dependiente del Poder Ejecutivo, se sobreponga a los organismos existentes es un intento claro de lesionar dicha autonomía. Por lo tanto, en su artículo único resuelve expresar su firme respaldo a las universidades estatales del país en la justa posición que han asumido en defensa de su autonomía.

La mencionada resolución, cuya copia acompañada de un oficio fue enviada hoy por el líder cívico cruceño al rector de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno, Silverio Marquez Tavera, lleva las siguientes firmas: Gastón Medrano Añez, presidente del Comité Cívico del Beni; Germán Benquique Ojopi, presidente del Comité Cívico de Pando; Roberto Freire Elías, presidente del Comité Cívico pro La Paz; Mario Cossío Cortez, presidente del Comité Cívico de Tarija; Mario Cisneros Avila, vicepresidente del Comité Cívico de Potosí; y Wilmar Stelzer Jiménez, presidente del Comité pro Santa Cruz.

Cochabamba

Encuentro de cocaleros rechaza la privatización de tierras en Chapare

Evo Morales es el nuevo coordinador de las cinco federaciones del trópico

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).- El III Encuentro Regional Ordinario del Comité de Coordinación de las Cinco Federaciones del Trópico de Cochabamba, que se llevó a cabo en Ivirgazama, acordó rechazar la privatización de tierras en la zona.

Ratificó el "rotundo fracaso del desarrollo alternativo" cuyos programas técnicos y crediticios "sólo empobrecieron más a las familias campesinas del trópico" y decidió oponerse a la pretensión de concentrar las tierras en manos de los empresarios privados y, de esta manera, alentar la violencia en el trópico.

De la misma manera, la reunión resolvió participar activamente en la elaboración del Plan Integral del Desarrollo del Trópico de Cochabamba "sin condicionamientos impuestos por intereses internos y externos; solicitar la condonación de los intereses a los prestatarios del PL-480 y Agro Capital; y pedir créditos de verdadero fomento agrícola.

El evento, que eligió a Evo Morales Ayma como coordinador de las cinco federaciones, resolvió también exigir la aplicación inmediata de la Resolución Ministerial que permite la comercialización de la hoja de coca y la instalación de mercados sucursales en el interior del país; que se constituya la Corporación Agropecuaria Campesina (CORACA) del trópico para contar con un brazo técnico legal y económico para las federaciones; y llevar a cabo la lucha intransigente para derogar el artículo Segundo del último decreto supremo con relación a la industrialización de la hoja de coca donde se "penaliza y criminaliza a la hoja de coca del trópico cochabambino".

En el campo político, se determinó crear un instrumento político a partir de las bases por intermedio de seminarios regionales a cargo del Comité de Coordinación; repudiar toda política que "nos hace dependientes del imperialismo norteamericano y la presen... tar de Estados Unidos ... via"; solidarizarse con ... pueblos de América La... África que luchan por s... pendencia y autodeterm... de sus pueblos contra l... política mundial y el ne... lismo; rechazar la E... Agropecuaria que realiz... tituto Nacional de Est... (INE); y rechazar la co... amenaza de militariza... las zonas productoras d...

En conferencia de ... efectuada en la fecha, ... mó que el directorio del ... de Coordinación de las ... Federaciones del Tróp... Cochabamba, presid... Morales Ayma, está in... además por Modesto C... Vicepresidente; Corne... rez, secretario de Actas; ... Felipes, secretario de ... da; y Quintín Vargas, se... de Autodefensa.

Nuevo presidente del LAB cree q... no será fácil capitalizar la empre...

Confía en acabar con las pérdidas que serán el principal obstáculo

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).- El nuevo presidente del directorio del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), Napoleón Araujo Doffigny, cree que la capitalización de la empresa no será fácil debido a su situación deficitaria, que será el principal obstáculo.

"Yo pienso que en el caso del Lloyd la capitalización requiere un estudio profundo. Es muy fácil capitalizar una empresa cuando tiene una bonanza económica. En el caso del LAB estamos atravezando una situación de pérdida", declaró.

Explicó que su condición de empresa aeronaútica "la hace conflictiva" por el mercado cada vez más restringido "de manera que vamos a tener que acomodar la capitalización a la empresa, al LAB, y si es que existen inversionistas, seguramente buscarán la posibilidad económica del Lloyd para ver si habría utilidad, entonces, hay una diferencia enorme entre ENTEL (Empresa Nacional de Telecomunicaciones) y el LAB", observó.

Al referirse a la situación económica y financiera de la línea aérea nacional, expresó su confianza en acabar con las pérdidas de la empresa y lograr "una g... la que los ingresos y egresos estén balancea...

Admitió, sin embargo, la posibilidad de q... núe los problemas económicos debido a diver... res negativos que afectan a la aeronavegación... cial no sólo nacional, sino mundial. "Si se p... pérdidas serán de una mínima importancia"...

Recordó que el directorio adoptó las medid... sarias para corregir las pérdidas que registr... desde gestiones pasadas. "Ya se han tomado ... medidas para evitar que las pérdidas se rep... presupuesto del 94 se ha planificado de ma... balancear en lo posible el presupuesto", decl...

El nuevo responsable del LAB aseveró q... sus esfuerzos estarán encaminados a mej... actividades de manera que incidan positiva... su funcionamiento "considerando que otras e... en el mundo están quebrando y desaparecie... obstante que cuentan con capitales mucho m... des que el Lloyd".

"Es difícil predecir lo que va a acontecer en ... de cinco ó 10 años, por ello lo que podemos h... el momento es ir resolviendo los problemas qu... van presentando y una vez que se resuelva... pues iremos implementando proyectos para el ... funcionamiento de la empresa", dijo.

En Santa Cruz vendo negocio comercial

Sobre terreno de 761 Mts2 con instalaciones para churrasquería u otro tipo de Restaurant ubicado en la Av. Ejército Nacional Nº 505. Zona Sud. Papeles al día.
Referencias: LA PAZ teléfonos: 328011 - 391430 - 358975
SANTA CRUZ: Teléfono: 333197 horas de oficina.
INTERMEDIARIOS ABSTENERSE

EMPRESA CONSTRUCTORA

SE NECESITA ALQUILAR VOLQUETAS DE 8 A 12 M3 PARA TRAMO CAMINERO CAMIRI/ BOYUIBE.
REFERENCIA. TELEFONO: 0952 2435 - 0952 2645 CAMIRI.

Programa de Educación por Radio

EL PROGRAMA DE EDUCACION POR RADIO REQ... RE PARA TRABAJO POR CONTRATO (30 HORAS... SIGUIENTE PERSONAL DE LOCUCION:

UN LOCUTOR
UNA LOCUTORA
UN LOCUTOR NIÑO
UNA LOCUTORA NIÑA

REQUISITO IMPRESCINDIBLE:

Lea el idioma quechua.

Presentar curriculum vitae y pretensión económica, en ... Hermanos Manchego Nro. 2526, hasta el lunes 4 de ju... 1994, impostergablemente.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
INVITACION PUBLICA Nº 16/94
PROVISION DE LLANTAS PARA MOTOTRAILLAS

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE:

LLANTAS
MEDIDAS: 33.25 x 29 y 29.5 x 29

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER FORMULADAS DE ACUERDO A LOS TERMINOS DE REFERENCIA Y AL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS, QUE LOS INTERESADOS DEBERAN ADQUIRIR DE LA SECCION CAJA (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, AV. MARISCAL SANTA CRUZ PISO 7º), PREVIO PAGO DE Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS CONTENIENDO LA DOCUMENTACION, CONFORME A LAS ESPECIFICACIONES, DEBERAN PRESENTARSE EN OFICINAS DEL DEPARTAMENTO LEGAL (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 8º). HASTA HORAS ONCE EN PUNTO (11:00) DEL DIA 25 DE JULIO DE 1994.

EN LA MISMA FECHA A HORAS 15:00, SE PROCEDERA A LA APERTURA DE PROPUESTAS EN DEPENDENCIAS DEL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, PISO 8º).

La Paz, 30 de junio de 1994.

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
INVITACION PUBLICA Nº 14/94
PROVISION DE LLANTAS CON CAMARAS

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE:

LLANTAS CON CAMARAS
MEDIDAS: 13.00 X 24

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER FORMULADAS DE ACUERDO A LOS TERMINOS DE REFERENCIA Y AL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS, QUE LOS INTERESADOS PODRAN RETIRAR DE LA SECCION CAJA (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, AV. MARISCAL SANTA CRUZ PISO 7º), PREVIO PAGO DE Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS CONTENIENDO LA DOCUMENTACION, CONFORME A LAS ESPECIFICACIONES, DEBERAN PRESENTARSE EN OFICINAS DEL DEPARTAMENTO LEGAL (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 8º), HASTA HORAS ONCE EN PUNTO (11:00) DEL DIA 25 DE JULIO DE 1994.

EN LA MISMA FECHA A HORAS 15:00, SE PROCEDERA A LA APERTURA DE PROPUESTAS EN DEPENDENCIAS DEL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, PISO 8º).

La Paz, 30 de junio de 1994.

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
INVITACION PUBLICA Nº 15/94
PROVISION DE LLANTAS CON CAMARAS

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE:

LLANTAS CON CAMARAS
MEDIDAS: 12.00 x 20

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER FORMULADAS DE ACUERDO A LOS TERMINOS DE REFERENCIA Y AL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS, QUE LOS INTERESADOS DEBERAN ADQUIRIR DE LA SECCION CAJA (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, AV. MARISCAL SANTA CRUZ PISO 7º), PREVIO PAGO DE Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS CONTENIENDO LA DOCUMENTACION, CONFORME A LAS ESPECIFICACIONES, DEBERAN PRESENTARSE EN OFICINAS DEL DEPARTARMENTO LEGAL (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 8º). HASTA HORAS ONCE EN PUNTO (11:00) DEL DIA 25 DE JULIO DE 1994.

EN LA MISMA FECHA A HORAS 15:00, SE PROCEDERA A LA APERTURA DE PROPUESTAS EN DEPENDENCIAS DEL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, PISO 8º).

La Paz, 30 de junio de 1994

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
INVITACION PUBLICA Nº 13/94
PROVISION DE LLANTAS CON CAMARAS

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE:

LLANTAS CON CAMARAS
MEDIDAS: 23.5 X 25

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER FORMULADAS DE ACUERDO A LOS TERMINOS DE REFERENCIA Y AL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS, QUE LOS INTERESADOS DEBERAN ADQUIRIR DE LA SECCION CAJA (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, AV. MARISCAL SANTA CRUZ PISO 7º), PREVIO PAGO DE Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).
LAS PROPUESTAS CONTENIENDO LA DOCUMENTACION, CONFORME A LAS ESPECIFICACIONES, DEBERAN PRESENTARSE EN OFICINAS DEL DEPARTAMENTO LEGAL (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 8º), HASTA HORAS ONCE EN PUNTO (11:00) DEL DIA 25 DE JULIO DE 1994.
EN LA MISMA FECHA A HORAS 15:00, SE PROCEDERA A LA APERTURA DE PROPUESTAS EN DEPENDENCIAS DEL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, PISO 8º).
La Paz, 30 de junio de 1994

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
FABRICA DE CEMENTO
"EL PUENTE"

INVITACION PUBLICA Nº 02/94

"PROVISION DE BOLAS MOLEDORAS FUNDID...
(Tercer llamamiento)

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, CODE... para su Fábrica de Cemento "El Puente", FACEP, invita ... firmas legalmente establecidas en el país, a presentar propu... para la PROVISION DE BOLAS MOLEDORAS FUNDIDAS ... destino a los molinos de crudo y cemento.
Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificacio... Técnicas, legales y administrativas elaborado para el efect... mismo que estará a disposición de los interesados en sec... contable de FACEP, previo pago de Bs. 200.00.
Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado co... rótulo respectivo, en las oficinas centrales de la Fábrica ... Cemento "El Puente", FACEP, ubicadas en la calle Balliviá... 0572 de la ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del día 20 de ... de 1994.
FACEP se reserva el derecho de declarar desierta la prese... Invitación Pública, en caso de presentarse menos de dos ofe... o por considerar inconvenientes los precios presentados, ... como de adjudicar parcialmente.
El trámite y adjudicación de la presente invitación se enmarc... en lo previsto en el Anexo 3 del D.S. 21660.
Cualquier información adicional, recabar de Asesoría Legal d... Empresa, Teléfonos: 43680 y 45041; télex 7219 y Fax 342... La apertura de sobres se efectuará dentro de las 48 ho... siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, 30 de junio de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE FACEP

puertAbierta
PRESENCIA
La Paz, Bolivia, viernes 1 de julio de 1994

A propósito del video "Imagina Bolivia"

La naturaleza extasiada ante su misma grandeza

Mario Castro

¿En qué medida nos hemos aproximado al país? ¿Qué itinerarios nos hemos propuesto recorrer? ¿Los adultos han estimulado suficientemente a jóvenes y niños a que estimen directa, digamos palpablemente, los cuatro costados de Bolivia? ¿Hasta dónde hemos escudriñado nuestro territorio? Son cuestionamientos que conducen a otra gran pregunta: ¿Conocemos nuestro país? Es una interrogante sin respuesta precisa, espontánea o inmediata.

Lo cierto es que, con contadas excepciones, no lo conocemos.

Cabe una salvedad para eximirse de la vergüenza. En muchísimos casos, no se han dado las posibilidades reales y en otros no ha habido oportunidad.

Es evidente también que, en muchos casos, pudiendo por lo menos en parte abordar alguna de las distintas fascinantes facetas de nuestra geografía, no la hemos tomado en cuenta en nuestra agenda de días destinados a viajar.

Sin embargo de lo anotado, ahora, en virtud del talento de algunas personas que han entregado sus afanes con amor a la empresa de conocer gran parte del país, auxiliados por la tecnología de equipos de alta factura, emprendemos un recorrido que nos lleva a parajes gratos, a latitudes no imaginadas.

Si bien es cierto que se han hecho muchos videos capturando el paisaje nuestro, la realización de imágenes y sonido que les anticipo tiene características novedosas. Ese acierto respaldan algunas secuencias que nos transportan de la sorpresa al asombro.

La pródiga y generosa naturaleza está ahí, pero, sin duda, el ojo avizor de quienes han hecho este documental enriquecen la entrega por los acertados enfoques de fotografía, en los que supieron apostarse para el ángulo idóneo o para la combinación cautivante de luces y sombras.

El lenguaje de esa imagen lo diría todo de un modo natural, pero en la creación artística se amalgama con otro lenguaje felizmente encontrado, el de la música; no tomada al azar ni elegida con el trámite simple de lo ya compuesto y coincidente, sino inspirada y creada especialmente para este video.

Sí. Guiados por ellos nos acercamos a un espectacular panorama.

¿Quiénes son ellos? Dos equipos de comunicación fusionaron inquietudes y trabajo, desde febrero hasta junio de 1994, para realizar una labor óptima en cuanto a producción nacional de imagen testimonial.

Consigna su cuaderno de vitácora que recorrieron más de 121.000 kilómetros por carreteras y caminos y unos 15.000 kilómetros en avioneta. Y, en varias oportunidades, también la exigencia hizo que fueran a pie a muchos lugares y comunidades.

Su apasionante contacto en esas rutas del altiplano, selva, salares, valles, llanuras, alcanzó centros comunitarios, inclusive en fronteras. Pero, según los registros que ustedes apreciarán fue de su particular interés el habitante, el hombre. Revelan en su memoria de realización, que la gente fue fraternal, solidaria y afectuosa, siendo en innumerables lugares la primera vez que llegaba un equipo de televisión.

El producto se llama **"Imagina Bolivia"**. Un video documental que ponen a consideración de ustedes **"Persigue el sol, persigue la luna, producciones"**, junto a la empresa **"Focus"**, y **"Pro-Audio Estudios"**, a los que recurrió para la mezcla digital de la música.

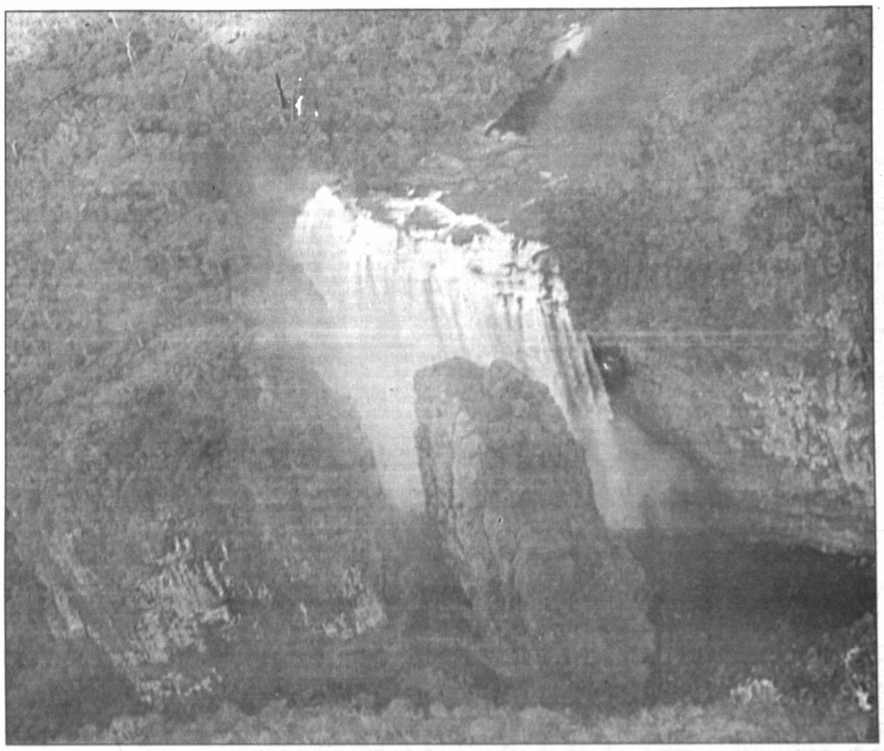
Es este un auxilio básico, sin duda, pero el aporte más importante radica en la creatividad y esfuerzos del equipo humano. Participaron en la producción, registro y edición de **"Imagina Bolivia"** más de 50 personas.

La idea y dirección asumieron **"Gastón Ugalde, Carlos Urioste,** más conocido por el apelativo familiar de **"Huallpo Urioste"** y **"Pablo Cingolani.** La dirección ejecutiva del proyecto estuvo a cargo de **Luis Prudencio.** Fotografía de **Guillermo Aguirre.** Edición de **Antonio Canónico.** Autor de la música es **Oscar García** y la ingeniería de sonido estuvo a cargo de **Sergio Claros.** La sola mención de esos nombres avala una realización de excelencia, como ustedes estimaron en este video.

¿Por qué la ponderación del video? Porque en el subtexto de lo registrado están la significación didáctica del pasado y las connotaciones del patrimonio de la nación.

Diríamos con Man Césped, detenidos en la contemplación, **"en esta geografía la propia naturaleza queda extasiada ante su misma grandeza".**

En cuanto a las viejas raíces están patentes líticos testimonios que sobrecogen al contemplarlos. Expuestos al grave silencio del tiempo, mágicos seres de piedra procedentes del antiguo Tiwanacu, por ejemplo, sirven para afirmar lo dicho.



El recorrido por esa colosal geografía va desde la cadena ciclópea de piedra y de hielo de los Andes; un imperio de nieves en macizos absolutos de las montañas.

De esa matriz andina parten los tributarios de importantes cuencas. Se desprenden grandes y pequeños ríos, unas veces turbulentos y otras serenos. En las tomas que corresponden a las aguas se muestra el claro espejo del lago Titicaca, como para poner acento en el vástago de un océano, para recordar el mar cautivo.

Alternan en la líquida sinfonía rumorosa cascadas deslumbrantes que dan nacimiento a valles y cuyo riego, después da vida a tupidas selvas de imponente arboleda.

Es pertinente señalar, aunque no se vea, que bajo la tutela de esa vegetación y de esas tierras se dan una exhuberante flora y variados productos, así como entre los entresijos de las rocas están las vetas de preciados minerales.

Albergados en ese espacio de montañas, valles, altiplanicies y llanuras, bañadas todas por generosos ríos, lagos y cascadas habita la más generosa variedad de especies, desde la liviandad de exóticos plumajes hasta la gravedad de duras pezuñas, es decir una fauna aún no del todo clasificada. Y en ese escenario singular la presencia vital del hombre, del pueblo, sus costumbres y ritos. Su habitación citadina y rural y los ámbitos que albergan su fe religiosa.

Concluimos que se resalta la tierra generosa, el paisaje, el entorno como una reflexión que nos dice que aquí, contando esta invalorable geografía donde se asienta un privilegiado capital natural con recursos no avaluados aún en sus exactas proporciones, resulta incongruente que también convivan miseria y discriminación.

Viene al caso poner acento en esa reflexión. Lo que veremos nos invita a pensar que esa naturaleza espera al pueblo creador, que con sus manos puede hacer el país aún por construir, espera a ese hombre que con vigor y sin tregua es capaz de liberarse y edificar su acertado destino.

Se ven en "Imagina Bolivia" facetas determinantes de la fisonomía y del destino mismo del país.

Estas son partes del texto que el periodista Mario Castro leyó en el estreno del video "Imagina Bolivia".

Para empezar el mes de julio

Festival de monólogos

Cuatro excelentes actores protagonizarán -desde hoy- un breve festival dedicado al monólogo, dando así inicio a los actos culturales programados por la Oficialía Mayor de Cultura, en ocasión de celebrarse las fiestas julianas.

El escenario que durante cuatro días permitirá apreciar distintos trabajos, es la sala Modesta Sanjinés de la Casa Municipal de Cultura.

Se trata de tres piezas de autor extranjero y una nacional, llevadas a escena por tres actores y una actriz.

La primera en mostrarse será "Eureka" (Andrés Balla), interpretada y dirigida por David Mondacca. Esta obra ya ha sido representada cantidad de veces, cumpliendo -como pocas en nuestro medio- con un trabajo de acercamiento a distintos públicos, en diferentes escenarios.

Esta pieza se estrenó por vez primera en La Paz, durante el Festival de Teatro Breve 1993, organizado por Pequeño Teatro. Participó el año pasado del Premio Nacional de Teatro "Peter Travesí", mereciendo el primer lugar como monólogo masculino.

JORGE ORTIZ

Ortiz es uno de los mejores actores de nuestro medio, siendo también autor de algunas piezas teatrales en la que combina su arte con el de la poesía que también cultiva.

Para el presente festival ha elegido la pieza "Alguien desordena estas rosas", cuento de Gabriel García Márquez escrito en 1952.

Característica de la obra es que no se trata de una adaptación del texto, sino una teatralización del cuento que se respeta en su integridad. Son la actuación y la puesta en escena las que permiten "visualizar" una historia donde lo real y lo mágico forman un todo indivisible.

La dirección y la puesta en escena corresponden a Guido Arze, director de "Pequeño Teatro", grupo al cual Ortiz estuvo ligado durante dos años.

"Alguien desordena estas rosas" fue estrenada a principios de este año en el II Festival de Teatro Breve, organizado por "Pequeño Teatro". Se ha representado en otros escenarios no convencionales, y también ha asistido al I Festival de Teatro "Celso Peñaranda" de Potosí.

Podrá verse mañana, sábado, a las 19:30 horas.

MARTA MONZON

La única mujer del grupo es la argentina radicada en nuestro país, Marta Monzón, integrante del Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral (Celcit Bolivia) que dirige Carlos Cordero.

Ella ha elegido la obra "Una mujer sola" (Darío Fo y Franca Rama), estrenada en El Socavón el año pasado.

La temática es harto conocida: la discriminación de la mujer en el matrimonio. La forma de abordarla es novedosa, virtud a una puesta en escena que de la comedia deriva en tragedia, llevando al público de la mera diversión a un estado reflexivo que obliga a repensar la propia realidad. El trabajo detrás de Monzón corresponde a Carlos Cordero.

Estará en cartelera el domingo, a las 19:30 horas.

DIEGO MASSI

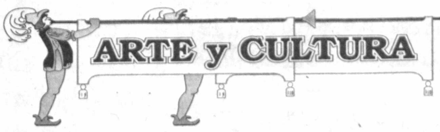
Cerrando el festival estará Diego Massi, ex-integrante de los grupos "Bu-Bu-Lu" y "Pequeño Teatro". El mismo da vida a su obra titulada "Generación cero", estrenada en 1993 bajo la dirección de Guido Arze.

Massi, joven comunicador social, aborda en esta historia la preocupante actitud del nome-importismo que parece caracterizar a la generación actual. La puesta en escena es sobria, determinada más por las luces que exigen bastante del actor, pues centran en él toda la atención del público.

Martha Monzón interpretará "Una mujer sola" de Darío Fo y Franca Rama.

Diego Massi pondrá a consideración una obra propia: "Generación cero".

▼ Revistas y folletos p.2
▼ Música colonial en Sucre p.3
▼ Cultura andina, taller para niños p.3
▼ Intelectuales hablan sobre la educación p.2



La educación comienza en la cuna y termina en la tumba

SANTAFE DE BOGOTA
Efe

La comisión de intelectuales a quienes el presidente de Colombia, César Gaviria, encargó hacer un diagnóstico del país llegó a la conclusión de que la educación y, sobre todo, educar para pensar, es el elemento esencial para el desarrollo.

"La idea que tenemos los de la comisión es que la educación comienza en la cuna y termina en la tumba y no debe limitarse sólo a la escuela", manifestó el escritor colombiano Gabriel García Márquez, uno de los integrantes del grupo, que reunió a las más importantes personalidades de la ciencia, la tecnología y las letras. "Los artistas son detectables desde muy tierna edad", señaló el autor de "Cien años de soledad", para explicar que por las condiciones de marginamiento grandes cerebros que hubiesen podido prestar un gran servicio al país se han desperdiciado porque pasaron por la vida inadvertidos.

"Los niños -agregó-, tienen que estudiar y formarse con una cultura general, pero los maestros deben ser conscientes de que el estudiante necesita más tiempo para desarrollar su vocación".

"A mí se me fueron todos los años de estudio haciendo trampas para poder ser escritor porque el álgebra y la geometría me quitaron tiempo", dijo el escritor al diario "El Espectador", que entrevistó a todos los miembros de la Misión de Ciencia, Educación y Desarrollo cuyo objetivo era evaluar la investigación en Colombia.

El inmunólogo Manuel Elkin Patarrollo, galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica por el descubrimiento de la primera vacuna sintética contra la malaria, opinó, por su parte, que el país tiene que aumentar considerablemente la inversión en ciencia y tecnología.

"Actualmente la inversión corresponde al 0,2 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) y se requiere que la global sea, por lo menos, del 1,5 o del 2,0 por ciento", indicó el científico colombiano.

El trabajo efectuado durante diez meses por la Misión de Ciencia, Educación y Desarrollo entregará a Gaviria un informe crítico y constructivo de lo que Colombia necesita para mejorar los métodos educativos con miras a formar profesionales dedicados a la investigación y la ciencia.

El equipo de trabajo formado por científicos, académicos, investigadores e industriales en su primera gran evaluación de la educación colombiana llegaron a la conclusión de que Colombia tiene recursos humanos para la ciencia y que la clave está en buscarlo, estimularlo y respaldarlo.

Patarroyo coordinó el tema de la enseñanza de las ciencias y la investigación en la educación formal y en ese sentido se propuso una mayor interacción entre la industria y los científicos, con el fin de que la ciencia y la tecnología se inserten no sólo en la cultura sino también en el desarrollo del pueblo.

El físico Carlos Eduardo Vasco, coordinador de la Misión, señaló que le causó una agradable impresión comprobar que, pese a la heterogeneidad del grupo de intelectuales, supuestamente encerrados en sus propios temas, se conversó con amplitud y con conocimiento sobre todos los asuntos tratados. El coordinador reveló que una encuesta del Centro Nacional de Consultoría verificó que las personas han cambiado su actitud sobre la ciencia y la tecnología y destacó que "los niños saben de Manuel Patarroyo y de la vacuna contra la malaria y demuestran un gran aprecio por la investigación".

El físico puntualizó que "fue una sorpresa ver la respuesta a la pregunta: ósi tuviera un hijo y quisiera estudiar una profesión, qué le recomendaría?. óMédico, abogado, ingeniero o investigador científico?. La respuesta fue casi unánime: investigador científico. El equipo de trabajo insistió en un punto clave, el de que es preciso mejorar la calidad de la educación de manera que no se ahogue la creatividad y se ayude a superar las condiciones de competitividad frente al mundo desarrollado.

NO NATURALEZA MUERTA.- Taller de dibujo dictado por Efraín Ortuño. Inscripciones para el período julio-octubre. Intituto Goethe. Avenida 6 de Agosto.

TITERES.- Hoy a las 15:00 horas se inaugurarán el Festival Departamental de Títeres y la exposición "El títere en Bolivia", en el Museo Tambo Quirquincho (Evaristo Valle). Organiza la Asociación Departamental de Titiriteros de La Paz.

MONOLOGOS.- Hoy se inicia, en la Casa de la Cultura, el minifestival de monólogos que abrirá "Eureka" a cargo de David Mondacca. Los tres siguientes días irán: "Alguien desordena estas rosas" de Jorge Ortiz, "Una mujer sola" de Marta Monzón y "Generación cero" de Diego Massi.

VIVA BOLIVIA TODA LA VIDA.- Mañana se realizará un brindis en el Salón "Jacarandá" del Hotel Plaza, con el que se dará inicio a la filmación del largometraje "Viva Bolivia toda la vida".

"FESTIVAL DE ORGANO 1994".- Mañana a las 16:30 se realizará el "Festival de Organo 1994" organizado por el Centro Musical Yamaha. Será en el Círculo Japonés (Batallón Colorados esq. Federico Suazo).

CAFE SEMILLA JUVENIL.- "Etnografía desde el Titi" es la charla que dictarán los investigadores Jorge Ortiz y Eulogio Chávez en el Café de la calle Almirante Grau 443 (San Pedro). Luego actuará el conjunto "Yanaptasiñani". Ingreso libre.

LLAMA DE PLATA.- Del 4 al 10 de julio se desarrollará en la Casa de la Cultura el XXII Festival Cinematográfico "Llama de Plata". Las películas que podrán verse son: Perfume de mujer, Chaplin, Drácula, Maridos y esposas, La Mansión Howard, Un mundo perfecto y Nada es para siempre.

FOTOGRAFIA ARTISTICA.- El 4 de julio a las 19:00, en la Casa de la Cultura se presentará una exposición de "Fotografía artística en Alemania hacia 1900".

EL TITERE EN BOLIVIA.- Panel que se realizará el miércoles 6 de julio a las 9:30 en el Museo Tambo Quirquincho (Evaristo Valle). Organiza la Asociación Departamento de Titireteros de La Paz.

MONTAJE.- El 6 y 7 de julio, en la Conferencia Episcopal, calle Potosí 814, se desarrollará un curso sobre "El montaje como elemento narrativo", a cargo de la cineasta Mela Márquez.

PELICULAS PROHIBIDAS.- A mediados de julio, el Instituto Goethe presentará seis "Películas prohibidas", filmadas en 1965-66 en los estudios de la DEFA, en la antigua República Democrática Alemana y consideradas por mucho tiempo destruidas.

ACUARELAS.- Mario Conde ofrece lo último de su producción en Andrómeda (Av. Arce. Ed. Santa Teresa).

IMAGENES ANDINAS.- Es la exposición de Jorge Arias Saavedra que se presenta hasta el 4 de julio en la galería Taipinquiri de San Miguel.

EXPO ARQ 94.- Maquetas y proyectos de la Facultad de Artes de la Universidad Mayor de San Andrés se aprecian en una muestra que se desarrolla en la Casa de la Cultura.

GASTON UGALDE.- Presenta una exposición multidisciplinaria en la Galería Emusa.

ARTISTAS PACEÑOS.- "La ciudad de La Paz, su etorno y sus personajes" es un ciclo de exposiciones artísticas que se presentará en La Paz hasta el mes de agosto. Durante dos semanas e iniciando el ciclo, estará los "Dibujantes y grabadores paceños" en la sala municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" de la calle Colón.

"TRABAJOS 10".- Los alumnos del colegio franco-boliviano "Alcide D'Orbigny" expondrán sus obras en la galería del establecimiento ubicado en la zona de Achumani.

EL FUTBOL EN VERSOS CLASICOS.- Exposición con dibujos del caricaturista alemán Wolfgang Willnat, basada en citas de Goethe y Schiller. Podrá visitarse hasta el 17 de julio.

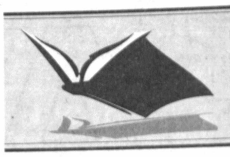
MELCHOR MARIA MERCADO.- Una exposición de pinturas del artista del siglo XIX se presenta en la galería de "Ultima Hora" (Av. Camacho 1372).

OLEOS EN ESPACIO PORTALES.- Exposición de obras del artista Carlos Rimassa se presenta en Espacio Portales.

OLEOS Y ACRILICOS.- Muestra colectiva de los artistas Juan Carlos Achata, José Márquez, Willy Machicado, Jorge Valdivia, Karmo, Carmen Torres, Rosario Ostria, Silvia Peñaloza y Rosario Mejía. En la galería Víctor Handal (Av. Mcal. Sta. Cruz 1112).

EL MUSEO ENTRE BASTIDORES.- Conmemorando el Día Internacional de los Museos, se presenta una muestra denominada "El Museo entre bastidores". Auspician el Banco Central, el Museo de Etnografía y Folklore y Producciones Cima. En el MUSEF (Ingavi 916).

FE CRISTIANA Y DERECHOS HUMANOS.- "Fe Cristiana y Derechos Humanos en la actual coyuntura democrática" se denomina el ciclo de conferencias organizado por el Movimiento Internacional de Apostolado de los Medios Sociales Independientes, con el auspicio del Centro de Promoción del Laicado de La Paz. La próxima charla será el 25 y 26 de julio sobre "La Iglesia y los Derechos Humanos", a cargo del P. Víctor Codina. A las 19:00 en Parroquia de María Auxiliadora.



REVISTAS y FOLLETOS

IGLESIA VIVA
Número 38
Junio de 1994

La Conferencia Episcopal de Bolivia, por sexto año consecutivo, publica "Iglesia Viva", un Boletín en el que se transcriben informaciones sobre la Iglesia en el país.

A manera de Editorial, los responsables publican el artículo "Respeto de la vida" de Wálter Perez, Secretario adjunto de la CEB, en el que se hace referencia a la próxima Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo que se realizará en el Cairo (Egipto).

Más adelante, se puede obtener información referida al 1er Seminario taller del área de promoción humana, desarrollado en nuestra ciudad del del 30 de mayo al 1ro de junio.Las páginas centrales del Boletín, están dedicadas a un análisis sobre la "Re... dación de justicia en Bolivia", te... central de la campaña inicia... por el Movimiento de solidarid... cristiana. Junto a este material... lector podrá encontrar la nóm... de películas seleccionadas para... festival "Llama de plata" y vari... datos de la cartilla "Organizac... e identidad", destinada a lle... adelante un proceso de formac... en las 23 comunidades del pue... chiquitano.

Además del informe de las di... rentes comisiones de la CEB, ... incluye reseñas de publicacion... importantespara la Iglesia Par... lamente a "Iglesia viva", se difu... "Surco y semilla", Boletín rural e... tado también por la Conferen... Episcopal de Bolivia. La nota c... tral de la publicación titula "Ra... les andinos", es la primera part... una investigación que lleva la fir... de Clemente Mamani Laruta.

UCIP INFORMACION
Número 2
Junio de 1994

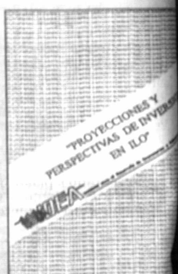
La Unión Católica Internacional de la Prensa, edita trimestralmente "UCIP información", Boletín que ofrece artículos de los periodistas integrantes de esta organización mundial.

El presente número, propone además de la carta del Secretario general Joseph Chittilappilly, en la que se habla de un periodismo portador de valores, un informe detallado sobre el Congreso mundial 1995 de UCIP que se realizará en A... y el mensaje del consilia... eclesiástico "Cada persona... sumamente importante, ú... ca y especial".

Por primera vez, el Bo... tín integra a su conten... "News and Views", publi... ción de la red internacio... de jóvenes periodistas, en... que destaca la sección de... minada "Medios y famili...

Todos los periodistas c... tólicos, editores, profeso... de comunicación, institu... de periodismo, agencias... noticias y sus asociacio... pueden ser miembros de UCIP.

PROYECCIONES Y PERSPECTIVAS DE INVERSION EN ILO IDEA



El Instituto para el Desarrollo de Empresarios y Administradores "Ingeniero Jorge Londsdale", en su afán de mantener informados y actualizados a los niveles gerenciales de las empresas privadas y públicas sobre los temas que inciden en la actividad económica, política y social del país, publicó el presente folleto de 14 páginas.

"Proyecciones y perspectivas de inversión en Ilo" contiene las disertaciones de Javier Gonzales Terrones, Embajador del Perú en Bolivia y Valentín Abecia López, coordinador del proyecto de Ilo. Ambos se refieren al actual proceso ejecutivo de dicho Proyecto y sus verdaderas potencialidades.

Los editores de la presente publicación, consideran que los Acuerdos firmados el 24 de enero de 1992 con Perú, para la concesión de zonas francas y utilización del Puerto de Ilo, son de vital importancia, no solo para que Bolivia acceda al Pacífico, sino también para que nuestro territorio sirva para la creación de corredores de exportación a ser usados por Brasil, Paraguay y Argentina.

NUEVAS PALABRAS
Numero 3
Julio de 1994

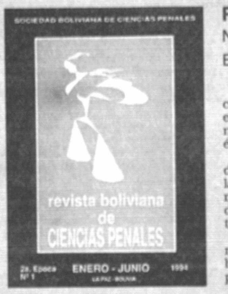
Con "La reforma, la información y el Mundial de fútbol", Nuevas palabras, publicación del Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativas, inicia el número tres de su Boletín.

La nota, que sirve de Editorial, analiza el "cómo" los medios de comunicación y la sociedad boliviana en su generalidad, funcionaron por algún tiempo en torno al Mundial de Fútbol, declarando horarios contínuos cuando nuestro equipo jugaba y comentando absolutamente todo lo que en... evento deportivo sucedía. E... ponsable de esta nota, me... na que no sucedió lo mism... la reforma educativa, pese ... de vital importancia para n... tro país.

Cubriendo en parte es... lencia, el Boletín da a cono... contenido de la Ley de la Re... ma Educativa, a través de... trebistas a dos actores im... tantes en su desarrollo, ... Martinez y Mario Quintan...

En la última página de... delgado Boletín, se publica... gunas opiniones de doce... sobre la Reforma, mucho... las cuales dan cuenta real d... poca información que e... sobre este controvertido pro... to gubernamental.

REVISTA BOLIVIANA DE CIENCIAS PENALES
Número 1
Enero-junio de 1994



La Sociedad Boliviana de Ciencias Penales, puso recientemente en circulación la "Revista boliviana de ciencias penales", segunda época.

Con un Editorial en el que se detalla cada una de las actividades de la Sociedad, se inicia el presente número que contiene artículos sobre diferentes temas, firmados por importantes abogados de nuestro medio.

Títulos como "Derechos humanos" de José María Alvarado, "Tribunal constitucional" de Benjampin Miguel Harb, "Aspectos médico legales de las lesiones" de A... nio Tórres Balanza, "El juicio continuo e inmediato y su po... aplicación en el procedim... boliviano" de Edgar Monta... "La pena de privación de libe... y el sistema penitenciario" ... Carlos Vargas Romero, pu... ser apreciados por los lec... interesados en su contenid...

Cierra la publicación d... páginas, un Informe sobre e... tos que tuvieron que ver co... miembros de la Sociedad ... institución misma.

Propiedad intelectual

EE.UU. tomará represalias contra China

NUEVA YORK
Ansa

El gobierno de Clinton acusó a China de no hacer lo suficiente para asegurar la tutela de los derechos de propiedad intelectual de las empresas norteamericanas, lo que expone al país asiático a una serie de represalias. De esa manera, Pekín se pone al tope de la "lista negra" del representante comercial norteamericano, Mickey Kantor, y a falta de acuerdo, podría ser sometida dentro de seis meses a diversas sanciones.

Mientras tanto, fue pospuesta por otros treinta días una decisión sobre la controversia por las licitaciones de aparatos médicos y de telecomunicaciones del gobierno japonés.

El tema de la piratería en China, que según los norteamericanos les cuesta a las compañías de Estados Unidos unos 800 millones de dólares anuales, debía ser tratado hace dos meses, cuando Kantor publicó el informe anual del Congreso sobre la eficacia de la protección de los derechos de autor acordada a todos los socios comerciales de Estados Unidos.

La Casa Blanca, sin embargo, decidió posponer toda decisión hasta hoy, para no abrir otro frente de hostilidad con Pekín en vísperas de una decisión sobre la renovación del tratamiento comercial como nación más favorecida. No es la primera vez que Estados Unidos amenaza con establecer sanciones contra China para obtener una mayor tutela de los derechos de autor.

En 1992, China, tras haber sido incluida en la "lista negra" de Kantor, consiguió evitar las represalias acordando mayor protección jurídica a estos derechos. Esta vez, sin embargo, Washington quiere una mayor aplicación de las leyes existentes.

CINES

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL REY LEON y el corto animado LAMBERT EL LEON TIMIDO.

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45. Tanda Hs. 19:00: Noche Hs. 21:30: ENTRE DOS AMORES y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:45 y Tanda Hs. 19:00: BEETHOVEN 2 y Noche Hs. 21:30: EN EL NOMBRE DEL PADRE (mayores 14 años)

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: "ANGIE" (mayores 14 años)

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30: Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: TRES NINJAS CONTRAATACAN y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: EL MISTERIO DE OBERWALD y El Mundo al Instante.

LA PAZ
Tel. 325533
Matineé Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21 CAMBIO DE HABITO II. Hrs. 19:00 EN DIRECTO VIA SATELITE ARGENTINA Vs. BULGARIA

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: HE - MAN 2 LA VENGANZA DE ESKELETOR y NI CHANA NI JUANA

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: TERRENO SALVAJE.

ESMERALDA
Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30: FUERZA DELTA 3 - CINCO DEDOS DE FURIA y LOS PEQUEÑOS KARATECAS.

LIBERTAD
El Alto
Funciones continuadas a partir de Hs. 14:30: EL PRIMER GRITO DEL ROCK - LOS SAQUEADORES y VIVEN.

ROXY
Funciones continuad... de horas 14:30: TOMS ... LOS FRANCOTIRADORE... yores 14 años).

PLAZA
Funciones continuad... de horas 14:30: MI P... BESO PARTE I Y PARTE ... yores de 14 años)

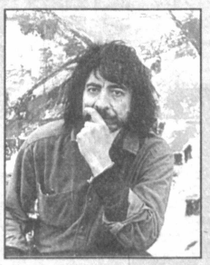
MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45 ... POR SIEMPRE y TOQ... MUERTE Tanda Hs. 18:45 ... POR SIEMPRE - TOQ... MUERTE y LOCADEM... PILOTOS II

IMPERIO
Matinée Hs. 14:45 ... da Hs. 18:00: JUEGO ... GRIENTO. TRIBUT... DRAGON y EL ... HUAYANAY

Un día como hoy en la cultura nacional

MPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

1 de julio



Gastón Ugalde, multifacético artista, nació un día como hoy de 1946.

1946: Gastón Ugalde, artista de la imagen

Uno de los artistas más creativos de nuestro tiempo, es astón Ugalde Castro, quien nació un día como hoy, 1ro. de lio de 1946, en La Paz.

Su curriculum o historia de vida es de lo más impresionante. Incursionó por diferentes campos relacionados siemre con la cultura. Su pasión artística se divide entre la ntura, la fotografía y el video, a ello debe sumarse su labor stitucional.

Estudió Arquitectura en la Universidad Mayor de San ndrés de La Paz, de donde egresa en 1967; luego siguió la rrera de Ciencias Políticas en "Simón Frazer" University, ancouver, Canadá, hasta 1973; en 1974, a su regreso a La az, hace de fundador y director del "Centro de Comunicacios y Artes", hasta 1976; en 1980 regresa a la Universidad ayor de San Andrés pero como profesor de Artes Plásticas; ntre 1985 y 1986 ocupa el cargo de director del Centro de vestigaciones Gráficas "Arkani", al mismo tiempo se hace argo de Galería "Arte Unico" en La Paz.

En otro orden de cosas, fue vice-presidente de la Sociedad oliviana de fotografía en 1985; una de sus actuaciones ascendentales fue la de haber plasmado el primer Portafolio Arte Boliviano Contemporáneo, en 1986. En cuanto al deo, en 1992 presentó toda una obra de arte bajo el título ersigue la luna"; y el mismo año con la producción citada, nó el premio "Cóndor de Plata" por el mejor video ficción.

Su arte pictórico ha sido expuesto en las más importantes lerías de Bolivia. También visitó el exterior en reiteradas portunidades. Asistió, por ejemplo, a las bienales de Sao ulo, en Brasil (1978, 1979 y 1983), de San Juan de Puerto co (desde 1981), a la XII D'Arts de París, Francia (1982), a Habana, Cuba (1986 y 1989), además de otros en Chile, uador y varias veces en Estados Unidos. Entre sus últimas posiciones colectivas está la de Sevilla, España, a propósito l V Centenario del denominado "Encuentro de dos mus".

En cuanto a premios, la lista parece interminable; citaos algunos de los más importantes: O.F.Y. Grant, en quitectura y fotografía, del Gobierno de Canadá (1970); mer Premio de Pintura en la I Bienal INBO (La Paz, 1975) mer Premio de Pintura del Salón Municipal "14 de sepmbre" (Cochabamba, 1977); Primer Premio de Pintura del ión "Pedro Domingo Murillo" (La Paz, 1978 y 1983); Primer mio Bienal de Maldonado (Uruguay, 1979); Gran Premio ión "Pedro Domingo Murillo" (La Paz, 1980); Gran Premio, nal Internacional, "Ciudad de Miami", Miami-Florida EUU, 1986).

La crítica supo reconocer en Ugalde como a uno de sus jores representantes plásticos. Armando Soriano Badani braya sobre el mismo: "Gastón Ugalde se ubica bjetablemente entre los pintores destacados, no sólo por lestreza y técnica de su pincel, sino por la sinceridad de su itud creadora" (1). Por su parte Pedro Querejazu anota: galde no está interesado como otros artistas en lograr un tilo' y aferrarse a él en forma definitiva; este artista tiene piritu inquieto y experimentador, más acupado en buscar as y transmitirlas, y ahí está gran parte de su versatilidad reatividad (2).

(1) Rev. Domingo de Hoy, La Paz, 17.4.1983, p.16
(2) Pintura Boliviana del Siglo XX. Edit. BHN, Bolivia, 89. p. 316.

Taller para niños: "Cultura andina"

El Centro de Estimulación y Educación Pre-Escolar "Utasawa" ha abierto inscripciones para el seminario-taller para niños "Cultura andina".

Dedicado a niños entre los 8 y 12 años, el taller tratará temas tales como el origen, la evolución y la expansión de las culturas andinas y sus tradiciones y leyendas.

En esta experiencia educativa se utilizarán técnicas audiovisuales (videos, slides, láminas), dinámicas de grupo, teatro y otras actividades.

El Centro de Estimulación y Educación Pre-Escolar "Utasawa" es una organización educativa independiente que, como afirman sus responsables, "persigue en uno de sus objetivos la difusión, revalorización y apropiación de los valores culturales nacionales".

Las fechas de realización del seminario-taller para niños son los días 7, 8 y 9 de julio, en el horario de 15:00 a 18:00 horas. La experiecia culminará con un viaje a Tiawanacu.

Las inscripciones se reciben en las oficinas de "Utasawa": Avenida Montenegro, Bloque J-18, San Miguel. Teléfonos 793641 y 785951.

Charla sobre Etnografía en el Café Semilla

La charla del sábado en el Café Semilla Juvenil tendrá a dos investigadores como invitados, quienes hablarán sobre "Etnografía desde el Titi", refiriéndose a los resultados de la travesía que a bordo de una gran balsa realizaron por el lago Titicaca.

Los conferencistas son Jorge Ortiz y Eulogio Chávez del Museo de Etnografía y Folklore.

Luego del debate con el público, actuará "Yanaptasiñani".

El ingreso es libre al Café de la Almirante Grau 443 (San Pedro).

La RAI escapó de la quiebra

ROMA
Ansa

Un conflicto de interpretación constitucional fue superado ayer por la noche al firmar el presidente de la República un decreto que evita la quiebra del servicio público de televisión, la RAI, después que el gabinete ministerial se eunió de urgencia para adecuar las normas a los reclamos del jefe del Estado.

Un comunicado del Palacio del Quirinal, sede de la Presidencia italiana, anunció dos horas antes de la medianoche que Oscar Luigi Scalfaro había suscripto el nuevo decreto-ley presentado por el gobierno para sanear las finanzas y reorganizar la RAI, horas después de la dramática renuncia de los miembros del Consejo de Administración y del director general del servicio público radiotelevisivo.

El comunicado reveló que Scalfaro y el primer ministro Silvio Berlusconi habían intercambiado sendas cartas sobre el decreto.

El premier aceptó reunir nuevamente el gabinete anoche para modificar el decreto y devolver los poderes sobre nombramiento y revocación de los miembros del Consejo de Administración de la RAI a los presidentes de la Cámara de Diputados y del Senado.

La modificación del decreto-ley "salva RAI" por parte del gobierno evitó el estallido de un abierto conflicto institucional, porque el presidente Scalfaro se negaba a firmarlo en su redacción original, aprobada el miércoles por el Consejo de Ministros.

El jefe del Estado firmó el nuevo decreto dos horas antes que decayera su validez.

La vida política italiana está dominada desde hace varios días por la lucha en torno a la remoción de los cinco "profesores", como los llaman, que fueron nombrados el año pasado al frente de la RAI, el servicio público radiotelevisivo. El decreto-ley "salva RAI" impide la quiebra técnica de la empresa que controla las tres grandes redes nacionales de televisión estatal, otras tantas redes de radios privadas y un gran número de emisiones regionales.

El primer ministro, Silvio Berlusconi, criticó hace dos semanas la orientación de los programas de la RAI como contraria al nuevo gobierno que preside.

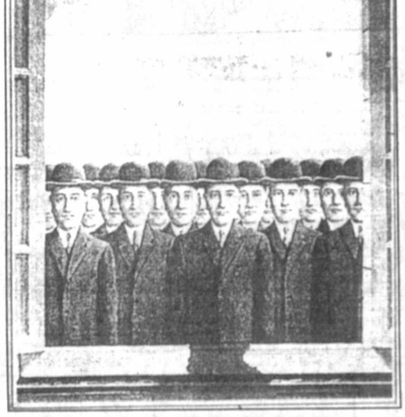
Encuentro de poetas en Perú

"La poesía ha muerto, viva la poesía"

Oscar Hahn

Por algún tiempo se pensó que los días de la poesía estaban contados y que el siglo XXI traería su fecha de defunción. Pero los porfiados hechos están demostrando lo contrario. Hay un número apreciable de poetas que tienen un mundo que decir y un número creciente de personas que quieren escucharlos. Me atrevo a declarar aquí que la poesía está de vuelta.

Por otra parte, y a pesar de una serie de mitos vigentes, la condición de poeta ha sido generalmente respetada por los distintos grupos sociales. Irónicamnte, las faltas de consideración hacia los creadores privienen casi siempre de los propios miembros del gremio, y son estimuladas por el espejismo de los galardones, las becas, las invitaciones, la figuración pública y otros fenómenos aledaños que poco tienen que ver con los valores intrínsecos de la poesía. Por fortura este grupo constituye una minoría. La mayoría de los poetas, en cambio, tiene la generosidad y la altura de espíritu necesarios para reconocer y aplaudir los méritos de sus congéneres. Pueden ser creadores entusiastas, pero a la vez configuran una audiencia entusiasta.



Esto último es exactamente lo que se pudo ver en el "Encuentro con la Poesía Hispanoamericana", organizado por la Universidad de Lima, y que contó con el auspicio de instituciones como la OEA y la Agencia Española de Cooperación Internacional, y las embajadas de Chile, España, Guatemala y México. Entre el 7 y el 10 de junio se reunieron en el campus de esa casa de estudios alrededor de un centenar de poetas, venidos de España, Estados Unidos, Latinoamérica, y de las provincias del Perú, en cualquier medio de transporte disponible.

En el acto inaugural se escucharon discursos del doctor Desiderio Blanco López, rector de la Universidad de Lima; del vicerrector, Fernando Rosas Moreno, y de Jorge Cornejo Polar y Carlos López Degregori, miembros de la comisión organizadora. Todos ellos coincidieron en destacar la vigencia de la poesía en la sociedad posmoderna, y su sobrevivencia a pesar de los rápidos cambios tecnológicos, en particular en el área de las comunicaciones. Después, y durante cuatro días, lo que vino fue una seguidilla de poetas leyendo sus textos ante una audiencia atenta y receptiva que colmaba el aula magna de la Universidad de Lima y que llegó a aplaudir de pie a figuras señeras, de respetada y larga trayectoria, como Emilio Adolfo Westphalen, del Perú; Gonzalo Rojas, de Chile; Juan Gelman, de Argentina, y José Hierro, de España. Como era de esperar, los poetas locales, cuyos versos eran reconocidos por el público, fueron recibidos con extraordinario afecto. Es lo que ocurrió con la plana mayor de la poesía peruana viva allí presente: Carlos Germán Belli, Antonio Cisneros, Washington Delgado, Rodolfo Hinostroza, Alejandro Romualdo, Javier Sologuren y Blanca Varela.

Otras figuras de proyección internacional que asistieron al Encuentro fueron Roberto Juarroz de Argentina; Jaime Siles, de España, Jorge Enrique Adoum, de Ecuador; Fernando Charry Lara y Juan Manuel Roca, de Colombia, y Raúl Zurita, de Chile. En cada una de sus lecturas estos poetas lograron una muy cálida recepción de los oyentes. Algo similar se produjo con participantes más jóvenes, como el mexicano Raúl Bañuelos, el uruguayo Rafael Courtoisie y los peruanos Ricardo González Vigil y Miguel Angel Zapata.

De este modo, las iniciales aprehensiones sobre la confluencia de tantos egos en un espacio y un tiempo sin duda estrechos, quedaron refutadas por la realidad misma. La camaradería y el reconocimiento generoso abundaron. Y en el insaciable público, que repletó el aula magna de la Universidad de Lima, aplaudió con fervor a los poetas que, de la mañana a la noche, desfilaron incansablemente por el escenario peruano. Por eso, y ante los preparativos fúnebres de los agoreros que cada cierto tiempo anuncian el fin de la poesía, podemos afirmar rotundamente: "La poesía ha muerto, viva la poesía".

(Tomado de "El Mercurio" de Santiago de Chile. 26 de junio de 1994)

stroiani elve al teatro

OMA
sa

Marcello Mastroianni hará e sus raras apariciones en en Italia en la temporada na con un texto nuevo de Bordon "Le ultime lune". álogo entre un abuelo y su en camino al hospicio donuel quedará internado.

trata de una obra que se de la condición de los an- en las sociedades moderindustrializadas los cuales estorbo para sus respectimilias y son internados en cios, hospitales y hogares a tercera edad, sin darles la lidad de ser de alguna utilira sus descendientes.

astroianni, apenas leído el e Furio Bordon, aceptó intamente llevarlo a escena condición de que las fechas resentación no estorbaran su abultada agenda cinerráfica.

popular actor, que está vi- un reflorecimiento de su n en Francia, ya pidió la tran al francés y al inglés de la para poderla estrenar en Pan Broadway.

Títeres.- *Hoy se inaugura el Festival Departamental de Títeres en el Museo Tambo Quirquincho de La Paz. A las 15:00 horas se realizará la ceremonia en la cual se dará rienda suelta a muñecos y marionetas, para que durante nueve días actúen y cuenten su historia.*

El acontecimiento organizado por la Asociación Departamental de Titireteros de La Paz (Asdeti), tiene el auspicio de la Oficialía Mayor de Cultura. A diario, entre las 15:00 y 16:30, habrá funciones a las que están invitados todos, en especial los niños. En el mismo Museo Tambo Quirquincho se podrá apreciar la exposición de objetos animados que reflejan parte del recorrido del teatro de títeres en nuestro medio. Finalmente, el miércoles próximo, a las 8:45 horas, gente vinculada con este arte reflexionará sobre su pasado, presente y proyecciones.

POR EL OJO de la CERRADURA

En agosto de 1978, el elenco de la Asociación Boliviana de Actores presentó, bajo la dirección de Hugo Herrera, la pieza "Los bandidos" de Friedrich Schiler. La temporada en el Teatro Municipal tuvo el auspicio de la Embajada de Alemania y la Alcaldía de La Paz.

Caja de Resonancia
Carlos Seoane Urioste

Música colonial en el Archivo Nacional de Bolivia en Sucre

Una breve estadía en la ciudad de Sucre me permite volver a valorar la excelente colección de manuscritos musicales que hoy conserva el Archivo Nacional de Bolivia en la capital de la República. Los más de 1.200 títulos en que consta esta colección provienen de dos diversas fuentes documentales. La más extensa correspondía al Archivo de la Sala Capitular de la Catedral de esta ciudad con cerca a 950 items y el resto a la Colección de Julia Elena Fortún que procedía de la Biblioteca del Oratorio de San Felipe Neri.

Hoy sabemos que esta no es la única colección de manuscritos musicales preservada en nuestro país, pero es sin duda la más importante y una de las más valiosas de toda América.

La adquisición de este cuerpo documental por parte del Archivo Nacional fue todo un proceso de salvataje que culminó en el año 1980 cuando llegaron a feliz término las gestiones para que el Proyecto Regional Latinoamericano de UNESCO proporcione los fondos necesarios para la adquisición de los manuscritos de poder de sus propietarios. La entonces directora Ejecutiva del Instituto Boliviano de Cultura, la Dra. Julia Elena Fortún fue la principal gestora, imbuida como estaba del real valor de los coleccionistas.

El director del Archivo Nacional hace poco fallecido, Dr. Gunnar Mendoza, acogió el proyecto como suyo propio e inmediatamente puso a disposición personal y equipo de su institución para todo el proceso. Designado por UNESCO, el musicólogo argentino Lic. Waldemar Axel Roldán tuvo a su cargo el ordenamiento y catalogación de las colecciones en forma conjunta con el autor de estas líneas, que participaba por parte del Instituto Boliviano de Cultura.

En pocos años esta colección ha mostrado su real calidad, a partir de la ejecución de algunas de las piezas que la integran y que han sido aplaudidas por el público en escenarios de dos continentes, inclusive un reciente compact-disc grabado en Francia ha puesto en manos de los aficionados de todo el mundo algunas de estas joyas.

En un primer empeño divulgativo de lo que contiene esta colección, permitanme los lectores que les introduzca a la misma con algunos datos:

Las obras musicales presentes en el Archivo Nacional de Bolivia pertenecen históricamente a los tres siglos coloniales y preponderantemente al XVII y XVIII, época en la que la Catedral de La Plata adquiere sumo esplendor en su calidad de Archidiócesis de Charcas, juntamente con sus diócesis "sufragáneas" de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz. Para mantener un culto solemne, la autoridad eclesiástica, representada por el Cabildo Catedralicio, no escatimaba esfuerzos ni medios económicos para poder contar con un núcleo de músicos y cantores estables encabezados por un Maestro de Capilla designado mediante examen de oposición y mantener una escuela donde los niños se formaban en el arte de la música y el canto.

Muchos nombres figuran en el catálogo que si bien hoy todavía significan muy poco, por lo que nos muestran cuando los podemos oír pueden estar muy bien ubicados al lado de los mejores maestros coetáneos europeos.

El nombre que más aparece en la colección es el de Juan de Araujo, maestro de capilla en La Plata entre 1685 y 1718. Ciento cincuenta piezas llevan su nombre y en todas las que hemos podido evaluar se encuentra una escritura ágil, de ritmo vivaz y un magistral tratamiento de los conjuntos policorales.

El peruano Tomás de Torrejón y Velasco, destaca con dos obras, una misa y un villancico, lo mismo que el músico de la corte virreinal Roque Ceruti con 19 items. Entre los locales destaquemos también a Roque Jacinto de Chavarría, Antonio Durán de la Mota, Andrés Flores, Juan Buenaventura Flores Guanaco, Eustaquio Franco Revollo, Estanislao Leyseca, Manuel Mesa y Carrizo, Blás Tardio de Guzmán y Julián de Vargas y Caro.

A medida que las obras de estos y otros se conocen, van siendo valorados y poco a poco se descorre un nuevo y maravilloso panorama de nuestro patrimonio musical.

Las obras musicales del Archivo Nacional de Bolivia pertenecen a los tres siglos coloniales, preponderantemente al XVII y XVIII. Para mantener un culto solemne, la autoridad eclesiástica de la Catedral de La Plata, no escatimaba esfuerzos ni medios económicos para poder contar con un núcleo de músicos y cantores estables y mantener una escuela donde los niños se formaban en el arte de la música y el canto.

doña ulala

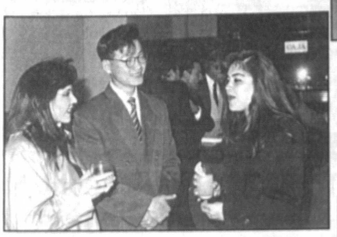
justo y franco

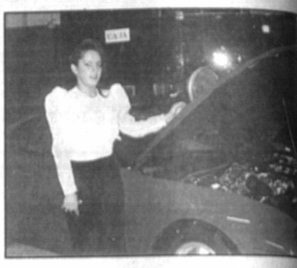
fulmine

picapiedra

MUND Institucion

Toyosa S.A. *presentó el martes último el nuevo modelo doble tracción "Toyota Rav 94" y de la línea deportiva de Toyota. El vehículo puede ser apreciado en el salón de exposiciones de Toyosa, ubicado en la Plaza Venezuela 1413.*





Durante *la presentación del modelo de automóvil, estuvieron presentes los ejecutivos de Toyosa: Alejandro Aparicio, José Cornos, José Escalante, su esposa y, como invitado, René Soria Galvarro. En la foto superior aparecen los jóvenes Giovana Pereira, Andrés Suk y Jéssica Almeda.*

Carmine *embajado Soberana de Malta, una recep ocasión d celebrarse aniversar está Orde está próx llegar al n En la foto aparecen izquierda, derecha, Giovanni Mons. Ni y el embo Marzoli.*

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484
Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
COTEL Reclamos Tel. 113 **INFORMACIONES** Tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR,** Tel. 356700. Interior Tel 101; **INFORMES,** Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel.320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.-
SAN SILVESTRE c. Bueno 240
esq. Camacho 354060
EL INDIO c. Colón 610 325914
LIBANO c. Murillo 895 - - - -
PROGRESO Av. Manco Kápac 280
frente Estación Ferrocarril 362689
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
MADAME CURIE 20 de Octubre
Edif. Las Palmas 320280
ISABEL LA CATOLICA Av. Arce 2529 356498
SANTA CATALINA c. Boquerón 1358 368200
ZONA MIRAFLORES
POMPEYA Av. Saavedra 2218 340947
SANTA ISABEL c. Diaz Romero 1386 327694
FLORIDA Av. Saavedra 1659 376978
ARCO IRIS Av. Tejada Sorzano 420
esq. Psje. Kennedy - - - -
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
SAN PEDRO 31 de Octubre 1870 - V.San Antonio 232248
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-
APOLO Av. Buenos Aires
esq. Chorolque 379350
INTERLAB Av. Baptista 866 368182
LITA Max Paredes 850 342304
7 DE AGOSTO Illampu 838 390043
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
PROVIDENCIA
Av. Ernesto Ormachea 468 785907
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
SAN MIGUEL Urbanización
San Miguel 791205
MAGISTRAL Av. José Aguirre Achá
Blq. 131 Los Pinos 799649
GLORIA Av. Gral.García Lanza
esq. 16 - Achumani 796717
FLEMING c. Villegas 6893 Irpavi 793299

El tiempo (boletín meteorológico)

Viernes 1 de julio de 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	32.0	15.0
Riberalta	32.0	17.0
Rurrenabaque	31.0	14.0
Trinidad	31.0	14.0
S.I. de Velasco	30:0	15.0
Santa Cruz	28.0	19.0
Cochabamba	25.0	3.0
Sucre	22.0	9.0
Camiri	29.0	7.0
Potosí	-	-12.0
Charaña	15.0	-10.0
Oruro	15.0	-10.0
Puerto Suárez	32.0	21.0
Tarija	29.0	7.0
Yacuiba	23.0	8.0
La Paz		
Zona Central	17.0	1.5
El Alto	14.0	-3.0

PRONOSTICO PARA HOY
CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y CORDILLERA.- Presentarán cielo poco nuboso vientos del Oeste y poco cambio de temperaturas.
BENI .- Presentará cielo poco nuboso en horas de la tarde, vientos del Norte,Noreste y poco cambio en las temperaturas.
TIERRAS BAJAS DEL SUR.- Presentarán cielo nuboso, ocasionalmente lloviznas ligeras matinales, vientos del Sur y leve descenso de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	-1.5	°C
	MAXIMA	17.0	°C
ALTO	MINIMA	-3.0	°C
	MAXIMA	14.0	°C

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campo

Viajes

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Llallagua: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO. 933 SANTA CRUZ	Hrs. 07:30	VLO. 909 MIAMI	Hrs. 09:00
VLO. 933 YACUIBA	Hrs. 07:30	VLO. 909 MEXICO	Hrs. 09:00
VLO. 933 BUENOS AIRES	Hrs. 07:30	VLO. 909 PANAMA	Hrs. 09:00
VLO. 933 SAO PAULO	Hrs. 07:30	VLO. 909 SANTA CRUZ	Hrs. 09:00
VLO.933 RIO DE JANEIRO	Hrs. 07:30	VLO. 822 SANTA CRUZ	Hrs. 11:05
VLO. 981 COCHABAMBA	Hrs. 09:40	VLO. 822 COCHABAMBA	Hrs. 11:05
VLO. 981 SANTA CRUZ	Hrs. 09:40	VLO. 752 SUCRE	Hrs. 11:40
VLO. 981 PUERTO SUAREZ	Hrs. 09:40	VLO. 880 SANTA CRUZ	Hrs. 13:10
VLO. 981 ASUNCION	Hrs. 09:40	VLO. 611 TRINIDAD	Hrs. 14:20
VLO. 612 TRINIDAD	Hrs. 11:35	VLO. 772 TARIJA	Hrs. 16:20
VLO. 751 SUCRE	Hrs. 12:20	VLO. 816 ASUNCION	Hrs. 20:15
VLO. 771 TARIJA	Hrs. 13:35	VLO. 816 SANTA CRUZ	Hrs. 20:15
VLO. 771 YACUIBA	Hrs. 13:35	VLO. 816 COCHABAMBA	Hrs. 20:15
VLO. 881 SANTA CRUZ	Hrs. 14:30	VLO. 864 RIO DE JANEIRO	Hrs. 22:10
VLO. 827 COCHABAMBA	Hrs. 18:30	VLO. 864 SAO PAULO	Hrs. 22:10
VLO. 827 SANTA CRUZ	Hrs. 18:30	VLO. 864 BUENOS AIRES	Hrs. 22:10
VLO. 908 SANTA CRUZ	Hrs. 20:45	VLO. 864 PUERTO SUAREZ	Hrs. 22:10
VLO. 908 PANAMA	Hrs. 20:45	VLO. 864 SANTA CRUZ	Hrs. 22:10
VLO. 908 MEXICO	Hrs. 20:45		
VLO. 908 MIAMI	Hrs. 20:45		

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:
LA PAZ 367711-13 371020-27 | COCHABAMBA 50740 - 50745 50750 | SANTA CRUZ 344411 344357

AeroSur
COMPAÑIA BOLIVIANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO S.A.

SALIDAS — ORIGEN: LA PAZ (LPB)

DESTINO	HORA DE SALIDA	Nº DE VUELO
CAMIRI	12:15	125/408
COBIJA	12:15	809/720
COCHABAMBA	09:05	103
COCHABAMBA	12:30	111
COCHABAMBA	18:30	127
GUAYARAMERIN	12:15	809/718
MAGDALENA	12:15	809/624
POTOSI	09:15	801
RIBERALTA	07:00	806/710
SAN BORJA	07:00	806/501
SAN IGNACIO DE VELASCO	07:20	101/400
SAN RAMON	12:15	809/524
SANTA ANA DEL YACUMA	07:00	806/522
SANTA CRUZ	07:20	101
SANTA CRUZ	09:05	103
SANTA CRUZ	12:30	111
SANTA CRUZ	13:15	125
SANTA CRUZ	18:30	127
SANTA CRUZ	20:15	109
SUCRE	09:30	143
TRINIDAD	07:00	806
TRINIDAD	12:15	809
YACUIBA	07:20	101/510
YACUIBA	13:15	125/394
PUERTO SUAREZ	12:30	111

LLEGADAS — DESTINO: LA PAZ (LPB)

ORIGEN	HORA DE LLEGADA	Nº DE VUELO
CAMIRI	12:45	303/126
CAMIRI	20:35	409/108
COBIJA	18:55	721/810
COCHABAMBA	09:00	102
COCHABAMBA	15:45	110
COCHABAMBA	19:45	112
GUAYARAMERIN	18:55	718/810
MAGDALENA	18:55	525/810
POTOSI	11:45	800
PUERTO SUAREZ	19:45	112
RIBERALTA	18:55	711/810
SAN BORJA	18:55	500/810
SAN IGNACIO DE VELASCO	20:35	401/108
SAN RAMON	18:55	525/810
SANTA ANA DEL YACUMA	18:55	523/810
SANTA CRUZ	08:35	100
SANTA CRUZ	09:00	102
SANTA CRUZ	12:45	126
SANTA CRUZ	15:45	110
SANTA CRUZ	19:45	112
SANTA CRUZ	20:35	108
SUCRE	11:40	144
TRINIDAD	08:45	801
TRINIDAD	18:55	810
YACUIBA	12:45	415/126
YACUIBA	20:35	305/108

La Paz: Av. 16 de Julio 1607 Reservas: 371833 - Fax: 390457 | Cochabamba: Av. Ayacucho 170 Reservas: 28587 - Fax: 28385 | Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. Irala Reservas: 331008 - Fax: 326092

LanChile
CADA VEZ MAS ALTO

DIRECCION		CHILE A BOLIVIA		DIRECCION		BOLIVIA A
DIA		LUN-MIE-VIE	DOM	DIA		LUN-MIE-VIE
VUELO		LA-078	LA-076	VUELO		LA-119
EQUIPO		B-737	B-737	EQUIPO		B-737
CLASE		Y	Y	CLASE		Y
SANTIAGO	Sa.	08:05	08:05	SANTA CRUZ	Sa.	
				LA PAZ	Sa.	13:05
				ARICA	Li.	13:45
IQUIQUE	Li.	10:15	10:15		Sa.	14:35
	Sa.	10:35	10:35	IQUIQUE	Li	15:10
ARICA	Li	11:10	11:10		Sa.	15:30
	Sa.	11:45	11:45	SANTIAGO	Li.	17:35
LA PAZ	Li.	12:25				
STA CRUZ	Li.		13:05			

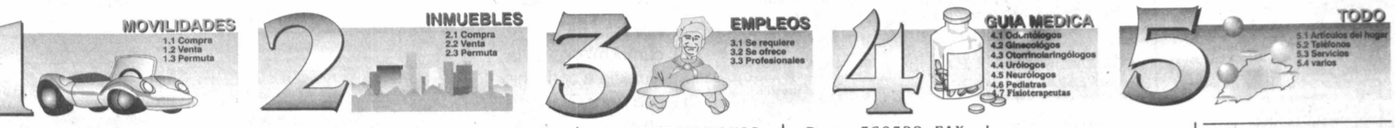
NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

ista es una
ueva forma
e anunciar

SUPERECONOMICOS de PRESENCIA

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el país

La Paz,
viernes 1 de julio
de 1994



1.1 COMPRA

ompro casita en ca-
e Bolivar o Suipacha
aledañas 340733. (7-
Jun)

1.2 VENTA

**BBA. SE VENDE CA-
IONES** VOLVO F16-
DBLE EJE, MODELOS
8 - 89 REF:
OCHABAMBA, CALLE
UIPACHA 481 TELF.
42)51194. HORAS
FICINA. (18-25 Jun)

**endo camión Volvo
12** intercooler mode-
81 recién importa-
. Ref. 377479. (25-
Jun)

ENDO BUS VOLVO,
ONDICIONES IMPE-
ABLES, CONTADO
FINANCIADO - EN
URO TELF. 50607.
2-28 Jun)

2.1 COMPRA

**COCHABAMBA.
quilo** almacen de
0 m², con mezzanine
50 m². Calle
aniel Aguirre S-
59 entre Aroma y
guay, Ref. teléfono
849. (21-25 JUN)

**VENDE BONITO DE-
ARTAMENTO** MUY
OLEADO 3 DORMI-
ORIOS CLOSETS AL-
MBRADO - GARAJE -
LEFONO EDF. CRES-
, REF. TELF.
3389. (30-6 Jul)

sa en venta - zona
avi calle 6 esq.
nchez 630 mts² - 2
os - 5 dormitorios -
años garaje y jardin
plios - Referencias
0062. (22-23 Jun)

**raflores alquilo
partamento** dos
rmitorios a estrenar.
ferencias Díaz Rome-
1519. (22-23 Jun)

quilo oficina, Edif.
ndal, 88 m², para
presa, Ref. 351818.
2-26 Jun)

ficio vendo, depar-
nentos, tiendas sa-
de fiestas a 15 años
zo comienzos Villa
lima. 327447 -
3535. (26-26 Jun)

asión. Vendo ac-
n casa céntrica en-
go departamento.
léfono 356018-
rillo 771. (26-26
n).

**MATEMATICAS?
¡FACIL!
TELEFONO: 341599**
(18-30 Jun)

KOA S.A.
**ONSTRUYE EL EDIFICIO
ARMENTIA**
nta de últimos departamen-
y locales comerciales.
Un departamento por piso.
Sup. 135.00 M2.
Acceso por ascensor privado.
Parqueo privado área de servicio
Sup. 62.00 M2.
s locales comerciales con
io privado y depósito Sup.
50 M2.
ef. Tel. 362847. Obra
mentia Esq. Laja.
(16-22 JUN)

2.2 VENTA

VENDO PROPIEDAD AGRICOLA EN ZONA QUILLACOLLO, CON AGUA, COMPUESTA DE 5 1/2 HECTAREAS. REFERENCIAS TELEFONO 0 4 2 - 4 2 8 5 3 COCHABAMBA.

2.3 PERMUTA

3.1 SE REQUIERE

Precisamos: Cocinero para restaurante, presentarse carretera Oruro, # 250, lado surtidor "Victoria", de lunes a viernes. (25-26 Jun)

Señorita buena presencia para consultorio necesito. Av. 6 de Agosto 2892 esquina Clavijo. (30-30 Jun)

3.2 SE OFRECE

3.3 PROFESIONALES

4.1 ODONTOLOGOS

Dr. EDUARDO TORRICO MOLINA ODONTOLOGO Especialista en: IMPLANTES D E N T A L E S OSEOINTEGRADOS "Brânemark System" (Suecia) UNIVERSIDAD DE CHILE Diente Unico Implantado: (Anterior - Posterior) Prótesis fija implantada: (Total - P a r c i a l) Sobredentaduras: Prótesis TOTAL retenida por IMPLANTES Consultorio: Av. 6 de Agosto Esq. Cordero (San Jorge) Edificio Mercurio: 3er. piso - Teléfono: 390362

IMPLANTES DENTALES. Dr. Raúl Burgoa V. CIRUJANO DENTISTA Dentaduras **FIJAS IMPLANTADAS, DENTADURAS INMEDIATAS**, puentes **FIJOS EN EXTREMO LIBRE, P O R C E L A N A, ENDODONCIA Y ORTODONCIA** a niños y adultos, **ANESTESIA GENERAL RAYOS LASER. CONSULTORIO** Av. 6 de Agosto 2892 Esq. Clavijo Casilla Central 11071 Tels. 327447 - 353735 Emergencias Tel. 32744FAVOR MARCAR HORA (11-14 JUN)

4.2 GINECOLOGOS

Dra. MARTHA DAZA LOAIZA GINECOLOGA - OBSTETRA PERINATOLOGA (Emb. de alto riesgo) ESTERILIDAD - INFERTILIDAD - MICROCIRUGIA LAPAROSCOPIA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO, INSTITUTO NACIONAL DE PERINATOLOGIA , ISSSTE. MEXICO D.F. Miembro titular del Consejo Mexicano de Ginecología Obstétrica, ex-Catedrática de la Universidad Nacional Autónoma de México D.F. Control prenatal, Embarazo de alto riesgo, Parto psicoprofiláctico, Cesárea, Planificación familiar, Manejo de la pareja estéril, I n f e r t i l i d a d , Inseminación asistida, Menopausia, Enfermedades de transmisión sexual, Enf. de mama, Criocirugía, Cirugía Ginecológica. Consultorio : **Ed. HANDAL 8vo. piso Of. 807** Socabaya 240 esq. Mariscal Santa Cruz Tel. Cons. 369689 Tel Dom. 355208 - 371843 **B.P. 387571** Atención: **9:00 - 12:00 15:00 - 20:00**

GINECOLOGIA OBSTETRICIA Dr. F. Invert Palma Lazcano. Postgrado hospital de clínicas José de San Martin -Bs. As.- Argentina. Detección precoz del cáncer uterino, colposcopia, ecografía, control pre-natal, planificación familiar, partos, cirugía, flujos y hemorragias genitales, irregularidades y t r a n s t o r n o s m e n s t r u a l e s , ginecología endocrina, menopausia, enfermedades de transmisión sexual. Consultorio: CODIMED, Figueroa 788, 2º Piso Of. 2 (ex Correo Ultima Hora) 17:30 a 21:00 Hrs. - Tel. 316021 - 360557. (18-19 Jun)

Dra. NELVA MERUVIA V. GINECOLOGA OBSTETRA INSTITUTO MEXICANO DE SEGURIDAD SOCIAL - INSTITUTO DE SEGURIDAD SOCIAL DE LOS TRABAJADORES DEL ESTADO - UNAM ECOGRAFIA - MONITORIZACION FETAL Control prenatal, parto, cesárea, planificación familiar, flujos, tumores en útero y mama, esterilidad, inseminación artificial asistida. Menopausia. CONS: Av. Arce Nº 2341 Ed. Calama Of. 108 Tel. 355791 EMERGENCIAS: 390222 - 23-24 Hrs. 17 a 20:30 p.m.

4.3 OTORRINOLARINGOLOGOS

C E N T R O OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L. -RIOS BRAVO-CENTRAL LA PAZ: Calle Pedro Salazar Nº 631 Sopocachi 320421 - 362672. Casilla Postal 4071. Fax: (591-2) 3 7 5 9 6 0 COCHABAMBA: Sucursal I calle Chuquisaca Nº 0779 Esq. Plaza Constitución Teléfono 44770 ORURO: Sucursal II Calle Cochabamba Nº 714 esq. La Plata Teléfono 55913 AUDIFONOS 30 MESES PLAZO REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA Y BRASIL DE AUDIFONOS Y AUDIOMETROS QUALITONE, INDUSTRIA NORTEAMERICANA

4.4 UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas, Problemas sexuales. Urología Infantil. **CONSULTORIO:** Edif. Cine Monje Campero; 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 **CONSULTAS** 18:00 a 20:00 HORAS

4.5 NEUROLOGOS

DR. GILBERTO ROJAS F. NEUROLOGIA - N E U R O C I R U G I A MICRONEUROCIRUGIA ESPECIALIZACION: EDIMBURGO -ESCOCIA - GRAN BRETAÑA ADULTOS Y NIÑOS Enfermedades del Sistema Nervioso. Tumores cerebrales y medulares, Parálisis, E p i l e p s i a , C i s t i c e r c o s i s. Neurocirugía de enfermedades congénitas. Cefaleas y migrañas; hemorragia cerebral, infartos y embolias. Traumatismos de cabeza y columna; Hernias de disco. Dolor severo; Temblores. Calle Belisario Salinas 350 Busca movil (entre Av. 6 de Agosto y 20 de Octubre) 321636 - 320844 Mezzanine L-17 Hrs. 18 a 20:30 Telf. 315839 La Paz - Bolivia

4.6 PEDIATRAS

C O N S U L T O R I O RADIOLOGICO Dr. Fernando Contreras Paz Médico - Radiólogo Especialista MODERNOS EQUIPOS * Radiología general, e s p e c i a l i z a d a i n t e r v e n c i o n i s t a RADIOLOGICOS * Espinografía o columna vertebral total * Radiometría de miembros inferiores. SERVICIO DE M A M O G R A F I A - E C O G R A F I A Detección precoz del cáncer SISTEMA COMPUTA-RIZADO DE ARCHIVO DE DATOS, ENTREGA INMEDIATA Edif. SAN PABLO, Av. 16 de Julio 1479 Tel. Of.: 358575 P.B. Oficina 5 (Frente cine Monje Campero) T e l . Dom. 360322 FAX (591-2) 358575

MEDICINA TRADICIONAL CHINA A c u p u n t u r i s t a , Masajista y Naturista DR. FU GUO QIANG Catedrático Adjunto de la Universidad MTC de Pekín Tratamiento médico integral, Pediatría, Medicina Interna, G i n e c o l o g i a , T r a u m a t o l o g i a , Osteología, Cefaleas. Reumatismo, Artritis, Apoplejía, Epilepsia, mal funcionamiento intestinal, diarreas, úlceras, esterilidad, bloqueo nasal, sinusitis, resfríos, neuralgias corporales y faciales, presión alta y baja, dolores de todo tipo. ATENCION: Lunes a sábado A.M. 09:00 a 12:00 P.M. 14:30 a 20:00 C/ Francisco de Miranda Nº 2094 Esq. Nicaragua (Miraflores) Teléfono 350138.

4.7 FISIOTERAPEUTAS

Fisioterapia-Rehabilitación. Traumatismos, fracturas, malformaciones de caderas y toráxicas, parálisis, enfermedades reumáticas y respiratorias, fatiga muscular, ciática, lumbalgias. Cámara de Comercio 8vo. piso Hrs. 9:30 a 13:00 Telf. 340327. Atención a domicilio Telf. 323956 - 326837. (25-31 Jun)

Cirugía plástica, Liposucción, nariz, cicatrices. Av. 6 de Agosto 2892 esquina Clavijo. (30-30 Jun)

5.1 ART. HOGAR

T E C N I C O S AGROPECUARIOS OFRECEMOS SERVICIOS Ref. 389326.

Se tapiza muebles a domicilio fono 322761

Necesito para offset gestetner operador y montaje con certificado. Linares 980. (29-1 Jul)

5.2 TELEFONOS

5.3 SERVICIOS

5.4 VARIOS

Cajas - fuertes con - clave - llave, cualquier tamaño servicio técnico - garantizado. Of. ventas. Illimani 1654. Tel. 355589. (9-29 Jun)

VENDO FABRICA DE RON. Destilería de Ron, Singani, Anizado, Agua destilada. Matriz de tapas, capuchones y frascos vinagreros. Doy asesoramiento de estos productos, como también en la elaboración de vinagre, desodorantes, detergentes y otros. Informes teléfono: 535336 - En Santa Cruz. Hrs. 2 a 4 p.m. (29-1 Jul)

SE ESTRAVIO EL TALONARIO DE FACTURAS Nº 5 DEL 000401 al 000500 DE PANADERIA SAN NICOLAS RUC. 00511623 DE FELIX TAPIA BERRIOS. (29-30 Jun)

Por extravío queda nulo el cheque # 2063932 de la Cta. 12427 - 001-1 del Banco de Cochabamba, girado a DUERI y CIA. (29-29 Jun)

A D E L G A Z A N T E HERBARIUM Centella Asiática Guarana - compuesto anticelulítico vendo 212680. (29-5 Jul)

EN VENTA FINOS CA- C H O R R O S DOBERMAN 320865. (30-30 Jun)

Vendo: Bicicleta Dino Blaze poco uso, 180 US$ FONO: 790832. (30-3 Jul)

SE COMPRA MANIQUI DE SEGUNDA MANO. REF. TELEFONO 374145. (30-2 Jul)

Queda nulo por extravío Nº de factura 000775 Serie "E" del Centro de Salud. Villa Adela Ruc. 7045972. (30-2 Jul)

Por extravío queda nula la cuenta Nº 50-23-93-0046-1 del Banco Sur. Oruro. (1-3 Jul)

AGENCIA MATRIMONIAL ACCORD. (Ruc 5117763) Informe gratis Casilla 4910 - Santa Cruz. (1-30 Jul)

SALON DE FIESTAS "G I O V I M A R K " 376807 - 375033. (1-14 Jul)

Compro cañerías galvanizadas 2" a 1/2" nuevas o usadas. Telef.: 210253. (1-5 Jul)

FARMACIA EN VENTA motivo viaje. Ref. Telf. 850240. (1-3 Jul)

**LICORES EN CROACIA
EN ZOFRI - IQUIQUE**
- Maraschino
- Pelinkovac
- Slivovica

venta por cajas
MANZANA 7 Galpón 32
Tel. (057) 429474
Fax. (057) 429465

Pagan con ropa vieja y algunas libras de alimento

Loteadores clandestinos dejan sin terrenos a ex-colonos de zona sur

Vecinos de Alto Calacoto piden al municipio reposición de una sede que el martes fue destruida.- Aseguran que han sido confundidos con loteadores.-

Loteadores clandestinos despojaron de sus terrenos a más de medio centenar de ex-colonos o propietarios originarios en la zona sur de La Paz, denunciaron ayer vecinos de Alto Calacoto.

Precisaron que los dueños de las tierras de pastoreo o campesinos del lugar no recibieron dinero por sus lotes, sino ropa vieja y algunas libras de alimento.

Advirtieron que en la mira de los loteadores hay un total de 90 hectáreas de la zona y además el cerro de la zona El Pedregal, que está al frente de Cota Cota.

Los vecinos de Alto Calacoto visitaron ayer al municipio local, para denunciar el abuso de autoridad que sufrieron el martes por parte de gendarmes ediles, fuerza policial y funcionarios de la Dirección de Bienes Municipales.

Celestino Villca, Raúl Ticona, Félix Ticona y otros explicaron a este diario que los loteadores, conocidos a través de la prensa, están a la expectativa de comprar cualquier terreno de la zona que pueda redituar "buenas ganancias".

"Lo peor es que sorprenden a los dueños de lotes prometiéndoles todo y nada, pero cuando logran quitarles los documentos originales, que les permite adueñarse de un predio y después venderlo, les dan ropa vieja y alimentos a cambio de dinero", relató Villca.

Según indicó, los originarios de la zona, por no tener estudios o bien porque son de la tercera edad, esperan el dinero por sus lotes hasta su muerte inclusive, pero algunas veces son retirados de sus viviendas por los loteadores.

Precisó que en este momento, 14 parejas ancianas de la zona viven en habitaciones prestadas, porque han sido despojadas de sus tierras por los loteadores. "Muchos ya murieron, porque ni sus hijos salieron en su defensa", agregó.

Los dirigentes denunciaron que entre los loteadores de terrenos en la zona de Alto Calacoto, se encuentran Aida Marañón, Fernando Zenteno, Francisco Ibáñez y otros.

"Han quitado muchos lotes a los originarios de la zona, pero todavía buscan despojar a cualquier ex-colono", añadió Félix Ticona.

Denunciaron que los loteadores cuando empiezan a vender terrenos, "no tienen la mínima idea para dejar áreas verdes y lugar para centros educativos, médicos y otros. Ellos venden todo, hasta los aires del río".

ABUSO DE AUTORIDAD

Los dirigentes de Alto Calacoto informaron que el martes sus compañeros fueron confundidos con loteadores clandestinos, ya que maquinaria pesada del municipio destruyó una sede social construida en terreno común de la zona.

Villca y los Ticona se encontraban ayer en los pasillos del municipio, junto a más de un centenar de vecinos de la zona, para exigir de las autoridades ediles una explicación racional del por qué el martes habían sufrido abuso físico, insultos y hasta la destrucción de su sede social, por parte de funcionarios de la Dirección de Bienes Municipales y gendarmes. Hasta el mediodía, ninguna autoridad municipal se interesó en dar explicaciones.

El martes la comuna anunció haber recuperado 2.000 m de área verde en Alto Calacoto, que al parecer estaba siendo vendida a terceros por supuestos dueños.

Por su parte, los dirigentes de la zona denunciaron ayer que la comuna los confundió con loteadores clandestinos, ya que inclusive su sede social fue destruida por maquinaria pesada. Dijeron que la sede estaba construida en un terreno común y era utilizada a la vez por sectores damnificados y conocidos como "Luis, Raúl y Julio Patiño", ubicados en la zona de Alto Calacoto.

A casi 3 años desde que se decidió vender al sector privado

Hoteles prefecturales paceños no llaman atención de inversionistas

De 8 hoteles apenas se vendió el de Caranavi.-

A casi tres años desde que el gobierno decidió transferir al sector privado los ocho hoteles prefecturales que tiene La Paz, apenas uno pudo ser vendido hasta ahora, en una clara muestra del desinterés de inversionistas privados en la industria hotelera rural de la región.

El prefecto Alfredo Franco informó ayer que todavía algunos hoteles están siendo administrados por el sector privado, cumpliendo contratos suscritos; mientras se hacen gestiones para rescindirlos.

Precisó que los hoteles de Coroico y Sorata están funcionando todavía bajo administración privada. En cambio los de Irupana, Copacabana, Urmiri, Viscachani y Chulumani están intervenidos, con el propósito de elaborar sus carpetas definitivas.

Anunció que hasta octubre o noviembre del presente año se podrá tener las carpetas de los siete hoteles restantes, para su posterior licitación y venta definitiva.

La venta de hoteles prefecturales ha sido dispuesta para su transferencia por la Ley de Privatización, al constatar que el Estado, en este caso la Prefectura del departamento, no fue la mejor garantía para llevar adelante su administración.

Fuera del problema de la rescisión de contratos, para la Prefectura de La Paz ha resultado difícil atraer el interés de la empresa privada, por lo cual dejó pendiente la venta de siete hoteles por falta de compradores.

El Hotel Prefectural de Caranavi fue vendido en 64.500 dólares, sobre una base de 8US 43.000. Según Franco, ese dinero ha sido reinvertido en la construcción de una Casa de la Cultura, que está en plena ejecución.

Siete hoteles aún esperan su transferencia al sector privado, de Sorata, Irupana, Copacabana, Urmiri, Viscachani, Chulumani y Coroico. Una vez vendido el de Caranavi la Prefectura quiso subastar el hotel de Irupana, pero ninguna empresa privada o persona en particular se interesó en comprarlo.

El prefecto paceño informó, además, que en el hotel de Sorata, uno de los "más bonitos" de los que queda, está interesado una institución canadiense, que pretende constituir en esa población un centro lingüístico de aymara.

La Paz – El Alto

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 1 de julio de

Trabajadoras de Acción Comun exigen entrega de alimentos

Por falta de cumplimiento de la alcaldía a convenio con Adra Ofasa, se suspendió la entrega de alimentos desde hace tres meses.- Exigen a la alcaldía que cumpla con los desembolsos en favor de Adra Ofasa.- "Fuimos utilizadas en las campañas proselitistas de CONDEPA", afirman.

Momentos en que el vehículo del alcalde es obstruido por las trabajadoras de Acción Comunal.

Las mujeres que trabajan en Acción Comunal obras de desarrollo en la ciudad de El Alto, demandan la entrega de alimentos que les adeudan por el trabajo de tres meses.

El reclamo fue presentado por más de 350 grupos de trabajo que están desparramados a lo largo y ancho de la mencionada ciudad y que ayer se constituyeron en las dependencias de Acción Comunal de la alcaldía alteña.

Mediante convenio entre Adra Ofasa y la comuna alteña se estableció la donación de alimentos para la ejecución de obras planificadas por la alcaldía. El gobierno comunal, según el convenio, se comprometió a desembolsar Bs 8 por cada ración de alimentos de 55 kilos; sin embargo, la alcaldía no cumplió con esos pagos aduciendo que no tiene recursos económicos porque el gobierno no desembolsa fondos de la coparticipación tributaria.

Odra Ofasa, decidió no entregar las raciones de alimentos mientras la comuna no cumpla con ese compromiso establecido en el convenio.

ONCE MIL PERSONAS

Más de 11 mil personas que no tienen fuentes de trabajo, en su mayoría mujeres, trabajan bajo ese sistema en el empedrado de calles y avenidas, en excavaciones de zanjas para agua y alcantarillado, en la extracción de áridos (arena y piedras), acordonamiento de aceras y otros trabajos que fueron planificados por la alcaldía.

Mario Quispe, desocupado que trabaja en el sector de áridos, manifestó que el grupo que dirige está en condiciones de dar su propio aporte, pero con la condición de que les entreguen las raciones que reclaman.

LAS AUTORIDADES LES DIJERON QUE CORDEPAZ TIENE QUE PAGAR

Según versión de las dirigentes de los grupos de trabajo, las responsables de Acción Comunal de la alcaldía alteña, les informaron que la Corp Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ que pagar a la alcaldía para que ésta, a su vez los Bs 8 establecidos por ración.

LA PREPOTENCIA DE FUNCIONARIA

Frente a las reclamaciones de las represe de los grupos de trabajo, la coordinadora de Comunal, Margarita Quenta, de acuerdo con cias de las dirigentes, las insultó. "Nos ha tra 'payasas', 'ch'iallis' (mugrientas), somos ch'i que para ganarnos un pan trabajamos co pala", manifestaron.

A cambio del duro trabajo cada mes rec kilos de harina amarilla, 20 kilos de harina 9 kilos de triguillo, 3 kilos de arroz, 3 kilos de y un litro de aceite, informó Francisca Bauti

"NOS HAN UTILIZADO".

Las representantes de los grupos de tra nunciaron que el partido que controla actual gobierno municipal, Conciencia de Patria (CO nos utilizó para la campaña política de Flavio

Informaron que como dirigentes, argum de que les quitarían las raciones de alimen vocamos a las bases para que asistan a las p ciones de Flavio Clavijo en su campaña. Por llegó a la alcaldía, pero ahora nos tratan mal".

ALCALDE

Por su parte, el alcalde Flavio Clavij interrumpido por las representantes cuando taba a salir de la alcaldía en su vehículo, se metió a reunirse hoy en la mañana para solución a fin de que les otorguen las rac alimentos.

Lamentó por la situación de las muje desocupados, y afirmó que sus inmediatos dores no le apoyan adecuadamente.

HONESTIDAD TRABAJO UCS JUSTICIA SOCIAL DESARROLLO

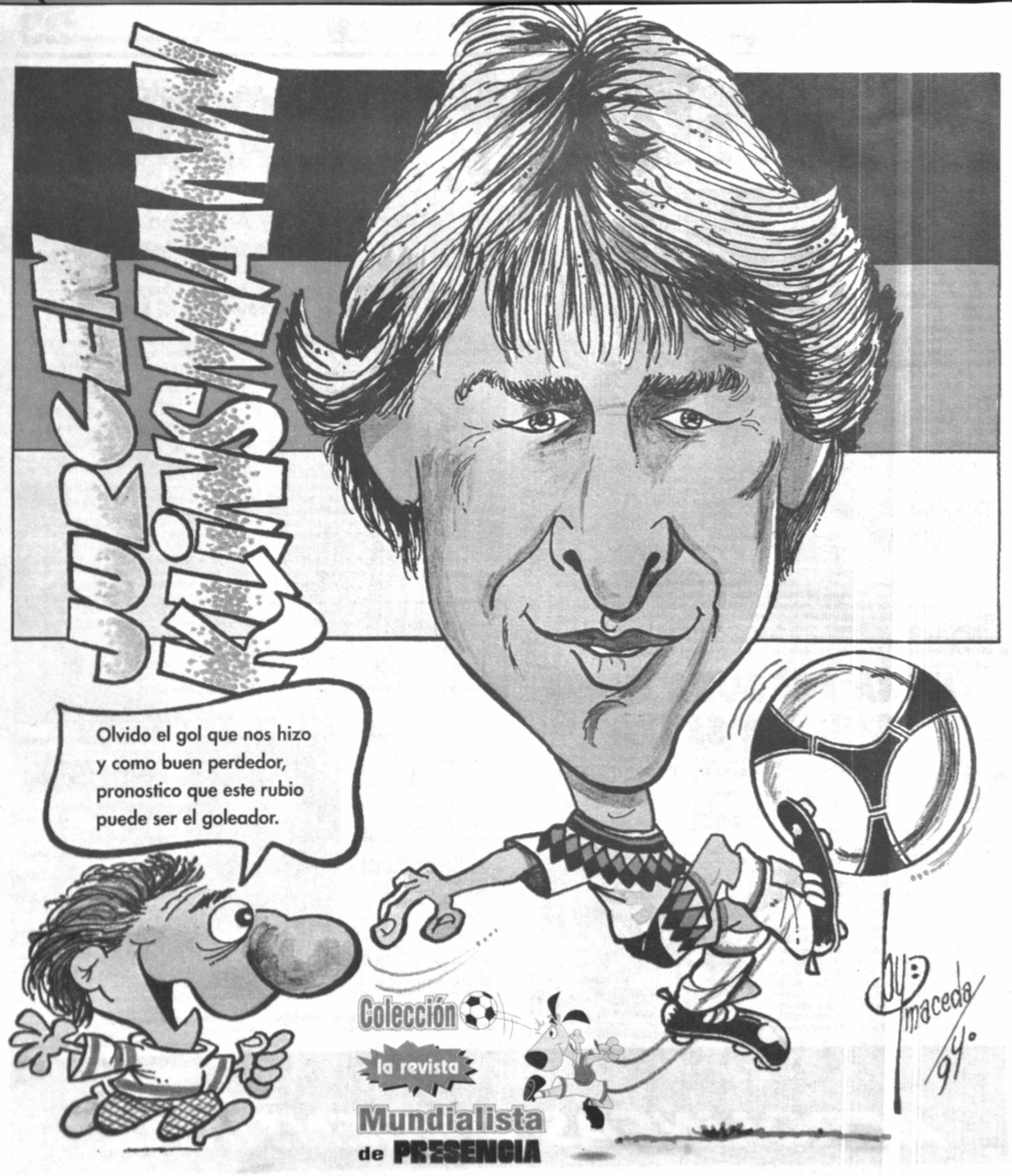
UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

FELICITACION

UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD, AL RECORDAR EL DIA DE HOY UN ANIVERSARIO MAS DEL NACIMIENTO DEL EXCELENTISIMO SEÑOR PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, LIC. GONZALO SANCHEZ DE LOZADA, LE TRANSMITE LAS FELICITACIONES MAS CORDIALES Y SINCERAS, DESEANDO QUE EN EL TRANSCURSO DE SU GESTION SE CUMPLAN LOS GRANDES OBJETIVOS NACIONALES POR LOS CUALES MANTENEMOS EL PACTO DE GOBERNABILIDAD PARA EL BIEN DE TODO EL PUEBLO DE BOLIVIA, CON TRABAJO, HONESTIDAD, Y MORAL PUBLICA.

LA PAZ, 1ero. DE JULIO DE 1994.

MAX FERNANDEZ ROJAS
JEFE NACIONAL DE UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD.
U.C.S.



MARADONA JURA QUE NO SE DROGO

LA FIFA LO BORRO, ARGENTINA LLORA SIN CONSUELO

A la izquierda, Diego Armando Maradona durante la conferencia de prensa que ofreció anoche en Dallas. Abajo algunos de los integrantes de la selección nacional a su llegada al aeropuerto de El Alto.

VOLVIO ORGULLOSA SELECCION NACIONAL

Deportivo de PRESENCIA
la revista
EDICION MUNDIALISTA
La Paz, viernes 1 de julio de 1994
Dirección: Miguel Velarde Tapia

EMS
BOLIVIA
CORREO ULTRA RAPIDO
LOCAL NACIONAL INTERNACIONAL

NUESTRO GRAN TRIUNFO ES LA UNIDAD

BIENVENIDA A LA

La selección boliviana que compitió en la Copa del Mundo USA'94 llegó ayer al país, luego haber jugado tres partidos correspondientes al Grupo C del certamen que se viene desarrollando en ciudades norteamericanas.

Con una hora de retraso, en relación a la hora anunciada, llegó la delegación presidida por el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Guido Loayza, siendo recibida en la terminal aérea de El Alto por el Canciller de la República, Antonio Aranibar; y el Secretario Nacional del Deporte, Rolando Aguilera, ambos en representación de las autoridades de gobierno.

El Canciller Aranibar felicitó a cada uno de los jugadores e integrantes del cuerpo técnico por el buen papel cumplido y les reiteró la satisfacción del gobierno por los momentos de alegría que brindaron al pueblo boliviano.

Lo mismo hizo con los dirigentes de quienes destaco el buen trabajo efectuado.

Por su parte Aguilera felicitó a todos los jugadores y saludó a los dirigentes, como a los integrantes del cuerpo técnico.

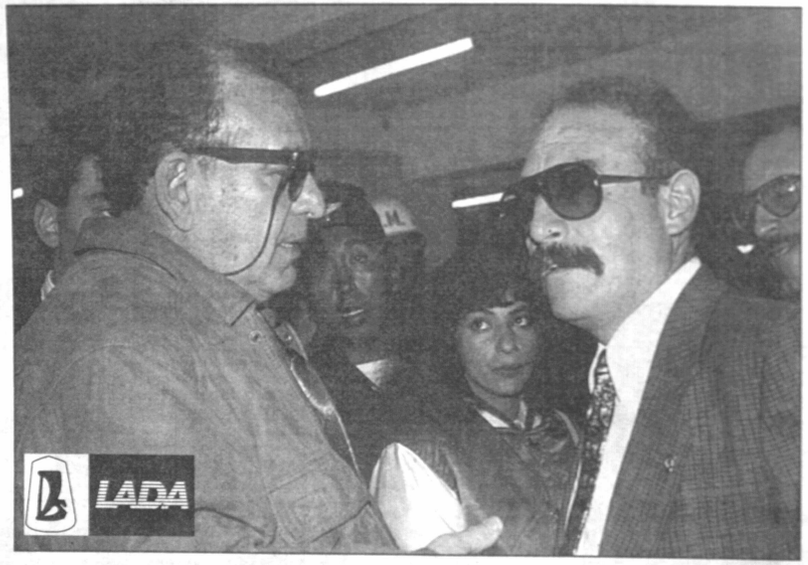
Una legión de comunicadores también aguardó a la comitiva.

En la parte exterior del aeropuerto aproximadamente un millar de personas portando banderas nacionales y otros distintivos, además de carteles de bienvenida, esperaban también ver a sus ídolos para hacerles llegar su aprecio.

Sin embargo no llegaron todos los seleccionados, pues nueve de ellos (Carlos Leonel Trucco, Oscar Sánchez, Gustavo Quinteros, Darío Rojas, Mario Pinedo, Luis Héctor Cristaldo, Marcelo Torrico, ramiro Castillo y Marco Sandy) se quedaron unos días en los Estados Unidos, visitando a familiares.

Tampoco llegaron el técnico Xabier Azkargorta (lo hará el 19 de este mes), su asistente Carlos Aragonés y los dirigentes Willy Soria y Oscar López.

Algunos de los jugadores que llegaron prosiguieron viaje a las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz, donde radican.



Rolando Aguilera dando la bienvenida a Guido Loayza.

Etcheverry, por su expulsión

"QUIERO PEDIR DISCULPAS A LA AFICION BOLIVIANA"

"Nuestra participación en el Mundial ha sido positiva y de ella nos quedamos con gran experiencia", dijo Marco Antonio Etcheverry a su paso por El Alto.

El "Diablo" agregó que "lo más importante para Bolivia es haber llegado donde llegamos".

Con relación a la actuación del seleccionado, en el que sólo pudo jugar cuatro minutos en el partido frente a Alemania, el futbolista señaló que "ha sido buena, en todos los partidos, incluso contra España nosotros llevamos la iniciativa y creamos muchas ocasiones de gol".

Sobre su expulsión dijo que "quiero pedir disculpas a la afición boliviana porque estaba esperanzada en que pueda jugar y ayudar a mis compañeros, no se me dio, fue algo bastante duro, después de tanto trabajo que se hizo para llegar a un Mundial, pero espero que todo esto sea comprendido".

El jugador siguió con destino a Santa Cruz, donde conocerá a su segundo hijo que nació mientras el se hallaba en los Estados Unidos. "Será una alegría conocerlo", dijo.

Etcheverry permanecerá una semana en el país para después regresar a Chile, donde juega en el Colo Colo.

Guido Loayza

"NO TUVIMOS SUERTE CON LOS ARBITRAJES"

"Lo que hay en este momento es una mezcla de sentimientos, uno de profunda tristeza por no haber podido clasificar, porque trabajamos para darle al pueblo boliviano un triunfo que no lo pudimos conseguir; pero por otro lado tenemos la satisfacción de haber cumplido con un trabajo ímprobo de muchos meses, serio y profesional y que ha dado sus frutos", declaró Guido Loayza, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol.

Los seleccionados han cumplido en la cancha, infelizmente factores ajenos al fútbol mismo, como el de la fortuna que ahora fue esquiva, son parte del juego. También puedo decir que no tuvimos suerte con los arbitrajes, no quiero decir que haya habido mala intención. Se juntaron cosas que determinaron que la selección no se clasifique, pero regresamos orgullosos y con la frente muy alta", dijo.

BOLIVIA Estamos Contigo! Ducal Patrocinador Oficial de la Selección Boliviana de Fútbol

"Celestes" no insistirán por el problema que se suscitó

BOLIVAR DESCARTO A MARADONA

Diego Maradona ya no vendrá a Bolivar.

Aunque la última palabra la dará el presidente de la "Academia", Mario Mercado, quien se encuentra en Estados Unidos, en opinión de la cúpula "celeste" ya no hay que insistir con la venida del astro argentino, en razón a los últimos acontecimientos en los que se ha visto envuelto.

Maradona quedó fuera del Mundial por doping y la FIFA recién analizará su caso al término de la Copa que se disputa en Estados Unidos; mientras tanto ha sido suspendido indefinidamente y Bolivar prácticamente ya no tiene opción de tenerlo.

El directivo Jorge Iturralde señaló que su opinión personal es no insistir más con Maradona, pese a que las gestiones para traerlo estaban adelantadas, y la mayoría de los dirigentes piensa lo mismo, pero en definitiva será el presidente Mario Mercado el que dé una palabra oficial sobre el particular.

Mientras tanto se analiza la posibilidad de insistir una vez más con Mauricio Ramos, fichaje que Bolivar ha intentado reiteradamente pero con resultado siempre negativo.

LLEGA PASTORIZA

Retornará esta noche al país el director técnico José Omar Pastoriza quien se hará cargo del plantel en forma inmediata.

Pastoriza estuvo en Buenos Aires de vacaciones, pero comandó gran parte de las gestiones para traer a Diego Armando Maradona e inclusive declaró que el argentino ya era jugador de la "Academia" para el torneo de la Libertadores.

Pastoriza. Llega hoy

El "Pato" se pondrá al mando del equipo para trabajar con vistas a sus cotejos de la tercera fase de la Copa, previstos para el 27 de este mes y el 3 de agosto.

CASTILLO DESCARTADO

El volante Iván Castillo no podrá jugar por lesión la tercera fase de la Copa Libertadores de América.

El último informe médico da cuenta que el morocho ex-integrante de la Selección Nacional, está lesionado y su caso requiere al menos para 60 días más de tratamiento.

Los informes finales han sido presentados por los galenos que atienden al equipo, en tanto que el directivo Jorge Iturralde señaló que Castillo no jugará la Copa.

Por otra parte, se aguarda la recuperación de Jiguchi, quien estará en condiciones de jugar la próxima semana, y de Ríos, cuyo caso parece todavía un poco más delicado.

ARRANCAN EL LUNES

El trabajo de los bolivaristas arrancará en forma oficial el lunes, día en que la totalidad de los futbolistas deberá incorporarse a los entrenamientos.

Iturralde señaló que se ha decidido dar unos días de permiso a los jugadores que recién retornaron de Estados Unidos, pero que tendrán que estar ya el día 4 de este mes para encarar todo el trabajo relacionado a la Copa.

Comenzó Rally Argentina '94

CAMACHO OCUPO PUESTO 16 EN PRIMERA ETAPA

CORDOBA, 30 (De CARBURANDO, especial para PRESENCIA).- El abandono de Sergio del Castillo y la décimo sexta posición de José "Monin" Camacho en la clasificación general, es el saldo de la participación boliviana en el Rally Internacional Argentina '94, cuando se ha cumplido la primera etapa.

La nota negativa fue el abandono del campeón nacional en el quinto prime por problemas en la suspensión.

Camacho, de buena actuación, ocupó el puesto 16, antes que Armin Franulic (17). Este último, sin embargo, tuvo la mejor posición de los bolivianos en el cuarto prime, fue noveno.

A propósito, el piloto paceño está con problemas en el tijeral traseo y la etapa de mañana será difícil.

La primera etapa fue ganada por el español Carlos Sainz, quien empleó 2h.00'24" para los 197,53 kilómetros de la primera etapa.

Segundo fue francés Didier Auriol y tercero el flandés Juha Kankkunen.

El tiempo de Camacho fue de 2h26'42" y de Franulic, 2h27'27".

De 115 inscritos solamente 90 lograrono habilitarse.

La competencia proseguirá mañana con la segunda etapa que comenzará a las 8:45 hora local.

Alrededor de 120.000 personas presenciaron la primeta etapa.

IPIÑA ASEGURA QUE AGUILERA SE IRA

El Ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña, declaró ayer por la tarde a tiempo de concluir una visita al Presidente de la República, que Rolando Aguilera se irá de la Secretaría Nacional del Deporte.

"Ayer no fui muy explícito en razón de que llegaba el seleccionado nacional y quería evitar cualquier cosa que empañara la alegría de nuestro pueblo. En realidad el Señor presidente no ratificó a Rolando Aguilera, simplemente se le dieron unos días para un cambio constitucional. Aguilera de una forma abusiva señaló haber sido ratificado cuando eso en realidad no se ha producido", dijo el dignatario de Estado.

Posteriormente, explicando los motivos que determinarían el alejamiento de Aguilera, dijo que "lamentablemente él no se mantuvo consecuente y se estrelló contra este ministro. Se le dió la oportunidad de salir por la puerta ancha, presentando su renuncia, pero no lo hizo".

Ipiña no quiso adelantar cuando se producirá la dejación del cargo del titular de la SND, limitándose a decir que habrá que esperar.

En este día... 1

DE NUESTRAS FIGURAS:

CASTILLO, KATTIA: Jugadora de voleibol que actuó en las filas de Inglés Católico de La Paz.

FERNANDEZ, VIVIAN: Basquetbolista cruceña.

MERCADO, MAGGY: Jugadora de baloncesto en Santa Cruz.

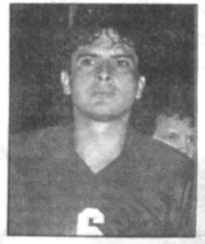
PINTO, CLAUDIO: Destacado atleta, y también basquetbolista en Santa Cruz.

QUISPE, JUSTO: Ex-jugador orureño de fútbol; durante varios años en los planteles de San José.

ROCA, ROMER: Futbolista cruceño que surgió de Tahuichi. Jugó varios años en Oriente y la selección. Ahora en Guabirá.

ROCHA, FERNANDO: Futbolista cochabambino, que se destacó en las filas de Wilstermann y The Strongest.

VALDA, SERGIO: Figura paceña del motociclismo desde los años sesenta.


Romer Roca

VALDIVIA, JUAN RUBEN: Arquero potosino, que jugó en La Paz, en Unificada de su ciudad y en Cochabamba.

DE NUESTRAS ENTIDADES:

Hace cincuenta y ocho años se producía la fundación del Club Deportivo y Cultural "Peters" en Quiune.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

EVER HUGO ALMEIDA: Ex-arquero paraguayo (de origen uruguayo) que dejó la actividad en 1991. Luego entrenador.

PATRICK McENROE: Tenista norteamericano.

MARIO SOTO: Recordado futbolista chileno que también actuó con éxito en Brasil.

CARL LEWIS: Uno de los atletas norteamericanos más exitosos de los años pasados. Fue campeón mundial y olímpico. Cumple 33 años.

DENISSE FAJARDO: Jugadora peruana de voleibol.

Ofreciendo una amplia red de conexiones a toda Europa
AEROLINEAS ARGENTINAS

Con la mira puesta en Suecia

BRASIL VUELVE AL TRABAJO EN MEDIO DE LAS CRITICAS

San Francisco (California, EEUU), 30 jun (EFE).- La selección de Brasil regresó hoy al trabajo en la Universidad de Santa Clara en medio de las críticas por su decepcionante actuación en el partido contra Suecia en la última jornada del grupo B del Mundial.

CALIFORNIA: El técnico de Brasil, Carlos Parreira, responde a periodistas de su país durante una conferencia de prensa. El técnico defiende su estilo de juego (REUTER).

El entrenador Carlos Alberto Parreira intentará dotar al equipo del juego colectivo que no ha mostrado en los tres partidos anteriores, y superar con buen fútbol el escollo que significa Estados Unidos, su rival en los octavos de final, el 4 de julio.

El principal problema de Brasil está en la defensa, donde ha perdido a sus dos zagueros titulares. Ricardo Rocha, que sólo jugó una parte del primer partido que Brasil ganó a Rusia 2-0, aún no ha podido reintegrarse totalmente a los entrenamientos, tras sufrir una contractura muscular. Una semana antes del Mundial, causó baja por una doble lesión Ricardo Gomes, el otro defensa central titular.

Los especialistas han observado que Brasil carece del automatismo necesario en los relevos del marcaje en zona, cuando se producen las subidas por los laterales de Jorginho, por la derecha, y Leonardo, por la izquierda. El gol de apertura de Andersen para Suecia vino por un descuido en el sector derecho.

Tampoco ha convencido a los críticos el funcionamiento de la línea de centrocampistas, en lo que parece coincidir Parreira que ha ensayado distintas fórmulas con Mazinho en lugar de Raí y últimamente de aquel en sustitución de Mauro Silva.

PARREIRA DEFIENDE SU ESTILO

SAN FRANCISCO, 30 (ANSA)- El entrenador de Brasil, Carlos Alberto Parreira, defendió hoy su esquema de juego, ante lo que juzgó como críticas exageradas por el empate con Suecia, y afirmó que "la magia y el ensueño se acabaron en el fútbol: nosotros jugaremos en la forma que demanda el fútbol actual, combinando técnica y eficiencia".

Durante una conferencia de prensa en San José, donde concentra el plantel verdeamarillo, Parreira fue virtualmente bombardeado con preguntas acerca de los cambios que tiene proyectados para enfrentar el próximo lunes a Estados Unidos, por los Octavos de final.

En particular, los periodistas brasileños dirigieron sus dardos hacia los mediocampistas Zinho y Raí y el atacante Bebeto, que empero fueron respaldados por Parreira. "Si yo formara el equipo en base a lo que dice la prensa, no iríamos a ninguna parte", dijo el entrenador.

Cuando otro periodista le pidió una opinión sobre la declaración del presidente Itamar Franco en el sentido de que tendría que jugar el juvenil atacante Ronaldo, de 17 años,

Parreira respondió: "mi madre opina lo mismo".

LA BUENA IMPRESION COMIENZA DESDE EL PRECIO

HP DeskJet 520

Resolución de 600 dpi
Tecnología de Resolución Mejorada
3 páginas por minuto
Impresión en transparencias
Cargador automático de papel
Cargador automático de 20 sobres
Tinta resistente al agua...

...Esto y mucho más hacen en definitiva "La mejor compra"

SISER LTDA. Unica empresa boliviana autorizada por Hewlett - Packard para la distribución de sus productos.

HEWLETT PACKARD

calle Rosendo Gutierrez 727 Tel. 350417 - 353407 - 370970

JUGOS-CONSERVAS

Del Valle

Procesamos Naturaleza

JUGOS DE FRUTA • GASEOSAS
KETCHUP • SALSAS DE TOMATE
MERMELADAS • FRUTAS AL JUGO
CARNE DE FRUTAS • ENLATADOS

Consuma lo Nuestro 100% Nacional!!

Pedidos:
La Paz.....Tel.358024
Sucre.....Tel. 25395
Cochabamba.....Tel. 68001

WASHINGTON, 30 (ANSA)- El plantel suizo, que el próximo sábado enfrentará a España en el estadio RFK de Washington por los octavos de final de USA 94, entrenó hoy a puertas cerradas a las órdenes del técnico Roy Hodgson.

Los españoles practicarán mañana, porque recién llegaron a últimas horas de la tarde a la capital, procedentes de Chicago.

ooo

Los revendedores de entradas sufrieron una frustración el miércoles en los alrededores del estadio RFK de Washington: antes de comenzar el partido Bélgica-Arabia Saudita, la oferta de entradas era abundante y los precios, en consecuencia, bajaban cada vez más.

Las entradas, que normalmente cuestan 45 dólares, llegaron a venderse a sólo 40, ante la falta de demanda.

Pese al bajo nivel de beneficios, la policía arrestó a ocho revendedores.

ooo

El plantel de Arabia Saudita, a las órdenes del técnico argentino Jorge Solari, dejará Washington el viernes con destino a Dallas, para enfrentar el domingo en el Citrus Bowl a Suecia, por octavos de final de USA 94.

El jueves entrenaron aquellos jugadores que no actuaron en el histórico partido frente a Bélgica, que les significó la clasificación. El viernes por la mañana entrenará en cambio todo el plantel, para embarcar por la tarde con destino a la ciudad texana.

"No hay lesionados, y el ánimo es mas que excelente", confirmó el técnico Solari.

ooo

ORLANDO, 30 (ANSA)- En neta minoría con respecto a los hinchas naranjas, durante el partido del miércoles en el Citrus Bowl de Orlando, los partidarios de Marruecos se lamentaron porque las autoridades norteamericanas no les otorgaron tantas visas de entrada como las que dieron a belgas y holandeses.

ooo

Las fotografías de los hinchas-turistas con sheriffs de Orlando, particularmente deseadas por belgas y holandeses, han comenzado a escasear. Los policías locales, efectivamente, después de la disponibilidad inicial se cansaron de posar con todo el mundo, y rehúsan ahora seguir actuando como modelos o acompañantes pintorescos.

Empero, los hinchas no cejan en sus propósitos, y algunos aguardan horas hasta lograr ser fotografiados, con las esposas puestas, junto a algún sombrerudo policía de la Florida.

ooo

El insoportable calor durante el partido Holanda-Marruecos del miércoles llevó a muchos hinchas a dejar sus puestos en las tribunas para buscar refugio debajo de ellas, en las afueras del estadio Citrus Bowl de Orlando.

La sombra les permitió sobrellevar el calor, pero al mismo tiempo se perdieron de ver los goles de Nader y Roy, ambos en el segundo tiempo.

Entretanto, los vendedores de miniventiladores a pila hicieron grandes negocios. A diez dólares por unidad, se vendieron miles de aparatitos refrescantes.

ooo

Rabat, 30 jun (EFE).- El fútbol marroquí sufre "un control político y de seguridad" (policial), según señala hoy el diario "Anual", en referencia a las causas que han hecho que la selección marroquí pierda los tres partidos del Mundial y quede última en su grupo.

"Hay una ausencia de criterios de ética deportiva, y es un sector dominado por la corrupción, que afecta también a la información (deportiva)".

Toda la prensa destaca la decepción causada por el equipo marroquí, y el diario "L,opinion" titula: "Tres partidos, tres derrotas, tres cero puntos, o quién da más?".

"En nuestro país el fracaso siempre se atribuye a los otros, a la naturaleza y a la coyuntura, pero jamás a nuestros responsables, que siempre encuentran la manera de justificar su derrota", recuerda el rotativo "Liberation".

PATRIA, SELECCION

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

"DIMOS TODO LO QUE SABIAMOS"

Erwin Sánchez

"Todavía estoy muy triste por nuestra eliminación del campeonato del mundo", declaró el jugador Erwin Sánchez en la terminal aérea de El Alto ayer.

El jugador, autor del primer tanto boliviano en un certamen mundialista, agregó que "todos dieron todo lo que sabíamos para dejar bien en alto el nombre del país y demostrar que no nos habíamos clasificado por casualidad". Sobre su anotación dijo que "es algo importante no sólo por haberlo hecho, sino porque era algo que antes no se había podido hacer, lástima que otras oportunidades no hayan terminado también el goles".

Sánchez, que prosiguió viaje a Santa Cruz, dijo con relación a su vuelta a Europa que "la proxima semana debo regresar a Portugal para de inmediato incorporarme a mi club". Consultado sobre las versiones de prensa que se conocieron los anteriores días, dando cuenta del interés de clubes europeos por contar con sus servicios dijo que "no hay nada oficial, lo único que ha ocurrido es que me han entrevistado periodistas de diferentes países, pero después no existe nada".

"Nos ha faltado más fortuna para poder pasar a la segunda fase del campeonato, ya que futbolísticamente estuvimos a la altura de los rivales", afirmó Carlos Borja, integrante de la selección nacional que ayer regresó de los Estados Unidos.

El mediocampista agregó que "quizás un poco los arbitrajes fueron los que incidieron y determinaron que Bolivia no pueda avanzar a la siguiente ronda".

RIMBA

"Estamos contentos con el esfuerzo desplegado en los tres partidos aunque lastimosamente no hayamos conseguido mejores resultados", sostuvo Miguel Angel Rimba, defensor de la selección nacional.

El jugador añadió que "creo que se ha dejado bien en alto el nombre del país, todos nos propusimos eso y con el apoyo de la gente que estaba allá hicimos todo lo que estuvo a nuestro alcance".

SORIA

"Tuvimos oportunidades en cada uno de los partidos y lastimosamente no se concretaron", declaró Vladimir Soria.

El jugador añadió que "en el partido con Alemania Hassler la lleva con la mano y frente a España se nos cobró un penal que no existía y se nos perjudicó. Nos queda la tranquilidad de que se puede y lo mostramos en cada partido".

BALDIVIESO

"Pienso que se ha hecho todo lo que hemos podido, pero desgraciadamente hemos tenido que dejar la Copa, si no ha sido por las buenas por las malas", señaló Julio César Baldivieso.

Agregó que "Bolivia tuvo que pagar derecho de piso".

Los seleccionados Borja y Ramallo rodeando al médico Elías.

"JUGAMOS DE TU A TU CON TODOS LOS RIVALES"

Opinó el asistente Antonio López

"El equipo ha tenido un comportamiento ejemplar y digno. Salió con la cabeza alta. Ha jugado de tú a tú con todos sus rivales", declaró Antonio López, asistente del entrenador español Xabier Azkargorta.

Recordando cada uno de los partidos jugados por la selección boliviana dijo que "con Alemania hemos tenido el partido controlado. El campeón del mundo nos ha ganado en una jugada accidentada y cuando éramos nosotros los que teníamos el control del cotejo; contra Corea del Sur hemos hecho un buen partido, sabiendo que era un buen equipo quizás el que más iba a exigirnos y así fue en efecto, pero sacamos un importante resultado; finalmente con España un penal que no existió, que fue un invento, nos obligó a comenzar de atrás, con un resultado adverso que había que remontar, se hizo todo lo que se pudo y creo que se terminó bien, aunque el resultado no era el que necesitábamos para seguir en el Mundial".

López concluyó diciendo que "creo que a la FIFA en este Mundial no le interesaba que los bolivianos sean más grandes, pero de todas formas se ha trabajado con la ilusión de serlo y dejar a este pueblo con la cabeza muy alta".

Le pedimos a López que nos señalé a su juicio porque no se pudieron hacer más goles y respondió que "lo que pasó en muchas ocasiones fue tener un total convencimiento del gol. Nosotros también sabemos las limitaciones que tenemos. Tenemos un sistema de juego basado en dos alas interiores de ataque y al no tener una punta claro se ha perdido capacidad de gol, es ahí donde nos ha faltado Etcheverry y en el último partido hemos tenido a Erwin Sánchez con fiebre, entonces en el útlimo partido aparecimos en realidad con cinco bajas importantes y eso es algo que se hace notar", concluyó.

Los que saben de cervezas INVITAN Ducal ...!

Patrocinador Oficial de la Selección Boliviana de Fútbol

BOLIVIA, ESTAMOS ORGULLOSOS DE TI!

"NO PASA NADA, IG

Cientos de aficionados que se dieron cita en el Aeropuerto Internacional de El Alto quedaron frustrados ayer al no ver a sus ídolos.

Apenas sí Vladimir Soria y William Ramallo se mostraron ante el público y recibieron vítores y vivas.

El resto, como se diría en el argot futbolístico, "gambeteó" a los hinchas.

Hubo total desorganización. Al parecer nadie se ocupó de preparar un recibimiento.

Sin embargo, mucha gente, de manera espontánea, llegó con sus banderas y las caras pintadas para por su cuenta dar la bienvenida a los jugadores.

Desde temprano, preparó estribillos como: "No pasa nada, no pasa nada, muchachos los queremos en las buenas y en las malas", y "Graaacias, Selección; graaacias, Selección".

También habían protestas contra los árbitros que dirigieron los encuentros de la selección en el campeonato mundial, así como también contra la FIFA.

A toda voz se escuchó: "Que muera Brizio", "Que muera Badilla" y "Que muera la FIFA".

En contrapartida, en los carteles de apoyo, rezaban estas frases: "Selección, estamos contigo", "Gracias Selección por sentir una Bolivia unida", No pasa nada, igual los queremos" y "Muchachos, gracias por la alegría que nos dieron".

Muchos hinchas esperaron impacientes desde las seis y media de la mañana hasta las ocho menos diez en que arribó la nave de Amércan Airlines que trajo al equipo desde Estados Unidos.

No volvieron todos, muchos se quedaron para ver el resto del mundial, y otros para aprovechar de pasear con sus familiares.

DECEPCION

Tan desesperada estaba la gente de hacer su apoyo, que iban de un lado a otro para tratar de ver a los jugadores.

Lástima, no hubo ni siquiera un bus para el plantel y todos tuvieron que salir del edificio del aeropuerto por su cuenta.

La mayoría, sin embargo, despistó a la muchedumbre.

Otros se quedaron en la sala de espera, como Erwin Sánchez y Marco Antonio Etcheverry, que hicieron tránsito para pasar a Santa Cruz.

El primero en salir fue Miguel Angel Rimba, lo hizo en un "RadioTaxi". El auto apenas sí pudo alejarse del lugar porque se vio rodeado de hinchas que vivaban a Rimba. Desde adentro (con la ventana cerrada) el jugador saludó a quienes lo miraban.

Vladimir Soria fue, sin embargo, el que se mostró ante el público. Firmó muchos autógrafos, pero mucha gente reclamó que no saludara al público.

Otro que salió y armó todo un remolino entre la gente fue el delantero William Ramallo. Firmó muchos autógrafos y saludó a quienes le pedían la mano.

El resto se fue por otra puerta del aeropuerto.

Los mayores protestaron contra la actitud que tomaron estos jugadores porque decían que habían hecho un gran esfuerzo de levantarse temprano y dirigirse hasta la terminal aérea "para no recibir ni siquiera un saludo de los jugadores".

Los niños no se aguantaron, muchos lloraron. Es que también aguardaron con mucha impaciencia ver a los seleccionados nacionales.

En el trayecto, especialmente en las pasarelas de la autopista, se veían banderas extendidas y muchachos que pensaban saludar a los jugadores.

Todos quedaron defraudados.

Una pena.

Tal vez hubo un descuido, pues se pudo haber organizado una recepción a los jugadores que volvían del Mundial.

Incluso alguna gente comentó que por lo menos una banda de música podía haber alegrado el recibimiento.

A la hora de cantar algo, el público, entusiasmo todavía, cantó la cueca "Viva mi Patria Bolivia".

Este era el marco humano que presentaba las afueras del Aeropuerto de El Alto. Lástima, la espera fue vana. los jugadores prefirieron salir por otra puerta.

"NUESTRO FUTBOL ESTA POR ENCIMA DE OTROS"

Víctor Agustín Ugarte

Víctor Agustín Ugarte

"Creo que nuestro fútbol está por encima del de muchos países, he quedado realmente asombrado por la entrega, las ganas de correr y de hacer bien las cosas. Me quedé admirado y he visto que esa preparación que han tenido les ha permitido hacer bien las cosas. Estos muchachos realmente han puesto todo de sí por la selección", declaró Víctor Agustín Ugarte, el "capitán honorario" de la selección nacional, que integró la delegación que asistió al Mundial.

"Regreso muy contento por la invitación que me hizo la Federación Boliviana de Fútbol y poder haber estado en este evento trascendental. Quiero también aprovechar esta entrevista para hacer llegar un saludo a todos los bolivianos de las ciudades de Boston y de Chicago, quienes se portaron muy bien con nosotros. Allí además encontré a jugadores como el arquero Hernán Rico y a Máximo Alcócer, quienes viven allí. Tuve la satisfacción de estar junto a ellos y recordar otros tiempos del fútbol", señaló el "Maestro".

El Mundial con Ducal está perfecto!

SELECCIONES	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS	PROXIMO RIVAL
RUMANIA	3	2	0	1	5	5	6	———
SUIZA	3	1	1	1	5	4	4	———
EEUU	3	1	1	1	3	3	4	———
COLOMBIA	3	1	0	2	4	5	3	———

PROXIMOS PARTIDOS

SELECCIONES	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS	PROXIMO RIVAL
BRASIL	3	2	1	0	6	1	7	———
SUECIA	3	1	2	0	6	4	5	———
RUSIA	3	1	0	2	7	6	3	———
CAMERUN	3	0	1	2	3	11	1	———

PROXIMOS PARTIDOS

SELECCIONES	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS	PROXIMO RIVAL
ALEMANIA	3	2	1	0	5	3	7	———
ESPAÑA	3	1	2	0	6	4	5	———
COREA	3	0	2	1	4	5	2	———
BOLIVIA	3	0	1	2	1	4	1	———

PROXIMOS PARTIDOS

SELECCIONES	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS	PROXIMO RIVAL
NIGERIA	3	2	0	1	6	2	6	———
BULGARIA	3	2	0	1	6	3	6	———
ARGENTINA	3	2	0	1	6	3	6	———
GRECIA	3	0	0	3	0	10	0	———

PROXIMOS PARTIDOS

SELECCIONES	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS	PROXIMO RIVAL
MEXICO	3	1	1	1	3	3	4	———
IRLANDA	3	1	1	1	2	2	4	———
ITALIA	3	1	1	1	2	2	4	———
NORUEGA	3	1	1	1	1	1	4	———

PROXIMOS PARTIDOS

SELECCIONES	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS	PROXIMO RIVAL
HOLANDA	3	2	0	1	4	3	6	———
ARABIA	3	2	0	1	4	3	6	———
BELGICA	3	2	0	1	2	1	6	———
MARRUECOS	3	0	0	3	2	5	0	———

PROXIMOS PARTIDOS

BBA MUNDIAL 94 — BBA MUNDIAL 94

PARTIDOS	36	TOTAL 1930-1994	500
GOLES	93	TOTAL 1930-1994	1536
PROMEDIO DE GOL POR COTEJO			2.58
PRIMER GOL DEL MUNDIAL	Jurgen Klinsman de Alemania a Bolivia		
EL GOL MAS RAPIDO	Gabriel Omar Batistuta de Argentina , 2 minutos, a Grecia.		

	SANCIONADOS	CONVERTIDOS	ATAJADOS	DESVIADOS
PENALES	9	9	-	-

EXPULSADOS	TOTAL 8	Marco Etcheverry y Luis Cristaldo (Bolivia), Miguel Nadal (España), Ion Vladiou (Rumania), Gianluca Pagliuca (Italia), Jong Bahanag (Camerún), Sergei Gorlukovich (Rusia), Zanko Tzvetanov (Bulgaria).

RESULTADOS DE MAYOR DIFERENCIA	5	Rusia 6-Camerún 1
MARCADORES MAS ABULTADOS	7	Rusia 6-Camerún 1

BBA el banco de mi confianza

En "grupo de la muerte"

MEXICO, LA SELECCION QUE MAS JUGADORES UTILIZO

Washington, 30 jun (EFE).- La selección mexicana, primera clasificada del grupo E del Mundial de Estados Unidos, ha sido con 18 la que más jugadores ha utilizado en sus tres partidos del denominado "grupo de la muerte".

Italia, tercera clasificada, empleó a diecisiete hombres, en tanto que los seleccionadores de Irlanda y Noruega, ésta última eliminada al finalizar cuarta, dispusieron de dieciseis jugadores.

El portero Jorge Campos, los defensas Claudio Suárez y Juan de Dios Ramírez Perales, los centrocampistas Ignacio Ambriz, Joaquín del Olmo y el delantero Luis Roberto Alves "Zague" son, sin embargo, los únicos seis jugadores mexicanos que han actuado los 270 minutos.

Italia es la única selección que ha cambiado el portero, obligada por la expulsión en el segundo encuentro ante Noruega de Gianluca Pagliuca.

Los italianos que han jugado los 270 minutos son Demetrio Albertini, Alessandro Costacurta y Paolo Maldini. Giuseppe Signori actuó en 264, Dino Baggio durante 245, Roberto Baggio 201 y Luca Marchegani, el portero suplente, un total de 159.

Jackie Charlton ha alineado todos los minutos a cinco jugadores: Pat Bonner, Phil Babb, Roy Keane, Paul McGrath y John Sheridan.

Noruega, eliminada, cuenta también con cinco jugadores que han jugado los tres partidos completos: Erik Thorstvedt, Henning Berg, Inge Bjoernebye, Rune Bratseth y Jostein Flo.

GOLEADORES del Mundial

CON 6 GOLES:	Oleg Salenko (Rusia).
CON 4 GOLES:	Jurgen Klinsmann (Alemania).
CON 3 GOLES:	Gabriel Omar Batistuta (Argentina), Martin Dahlin (Suecia), Romario (Brasil), Hristo Stoichkov (Bulgaria).
CON 2 GOLES:	Florin Raduciou, Gheorghe Hagi (Rumania), Juan Goikoextxea, Pérez Caminero (España), Adrian Kanup (Suiza), Aldofo Valencia (Colombia), Luis García (México), Claudio Caniggia (Argentina), Fuad Amin (Arabia Saudita), Hong Myung Bo (Corea), Daniel Amokachi (Nigeria).
CON 1 GOL:	Erwin Sánchez (Bolivia), Julio Salinas, Josep Guardiola (España), Hwang Sun Hong y Seo Jung-Won (Corea), George Bregy, Alain Sutter, Stephane Chapuisat (Suiza), Eric Wynalda, Ernie Stewart (EEUU), Ray Houghton, John Aldrige (Irlanda), Marc Degryse, Philippe Albert (Bélgica), Kjetil Rekdal (Noruega), Roger Ljung, Tomas Brolin, Kennet Anderson (Suecia), David Embe, Oman Biyik, Roger Milla (Camerún), Raí, Bebeto y Marcio Santos (Brasil), Sami Al Jaber, Said Al Owairan (Arabia Saudita), Wim Jonk, Gastón Taument, Dennis Bergkamp, Bryan Roy (Holanda), Diego Maradona (Argentina), Rashid Yekini, Emmanuel Amunike, Samson Siasia, George Finidi (Nigeria), Dino Baggio (Italia), Dimitri Radchenko (Rusia), Mohamed Cahouch, Hassan Nader (Marruecos), Iordan Lechkov, Daniel Borimirov, Nesko Strakov (Bulgaria), Dan Petrescu (Rumania), Herman Gaviria y Harold Lozano (Colombia), Karl Heinz Riedle (Alemania), Daniel Massaro (Italia), Marcelino Bernal (México).

NORTEAMERICANOS PREFIEREN EL FUTBOL EN CASTELLANO

Washington, 30 jun (EFE).- Los norteamericanos están descubriendo que el fútbol suena mejor en español y muchos prefieren ver los partidos del Mundial por medio de la cadena hispana Univisión, en lugar de la "ABC" o "ESPN".

"El fútbol suena mejor en español, lo mismo que es mejor el francés para el hockey sobre hielo o el inglés para narrar la persecución policial de una vieja estrella del fútbol (americano)", escribe hoy el cronista deportivo del diario "The Washington Post" Norman Chad.

El artículo se refiere al revuelo por la detención de una de las glorias del fútbol americano, O.J. Simpson, que está acusado de doble asesinato y cuya detención fue transmitida en directo por todas las cadenas de televisión, incluida Univisión.

Para Chad, el fútbol es mejor verlo en Univisión, no sólamente porque determinadas palabras suenan mejor, sino porque también la transmisión de la cadena hispana supera a la de "ABC" o su filial "ESPN".

"Pelota suena mejor que "ball", mediocampista es mejor que "midfielder", afirma Chad, que como muchos norteamericanos prefiere ver el fútbol a través de Univisión.

Pero no se trata sólo de una cuestión de elegir una lengua u otra. La transmisión de Univisión es mucho mejor porque recoge las imágenes de los equipos de las televisiones europeas que con más experiencia y medios hacen un mejor trabajo.

Mientras la imagen en la transmisión de "ABC" o "ESPN" está a a veces demasiado alejada de la jugada o no dan el ángulo adecuado para cada jugada, los equipos de las televisiones europeas ofrecen una transmisión casi perfecta.

Además, la pantalla de Univisión está limpia de anuncios publicitarios, mientras que en el caso de "ESPN" o "ABC" aparece en la margen superior izquierda un logotipo con una marca publicitaria. A ello se suma el trabajo de los comentaristas de Univisión que explican con más detalle las jugadas y el transcurso del partido.

UAL LOS QUEREMOS"

ii DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

"SE LOGRO UN GRAN HITO", DIJO PERCY LUZA

Percy Luza

"Se hizo una muy buena presentación de la imagen del país. Se ha logrado un gran hito en la historia del fútbol boliviano al haber obtenido el primer punto en el Mundial y el primer gol también y todo esto representa un incentivo para seguir trabajando y seguir demostrando que Bolivia puede", dijo el presidente de la Comisión Seleccionadora de la Federación Boliviana de fútbol, Percy Luza, a poco de su llegada.

"Ahora hay que recoger todas las experiencias que hemos acumulado a lo largo de esta participación. Hay que darle continuidad a todo esto para que no sea el único Mundial en que estemos y hay que pensar en el próximo certamen mundialista", acotó el dirigente.

Luza se refirió también a la gran simpatía que despertó la selección boliviana, diciendo que "tanto los norteamericanos como los residentes bolivianos se portaron en forma excelente y nos apoyaron en todo momento, es que todos se portaron muy bien dentro y fuera de la cancha", concluyó el dirigente.

FALLECIO LA CHICA DEL ACCIDENTE EN BOSTON

Washington, 30 jun (EFE).- Un coche en el que viajaban personas relacionadas con la selección boliviana de fútbol sufrió ayer un accidente en la ruta hacia el aeropuerto de Boston (Massachusetts) en el que murió una persona y resultaron heridas otras tres, entre ellas dos jugadores, informó hoy la policía.

Fuentes policiales en Boston informaron de que el automóvil en el que viajaban los afectados dio dos vueltas de campana después de que la conductora tratase de evitar el choque contra otro que cambió sorpresivamente de carril.

La víctima mortal fue identificada por la policía como Sandra Rocha, de 20 años, que colaboraba con el equipo que participó en el Mundial de Fútbol. Los jugadores Julio Baldivieso (22) y Miguel Rimba (27) y un pasajero, Daniel Forges (26), resultaron heridos de poca importancia y los deportistas pudieron incluso viajar con el resto del equipo hacia La Paz.

El accidente ocurrió el miércoles en la ruta 24, pasada la ciudad de Westport, donde el equipo boliviano estuvo concentrado en las instalaciones de la universidad de Massachusetts.

Después del violento viraje en el intento de eludir el choque con el automóvil, el coche dio dos vueltas en una de las cuales fue despedida con violencia Sandra Rocha. El vehículo accidentado fue detenido por el protector del borde de la carretera.

Las víctimas fueron llevadas urgentemente al hospital de Boston donde pasada la media noche del miércoles murió Rocha. Forgue resultó con heridas en la cabeza y cuello, mientras que los dos jugadores de la selección presentaron lesiones menores por lo que fueron dados de alta después de la cura de emergencia.

APUNTES EN LA PAZ

Casi ninguno de los jugadores que llegaron quisieron saludar a la muchendumbre que se dio cita en la afueras del Aeropuerto Internacional de El Alto para darles la bienvenida. Casi todos "despistaron" a la gente y se fueron por una puerta de emergencia de la terminal aérea. Muchos lamentaron esa actitud de los jugadores.

ooo

Muy temprano, representantes de medios de comunicación se dieron cita en el lugar. El arribo del vuelo inicialmente estaba programado para las 6:50 horas. Al final tuvo un retraso de una nora. A propósito de los colegas, muchos se fueron sin credenciales y se pusieron a "pelear" en la puerta de ingreso a la sala internacional para realizar mejor su trabajo.

ooo

El Canciller de la República, Antonio Aranibar, y el Secretario Nacional del Deporte, Rolando Aguilera (este último ratificado recién), estuvieron en el Aeropuerto para saludar a los jugadores y darles la bienvenida.

ooo

Todos esperaron que la selección fba a descender al centro de la ciudad en un bus, así como ocurrió cuando retornó de Guayaquil, después de lograr su clasificación para el Mundial. En todo el trayecto de la autopista se advirtió a aficionados con sus banderas. Incluso vecinos del "camino viejo" a El Alto pidieron a una radio que se sugiera a la Federación de Fútbol que por esa vía baje la movilidad de la selección. No ocurrió ni lo uno ni lo otro.

ooo

El goleador de las eliminatorias, William Ramallo, dijo con franqueza que la ausencia de Marco Antonio Etcheverry fue gravitante en la campaña del equipo en el Mundial. "Soy sincero, faltó Etcheverry, porque en mi caso me faltó ese complemento para estar arriba con mejores posibilidades de anotar". Otra de Ramallo: sostuvo que "si anotaba aquel remate ante España, otra hubiera sido la historia de Bolivia en el Mundial".

ooo

El médico de la selección, a tiempo de ocuparse del caso Maradona, comentó ayer que fue un descuido grave porque todas las Asociaciones y Federaciones Nacionales de Fútbol están notificadas por la FIFA sobre las sustancias que son prohibidas en el deporte. "Es cierto que en cualquier momento nosotros también estábamos con problemas de resfríos, pero como cualquier analgésino contiene sustancias prohibidas por la FIFA, nos cuidamos y tomamos las previsiones del caso para no tener esta clase de problemas con el antidoping", sostuvo.

ooo

Otra cosa que destacó Elías Zaiduni es la vitalidad de los jugadores de la representación nacional. "Mucha gente afectada guardó reposo hasta cuatro días, entre ellos varios dirigentes, pero los jugadores tuvieron gran voluntad y superaron esas molestias sin medicamentos", refirió.

ooo

Marco Antonio Etcheverry estuvo muy parco ayer en la terminal aérea. Todavía sentía la frustración que tuvo de no jugar el mundial como quería. Apenas cuatro minutos estuvo en cancha en el cotejo debut. Después lo expulsaron y no pudo jugar los siguientes partidos.

El Secretario del Deporte, Roly Aguilera, junto con Marco Etcheverry. Hubo palabras de aliento de la autoridad deportiva para "El Diablo", quien la semana próxima se reintegra en su club, el Colo Colo de Chile.

BOLIVIA No te dejaremos de alentar! Ducal Patrocinador Oficial de la Selección Boliviana de Fútbol

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

MARADONA PI SIFICO PRIMERA

"JURO POR MIS HIJAS QUE YO NO ME DROGUE"

DALLAS, 30 (ANSA).- En una conferencia de prensa brindada esta noche en Dallas, Diego Maradona volvió a afirmar que no tomó ninguna sustancia prohibida que justifique la suspensión y pidió a la FIFA que revea la sanción que lo dejó fuera del Mundial de Estados Unidos.

"Juro por mis hijas que yo no me drogué, que no tomé ninguna sustancia como para que la FIFA me deje afuera de este mundial —dijo Maradona—, pero le doy la posibilidad a la FIFA de que revea esta medida que creo injusta".

En la breve rueda de prensa brindada en el hotel Sheraton Park pocos minutos después de la derrota ante Bulgaria, el jugador dijo que "si Dios quiere seguiré jugando en este mundial, y si no es posible me despediré del fútbol con un gran dolor que los que me quieren en la Argentina estarán sintiendo igual que yo".

Mientras circulaban los rumores que señalaban que el jugador está disponiendo todos los detalles para retornar cuanto antes a la Argentina, el propio Maradona dijo en la conferencia de prensa que antes de abandonar Estados Unidos entregará "algo a Julio Grondona (presidente de la Asociación Argentina de Fútbol, ndr) para que le lleve a la FIFA, para que quede claro que fui condenado sin poder tener ninguna posibilidad de defenderme".

"Estoy como si me hubiera agarrado en un cruce Mike Tyson", dijo Maradona, agregando que vio el partido de la selección de su país frente a Bulgaria "pensando que no era Argentina la que estaba jugando".

Maradona dijo que espera que los directivos de la FIFA "revean esta medida (de la suspensión) porque le quitan la felicidad a mucha gente".

"ME DUELE MUCHO"

Buenos Aires, 30 jun (EFE).- Diego Armando Maradona ha dicho hoy que no se drogó para jugar los dos partidos que disputó del Mundial EEUU'94, y expresó que se siente defraudado por los dirigentes de la FIFA, que lo dejaron fuera del torneo.

En las primeras declaraciones que formula desde que se conoció su caso de dopaje con efedrina, realizadas en exclusiva para la cadena de televisión argentina "Canal 13" desde Dallas y emitidas esta noche en Buenos Aires, Maradona se quejó con amargura: "Me dieron por la cabeza cuando tenía la posibilidad de resurgir".

"Me preparé muy bien para este Mundial, como nunca, y me duele mucho porque me cortaron las piernas", señaló Maradona con los ojos hinchados, muestra evidente de que ha llorado mucho desde que conoció la sanción provisional de la FIFA.

"Así no lo entiendo porque no tienen argumentos -insistió el ex capitán de la selección argentina-, porque yo el día que me drogué fui a la jueza y le dije: 'Sí, yo me drogué, cuánto hay que pagar!, y pagué mi culpa".

Ya en medio de un llanto sereno, Maradona dijo que creía que la justicia iba a ser buena. "Pero conmigo se equivocaron", subrayó.

Cuando fue consultado sobre cómo había aparecido la sustancia prohibida en su análisis antidopaje, Maradona eludió responder y se limitó a indicar: "Pudo haber sido un descuido nuestro".

En otro pasaje del reportaje, emitido por el "Canal 13" poco antes de la transmisión del partido Argentina-Bulgaria, que se disputa en Dallas, enfatizó que no se drogó para poder jugar.

"Si yo entreno como he logrado llegar a entrenar ahora, no necesito una droga. Pero me cortaron las piernas, a mí, a mi familia, a los que están al lado mío...".

"Me sacaron del Mundial, de la ilusión, y del fútbol, definitivamente, porque no creo que yo vaya a buscar una revancha después de esto. Tengo los brazos caídos, el alma destrozada", manifestó Maradona, y comenzó a llorar frente a las cámaras.

De inmediato trató de recomponerse ("Le prometí a mi mujer que no iba a llorar, le prometí a mis hijas"). "Pero que le quede claro a los argentinos que no corrí por la droga, corrí por el alma y por la casaca", aseguró el jugador argentino.

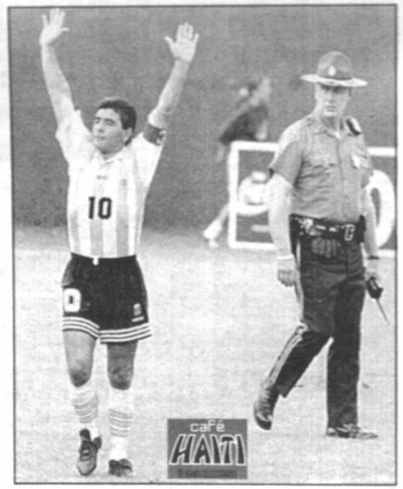
Ante la pregunta de si fue apoyado por los dirigentes, sostuvo que "quisiera creer en Havelange (presidente de la FIFA), en Blatter (secretario general), pero después de esto me dejan sin poder hablar de ellos, ni bien ni mal, y eso es lo peor que le puede pasar a alguien".

"Me defraudó la FIFA, yo pagué mi pena por lo de Italia, y me dieron por la cabeza sin asco. Yo creí que ya había pasado ese rencor contra Maradona", remarcó "Pelusa".

"Me duele en el alma porque si hay un Dios, dentro de ellos se tendrán que replantear lo que han hecho, porque hay seres humanos detrás de esto, hay todo un pueblo...".

Sobre sus compañeros, recordó que lloraron junto a él cuando se enteraron del positivo. "Ojalá que los muchachos puedan demostrar que el fútbol argentino sigue vivo sin Maradona, pero a Maradona lo mataron... un poco".

> "Me dieron por la cabeza sin asco. Yo creí que ya había pasado ese rencor contra Maradona"



Boston: Diego Maradona levantando los brazos en esta foto de archivo, tomada el día en que fue sometido al control antidóping que dio resultado positivo (REUTER).

"FUE UN ERROR GARRAFAL DE DIEGO"

DALLAS, 30 (ANSA).- El astro Diego Maradona confesó al médico de la selección argentina, después del partido con Nigeria, que había consumido antihistamínicos para combatir una "congestión nasal", una decisión que el facultativo condenó hoy sin tapujos.

"Fue un error garrafal del señor Maradona", declaró el médico Ernesto Ugalde a la prensa, y calificó la situación como "un caso de automedicación".

Maradona "tomó antihistamínicos la noche anterior al partido con Nigeria por haber sufrido una congestión nasal", agregó. Simultáneamente, los médicos de la FIFA precisaban que aún no se había encontrado un solo medicamento que reuniera las dos sustancias y sus tres derivados detectados en las muestras de Maradona.

Según algunos expertos, al menos una de los cinco elementos químicos detectados, identificado como fenilpropinolamina, tiene propiedades anoréxicas, es decir que inhibe el apetito, análisis al menos compatible con los permanentes esfuerzos de Maradona por bajar de peso.

Ugalde explicó que "en ningún momento" antes del cotejo con Nigeria el jugador le informó de su consumo de medicamentos, por lo que la delegación no pudo incluir el detalle en el informe que se eleva a la FIFA en esos casos.

El médico preguntó a Maradona, hoy después de saberse del resultado positivo de la segunda prueba antidóping, qué es lo que había consumido, y el futbolista le detalló que se trataba de los antihistamínicos conocidos como Decidex y Nastizol.

BOLIVIA Estamos Contigo! Ducal Patrocinador Oficial de la Selección Boliviana de Fútbol

"MERECIMOS GANAR 5-0".

Boston (Estados Unidos), 30 jun (EFE).- El holandés Clemens Westerhof, seleccionador nacional de Nigeria, afirmó tras la victoria de su equipo por 2-0 ante Grecia, que el resultado final del partido debió ser de 5-0.

El técnico mostró su satisfacción por la victoria y por la primera plaza conseguida en el grupo, ya que temía que Grecia, que nada tenía que perder, creara problemas como los que le causó Colombia a Suiza, cuando ya estaba eliminada del mundial.

"Pese a que merecimos ganar por cinco a cero, no hemos jugado un gran partido y, sobre todo, hemos tenido que cambiar de forma de pensar sobre la marcha, porque cuando un policía me dijo que Bulgaria había marcado el segundo gol, también lo tuvimos que buscar nosotros para ser primeros", dijo.

"Nosotros preferíamos jugar contra México que contra Italia o Rumania, pero la ventaja de enfrentarnos a los italianos es que nos vamos a quedar en Massachusetts y eso es algo importante para la selección de Nigeria", aclaró.

Boston: Daniel Amokachi (izquierda) de Nigeria, intenta una "chilena" ante la marca del jugador griego Vaios Karagiannis. Nigeria le ganó a Grecia en partido jugado en el estadio Foxboro de esta ciudad (Reuter).

GRUPO D

PRESENCIA de BOLIVIA en el Mundial

SINTESIS DEL PARTIDO

NIGERIA 2			GRECIA 0
Finide George 45' pt Daniel Amokachie 45' st	1- Peter Rufai 4- Stephen Keshi 19- Mike Emenalo 5- Uche Okechukwu 6- Chidi Nwanu 12- Samson Siasia 7- Finidi George (21- Mutiu Adepoju) 15- Sunday Oliseh 11- Emmanuel Amunike 14- Daniel Amokachi 9-Rashidi Yekini (10-Augustine Okocha)	**ESTADIO:** Foxboro (Boston) **ARBITRO:** Leslie Mottram (Escocia). **JUECES DE LINEA:** Park Hae Yong (Corea) y Paulo Alves (Brasil)	15- Christos Karkamanis 22- Alexis Alexiou 5- Yannis Kalitzakis 13- Vaios Karayannis 17- Minas Hantzidis 6- Panayotis Tsiaouhides 8- Nikos Nioplias 19- Savvas Kofidis 10- Tassos Mitropoulos (11-Nikos Tsiantakis) 21-Alexis Alexandris 9-Nikos Machlas (14-Vassilis Dimitriades)

NIGERIA SE CLA

BOSTON, jun 30 (Reuter).- Nigeria clasificó hoy a los octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol al derrotar por 2-0 a Grecia, que no pudo anotar ningún gol en su primera incursión en el torneo. El ganador jugará ahora con Italia.

Con su triunfo, conseguido con goles de Finide George a los 45 minutos, y Daniel Amokachie a los 90, Nigeria acumuló seis puntos y terminó en el primer lugar del Grupo.

Bulgaria, que hoy ganó a Argentina 2-0 quedó en el segundo lugar mientras el equipo sudamericano fue relegado a la tercera posición.

Nigeria jugará con Italia el martes en el mismo estadio de Foxboro.

Los resultados de hoy en el Grupo D desplazaron definitivamente a Rusia de un tercer mejor puesto y con ello debe regresar, eliminada, a su país.

Nigeria derrotó anteriormente a Bulgaria por 3-0 y perdió con Argentina por 2-1. Todos terminaron con seis puntos, pero obtuvo el primer lugar por diferencia de goles.

Nigeria atacó desde el comienzo, pero los campeones africanos no pudieron abrir el marcador sino hasta el último minuto del primer tiempo por intermedio de Finidi George.

Grecia, con derrotas por 4-0 frente a Argentina y Bulgaria, cobró cierto aliento cuando el mediocampista Minas Hantzidis obligó al primer tiro de esquina por el bando derecho a los 11 minutos. El joven delantero Nikos Machlas envió bien desde la esquina, pero llegó sin fuerza y el arquero Peter Rufai atrapó en la base del poste izquierdo.

Luego Nigeria llevó numerosos ataques por los flancos, y a los 20 minutos un peligroso centro de Daniel Amokachie desde el sector izquierdo fue rechazado por el zaguero griego Yannis Kalitzakis.

El cotejo cobró vida a los 22 minutos con un soberbio cañonazo de George que pegó con fuerza en el travesaño. Cinco minutos después Nigeria volvió a mostrarse peligrosa con un avance por la banda izquierda, pero el disparo de Emmanuel Amunike salió ligeramente desviado.

El veterano capitán del equipo griego Tassos "Rambo" Mitropoulos recibió la primera tarjeta amarilla del encuentro debido a una infracción contra Samson Siasia a los 32 minutos.

El conjunto nigeriano tuvo suerte minutos más tarde cuando el árbitro escocés Leslie Mottram hizo continuar el juego luego de que un balón enviado desde la derecha por Hantzidis dio en el brazo del zaguero Uche Okechukwu.

Nigeria estuvo cerca de anotar a los 41 minutos, pero un remate desde cerca hecho por Amokachi fue bloqueado bien por Kalitzakis. En el rebote la pelota fue a los brazos de Karkamanis y el árbitro concedió un tiro libre en el área ante las protestas de los griegos, y Kalitzakis fue sancionado con tarjeta amarilla por no estar de acuerdo con el cobro.

Pese a su heroica defensa, Grecia vio caer su valla cuando ya se jugaban los descuentos del primer tiempo. El gol de George, quien juega en Holanda, culminó una serie de pases de los atacantes, sin que los defensas rivales pudieran despejar el balón. El delantero hizo pasar la pelota por sobre el arquero Christos Karkamanis.

La escuadra de Nigeria se vio más decidida al comenzar la segunda parte, pero su dominio no llegó al área rival.

En el otro extremo, el mediocampista Panayotis Tsalouhides recibió en dos ocasiones la pelota cuando estaba en buena posición, pero las dos veces no pudo dominar el balón, que le fue arrebatado por la zaga nigeriana.

Los nigerianos estuvieron a punto de anotar a los 59 minutos. Rashidi Yekini recibió un buen pase de Amokachi dentro de la zona de peligro, pero Karkamanis rechazó el disparo con el pie.

Tslaouhides bloqueó luego un disparo desde de Sunday Olisch desde el sector izquierdo.

Grecia perdió su mejor oportunidad a los 64 minutos cuando el mediocampista Savvas Kofidis centró desde la izquierda y Machlas no pudo anotar cuando se le interponía solo el arquero Rufai.

A los 67 minutos Oliseh recibió tarjeta amarilla por falta sobre Nikos Nioplias. Fue su segunda tarjeta amarilla y no podrá defender a su país en la segunda ronda. Un minuto después el capitan nigeriano sufrió igual suerte.

Cuando ya parecía que el partido terminaría 1-0, surgió Daniel Amokachie para hacer el segundo tanto y finiquitar un buen avance y, con ello, hacer la diferencia que permitiría a su equipo terminar en el primer lugar del grupo.

Boston: El jugador nigeriano Emmannuel Amunike (11), supera la marca del defensor griego Alexandros Alexiou, durante el encuentro que disputaron ambas selecciones. Nigeria se impuso por 2 a 0 y se clasificó en primer lugar en el grupo "D" (Reuter).

GRUPO D

"FUTBOL GRIEGO HA APRENDIDO MUCHO"

Boston (Estados Unidos), 30 jun (EFE).- Alketas Panagoulias, seleccionador nacional griego, señaló tras la despedida de su equipo de este mundial que el fútbol griego ha aprendido mucho en esta competición.

"En general, hemos dejado jugar con mucha libertad a todos nuestros rivales", indicó el técnico del único equipo mundialista que no ha marcado un gol ni sumado un punto.

"Hemos jugado contra los mejores equipos, incluso contra un campeón del mundo y eso es siempre una gran experiencia, aunque en algunos casos les hemos dado excesivas facilidades", indicó Panagoulias.

Respecto a su futuro al frente de la selección griega y tras las informaciones de que no continuará en el cargo, señaló que dentro de un mes finaliza su contrato y que hay tiempo para hablar y negociar el futuro.

DE CLEMENCIA

BOLIVIA, ESTAMOS ORGULLOSOS DE TI!

Mientras sigue el Mundial

LA FIFA LO SUSPENDIO Y APLAZO ESTUDIO DEL CASO

Las Colinas (Texas, EEUU), 30 jun (EFE).- La FIFA ha decidido suspender cautelarmente de toda competición a Diego Armando Maradona y aplazar hasta que termine la Copa del Mundo el estudio del positivo por efedrina en un control de dopaje a que fue sometido el jugador argentino tras el partido Argentina-Nigeria del pasado día 25 en Boston (Massachusetts).

El secretario general de la FIFA, Joseph Blatter, ha anunciado que el resultado positivo de la segunda muestra de orina depositada en aquella ocasión por Maradona fue comunicado al organismo rector del fútbol mundial a las dos de la madrugada de hoy, hora de Dallas (07.00 GMT).

"Los dos análisis de las muestras han dado positivo y el jugador Diego Maradona ha violado el reglamento", ha dicho Joseph Blatter.

La FIFA, informó Blatter, comunicó oficialmente a la Asociación de Fútbol Argentino (AFA) el positivo de la primera muestra, y ayer por la mañana la delegación argentina solicitó el contraanálisis, que se efectuó en el laboratorio central de la FIFA en Los Angeles.

No obstante, el jefe de prensa de la selección argentina, Washington Rivera, aseguró ayer por la tarde tras el entrenamiento en el Cotton Bowl de Dallas desconocer la existencia de positivo alguno y, por lo tanto, de la solicitud de contraanálisis. Acto seguido, Rivera facilitó la alineación inicial frente a Bulgaria, en la que incluyó a Maradona.

El mexicano Guillermo Cañedo, presidente del Comité Organizador para la Copa del Mundo, confirmó que la Asociación de Fútbol Argentino (AFA) comunicó a la FIFA la retirada de Maradona del equipo, por lo que se decidió remitir cualquier estudio sobre sus consecuencias disciplinarias a la conclusión del Mundial.

Cañedo añadió que el positivo de Maradona no afectará al resultado del encuentro Argentina-Nigeria (2-1). "Si sólo un jugador es culpable, según el reglamento de la FIFA, el resultado del partido en cuestión es inalterable".

Dallas: El vicepresidente de la Asociación Argentina de Fútbol, David Pintado, responde a periodistas sobre el caso Maradona, después de la conferencia de prensa ofrecida en la víspera (Reuter).

MUESTRAS REVELAN EXISTENCIA DE CINCO SUSTANCIAS

Dallas (Texas, EE UU, 30 jun (EFE).- Las dos muestras de orina de Diego Armando Maradona han revelado la existencia de cinco sustancias distintas, todas del grupo de los estimulantes, prohibidas por la FIFA, ha informado hoy Michel D'Hooghe, presidente de la Comisión Médica de este organismo.

Los restos corresponden a la efedrina, fenilpropanolamina, pseudoefedrina, norpseudoefedrina y metaefedrina. Los índices de concentración del producto en la orina analizada no han sido revelados aún.

El reglamento de la FIFA considera "sustancia dopante" a la efedrina y sus derivados, a los que inscribe en el capítulo de "Estimulantes", en el apartado III punto A.

La efedrina está contenida en fármacos que se prescriben, principalmente, para tratamientos antiasmáticos, contra afecciones respiratorias y como vasodilatador. Al margen de su aplicación estrictamente médica, la efedrina es un poderoso euforizante.

LA RESOLUCION

Las Colinas (Texas, EEUU), 30 jun (EFE).- Texto de la resolución adoptada hoy por una representación del Comité Organizador de la Copa del Mundo sobre el caso Maradona:

1. Los dos análisis de muestras de orina han dado positivo. El jugador Diego Maradona, del equipo nacional argentino, ha violado, por lo tanto, las disposiciones del reglamento de Control de Dopaje en el partido Argentina-Nigeria.

2. Las Asociación del Fútbol Argentino ha informado al Comité Organizador de la FIFA que Diego Maradona ha sido apartado de la Copa del Mundo.

3. A la vista de esta decisión, la FIFA tomará una decisión en los aspectos disciplinarios del caso después de la Copa del Mundo. Mientras el caso se sustancia, Diego Maradona permanece suspendido de toda actividad futbolística.

4. De acuerdo con los principios rectores de la FIFA y con la jurisdicción en asuntos de esta naturaleza, si sólo un jugador de un equipo es encontrado culpable de violar el reglamento, el incidente no tendrá repercusión en el partido en cuestión.

Joao Havelange

"ES TRISTE Y DOLOROSO"

DALLAS, 30 (ANSA)- "Es una jornada muy triste para el fútbol mundial", declaró el presidente de la FIFA, Joao Havelange, refiriéndose a la suspensión de Diego Armando Maradona por dóping.

"La noticia de que Diego Maradona ya no podrá jugar en este mundial es triste y dolorosa. Estaba en Washington cuando supe lo que estaba madurando en contra de Maradona y corrí a Dallas esperando y rogando que el resultado del segundo análisis fuese diferente al primero", dijo el "número uno" de la FIFA.

"Lamentablemente no fue así. Al contrario, el resultado del segundo control fue peor que el primero. Los análisis médicos —dijo Havelange— no mienten y ahora tenemos que aceptar la situación".

"Maradona ha sido uno de los más grandes futbolistas en la historia del fútbol", dijo el presidente de la FIFA. "Es doloroso para todos tener que adoptar sanciones en su contra y se trata de una decisión que tuvimos que anunciar con gran tristeza", añadió.

"Sin embargo —subrayó Havelange— era inevitable, en el interés del fútbol. Este mundial debe continuar por encima de cualquier sospecha, como siempre ha sucedido en el pasado. Es una cuestión de honestidad y de justicia".

Grondona y la decisión de la AFA

"ES LO MAS LOABLE"

DALLAS, 30 (ANSA)- El presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, consideró hoy que retirar al astro Diego Maradona del Mundial USA 94 "fue lo más loable para la selección" que sigue compitiendo en el certamen.

"No hay que decir más nada, es la más loable para la selección argentina que está actuando en la Copa. Tenemos que tratar de salvaguardar los intereses de todos", declaró Grondona en Dallas.

"Lo de Maradona se puede ir defendiendo" mientras Argentina sigue participando en el Mundial, agregó el dirigente, también vicepresidente de la FIFA, y anunció que hablaría enseguida con el jugador, de quien dijo "no tengo idea" qué hará.

Grondona reconoció que la confirmación de la FIFA de que en el análisis antidóping de Maradona había más sustancias de lo atribuído a un consumo casual forzó a la AFA a apurar su retiro del torneo en prevención de castigos que involucraran a toda la selección.

"Entiendo que es así", fue la lacónica respuesta del también vicepresidente de la FIFA cuando se le preguntó si la decisión de retirar a Maradona ayudó a evitar sanciones generalizadas.

"No hay ninguna negociación, sino la necesidad de dar lugar a los futuros descargos que se puedan hacer", matizó Grondona.

El dirigente argentino, presente durante la conferencia de prensa en que la FIFA anunció la "suspensión" hasta un fallo definitivo después de la copa, reconoció también que la AFA se preocupó en que no se utilizara la expresión "expulsado de la Copa" de parte del Comité Organizador.

"ES UNA JORNADA MUY TRISTE PARA EL FUTBOL MUNDIAL"

Joao Havelange no lo podía creer

DALLAS, 30 (ANSA)- "Es una jornada muy triste para el fútbol mundial", declaró el presidente de la FIFA, Joao Havelange, refiriéndose a la suspensión de Diego Armando Maradona por dóping.

"La noticia de que Diego Maradona ya no podrá jugar en este mundial es triste y dolorosa. Estaba en Washington cuando supe lo que estaba madurando en contra de Maradona y corrí a Dallas esperando y rogando que el resultado del segundo análisis fuese diferente al primero", dijo el "número uno" de la FIFA.

"Lamentablemente no fue así. Al contrario, el resultado del segundo control fue peor que el primero. Los análisis médicos —dijo Havelange— no mienten y ahora tenemos que aceptar la situación".

"Maradona ha sido uno de los más grandes futbolistas en la historia del fútbol", dijo el presidente de la FIFA. "Es doloroso para todos tener que adoptar sanciones en su contra y se trata de una decisión que tuvimos que anunciar con gran tristeza", añadió.

"Sin embargo —subrayó Havelange— era inevitable, en el interés del fútbol. Este mundial debe continuar por encima de cualquier sospecha, como siempre ha sucedido en el pasado. Es una cuestión de honestidad y de justicia".

MENEM EVITO COMENTARIO

BUENOS AIRES, 30 (ANSA).- El presidente Carlos Menem evitó hoy comentar la sonada despedida de Diego Maradona del Mundial de fútbol, a diferencia de su ministro del Interior y hasta del embajador estadounidense en Argentina, James Cheek.

"Yo he mismo he usado a veces medicinas recetadas à base de efedrina para mejorar mi sistema respiratorio", reaccionó Cheek entre sorprendido y molesto por el caso de dóping de Maradona.

Cheek, un reconocido hincha del club local de fútbol San Lorenzo desde su llegada a Buenos Aires, comentó que la efedrina "además de descongestionar, provoca euforia".

En cambio, el presidente Menem —a quien Maradona a menudo lanzó sus dardos verbales— evitó hasta esta noche comentar el caso. "Esperemos a ver los resultados", había dicho horas antes de comprobarse el dóping de Maradona.

Buenos Aires: Argentinos que reaccionaron con ácido humor a la sancipon de Maradona por doping (Reuter).

PARREIRA Y CIA. LAMENTAN LO DE MARADONA

San Francisco (California, EEUU), 30 jun (EFE).- El entrenador de la selección de fútbol de Brasil, Carlos Alberto Parreira, lamentó profundamente lo sucedido al astro argentino Diego Armando Maradona, apartado del Mundial por dopaje.

Parreira fue muy cauto en sus apreciaciones y subrayó que el alejamiento de Maradona "es una gran pérdida para el fútbol y para este mundial".

El entrenador no quiso hablar del dopaje ni analizar el problema de Maradona porque, agregó, le había sorprendido la noticia y que no tenía mayores detalles de lo ocurrido.

El asesor técnico de la selección brasileña, Mario Lobo Zagalo, eludió profundizar en el asunto pero subrayó que Maradona "le dio mucho al fútbol y le estaba dando mucho a este campeonato, pero lo que más entristece es que el suceso se produce cuando era un ejemplo para futuras generaciones".

Tampoco opinó concretamente sobre el caso, porque afirmó desconocer lo sucedido, de si la sustancia la tomó por iniciativa propia el jugador o le fue proporcionada por algún profesional.

El campeón mundial brasileño de 1970, "El zurdo de oro", Gerson Nunes, que trabaja como reportero para un medio de su país, comentó: "estoy muy confundido con lo ocurrido a Maradona. Es un problema que necesita un profundo análisis por parte de los argentinos", subrayó.

"El golpe es fuerte para Diego, pero creo que mucho más grave es para la selección que está jugando un torneo de la importancia de un mundial. Quiérase o no, el problema de Maradona repercutirá duramente en el equipo", concluyó Gerson.

"BOFETON PARA EL MUNDIAL"

Boston (Estados Unidos), 30 jun (EFE).- Clemens Westerhoff, seleccionador nacional de Nigeria, equipo al que se enfrentó Diego Maradona en el partido tras el pasó control antidopaje y dio positivo por consumo de efedrina, afirmó hoy que la situación que se ha suscitado supone "un bofetón para todo el fútbol mundial".

Maradona dio positivo tras el encuentro entre Argentina y Nigeria, disputado en Boston el pasado día 25, en el que al capitán de la selección nacional argentina le correspondió pasar el control junto a su compañero Sergio Vázquez.

Respecto a la actuación de Maradona en aquel encuentro, el holandés Westerhoff se limitó a indicar que lo vio jugar bien y añadió que una situación como ésta no es precisamente la que puede poner contento.

PARA ROTHENBERG ES UN NIÑO "VICIOSO"

DALLAS, 30 (ANSA).- El presidente del comité organizador del mundial USA 94 y de la federación estadounidense de fútbol, Alan Rothenberg, no se mostró muy preocupado por la exclusión de Diego Maradona del torneo, y afirmó que "no me apeno por él, porque es un hombre que sigue siendo un niño, y muy vicioso".

"Debería haber pensado mejor qué es lo que estaba haciendo", dijo Rothenberg.

El dirigente agregó que no cree que "este asunto represente un problema para el desarrollo de este Mundial, porque los equipos y el torneo en sí mismo son más grandes que Maradona".

En cuanto a eventuales problemas de visado con las autoridades norteamericanas después del dóping positivo, Rothenberg dijo que "no creo, porque al estado actual de las cosas no resulta que haya hecho algo ilícito desde el punto de vista penal".

MILUTINOVIC TRISTE

LOS ANGELES, 30 (ANSA).- El director técnico de Estados Unidos, Bora Milutinovic, manifestó hoy que lo ocurrido a Diego Armando Maradona, a quien considera un gran jugador y un amigo, le produce una gran tristeza, aunque quizás podría ser un ejemplo en el mundo del fútbol.

"Pero hay que pensar también desde el punto de vista humano, en él y en su familia", puntualizó.

"En cuanto a la repercusión de este caso, estoy seguro de que no obstaculizará en modo alguno el desarrollo del fútbol en Estados Unidos, ya que aquí ha habido numerosos episodios de droga en otros deportes como para que alguien pueda incriminar especialmente al balompié", señaló.

FUE LA MISMA

Dallas: Fernando Redondo, de Argentina, cabecea el balón ante la oposición de Krasimir Balakov, de Bulgaria (izq.). El argentino Leonardo Rodriguez lleva el balón, mientras en el piso aparece el búlgaro Yankov (der.). Argentina perdió sin su estrella Diego Armando Maradona (REUTER).

"Indudablemente Maradona es fundamental en la selección"

"EL EQUIPO SINTIO LO DE DIEGO" (BASILE)

Dallas (Texas, EEUU), 30 jun (EFE).- El entrenador de la selección argentina de fútbol, Alfio Basile, afirmó hoy, tras la derrota ante Bulgaria (2-0), que "fue un día muy triste" para su equipo por el resultado adverso y, sobre todo, por lo acontecido con Diego Maradona.

"Indudablemente, Maradona es fundamental en nuestra selección y lo que ha pasado lo sentimos muchísimo, tanto dentro como fuera del campo. Los jugadores sintieron el impacto tremendamente", añadió un Basile visiblemente contrariado.

"Queremos mucho a Maradona como jugador y como persona", destacó el técnico argentino, "y sentiremos lo que ha pasado mientras estemos en el Mundial, que espero que sea hasta el 17 de julio (fecha de la final)".

Sobre el encuentro de esta tarde, Basile señaló: "Bulgaria propuso una cosa, nosotros propusimos otra y nos ganaron". El equipo sintió lo de Diego, lo de Caniggia (que se lesionó en el primer tiempo) y el tremendo calor".

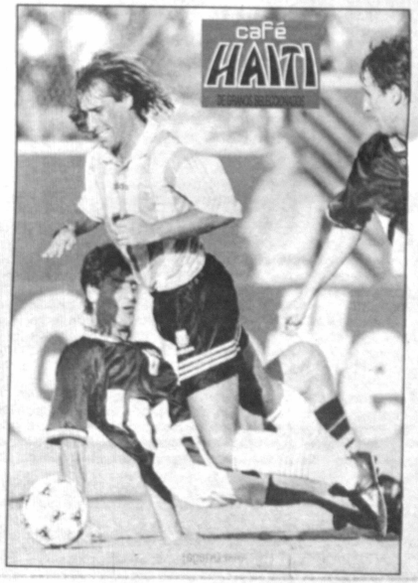
"Atacamos, pero no supimos crear suficientes oportunidades de gol y ellos nos ganaron con dos jugadas, aunque muy bien realizadas", agregó.

Basile, que tardó más de 45 minutos en comparecer ante los periodistas, comentó que para la selección argentina "todo cambió" en 30 segundos, con el segundo gol de Nigeria en el último minuto y con el segundo de Bulgaria, también al final, que dejaron a la selección albiceleste en la tercera posición del grupo D.

El técnico búlgaro, Dimitar Penev, que apenas se hizo esperar en la sala de prensa, afirmó que el partido fue "muy lento a veces", pero señaló que su equipo trató de ralentizar el juego durante todo el encuentro porque "esa era la forma" de ganar a Argentina.

Sobre la obligada ausencia de capitán albiceleste, Penev dijo que "aún sin Maradona, la selección argentina sigue siendo un equipo muy bueno", aunque reconoció la indudable calidad del '10' argentino.

Respecto del próximo rival de Bulgaria en los cotavos de final del Mundial, la selección de México, comentó que "cada adversario va a ser muy difícil a partir de ahora" y que, de momento, van a viajar a Nueva York y luego comenzarán a pensar en ese encuentro.



"UN DIA TRISTE Y NEGRO"

BUENOS AIRES, 30 (ANSA)- En menos de 24 horas, las calles de Buenos Aires pasaron del hervor de la expectativa ganadora a dar una imagen de auténtico cementerio, en un día negro en el que los argentinos no acaban de llorar el vacío de Diego Maradona.

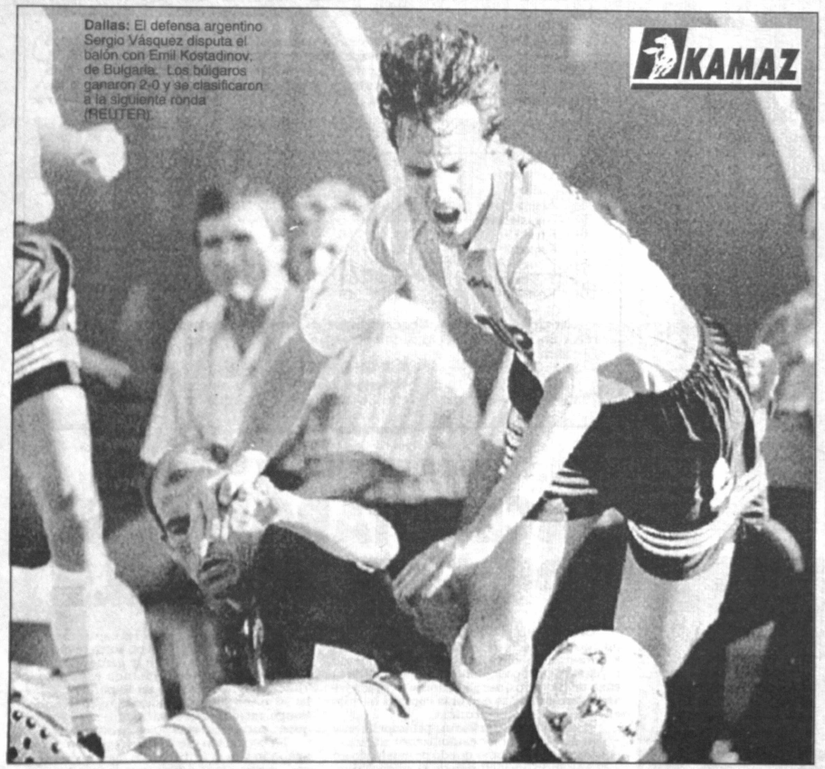
El segundo gol de Bulgaria, en la expiración del partido que Argentina perdió 2 a 0, terminó de hundir el ánimo de la afición local y empujó a la selección a un inesperadísimo octavo de final con Rumania, como tercera del Grupo D.

El miércoles, millones de argentinos hacían planes dando por descontado que el equipo quedaría al frente del grupo y, otros muchos, saboreando por anticipado un octavo frente a Italia, casi como revancha del trato que Maradona recibió en Italia 90.

Esta noche, el Obelisco —lugar casi obligado de reunión para los festejos en otros días históricos del fútbol nacional— dejó apenas 200 fanáticos después de ver el partido en una pantalla gigante y el frío que impera en Buenos Aires mantuvo desiertas las calles de la ciudad.

Abatidos durante toda la jornada por las sucesivas y cada hora peores noticias sobre el destino de Maradona, en Argentina se contaban esta noche los minutos que faltaban para terminar un día negro, todo pérdida, todo derrota. "El Mundial ya terminó", dijo por enésima vez un fanático desconsolado antes de irse a dormir.

ARGENTINA NO



Dallas: El defensa argentino Sergio Vásquez disputa el balón con Emil Kostadinov, de Bulgaria. Los búlgaros ganaron 2-0 y se clasificaron a la siguiente ronda (REUTER).

DALLAS, jun 30 (Reuter) - La Bulgaria de Hristo Stoichkov derrotó 2-0 a Argentina sin Diego Armando Maradona y se clasificó en segundo lugar del Grupo D a los octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol.

Los goles fueron anotados por Stoichkov, a los 61 minutos, y Nasko Sirakov, a los 90 minutos.

Con este resultado y la victoria 2-0 de Nigeria sobre Grecia, los campeones africanos ganaron el grupo y enfrentarán a Italia el martes en el estadio Foxboro, mientras Bulgaria jugará contra México ese mismo día en Nueva Jersey, en tanto que Argentina chocará contra Rumania el domingo en el Rose Bowl de Pasadena.

El encuentro se jugó bajo un fuerte calor en el estadio Cotton Bowl ante 63.998 personas.

El partido fue de acciones discretas durante su mayor parte y sólo al final hubo más actividad por ambos equipos, pero los búlgaros supieron definir mejor en los momentos cruciales ante una Argentina disminuida y a la deriva sin su capitán Maradona.

Los primeros 15 minutos se jugaron en el mediocampo con ambos equipos sin una línea de ataque definida que les permitiera llegar al área de peligro. Los búlgaros plantaron un 4-4-2 con un delantero rezagado y estuvieron tratando de lanzar sus ataques por la banda derecha para la penetración de Stoichkov, pero el astro del Barcelona no encontró brechas. Argentina salió con una formación similar, pero con más flexibilidad en la punta. Al principio acusó la ausencia de Maradona y Roberto Sensini, pues ni Leonardo Rodríguez ni Hernán Díaz hallaron sus verdaderas posiciones en la cancha.

Transcurridos cinco minutos Gabriel Batistuta habilitó a Abel Balbo, pero éste no pudo definir.

A los seis minutos Stoichkov fue amonestado con tarjeta amarilla por golpear en una pierna a Díaz. Nueve minutos más tarde abandonó la cancha momentáneamente Emil Kremeliev que fue herido en una pierna por Claudio Caniggia.

El mejor tiro y quizás el único con intenciones de gol en la primera media hora lo ejecutó Caniggia, a los 21 minutos, desde fuera del área, obligando al arquero Borislav Mihailov a sacar fuera la pelota.

A los 26 minutos el director técnico Alfio Basile realizó su primer cambio al sacar de la cancha a Caniggia, autor de dos goles contra Nigeria, quien se quejó de mucho dolor en su pie izquierdo donde sufre una infección. En su lugar entró Ariel Ortega, el más joven de la selección.

La ultima acción meritoria casi al final ante disparo de Krassimir Balakov neutralizado por al guardavalla Luis Islas, quien rebotó hacia delante y la capturó al fin después de buscarla apoyando en cuatro puntos.

El descanso encontró a los dos equipos como al comienzo sin elevar mucho el ritmo de juego ni arriesgar demasiado.

Abel Balbo enmudeció a las tribunas repletas de aficionados argentinos, a los 51 minutos, cuando se infiltró en zona de peligro tras una buena penetración por la izquierda, pero no vio a José Chamot solo frente a la boca del arco y quiso finiquitar él mismo, tirando desviado.

Diez minutos después llegó el primer gol en un rápido contragolpe búlgaro. Nasko Sirakov se fue por la banda derecha, pasó en profundidad para la penetración de Stoichkov, quien se abrió paso entre dos defensas argentinos cambiando la pelota del pie derecho al izquierdo para disparar burlando la valla de Islas.

El equipo argentino comenzó entonces a incrementar el ritmo de juego en busca del empate, pero sus ataques llevaban más deseos que técnica e ideas. Los búlgaros en tanto se defendieron de la mejor forma posible, pero con sus características acciones violentas. A los 66 minutos el árbitro tunecino Neji Jouini expulsó a Zanko Zvetanov, a quien ya había amonestado con tarjeta amarilla. También fueron sancionados por infracciones Slavko Yankov, Trifon Ivanov, Stoichkov y Balakov por Bulgaria y Leonardo Rodríguez, Oscar Ruggeri y Batistuta.

Ya por terminar el encuentro y ante los desordenados ataques de los sudamericanos, los búlgaros volvieron a contragolpear y consiguieron un tiro de esquina cuando ya se jugaba el descuento. Balakov lanzó la pelota al medio del área desde la derecha y Sirakov saltó entre cuatro defensores para marcar de cabeza dando la estocada final.

SINTESIS DEL PARTIDO

ARGENTINA		BULGARIA
0		2
12-Luis Islas 13-Fernando Cáceres 6-Oscar Ruggeri 16-Hernán Díaz 3-José Chamot 20-Leonardo Rodríguez (11-Ramón Medina Bello) 14-Diego Simeone 5-Fernando Redondo 19-Abel Balbo 9-Gabriel Batistuta 7-Claudio Caniggia (17- Ariel Ortega)	**ESTADIO:** Cotton Bowl, de Dallas **ARBITRO:** Neji Jouini (Túnez) **JUECES DE LINEA:** Tapio Yli-Carro (Finlandia) y El Jilali Rharib (Marruecos) **ESPECTADORES:** 63.998 TEMPERATURA: 30°C	1-Borislav Mikhailov 2-Emil Kremenliev 3-Trifon Ivanov 4-Tzanko Tzvetanov 5-Petar Hubchev 6-Zlatko Yankov 9-Yordan Lechkov (11-Daniel Borimirov) 20-Krassimir Balakov 7-Emil Kostadinov (16-Ilian Kiriakov) 10-Nasko Sirakov 8-Hristo Stoichkov Stochkov, 16'ST Sirakov, 45'ST

UN PAJARO HERIDO EN LO ALTO DE SU VUELO

BUENOS AIRES, 30 Jun. (IPS).- La alegría y el entusiasmo de los argentinos por el rendimiento del combinado local de fútbol en la Copa del Mundo se torno hoy en perplejidad, depresión y frustración por el resultado positivo del control antidoping al que fue sometido su máximo ídolo, Diego Armando Maradona.

Lágrimas de rabia y dolor derraman sus admiradores que no se consuelan sólo con saber que el seleccionado no será sancionado y que continuará disputando la Copa. El pequeño hombre, dueño de la alegría de millones de argentinos, fue herido en pleno vuelo y su futuro está en entredicho.

El fantasma de las drogas otra vez lo rodea. Como en 1991. Aún antes de conocer la sanción que le corresponde esta vez al número 10 por haber consumido efedrina, sustancia prohibida en las competencias deportivas por ser considerada estimulante, los argentinos ya acusaban los efectos del golpe.

¿Se trata de un nuevo complot contra Maradona para quitarlo de la Copa? ¿Es blanco de una enorme masa de frustraciones ajenas? ¿Es víctima de una enfermedad que no lo deja libre? Las preguntas se suceden entre sus seguidores más entusiastas.

"Estoy destrozada, no lo puedo creer", decía una mujer entre lágrimas. "Es la pasión sudamericana que en el frío imperio no la entienden", era la hipótesis de otro fanático.

Para otros, menos comprensivos, el ídolo "es un drogadicto" que con su presencia desprestigia a la selección. "Es una vergüenza y deja mal parado a todo el equipo", comentaban.

El golpe por la caída del ídolo es mayor cuanto más alto había logrado volver a volar. Para los analistas de Argentina, el partido del sábado contra Nigeria había devuelto al Maradona que parecía perdido hasta hace unos meses.

Sus pases mágicos recordaron al mejor Maradona, aquel que permitió a Argentina ganar la Copa Mundial de 1986, en México, cuando el escándalo por consumo de drogas prohibidas giraba en torno de Ramón Caldere, de la selección española, y el argentino comenzaba a convertirse en un mito.

Desde la tribuna, el entusiasmo por la participación de Argentina en Estados Unidos 94, había comenzado muy arriba hace dos semanas, cuando la selección hizo un debút consiguiendo cuatro tantos contra Grecia.

El ministro del interior, Carlos Ruckauf, debió aclarar en la víspera que no habría asueto por el partido. Pero en los hechos, casi nadie dejó de ver el match por la televisión.

Un popular relator, el uruguayo radicado en Buenos Aires, Víctor Hugo Morales, se había manifestado preocupado el sábado por el desmedido entusiasmo de los argentinos, que paralizaron el país desde el día mismo de la inauguración de la Copa.

Nunca antes la expectativa había sido tanta al comienzo. "¿Qué pasa con los argentinos? ¿Tan mal están que necesitan ganar partidos de fútbol para ser felices?", se preguntaba Morales poco antes del partido contra Nigeria.

Pero los mismos medios periodísticos son parte responsable de la desmesura. Para ellos, la cuenta regresiva hacia el Mundial comenzó hace más de un año. Ahora, cuando juega Argentina, "no existen" las otras noticias.

Este jueves, cuando todo hacía suponer que la información giraría en torno al calentamiento de los jugadores argentinos para el partido contra Bulgaria, el resultado del análisis antidoping acaparó toda la atención de los medios.

En diálogo con radioemisoras de Buenos Aires, médicos y preparadores físicos de la selección hacen su descargo y señalan a Daniel Cerrini, un preparador físico de Maradona, que le habría suministrado Decidex, el medicamento que contiene efedrina, la droga prohibida.

Pero mientras se acusan unos a otros, los argentinos ya no pueden pensar en el Mundial con la misma alegría.

En la calle, en los bares, en el trabajo y en las casas, el dolor de sus seguidores se parece mucho a la pena por la muerte de una ilusión.

En las radios y en la televisión, la popular canción del rockero Fito Páez se convirtió ahora en un himno que intenta exorcizar la pena mientras se espera un milagro:

"Dale alegría, alegría, a mi corazón, es lo único que te pido al menos hoy. Dale alegría, alegría, a mi corazón, que afuera se irá la pena y el dolor".

GENIO Y FIGURA DEL FUTBOL ARGENTINO

El niño del "Cebollitas"

En el servicio militar

Volviendo al fútbol

Hace pocos días

HAMBURGO, 30 JUN (DPA).- Diego Armando Maradona, genio y figura del fútbol argentino y mundial, superstar, campeón del mundo y culpable de doping. Esta es una biografía sintética:

30 de octubre de 1960: Diego Armando Maradona nace en Lanús, provincia de Buenos Aires.

27 de octubre de 1976: Por primera vez juega en primera división. Entra como suplente durante el partido de Argentinos Juniors contra Talleres de Córdoba.

27 de febrero de 1977: Como integrante del seleccionado argentino más joven de todos los tiempos, Maradona debuta en el equipo albiceleste con un triunfo de 5:1 sobre Hungría.

1978: César Luis Menotti excluye a Maradona del equipo nacional que se venía preparando para el campeonato del mundo a celebrarse en Argentina, alegando que era aún demasiado joven. Argentina se proclama campeón del mundo.

1979: Maradona gana el campeonato del mundo juvenil disputado en Japón.

1981: Maradona es traspasado de Argentinos Juniors al Boca Juniors de Buenos Aires.

1982: Anunciado como "niño prodigio", Maradona fracasa estrepitosamente en el campeonato del mundo de España 82 al igual que el equipo argentino campeón del mundo. En el partido de la segunda ronda contra Brasil en Barcelona es expulsado por juego brusco. Argentina es eliminada del torneo. Es traspasado al Barcelona de España por la suma récord de unos 13 millones de dólares al cambio actual.

1983: Campeón de Copa de España con el Barcelona.

1984: Por más de 10 millones de dólares es traspasado al SSC Nápoles de Italia con el que en 1987 gana la liga y la copa de Italia, en 1989 la Copa UEFA en finales contra el VFB Stuttgart de Alemania. En 1990 gana nuevamente el campeonato de Italia.

1986: "De la mano de Dios", Maradona lleva al equipo argentino a la conquista del campeonato del mundo del fútbol en México, derrotando en la final a Alemania por 3:2. Poco después es elegido "deportista mundial del año".

1990: En el Mundial de Italia 90, Maradona y Argentina llegan de nuevo a la final, pero esta vez Argentina pierde por 1:0 frente a Alemania. Posteriormente tiene problemas con su club el Nápoles, deja de asistir a los entrenamientos y es asiduo concurrente a locales nocturnos napolitanos. Ante los tribunales debe enfrentar una demanda de paternidad por un hijo ilegítimo. En presencia del presidente argentino Carlos Menem celebra en Buenos Aires una pomposa fiesta de bodas con Claudia Villafañe con la que tiene dos hijas, Gianina y Dalma.

Febrero de 1991: Surgen las primeras sospechas de doping contra Maradona.

Marzo de 1991: Tras un partido en Bari se comprueba que Maradona ingirió cocaína.

Abril de 1991: Maradona "huye" de Italia a Argentina y la federación italiana de fútbol le aplica una suspensión de 15 meses por drogadicción. Esta sanción es asumida igualmente por la FIFA. En Italia, Maradona es condenado en ausencia a una pena de 14 meses, en libertad condicional, por tenencia de cocaína. En Argentina es detenido momentáneamente bajo fuerte influencia de drogas. Se somete a un tratamiento para librarse de la drogadicción.

Julio de 1992: Sorpresivamente Maradona es transferido no a su club preferido, el Boca Juniors de Buenos Aires, sino al Sevilla de España por una suma de unos siete millones de dólares.

1993: Luego de 26 partidos y cinco goles el Sevilla se desliga de Maradona, quien reitera el término de su carrera deportiva. Poco después entrena en el Newell's Old Boys de Rosario al que se hace transferir por unos cinco millones de dólares. El club rescinde el contrato luego que sólo nueve partidos.

31 de octubre de 1993: En el partido de clasificación de repesca ante Australia en Sydney (1:1), Maradona reaparece en el seleccionado argentino.

21 de junio de 1994: Maradona contribuye en Boston con un gol contra Grecia al triunfo del conjunto subcampeón del mundo Grecia por 4:0.

25 de junio de 1994: Contra Nigeria, 2:1 a favor de Argentina, Maradona juega su partido mundialista número 21 desde 1982 y alcanza al alemán Uwe Seeler y al polaco Wladislaw Zmuda, que habían jugado hasta ahora la mayor cantidad de partidos mundialistas. El sorteo determina que Maradona debe someterse al control antidoping.

29 de junio de 1994: La FIFA suspende a Maradona del Mundial 94 de Estados Unidos por doping. La FIFA estudiará los aspectos disciplinarios de este caso después de terminado el campeonato del mundo de EE.UU.

UN PAIS LLORA SIN CONSUELO

Por Abel Gilbert

BUENOS AIRES, 30 Jun. (DPA).- Llegó la noche para los argentinos, pese a las plegarias, sobrevino el desastre: Diego Maradona quedó afuera del Mundial de fútbol de Estados Unidos al resultar positivo el segundo de los análisis antidoping.

Un ambiente de profundo desconsuelo invade a todo este país. La caída del ángel, vertiginosa, imprevista, resonó con la fuerza de una tragedia nacional, como si se tratase de una guerra santa perdida.

Se acabó la magia. El prestidigitador probó nuevamente el sabor de la desgracia cuando se creía que, otra vez y para siempre, renacía de las cenizas.

Maradona, el hombre capaz de enfrentarse con personajes intocables, más que un jugador un "sentimiento verdaderamente argentino" (como se llegó a decir apenas hace una semana en pleno éxtasis futbolístico), no puede despedirse de los mundiales con la gloria prometida. "Pelusa", ha sido marginado. Una ilusión se ha desvanecido.

Extraviados, sin explicaciones a mano, bajo el impacto de la contundente resolución de la FIFA, los argentinos trataron de encontrar una respuesta convincente.

"Esto no tiene nada que ver con la droga". "Diego no pecó, a lo sumo 'metió la pata' (se equivocó)", razonaron en las calles los porteños, con los ojos llenos de lágrimas, los semblantes demacrados, los cuerpos tiesos.

"Aguante Diego", "Diego te queremos", fueron las consignas lanzadas por la televisión local, con imágenes del astro en sus momentos de esplendor y una música simbólica de fondo: "Gracias a la vida", de la chilena Vileta Parra.

¿Qué responsabilidad le cabe a los asesores del astro? ¿Se trató acaso de una venganza de Joao Havelange (presidente de la FIFA), el mismo que enfrenta acusaciones de tráfico de armas en Brasil?, se interrogó el Canal 13 de Buenos Aires.

"No te podés enfermar, no podés tomar ni una aspirina con estos reglamentos. Miren el problema que tiene Diego, justo cuando se estaba perfilando como el mejor jugador del campeonato", protestó Alberto Márcico, el volante ofensivo de Boca Juniors, el club más popular de Argentina.

¿Llegó el momento de hacer leña del árbol caído?, se preguntan, en tanto, los oportunistas.

Insultos para el presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona (por no haberlo defendido con mayor convicción ante la FIFA), arrebatos chauvinistas, apologías, estados alterados, bronca, desazón. Todos los sentimientos, incluso los más irracionales, afloraron en este país, con la mente puesta en Dallas. No hubo tiempo para la reflexión.

Maradona, a los 33 años, luego de haber conocido el cenit y el ostracismo, de sumar adhesiones y también provocar rechazos, vuelve a ser asociado a una frustración. De alguna manera, y más allá de la suerte que tenga en adelante el seleccionado nacional, el Mundial ha concluido para muchos argentinos.

UN HOMBRE ENFERMO

Fue Rodolfo Piñeyro, colega de la televisión ecuatoriana, amigo y compañero de hotel, quien me dio la noticia. Me sonreí, me causó mucha gracia. Una más de las tantas bromas que nos gastamos a diario. **"¡Qué broma? ¡ es verdad ! ¡ Le dio positivo el doping a Maradona... !"**. Volví a sonreír y él a decírmelo, así una y otra vez. No sé si no quería o no podía convencerme a mí mismo. Lo cierto es que no lo podía creer.

Lo primero que atiné a hacer fue una llamada a Buenos Aires. En este paraíso de la desinformación que es el Mundial de Estados Unidos -bellísimo en fútbol, pésimo en organización y servicios- uno puede instalar su cama mismo en el centro de prensa y aún así no enterarse de nada. Las computadoras son como floreros, están de adorno. No hay servicio de noticias y los pocos televisores que hay son en circuito cerrado, sin audio. Quien habla español, además, está condenado. Muy pocas personas del Comité Organizador hablan nuestra lengua, sin contar que son amables aficionados que trabajan en calidad de voluntarios, algunos de los cuales no saben sacar una fotocopia. El noventa por ciento del personal es aquí voluntario, no hay profesionales o no los hay en la cantidad deseada. Se podrían agregar decenas de deficiencias más. En resumen, si éste es el país más adelantado del mundo, la organización de la World Cup lo ha disimulado brillantemente.

Por ello, en esta Copa, se ha inventado un nuevo sistema de información: Los periodistas de todo el mundo llaman a sus países de origen y allí obtienen novedades sobre lo que sucede en forma global en el torneo. Entonces, una nueva llamada a Buenos Aires nos confirmó la mala nueva. Y nos acercó algunos elementos sobre el caso.

No se puede creer, decía. Y no precisamente por ser Diego Maradona un sujeto insospechado de ingerir drogas (todo lo contrario). Lo que no se puede creer es su condición de reincidente después de pasar todo lo que pasó, de que el público del mundo lo absolvió por cariño y le extendió nuevamente crédito ilimitado; de que el fútbol lo readmitió con alegría y la Copa Mundial lo recibió una vez más con inocultable entusiasmo.

No entra en la cabeza cómo pudo hacer esto, si fue su decisión o lo aconsejaron (¿quién podría ser tan siniestro?); si era inconsciente o fue un acto deliberado. Si sus dos preparadores físicos, su médico y sus masajistas personales no estaban al tanto del hecho; si en la delegación argentina, sabiendo como es Maradona, no se tomaron precauciones. Hay mil interrogantes más.

Supongo que en este momento millones de aficionados del mundo pedirán sangre, querrán ver la cabeza de Diego rodar calles abajo. Pese a no pertenecer -por suerte- al CAM (Club de Aduladores de Maradona) y aunque tendría buenas razones, no seré yo quien tome el hacha. No me animan verdugas intenciones.

No obstante ello, puedo decir que en la Argentina, quienes tienen acceso al áspero entorno de Maradona sabían y comentaban que Diego nunca se recuperó de su adicción, que todos los tratamientos fueron vanos, que Maradona vivía de noche, que sus compañías no son todo lo higiénicas que uno desea para un deportista, para un ídolo.

Maradona está aquí porque él lo decidió, él se puso sólo en la selección. En la Argentina es el Dios supremo del fútbol, si él quiere jugar, juega; si él desea que Ramón Díaz intervenga en el mundial, lo convocan; si él no lo desea, el técnico no lo puede llamar. Todo, absolutamente, es así. Y cuidado con marcarle algún error, guay de no estar de acuerdo con él, que a nadie se le ocurra la sacrosanta idea de despertar el malhumor del gran dragón, cuya boca despide llamaradas de improperios, acusaciones y amenazas. Que ni Menem, ni Clinton, ni el Papa se atrevan ¿o será que ésta es nueva trampa que le han tendido entre la FIFA, los italianos y el presidente Menem que no lo quieren...? ¿O es una nueva y mentirosa historia tejida por la revista El Gráfico...?

Al entrar al centro de prensa se me acercaron algunos colegas latinoamericanos. **"¿Y, qué opinás de Maradona?"**. Aunque no tenga nada que ver, me sentí que me miraban comoa un sidoso sólo por ser argentino.

Tal vez era mi impresión, conmocionado como estaba por la noticia, pero lo sentí.

Pienso que la FIFA, por respeto al fútbol argentino, por respeto a Julio Grondona que es su vicepresidente, le sugirió que antes de tomar una sanción fuera la propia AFA la que apartara al jugador de su Selección. Incluso por respeto al propio Maradona, quien no deja de ser una superluminaria en la historia de este deporte, manejaron el caso con prudencia, reserva y delicadeza.

Han dejado que pase el momento y la suspensión definitiva se conocerá tras el Mundial.

Pienso que Maradona no tenía derecho a involucrar a todo el país, a meter a todos los argentinos en este gran papelón internacional. No tenía derecho a burlarse del sentimiento de quienes lo aman, de quienes gritaron su gol, se vistieron con una camiseta número diez celeste y blanca, de quienes dijimos **"Genial Maradona"**; de sus padres, de sus hijas, de sus compañeros de equipo...

No tenía derechos, digo, pero también pienso que un loco no hace locuras porque tiene derecho sino porque está enfermo. Y este es exactamente el caso. No hizo esto porque lo asista un derecho, simplemente Maradona está enfermo, muy enfermo. Su karma es la droga, apiadémonos de él.

JORGE BARRAZA

OCUPAMOS EL LUGAR 21 EN LA PRIMERA FASE

Una vez disputados los treinta y seis cotejos de la primera fase del torneo por la Copa Mundial de la FIFA, ofrecemos a ustedes la tabla total que comprende la actuación de las veinticuatro selecciones.

Nuestro equipo ocupó el vigésimo primer lugar en esa tabla.

SELECCIONES	J	G	E	P	GF	GC	PTS
1) Brasil	3	2	1	-	6	1	7
2) Alemania	3	2	1	-	5	3	7
3) Nigeria	3	2	-	1	6	2	6
4) Bulgaria	3	2	-	1	6	3	6
5) Argentina	3	2	-	1	6	3	6
6) Holanda	3	2	-	1	4	3	6
7) Arabia Saudita	3	2	-	1	4	3	6
8) Bélgica	3	2	-	1	2	1	6
9) Rumania	3	2	-	1	5	5	6
10) España	3	1	2	-	6	4	5
11) Suecia	3	1	2	-	6	4	5
12) Suiza	3	1	1	1	5	4	4
13) Estados Unidos	3	1	1	1	3	3	4
14) México	3	1	1	1	3	3	4
15) Irlanda	3	1	1	1	2	2	4
16) Italia	3	1	1	1	2	2	4
17) Noruega	3	1	1	1	1	1	4
18) Rusia	3	1	-	2	7	6	3
19) Colombia	3	1	-	2	4	5	3
20) Corea del Sur	3	-	2	1	4	5	2
21) Bolivia	3	-	1	2	1	4	1
22) Camerún	3	-	1	2	3	11	1
23) Marruecos	3	-	-	3	2	5	0
24) Grecia	3	-	-	3	0	10	0

TABLA HISTORICA PUESTA AL DIA

La FIFA se encarga de oficializar una **tabla histórica de los campeonatos mundiales de fútbol,** y a los datos anteriores hemos añadido los correspondientes a la primera fase del torneo 1994 para mostrar como están las diez primeras posiciones.

Rusia sube un puesto, si tomamos en cuenta las actuaciones de la URSS en el pasado, en tanto que **España** sube cuatro lugares.

Brasil superó el centenar de puntos, mientras que **Alemania** llegó a las cien unidades merced a los tres puntos que se concedieron en este torneo a los elencos que ganaban los cotejos.

SELECCIONES	J	G	E	P	GF	GC	PTS
1) BRASIL	69	46	12	11	154	66	106
2) Alemania	71	41	16	14	150	93	100
3) Italia	57	32	13	12	91	56	78
4) Argentina	51	26	9	16	88	62	63
5) Inglaterra	41	18	12	11	55	38	48
6) Rusia	34	16	6	12	60	40	39
7) España	35	14	9	12	49	42	38
8) Uruguay	37	15	8	14	61	52	38
9) Yugoslavia	33	14	7	12	55	42	35
10) Francia	34	15	5	14	71	56	35

Finalmente **Bolivia llegó al lugar número cincuenta y dos,** y hay que recordar que antes del Mundial ocupaba el puesto 57, superando solamente a El Salvador.

Ahora, tras la primera fase del torneo, quedaron atrás de Bolivia: Irak, Canadá, Indias Holandesas (ahora Indonesia), Emiratos Arabes Unidos, Nueva Zelanda, Haití, Zaire, Grecia y El Salvador.

Para enfrentar a Suiza

ESPAÑA LLEGO A WASHINGTON

WASHINGTON, 30 (ANSA).- Después de su último entrenamiento en el campo del Benedictine College en Lisle, cerca de Chicago, la selección nacional española llegó a Washington, donde jugará el sábado contra Suiza en su octavo de final.

"Suiza -dijo Javier Clementr, el entrenador español— es un buen equipo, que juega un fútbol atlético y tiene buena velocidad. Lo respeto, pero pienso que España puede derrotarlo".

Lo mismo piensa Josep Guardiola, el centrocampista de Barcelona que, en los últimos dos partidos del grupo ha mejorado el juego de España.

"Los Jugadores de Suiza son físicamente fuertes y muy peligrosos en los tiros laterales y en los tipos por fallo.

Tienen un entrenador inglés y sabemos que nos encontraremos ante un equipo de escuela británica, todo velocidad y espíritu de lucha. De todos modos desde ahora todos los partidos son difíciles, basta un pequeño error para quedarse afuera", dijo Guardiola.

Contra Suiza no jugará porque ha sido descalificado, José Luis Caminero, autor de dos goles contra Bolivia: "Mis compañeros han prometido que me darán la oportunidad de volver a jugar en este mundial y, por lo tanto, tenemos que llegar a los cuartos de final".

SUIZA

Washington, 30 jun (EFE).- El entrenador de la selección de fútbol de Suiza, el inglés Roy Hodgson, ha aislado a sus jugadores para "no someterles a presiones innecesarias" y preparar "con calma" el partido de octavos de final contra España.

Hodgson reconoció que su equipo ha llegado a Washington cansado y que espera que el jueves se haya recuperado del viaje desde California y el esfuerzo acumulado durante los tres partidos de la primera fase del Mundial.

Javier Clemente

Aumenta tensión en Camerún

INCENDIARON CASA DE ARQUERO BELL

Yaundé, 30 jun (EFE).- El pobre rendimiento de la selección de Camerún durante el Mundial de fútbol de Estado Unidos aumentó la tensión en el país, donde fue incendiada la casa del portero Joseph Antoine Bell, al que atribuyen tanto las derrotas como el barullo en la delegación camerunesa.

El deporte en Camerún, principalmente el fútbol, es un factor estabilizador utilizado por los políticos, como quedó demostrado en 1990 cuando las victorias de la seleccion en Italia salvaron el poder vacilante del presidente Paul Biya acosado por la oposición y por la mala situación económica.

El colmo de la tensión actual se alcanzó tras la derrota de los "Leones Indomables" frente a Rusia (6-1), lo que acabó con las conferencias de prensa que celebraba el minostro de Información de vez en cuando, mientras que los líderes polóticos se quedan en la sombra ante la ira popular.

Según indican fuentes próximas a la presidencia, incluso Biya, quien cada miércoles visita algunas partes de Yaundé, la capital, se "refugió" en Mvomeka, su pueblo natal en plena selva ecuatorial, al parecer para evitar la tensión, mientras que algunos creen que es para reflexionar sobre posibles sanciones contra los miembros de la delegación.

Mientras se espera una posible "caza de brujas" al regreso de la delegación de Estados Unidos, la calle está en efervescencia y la primera víctima de la situación fue la casa del portero Antoine Bell en Douala, considerado por la población como uno de los principales responsables de la situación, que algunos califican de "manipulación y boicoteo".

Para la mayoría de los cameruneses Antoine Bell, quien negoció el contrato con el seleccionador Henri Michel, -otro responsable de las derrotas según la gente- no era el hombre del "Mundial" cuando está N'kono Thomas, quien ya jugó en Espana'82 e Italia'90 o en su lugar podría jugar Jacques Songo, mejor portero extranjero en Francia y quien encajó los seis goles contra Rusia.

La situación de Michel -que ya había acabado con el fútbol y era agente de seguros-, parece más difícil ante las declaraciones del antiguo seleccionador frances Michel Hidalgo, tras la derrota contra Brasil, de que en Francia hay entrenadores, "pero ninguno bueno estaba desempleado" -cuando fue contratado por las autoridades camarunesas-.

Henri Michel es amargamente criticado por no incluir al veterano Roger Milla (42 años) contra Suecia y Brasil, y que al parecer, decidió entrar en el terreno de jugo frente a Rusia en contra de las voluntad del entrenador.

Según diversas fuentes, otras personas esperadas tanto por Biya como la población son los responsables del Comité Técnico Olímpico (CTO), encargado de administrar los fondos destinados a la selección, acusado de guardar por su cuenta el dinero aportado por la población durante la operación "Corazón", cuya gestión piden.

Para los cameruneses que participaron en un debate popular en la televisión sobre el "Mundial" -algunos lloraban-, además de las "intrigas" de Antoine Bell, los futbolistas no tuvieron un ambiente favorable debido a los problemas financieros por culpa de los respondables financieros de la delegación.

OCTAVOS DE FINAL

1	LOS ANGELES DOMINGO 3 / JULIO 16:30	RUMANIA	ARGENTINA
2	DALLAS DOMINGO 3 / JULIO 13:00	ARABIA S.	SUECIA
3	N. YORK MARTES 5 / JULIO 16:30	MEXICO	BULGARIA
4	CHICAGO SABADO 2 / JULIO 13:00	ALEMANIA	BELGICA
5	BOSTON MARTES 5 / JULIO 13:00	NIGERIA	ITALIA
6	WASHINGTON SABADO 2 / JULIO 16:30	ESPAÑA	SUIZA
7	ORLANDO LUNES 4 / JULIO 12:00	HOLANDA	IRLANDA
8	S. FRANCISCO LUNES 4 / JULIO 15:30	BRASIL	USA

CUARTOS DE FINAL

A	S. FRANCISCO DOMINGO 10 / JULIO 15:30	GANADOR PARTIDO (1)	GANADOR PARTIDO (2)
B	N. YORK DOMINGO 10 / JULIO 12:00	GANADOR PARTIDO (3)	GANADOR PARTIDO (4)
C	BOSTON SABADO 9 / JULIO 12:00	GANADOR PARTIDO (5)	GANADOR PARTIDO (6)
D	DALLAS SABADO 9 / JULIO 15:30	GANADOR PARTIDO (7)	GANADOR PARTIDO (8)

DUELOS A MUERTE EN SEGUNDA FASE

DALLAS, Jun 30 (Reuter) - Mientras Brasil pareció sacar la mejor parte al tocarle jugar con Estados Unidos en los octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol, Argentina y México tendrán a duros rivales en Rumania y Bulgaria, respectivamente. Entre los equipos europeos también habrá grandes duelos, con los actuales campeones mundiales de Alemania debiendo enfrentar a Bélgica, España a Suiza y Holanda a Irlanda. Argentinos y rumanos jugarán en Pasadena el domingo. Los sudamericanos se vieron desmoralizados en su derrota contra Bulgaria por la pérdida de su capitán Diego Armando Maradona, suspendido por ingerir sustancias prohibidas. Mientras tanto, los rumanos terminaron como ganadores del Grupo A con buenas victorias de 3-1 sobre Colombia y 1-0 sobre Estados Unidos. Sólo perdieron con Suiza por 4-1. Los rumanos constituyen un equipo impredecible, pero a la baja de Argentina unen el hecho de que han estado descansando desde el 26 de junio. México, que con un buen fútbol fue el ganador del complicado "Grupo de la Muerte", tras perder con Noruega 1-0 para después vencer a Irlanda 2-1 y empatar 1-1 con Italia, enfrentará a una diezmada Bulgaria debido a tarjetas amarillas. Además, los latinoamericanos terminaron su actuación el día 28 y los búlgaros tuvieron un duro partido hoy contra Argentina. Tal como en el caso de Brasil, que en el papel luce como ampliamente favorito frente al equipo anfitrión del torneo en su partido del lunes, Día Nacional de los Estados Unidos, Suecia parecería tener a un rival fácil en Arabia Saudita, pero el sorprendente equipo del país petrolero dio buena cuenta de Marruecos y Bélgica, cayendo sólo ante Holanda en su grupo clasificatorio. Italia, que en los Estados Unidos no ha sido ni la sombra de la escuadra que en el pasado conquistó tres copas mundiales, deberá vérselas con Nigeria, campeón africano ganador del Grupo D,relegando a Bulgaria y Argentina a los siguientes lugares, por lo cual el pase de la escuadra "azurra" a los cuartos de final es, a lo menos difícil.

SOPORTE AL PRODUCTO ... SIEMPRE CATERPILLAR!!
MATREQ
CAT
LA PAZ: Av. Arce N° 2856 -Tels. 372185 al 88
EL ALTO: Servicio y repuestos. Carr. a Oruro Km. 4 Tel. 810071
SANTA CRUZ: Carr. al Norte Km. 3,5-Tel. 429027
EQUIPO FORESTAL

ARGENTINA: BAJO EL SINDROME DE LA EFEDRINA

Carlos D. Mesa Gisbert

Argentina jugó, todos lo sabíamos, dos partidos, el que desarrolló en la cancha frente a los búlgaros, y el del shock emocional por la descalificación de su máximo astro tras la prueba positiva de doping y la comunicación oficial de la FIFA horas antes del encuentro. A partir de allí se pueden empezar a tejer las explicaciones de una derrota inobjetable, que abre varios interrogantes en torno al futuro del que pareció pocos días antes uno de los más serios aspirantes a la Copa.

No es este el momento de reflexionar sobre la increíble situación planteada por la ingestión de un medicamento prohibido que hizo Diego Armando Maradona, el jugador que más cuidado y precaución debía tener en relación a tan delicado tema dados los antecedentes por todos conocidos; pero cuando menos cabe anotar mi estupefacción ante una circunstancia cuyo desenlace futbolístico para la selección albiceleste y humano para el afectado es ciertamente imprevisible.

No era difícil adivinar que Basile colocaría a Rodríguez en reemplazo de Maradona (sin éxito alguno), pero sí lo era el que alineara a Caniggia, afectado por una lesión en el pie, para sustituirlo a pocos minutos de comenzado el partido. De ese modo, su elenco se vio afectado por la ausencia de las dos piezas fundamentales de su andamiaje, apoyadas ambas en la genialidad de creación y resolución, que nació en el mundial de 1990.

Y sobre ese frágil punto de partida se desnudó lo que fue evidente a lo largo de toda la etapa preparatoria, que estuvo a punto de hacer naufragar a los subcampeones en plena eliminatoria. Porque adelante Batistuta padece de una soledad abrumadora que no pudo enterrar la entrada de Medina Bello. En el medio, el famoso "príncipe" Redondo tiene más de lo segundo que de lo primero, incapaz de adueñarse de la manija creadora, dejó la responsabilidad en un Balbo que estuvo intermitente en la tarea del toque y sobre todo de lanzamiento de centros con peligro. Tampoco Orteguita, revelación en River, pudo resolver con su talento la salida argentina, frente a un discreto equipo búlgaro que apostó a una fórmula que no por socorrida deja de dar réditos, esperar y esperar para abrir una defensa muy endeble en el medio (lo de Ruggeri clama al cielo) en base a contragolpes veloces e inteligentes, y quién le puede negar ese talento a Sthoicov que al primer centro en profundidad superó a defensores y arquero impecablemente. El famoso achique tiene sus bemoles y Argentina lo sufrió frente a los europeos. Para rematar, con un hombre menos, Bulgaria redondeó la faena con un gol de corner sobre el filo mismo del final.

Si bien Díaz por un carril y Simeone más al centro, ensayaron interesantes proyecciones en la primera mitad, no pudieron desbalancear un encuentro que perdieron desde el principio ante la absoluta falta de coherencia de la traslación de atrás hacia adelante, que un Maradona ya gastado físicamente pero completo en su visión inteligente y talentosa de la generación de fútbol, resolvió con nitidez en los dos encuentros anteriores.

La selección del "Coco" se debatió siempre en la pregunta de si era posible un equipo en serio sin Maradona, pareció que era posible en el sudamericano de Chile, pero el equipo se fue desdibujando hasta la alarma, y sólo Diego pudo salvarlo en el repechaje frente a Australia y, reencontrado con Caniggia, en el comienzo de este mundial.

Frente a Bulgaria se sumó el hambre con las ganas de comer, la ausencia real de dos piezas esenciales y el golpe sicológico todavía mortífero que planteó la noticia de la sanción a Maradona.

Argentina parece tener talentos suficientes para rearmarse en el camino, pero no lo logrará si no consigue una personalidad futbolística clara y sobre todo un liderazgo que hoy brilla por su desesperante ausencia. La efedrina le ha dado al equipo argentino un golpe en la mandíbula del que le costará recuperarse.

ARBITROS PARA LOS PROXIMOS PARTIDOS

Dallas (Texas, EEUU), 30 jun (EFE).- Arbitros designados por la FIFA para dirigir los partidos del 37 al 40 de la Copa del Mundo:

37. **ALEMANIA-BELGICA** (02.07, Chicago)
Arbitro: Kurt Roethlisberger (SUI)
Líneas: Michal Listkiewicz (POL) y Carl Johan Christensen (DEN)
Arbitro reserva: Manuel Díaz Vega (ESP)

38. **ESPAÑA-SUIZA** (02.07, Washington)
Arbitro: Mario Van der Ende (HOL)
Líneas: Jan Dolstra (HOL) y Sandor Marton (HUN)
Arbitro reserva: Arturo Angeles (USA)

39. **ARABIA SAUDI-SUECIA** (03.07, Dallas)
Arbitro: Renato Marsiglia (BRA)
Líneas: Paulo Jorge Alves (BRA) y Raimundo Cálix (HON)
Arbitro reserva: Ernesto Filippi (URU)

40. **RUMANIA-ARGENTINA** (03.07, Los Angeles)
Arbitro: Pierluigi Pairetto (ITA)
Líneas: Domenico Ramicone (ITA) y Luc Matthys (BEL)
Arbitro reserva: Lim Kee Chong (MAU).

BAGGIO, BLANCO DE LAS CRITICAS

Martinsville (Nueva Jersey, EEUU), 30 jun (EFE).- Roberto Baggio ha sustituido al seleccionador, Arrigo Sacchi, como figura instalada en el centro del huracán que estremece a la selección italiana.

Hace una semana el culpable del mal juego era Arrigo Sacchi, pero ahora las críticas se dirigen a la estrella del equipo, Roberto Baggio.

"Estoy acostumbrado a las críticas y a las presiones y no me afectan. Estoy bien y lo que quiero es jugar", explicó un pausado Baggio quien habló hoy por segunda vez en este Mundial, donde se esperaba lograra su consolidación como gran figura.

La prensa italiana ha abierto la veda contra Baggio por su baja forma y su ausencia de olfato de gol e incluso "la Gazzetta dello Sport" ha iniciado una encuesta nacional para saber si Sacchi debe alinearlo en el próximo partido del Mundial.

Lo cierto es que el jugador italiano no ha marcado un gol con la selección italiana desde septiembre de 1993 y sus actuaciones en los tres partidos del Campeonato ha sido bastante mediocres. Incluso fue sustituido en el encuentro contra Noruega.

LEY SECA PARA EVITAR DESMANES

Monterrey (México), 30 jun (EFE).- El gobierno del nororiental estado de Nuevo León prohibirá la venta de bebidas alcohólicas el martes próximo, día en que se enfrentarán las selecciones de fútbol de México y Bulgaria, en el mundial de Estados Unidos'94, para evitar que se cometan actos violentos como los ocurridos el día 28 de este mes, se informó hoy.

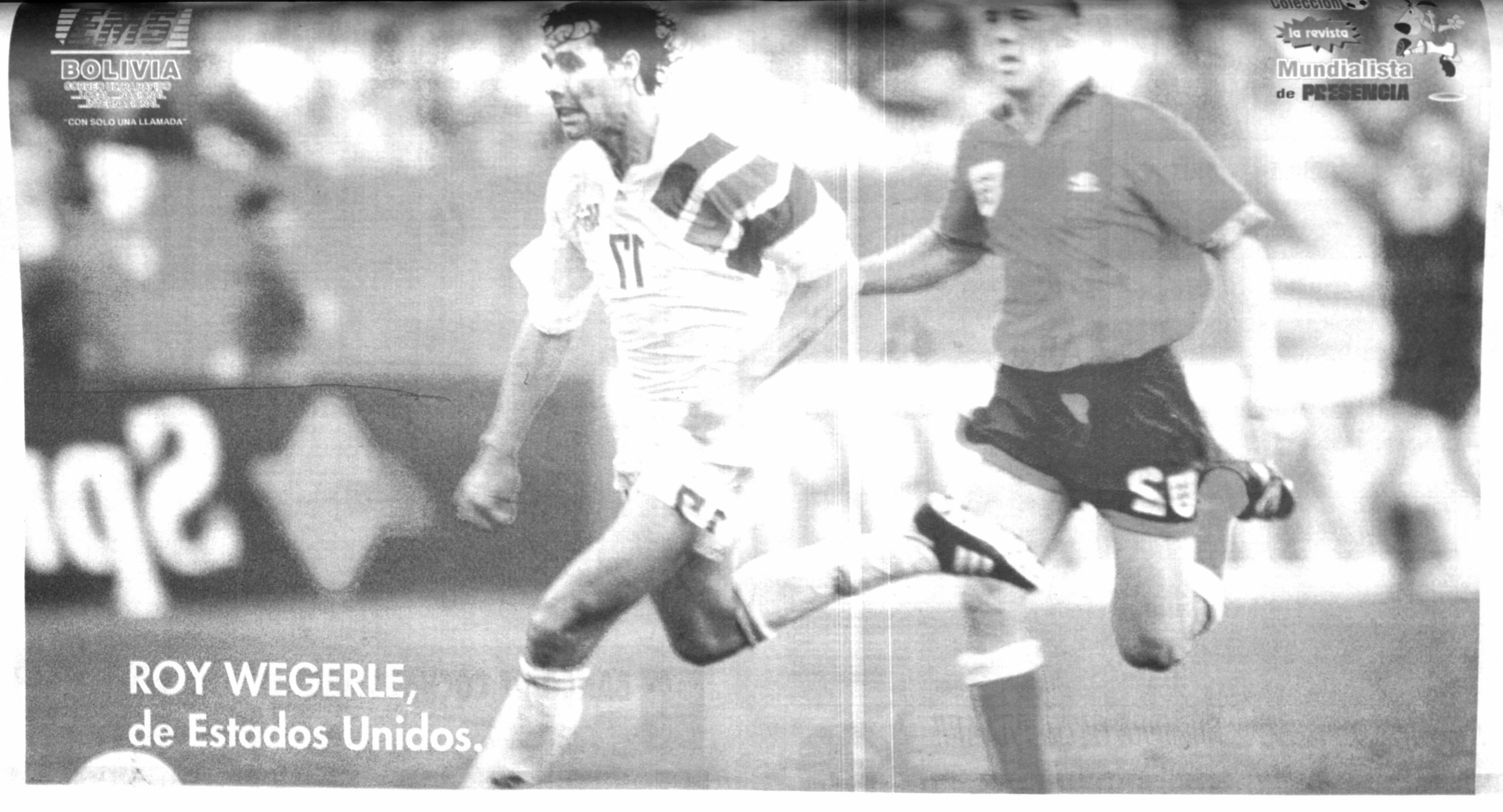
Una fuente gubernamental también expresó su esperanza en que si los hinchas mexicanos realizan diversos actos en Nuevo León -fronterizo con Estados Unidos- en favor del equipo, lo hagan en forma sana y sin problemas para nadie.

VIOLENCIA

El martes anterior, después del partido en el que México e Italia empataron a un gol, cientos de simpatizantes de la selección salieron a las calles para celebrar el pase de los mexicanos a octavos de final y se registraron diversos hechos violentos.

En Monterrey, la policía detuvo a 50 jóvenes que participaron en actos de vandalismo, por lo que el martes próximo se redoblará la vigilancia para evitar desmanes.

En la ciudad de México también se adoptarán medidas similares a las que se tomarán en Monterrey. EFE.



ROY WEGERLE,
de Estados Unidos.